

ski-doo®

1998



Catalogue de Pièces Parts Catalog

MX Z
500 / 583 / 670

4 8 0 1 4 5 4 0 0


PARTS CATALOG CATALOGUE DE PIÈCES

1998

MX Z 500

MX Z 583


MX Z 670

 **WARNING :** For user safety, Rotax engines designed for snowmobiles must not be used to power products other than Ski-Doo snowmobiles.

Bombardier Inc. and its subsidiaries denies any responsibility for any usage other than the one prescribed.

Dealers that do not follow this practice may be financially liable should injury occur.

Bombardier Inc. reserves the right at any time to discontinue or change specifications, designs, features, models or equipment without incurring obligation.

 **AVERTISSEMENT :** Pour la sécurité des utilisateurs, les moteurs Rotax conçus pour les motoneiges ne doivent pas être utilisés pour des fins autres que de faire fonctionner les motoneiges Ski-Doo.

Bombardier Inc. et ses filiales se dégagent de toute responsabilité pouvant découler des utilisations autres que celle prescrite.

Les concessionnaires qui ne se conforment pas à cet avis peuvent être tenus responsables financièrement advenant des blessures.

Bombardier Inc. se réserve le droit d'effectuer des changements dans le dessin et les caractéristiques de ses véhicules et / ou d'y effectuer des apports ou des améliorations, cela sans s'engager d'aucune façon à effectuer lesdites opérations sur les véhicules déjà fabriqués.

PARTS CATALOG

The illustrations figuring in this parts catalog show typical construction of the different assemblies and, in all cases, may not reproduce the full detail or exact shape of the parts shown. However, they represent parts which have the same or similar function.

SYMBOLS USED IN THIS CATALOG

- @ - In «Quantity» column means «Use as Required».
- Opt - In «Quantity» column means «Optional».
- N** - In «Numerical» column means «New Parts».
- A **bold** description indicates that several parts are included in that item.

Ski-Doo Model Modèle Ski-Doo	Vehicle Codification Code du véhicule Can/U.S./Europe	Rotax Engine Type Type de moteur Rotax	Carburetor(s) Carburateur(s) PTO / MAG
MX Z 500	1272 / 1273 / 1274	Rotax (494) (400 4092 00)	403 1344 00 / 403 1345 00
MX Z 583	1275 / 1276 / 1277	Rotax (583) (400 5084 00)	403 1363 00 / 403 1364 00
MX Z 670	1278 / 1279 / 1280	Rotax (670) (400 6033 00)	403 1367 00 / 403 1368 00



CATALOGUE DE PIÈCES

Les illustrations contenues dans ce catalogue indiquent la disposition des pièces les unes par rapport aux autres. Il est donc possible qu'elles ne rendent pas compte de la forme exacte de ces pièces ainsi que de leurs détails de fabrication. Ces illustrations ont pour but d'identifier des pièces qui remplissent la même fonction ou une fonction identique.

SYMBOLS UTILISÉS DANS CE CATALOGUE

- @ - Dans la colonne «Quantité» signifie «Au besoin».
- Opt - Dans la colonne «Quantité» signifie «En option».
- N** - Dans la colonne «Numérique» signifie «Nouvelle pièce».
- Une description en caractère **gras** signifie qu'il y a plus d'une pièce dans cet item.

TABLE OF CONTENTS



Engine and Components A5 ⇨ B12

- Crankcase (A5 ⇨ A10)
- Crankshaft, Pistons (A11 ⇨ B1)
- Cylinder, Exhaust Manifold (B2 ⇨ B6)
- Magneto 12v 220w (494, 670) (B7)
- Magneto 12v 220w (583) (B8)
- Rewind Starter (B9)
- Engine Support and Muffler (B10 ⇨ B12)



Cooling System C1

- Liquid Cooling System (C1)



Oil Injection System C2, C3

- Rotary Valve Cover (C2)
- Oil Pump (C2)
- Oil Tank and support (C3)



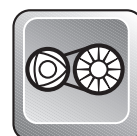
Fuel System C4 ⇨ C9

- Fuel Tank (C4⇨C6)
- Fuel Lines, Filters (C4⇨C6)
- Air Silencer (C4⇨C6)
- Carburetors «494» (C7)
- Carburetors «583, 670» (C8, C9)
- Fuel Pump (C5)



Chaincase C10, C11

- Chaincase (C10, C11)



Pulleys C12 ⇨ D3

- Drive Pulley, Belt (C12,D1)
- Driven Pulley (D2,D3)
- Countershaft, Brake Disk (D2,D3)



Brake and Belt Guard D4

- Hydraulic Brake Handle and Hose (D4)
- Hydraulic Brake Housing and Pads (D4)
- Belt Guard (D4)
- Dimmer Switch (D4)



Steering and Front Suspension D5 ⇨ D12

- Steering System (500, 583) (D5, D6)
- Steering System (670) (D7, D8)
 - Front Susp. and Ski (500, 583) (D9, D10)
 - Front Susp. and Ski (670) (D11, D12)



Track and Rear Suspension E1 ⇨ E7

- Drive Axle (E1)
- Track and Sprockets (E1)
- Speedometer Cable Protector (E1)
- Rear Suspension, Runner (E2, E3)
- Front Arm, Rear Susp. (E4, E5)
- Rear Arm, Rear Susp. (E6, E7)



Frame and Body E8 ⇨ F2

- Seat and Taillamp Housing (E8, E9)
- Rear Bumper, Mouldings (E8, E9)
- Snow Guard (E8, E9)
- Front Member and Frame (E10, E11)
- Bottom Pan, Front Bumpers (E12, F1)
- Cab and Windshield (E12, F1)
- Cab Hinges and Latches (E12, F1)
- Decals (F2)



Electrical System F3 ⇨ F6

- Pilot Lamps (F3, F4)
- Ignition Switch (F3, F4)
- Regulator (F3, F4)
- Headlamp Ass'y and Brackets (F3, F4)
- Speedometer, Tachometer (F3, F4)
- Accessories, Terminals (F5, F6)



Options and Numerical Index F7 ⇨ G1

- Options (F7 ⇨ F9)
- Numerical Index (F10 ⇨ F12)
- New Parts for 1998 (G1)

TABLE DES MATIÈRES



Moteur et composants A5 ⇨ B12

- Carter (A5 ⇨ A10)
- Vilbrequin, pistons (A11 ⇨ B1)
- Cylindre, collecteur d'échappement (B2 ⇨ B6)
- Magnéto (494, 670) (B7)
- Magnéto (583) (B8)
- Démarreur à rappel (B9)
- Support moteur et silencieux (B10 ⇨ B12)



Système de refroidissement C1

- Système de refroid. liquide (C1)



Système d'injection d'huile C2, C3

- Couvercle-valve rotative (C2)
- Pompe à huile (C2)
- Réservoir d'huile et support (C3)



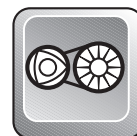
Système d'alimentation C4 ⇨ C9

- Réservoir à essence (C4 ⇨ C6)
- Conduits, Filtres (C4 ⇨ C6)
- Silencieux d'admission (C4 ⇨ C6)
- Carburateurs «494» (C7)
- Carburateurs «583, 670» (C8, C9)
- Pompe à essence (C5)



Carter de chaîne C10, C11

- Carter de chaîne (C10, C11)



Poulies C12 ⇨ D3

- Poulie motrice (C12, D1)
- Courroie d'entraînement (C12, D1)
- Poulie menée (D2, D3)
- Arbre de renvoi, disque de frein (D2, D3)



Frein et garde-courroie D4

- Manette de frein hydraulique (D4)
- Étrier de frein hydraulique (D4)
- Plaquette de frein hydraulique (D4)
- Garde-courroie (D4)
- Commutateur d'éclairage (D4)



Direction et Suspension avant D5 ⇨ D12

- Système de direction (500, 583) (D5, D6)
- Système de direction (670) (D7, D8)
- Suspension avant et ski (500, 583) (D9, D10)
- Suspension avant et ski (670) (D11, D12)



Chenille et suspension arrière E1 ⇨ E7

- Essieu moteur (E1)
- Chenille et barbotins (E1)
- Protecteur de câble (E1)
- Suspension arrière, rail (E2, E3)
- Bras avant-susp. arrière (E4, E5)
- Bras arrière-susp. arrière (E6, E7)



Châssis et carrosserie E8 ⇨ F2

- Siège et boîtier du feu arrière (E8, E9)
- Pare-chocs arrière et enjoliveurs (E8, E9)
- Garde-neige (E8, E9)
- Cadre avant et châssis (E10, E11)
- Coque et pare-chocs avant (E12, F1)
- Capot et pare-brise (E12, F1)
- Charnières et attaches de capot (E12, F1)
- Decalcomanie (F2)



Système électrique F3 ⇨ F6

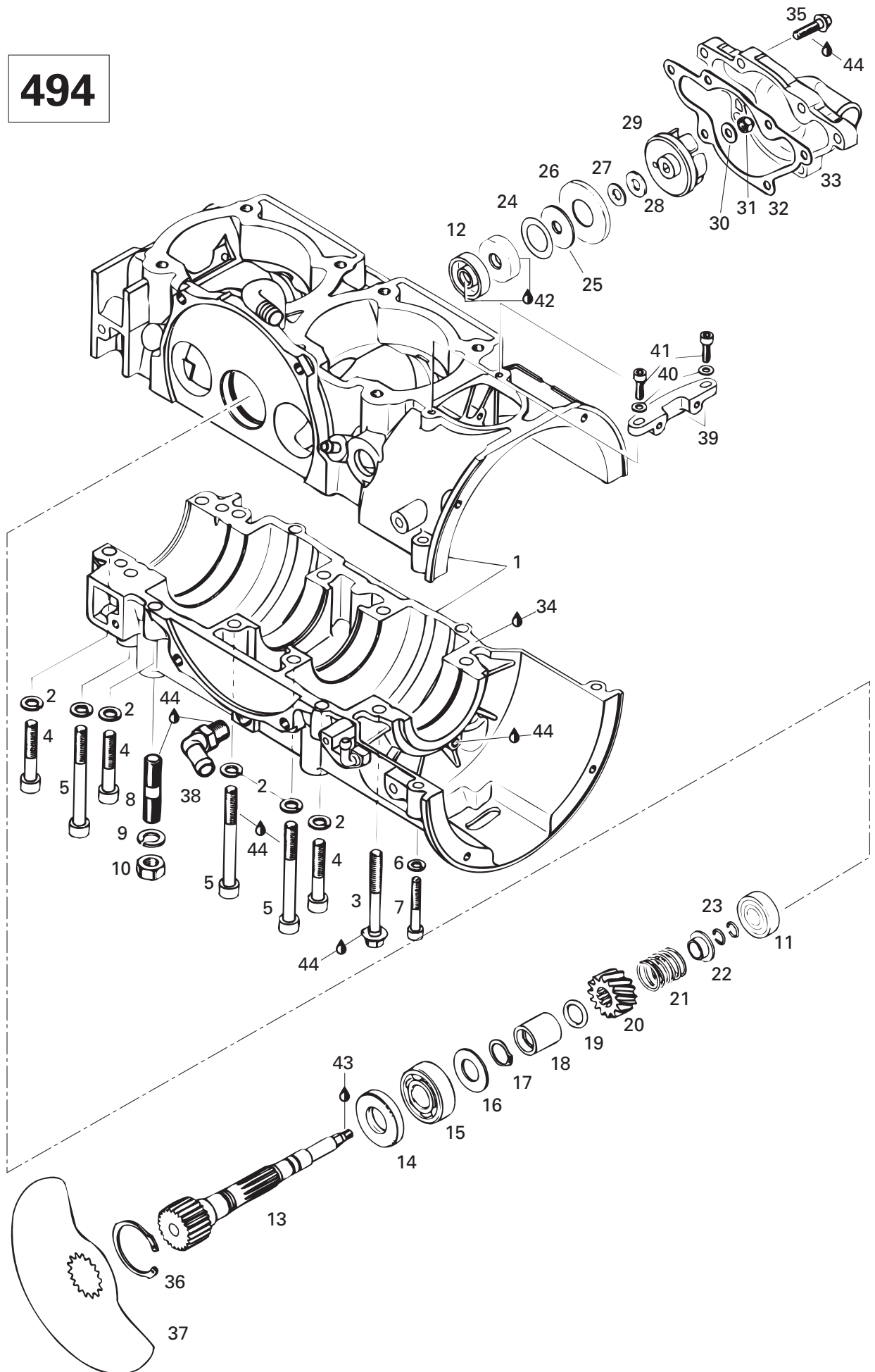
- Lampes témoin (F3, F4)
- Interrupteur d'allumage (F3, F4)
- Régulateur de tension (F3, F4)
- Phare avant et supports (F3, F4)
- Indicateur de vitesse (F3, F4)
- Compte-tours (F3, F4)
- Raccords électriques, accessoires (F5, F6)



Options et index numérique F7 ⇨ G1

- Options (F7 ⇨ F9)
- Index numérique (F10 ⇨ F12)
- Nouvelles pièces pour 1998 (G1)

494





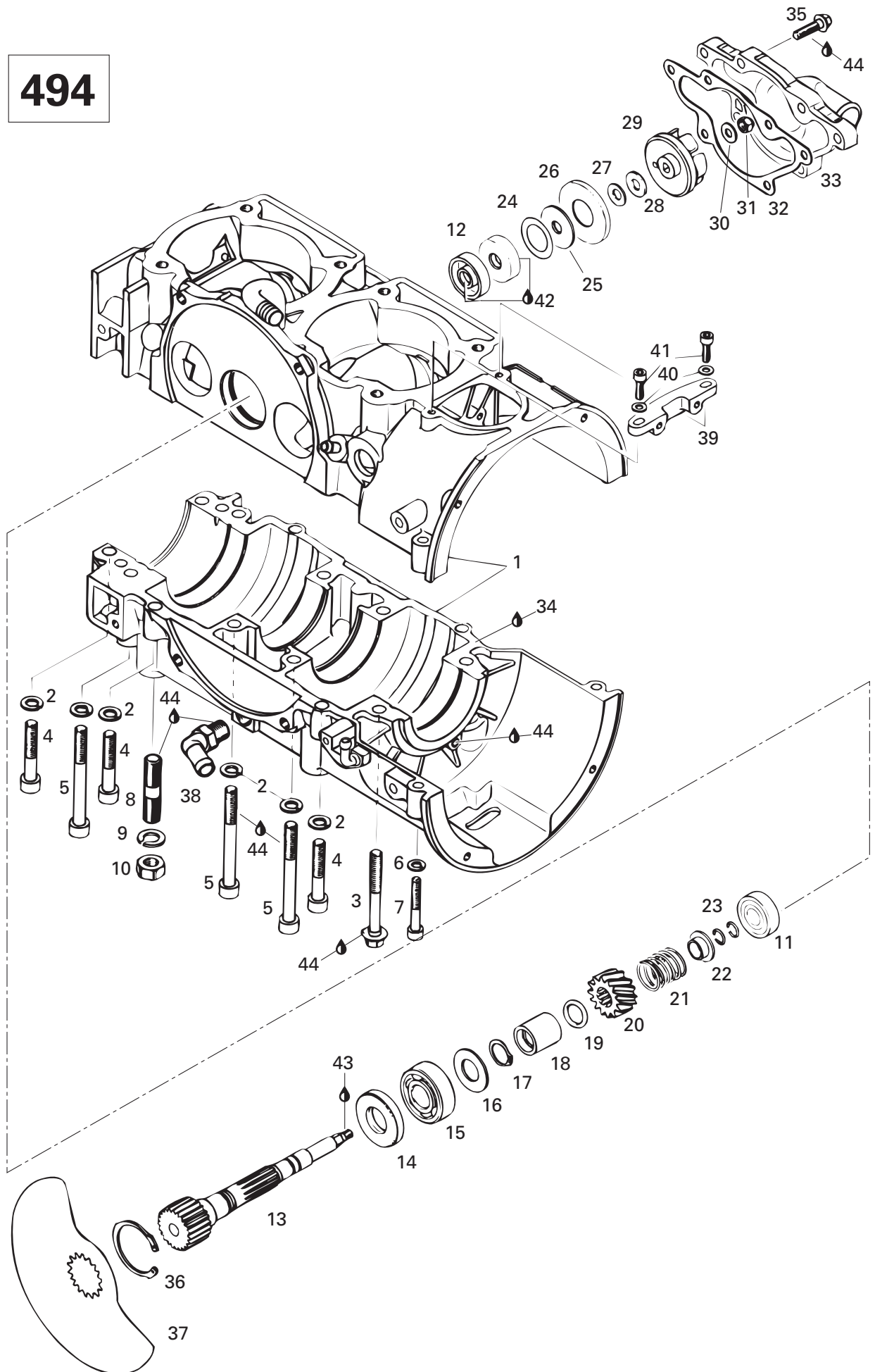
Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (494) Carter, valve rotative, pompe à eau (494)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N	1→7	420 8880 11	<i>Crankcase Ass'y</i>	<i>Carter ass.</i>	1	—	—
2		420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	12	—	—
3		420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	2	—	—
4		420 8415 61	Allen Screw M8 x 45	Vis Allen M8 x 45	6	—	—
5		420 8418 31	Allen Screw M8 x 75	Vis Allen M8 x 75	6	—	—
6		420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	2	—	—
7		420 2418 16	Allen Screw M6 x 40	Vis Allen M6 x 40	2	—	—
8		420 9416 46	Stud M10 x 23/17	Goujon M10 x 23/17	3	—	—
9		420 9457 53	Lock Washer 10 mm.....	Rondelle-frein 10 mm.....	3	—	—
10		228 0010 45	Hex. Nut M10.....	Écrou hex. M10.....	3	—	—
11		420 9327 97	Ball Bearing 6201.....	Roulement à billes 6201.....	1	—	—
12		420 8507 10	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	2	—	—
13		420 8372 42	Rotary Valve Shaft	Arbre de valve rotative	1	—	—
14		420 9305 80	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	1	—	—
15		405 4064 00	Ball Bearing 6203.....	Roulement à billes 6203.....	1	—	—
16		420 2274 39	Shim	Cale.....	1	—	—
17		420 8454 50	Circlip (Ring Lock).....	Circlip (bague d'arrêt).....	1	—	—
18		420 8472 82	Spacer	Entretoise	1	—	—
19		420 8315 00	O-Ring	Joint torique	1	—	—
20		420 9357 35	Rotary Valve Gear 14 Teeth	Roue d'engrenage à 14 dents	1	—	—
21		420 9388 10	Spring	Ressort.....	1	—	—
22		420 8274 30	Spring Holding Cup	Siège de ressort	1	—	—
23		420 8451 60	Circlip	Circlip.....	2	—	—
24		420 9444 62	Shim	Cale.....	1	—	—
25		420 8508 90	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	1	—	—
26		420 8279 70	Supporting Plate	Plaque d'appui	1	—	—
27		420 2279 45	Washer	Rondelle.....	1	—	—
28		420 2271 55	Friction Washer.....	Rondelle de friction	1	—	—
29		420 9220 36	Water Pump Impeller	Turbine de pompe à eau.....	1	—	—
30		224 0611 21	Washer 6.4 mm.....	Rondelle 6.4 mm.....	1	—	—
31		420 8420 42	Nut M6	Écrou M6	1	—	—
32		420 9313 55	Gasket	Joint d'étanchéité	1	—	—
33		420 9225 51	Water Pump Housing	Carter de pompe à eau.....	1	—	—
34		413 7071 00	Sealant, 100 gr.....	Enduit étanche, 100 gr	@	—	—
35		420 2400 31	Hex. Screw M6 x 25	Vis hex. M6 x 25	6	—	—
36		420 8452 60	Locking Ring	Bague d'arrêt	1	—	—
37		420 9245 02	Rotary Valve (159°)	Valve rotative (159°)	1	—	—
38		420 9222 45	Angular Tube	Raccord angulaire.....	1	—	—

494



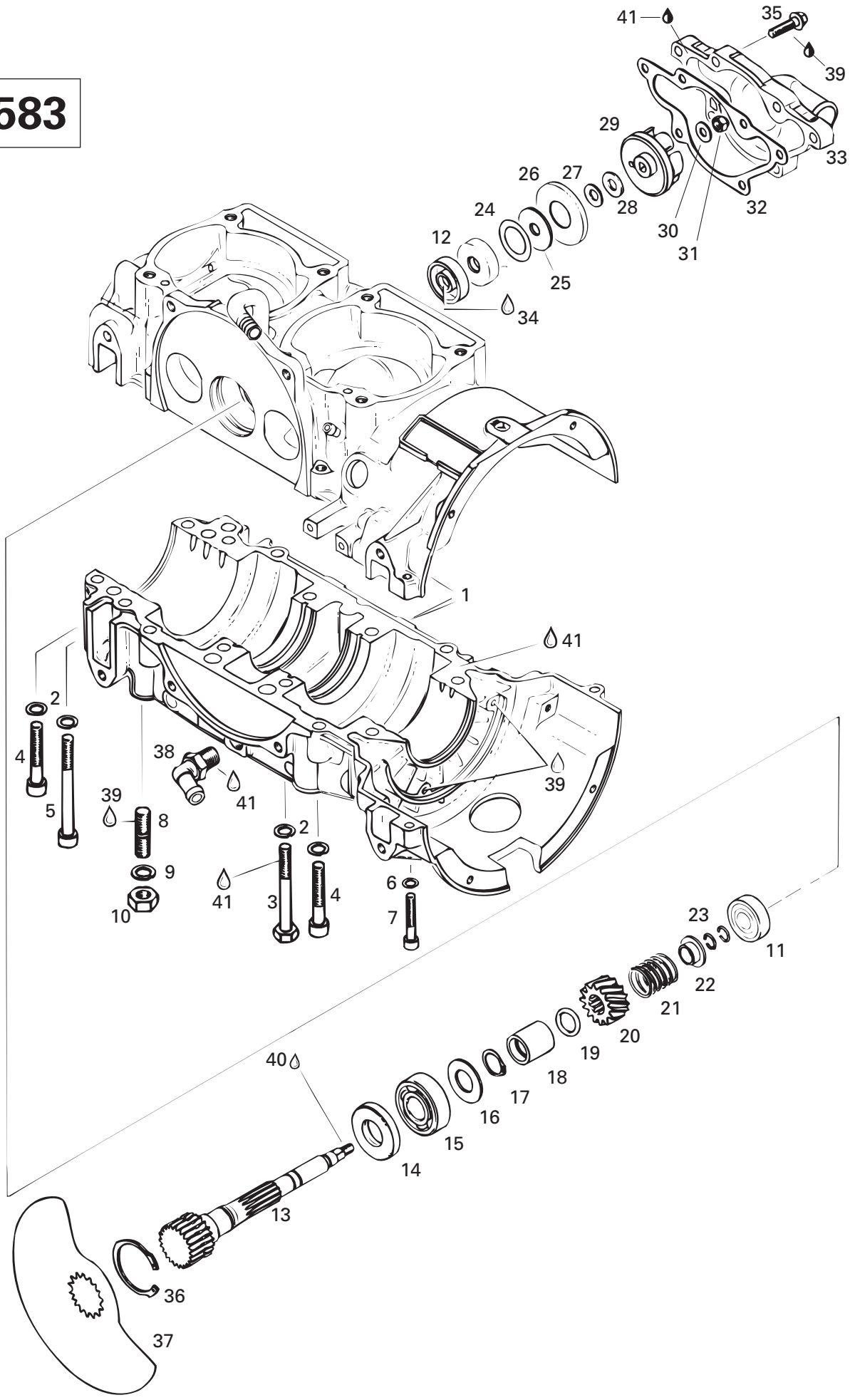


Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (494) Carter, valve rotative, pompe à eau (494)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

39	420 8512 80	Fixation	Fixation	1	—	—
40	420 8278 00	Washer 5.5 mm	Rondelle 5.5 mm	2	—	—
41	420 2401 81	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	2	—	—
42	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	@	—	—
43	413 7114 00	Loctite 648, 10ml	Loctite 648, 10ml	@	—	—
44	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	—	—





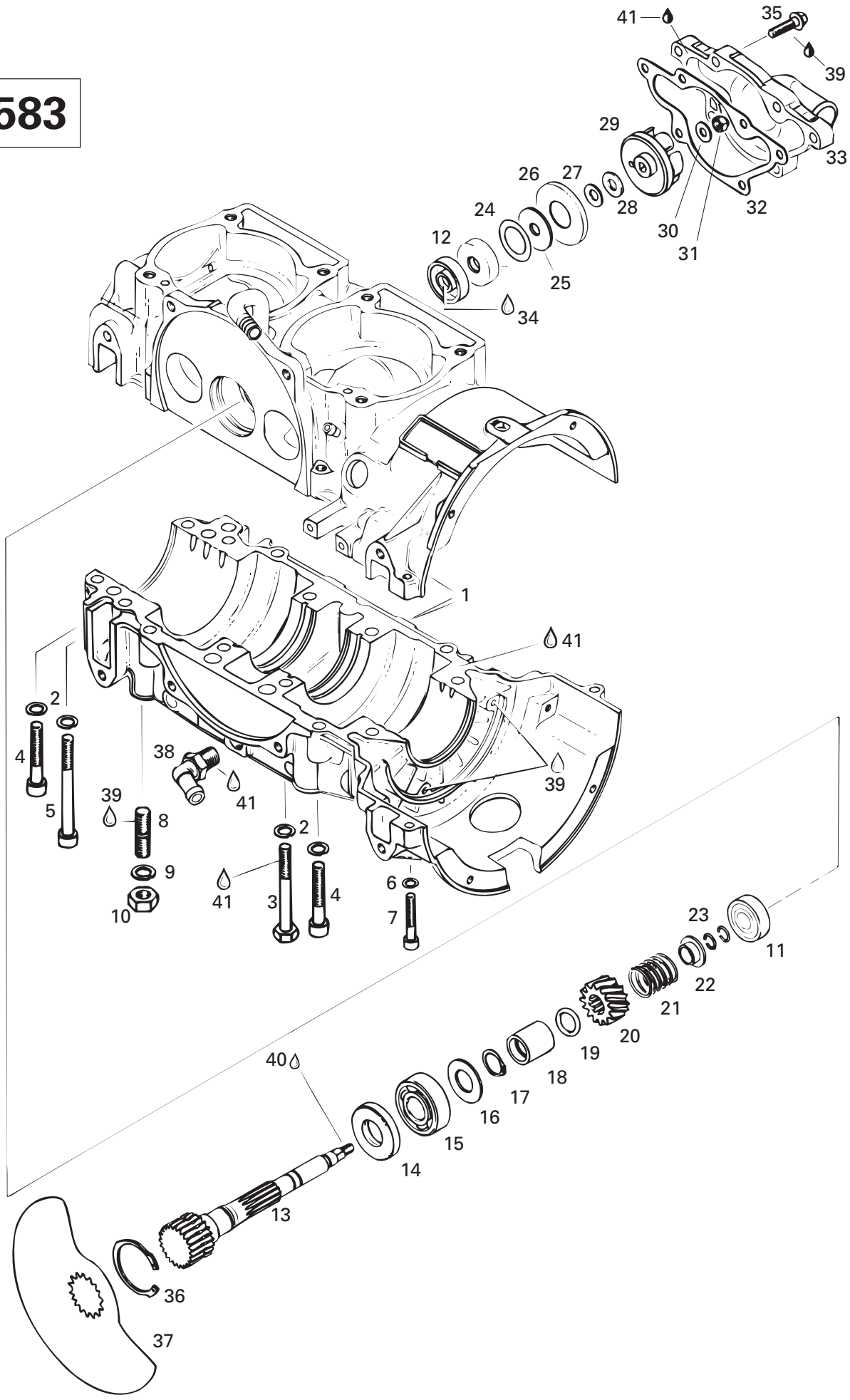
Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (583) Carter, valve rotative, pompe à eau (583)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1→7	420 8868 48	Crankcase Ass'y	Carter ass.	—	1	—
2	420 9457 52	Lock Washer	Rondelle-frein	—	14	—
3	222 0865 65	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	—	6	—
4	420 8415 61	Allen Screw M8 x 45	Vis Allen M8 x 45	—	6	—
5	420 8418 31	Allen Screw M8 x 75	Vis Allen M8 x 75	—	2	—
6	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	—	2	—
7	420 2418 11	Allen Screw M6 x 35	Vis Allen M6 x 35	—	2	—
8	420 9401 90	Stud M10	Goujon M10	—	3	—
9	420 9457 53	Lock Washer	Rondelle-frein	—	3	—
10	228 0010 45	Hex. Nut M10	Écrou hex. M10	—	3	—
11	420 9327 97	Ball Bearing 6201	Roulement à billes 6201	—	1	—
12	420 8507 10	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	—	2	—
13	420 8372 42	Rotary Valve Shaft	Arbre de valve rotative	—	1	—
14	420 9305 80	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	—	1	—
15	405 4064 00	Ball Bearing 6203	Roulement à billes 6203	—	1	—
16	420 2274 39	Shim 17.2/32.5/1.5	Cale 17.2/32.5/1.5	—	1	—
17	420 8454 50	Circlip	Circlip	—	1	—
18	420 8472 82	Spacer	Entretoise	—	1	—
19	420 8315 00	O-Ring	Joint torique	—	1	—
20	420 9357 35	Rotary Valve Gear (14 Tooth)	Roue d'engrenage (14 dents)	—	1	—
21	420 9388 10	Spring	Ressort	—	1	—
22	420 8274 30	Spring Holding Cup	Siège de ressort	—	1	—
23	420 8451 60	Circlip	Circlip	—	2	—
24	420 9444 62	Shim 20.5/30/0.5	Cale 20.5/30/0.5	—	1	—
25	420 8508 90	Rubber Washer	Rondelle de caoutchouc	—	1	—
26	420 8279 70	Supporting Plate	Plaque d'appui	—	1	—
27	420 2279 45	Washer	Rondelle	—	1	—
28	420 2271 55	Friction Washer	Rondelle de friction	—	1	—
29	420 9220 36	Water Pump Impeller	Turbine de pompe à eau	—	1	—
30	224 0611 21	Washer	Rondelle	—	1	—
31	420 8420 42	Nut M6	Écrou M6	—	1	—
32	420 9313 55	Gasket	Joint d'étanchéité	—	1	—
33	420 9225 51	Water Pump Housing	Carter de pompe à eau	—	1	—
34	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	—	@	—
35	420 2400 31	Hex. Screw M6 x 25	Vis hex. M6 x 25	—	6	—
36	420 8452 60	Locking Ring	Bague d'arrêt	—	1	—
37	420 9245 02	Rotary Valve (159°)	Valve rotative (159°)	—	1	—
38	420 9222 45	Angular Tube	Raccord angulaire	—	1	—

583





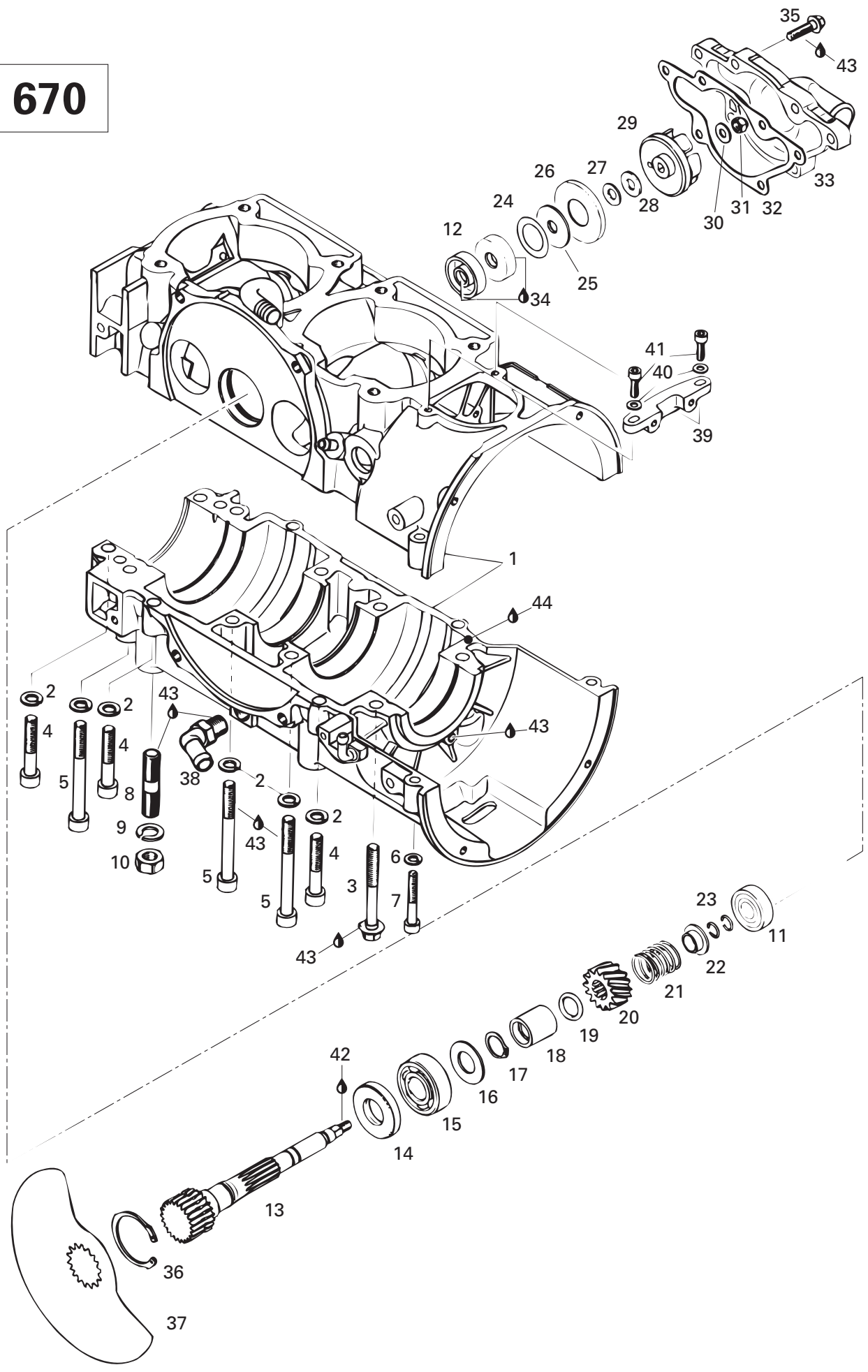
Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (583) Carter, valve rotative, pompe à eau (583)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

39	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	—	@	—
40	413 7114 00	Loctite 648, 10 ml.....	Loctite 648, 10 ml.....	—	@	—
41	413 7071 00	Sealant, 100 gr.....	Enduit étanche, 100 gr	—	@	—

670





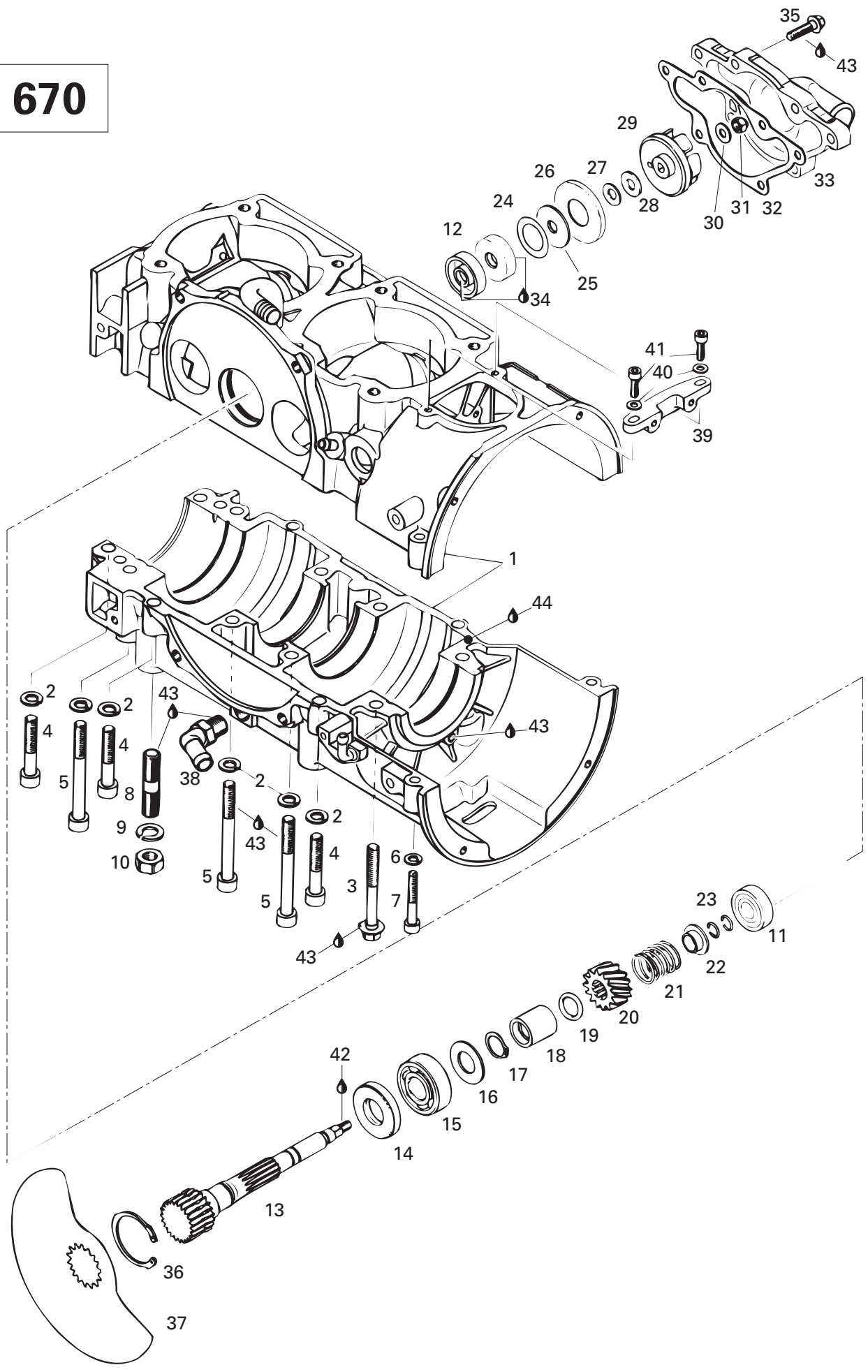
Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (670) Carter, valve rotative, pompe à eau (670)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1 →7	420 8880 15	Crankcase Ass'y	Carter ass.	-	-	1
2	420 9457 52	Lock Washer.....	Rondelle-frein.....	-	-	12
3	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65.....	Vis hex. M8 x 65.....	-	-	2
4	420 8415 61	Allen Screw M8 x 45.....	Vis Allen M8 x 45.....	-	-	6
5	420 8418 31	Allen Screw M8 x 75.....	Vis Allen M8 x 75.....	-	-	6
6	420 9457 51	Lock Washer.....	Rondelle-frein.....	-	-	2
7	420 2418 16	Allen Screw M6 x 40.....	Vis Allen M6 x 40.....	-	-	2
8	420 9416 46	Stud M10 x 23/17.....	Goujon M10 x 23/17.....	-	-	3
9	420 9457 53	Lock Washer 10 mm.....	Rondelle-frein 10 mm.....	-	-	3
10	228 0010 45	Nut M10.....	Écrou M10.....	-	-	3
11	420 9327 97	Ball Bearing 6201.....	Roulement à billes 6201.....	-	-	1
12	420 8507 10	Oil Seal.....	Joint d'étanchéité d'huile.....	-	-	2
13	420 8372 42	Rotary Valve Shaft.....	Arbre de valve rotative.....	-	-	1
14	420 9305 80	Oil Seal.....	Anneau d'étanchéité d'huile.....	-	-	1
15	405 4064 00	Ball Bearing 6203.....	Roulement à billes 6203.....	-	-	1
16	420 2274 39	Shim.....	Cale.....	-	-	1
17	420 8454 50	Circlip.....	Circlip.....	-	-	1
18	420 8472 82	Spacer.....	Entretoise.....	-	-	1
19	420 8315 00	O-Ring.....	Joint torique.....	-	-	1
20	420 9357 35	Rotary Valve Gear 14 T.....	Roue d'engrenage à 14 dents.....	-	-	1
21	420 9388 10	Spring.....	Ressort.....	-	-	1
22	420 8274 30	Spring Holding Cup.....	Siège de ressort.....	-	-	1
23	420 8451 60	Circlip.....	Circlip.....	-	-	2
24	420 9444 62	Shim 20.5/30/0.5.....	Cale 20.5/30/0.5.....	-	-	1
25	420 8508 90	Rubber Washer.....	Rondelle de caoutchouc.....	-	-	1
26	420 8279 70	Supporting Plate.....	Plaque d'appui.....	-	-	1
27	420 2279 45	Washer.....	Rondelle.....	-	-	1
28	420 2271 55	Friction Washer.....	Rondelle de friction.....	-	-	1
29	420 9220 36	Water Pump Impeller.....	Turbine de pompe à eau.....	-	-	1
30	224 0611 21	Washer.....	Rondelle.....	-	-	1
31	420 8420 42	Nut M6.....	Écrou M6.....	-	-	1
32	420 9313 55	Gasket.....	Joint d'étanchéité.....	-	-	1
33	420 9225 51	Water Pump Housing.....	Carter de pompe à eau.....	-	-	1
34	413 7070 00	Molykote 111.....	Molykote 111.....	-	-	@
35	420 2400 31	Hex. Screw M6 x 25.....	Vis hex. M6 x 25.....	-	-	6
36	420 8452 60	Locking Ring.....	Bague d'arrêt.....	-	-	1
37	420 9245 00	Rotary Valve 164°.....	Valve rotative 164°.....	-	-	1
38	420 9222 45	Angular Tube.....	Raccord angulaire.....	-	-	1

670

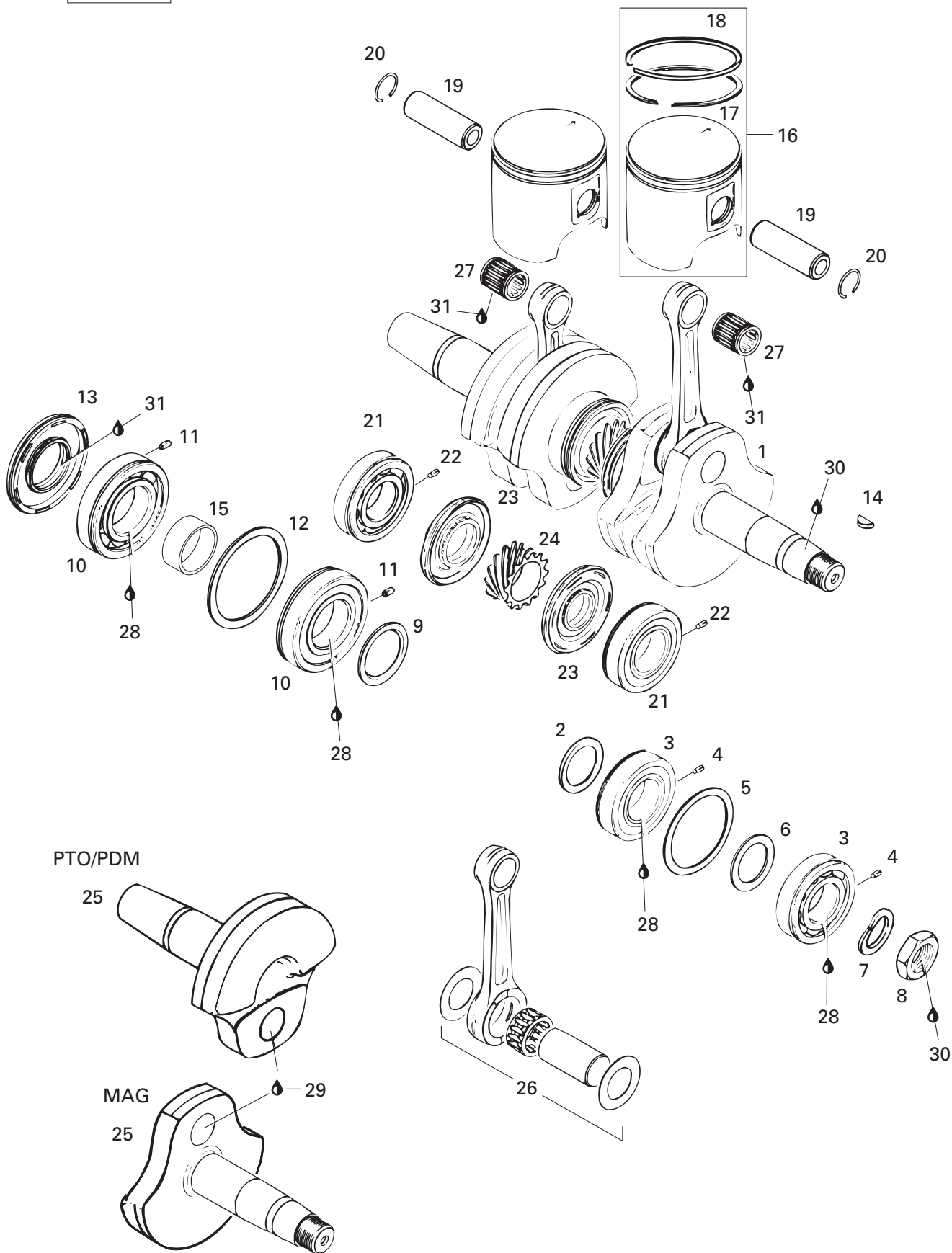




Crankcase, Rotary Valve, Water Pump (670) Carter, valve rotative, pompe à eau (670)

MX Z

		5 0 0	5 8 3	6 7 0
39	420 8512 80	Fixation	Fixation	1
40	420 8278 00	Washer 5 mm	Rondelle 5 mm	2
41	420 2401 81	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	2
42	413 7114 00	Loctite 648, 10 ml.	Loctite 648, 10 ml.	@
43	413 7030 00	Loctite 242, 10cc	Loctite 242, 10cc	@
44	413 7071 00	Sealant, 100gr	Enduit étanche, 100gr	@



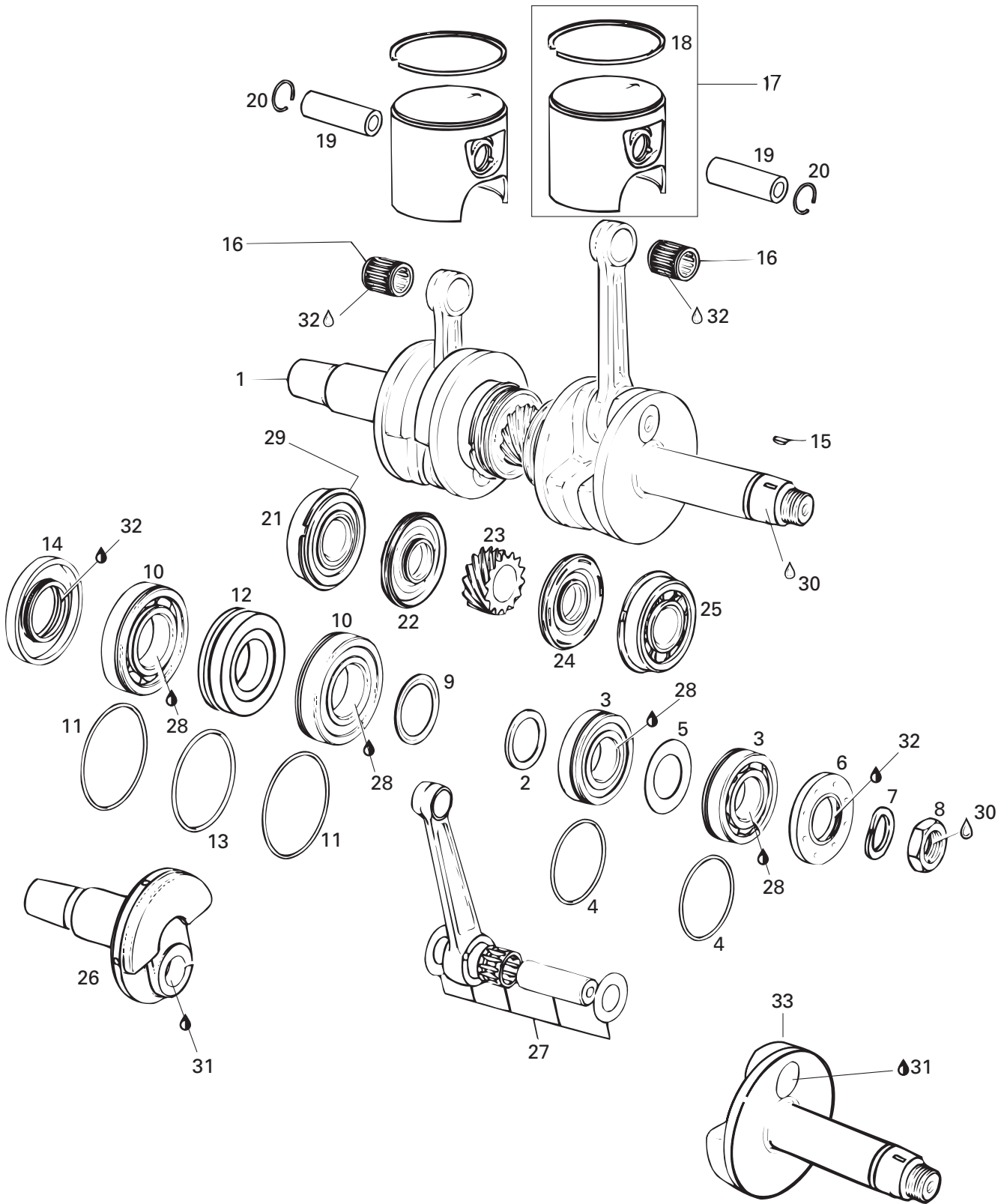


Crankshaft, Pistons (494) Vilbrequin, pistons (494)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1 → 15	420 8869 32	Crankshaft Ass'y	Vilbrequin ass.	1	—	—
2	420 8274 45	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	1	—	—
3 → 4	420 9325 89	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	2	—	—
4	420 9299 72	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	—	—
5	420 4276 84	Adjusting Washer	Rondelle d'ajustement	1	—	—
6	420 8270 50	Retaining Disk	Disque de retenu	1	—	—
7	420 9457 59	Lock Washer	Rondelle-frein	1	—	—
8	420 8422 30	Hex. Nut M22	Écrou hex. M22	1	—	—
9	420 8277 60	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	1	—	—
10 → 11	420 8322 39	Ball Bearing 6207 Ass'y	Roulement à billes 6207 ass.	2	—	—
11	420 9299 72	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	—	—
12	420 9277 10	Retaining Disk	Disque de retenu	1	—	—
13	420 8319 50	Oil Seal	Anneau d'étanchéité	1	—	—
14	420 2460 15	Woodruff Key	Clavette Woodruff	1	—	—
15	420 8476 84	Distance Sleeve	Rondelle d'écartement	1	—	—
16 → 18	420 8875 53	Piston Ass'y (2 rings 69.39 mm).....	Piston ass. (2 segments 69.39 mm)	2	—	—
	420 8875 54	Oversize Pist. Ass'y (2 rings 69.64 mm).	Piston ass. surdi. (2 seg. 69.64 mm).....	Opt	—	—
17	420 9159 85	Rectangular Ring 69.5 mm	Segment rectangulaire 69.5 mm	2	—	—
	420 9159 86	Oversize Rectangular Ring 69.75 mm .	Seg. rectangulaire surdi. 69.75 mm	Opt	—	—
18	420 8150 45	Semi-trapez ring 69.5 mm	Segment semi-trapézoïdal 69.5 mm ...	2	—	—
	420 8150 46	Oversize Semi-trapez ring 69.75 mm ..	Seg. semi-trapéz. surdi. 69.75 mm	Opt	—	—
19	420 9161 86	Piston Pin	Axe de piston	2	—	—
20	420 9457 35	Piston Circlip	Circlip de piston	4	—	—
21 → 22	420 9325 89	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	2	—	—
22	420 9299 72	Dowel Pin	Goujon d'assemblage	2	—	—
23	420 8319 90	Oil Seal	Anneau d'étanchéité	2	—	—
24	420 9357 48	Central Gear 14 Teeth	Engrenage central 14 dents	1	—	—
25	420 8186 60	Crankshaft (PTO side)	Vilbrequin (côté PDM)	1	—	—
	420 8186 90	Crankshaft (MAG side)	Vilbrequin (côté MAG)	1	—	—
26	420 8869 55	Crankshaft Repair Kit (MAG side)	Néc. rép. de vilbrequin (côté MAG)	1	—	—
	420 8869 56	Crankshaft Repair Kit (PTO side)	Néc. rép. de vilbrequin (côté PDM)	1	—	—
N 27	420 8324 38	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	2	—	—
28	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz .	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 12 oz ...	@	—	—
29	293 8000 39	Loctite 642, 50 ml	Loctite 642, 50 ml	@	—	—
30	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	—	—
31	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	@	—	—



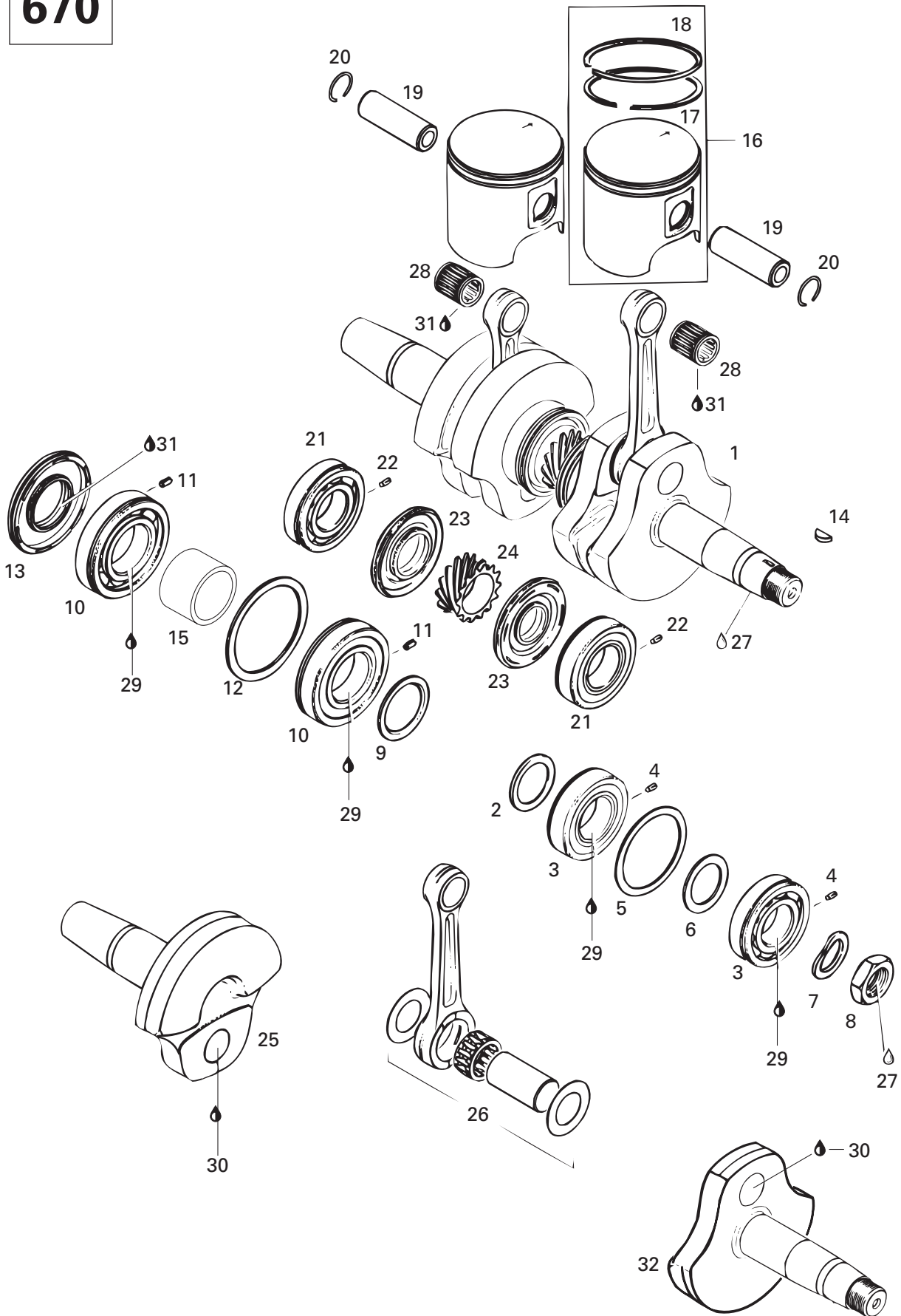


Crankshaft, Pistons (583) Vilbrequin, pistons (583)

MX Z

		5 0 0	5 8 3	6 7 0
1→15	420 8873 55	Crankshaft Ass'y	Vilbrequin ass.	– 1 –
2	420 8274 40	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	– 1 –
3	420 8322 09	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	– 2 –
4	420 8303 55	O-Ring	Joint torique	– 2 –
5	420 8277 15	Stop Shim (30.4/51/1)	Cale (30.4/51/1)	– 1 –
6	420 8307 48	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	– 1 –
7	420 9457 59	Lock Washer	Rondelle d'arrêt	– 1 –
8	420 8422 30	Nut M22	Écrou M22	– 1 –
9	420 8277 60	Distance Ring	Rondelle d'écartement	– 1 –
10	420 8322 31	Ball Bearing 6207	Roulement à billes 6207	– 2 –
11	420 2501 65	O-Ring	Joint torique	– 2 –
12	420 8302 92	Labyrinth Sleeve	Douille à labyrinthe	– 1 –
13	420 8303 70	O-Ring	Joint torique	– 1 –
14	420 8319 50	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	– 1 –
15	420 2460 55	Woodruff Key	Clé woodruff	– 1 –
16	420 9329 04	Needle Cage	Roulement à aiguilles	– 2 –
17→18	420 9958 38	Piston Ass'y (75.89 mm)	Piston ass. (75.89 mm)	– 2 –
	420 8880 81	Piston Ass'y (76.14 mm)	Piston ass. (76.14 mm)	– Opt –
18	420 8150 10	Semi-Trapez Ring 76.0 mm	Segment semi-trapézoïdale 76.0 mm .	– 2 –
	420 9158 21	Semi-Trapez Ring 76.25 mm	Segment semi-trapézoïdale 76.25 mm	– Opt –
19	420 9161 36	Piston Pin	Axe de piston	– 2 –
20	420 9457 35	Circlip	Circlip	– 4 –
21	420 8322 09	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	– 1 –
22	420 8319 90	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	– 1 –
23	420 9357 46	Central Gear (14 Tooth)	Engrenage central (14 dents)	– 1 –
24	420 8313 55	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	– 1 –
25	420 8320 90	Ball Bearing 6305	Roulement à billes 6305	– 1 –
26	420 8180 30	Half Crankshaft (P.T.O. Side)	Moitié de vilbrequin (côté PDM)	– 1 –
27	420 9966 26	Crankshaft Rod Repair Kit	Néc. de réparation de vilbrequin	– 1 –
28	413 7010 00	Loctite 767 Antiseize Lubricant, 12 oz	Loctite 767 lubrifiant antigrippage, 12 oz ...	– 1 –
29	420 8450 70	Ring-Groove	Segment à gorge	– 1 –
30	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	– @ –
31	293 8000 39	Loctite 642, 50 ml	Loctite 642, 50 ml	– @ –
32	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	– @ –
33	420 8180 68	Half Crankshaft (MAG Side)	Moitié de vilbrequin (côté MAG)	– 1 –

670





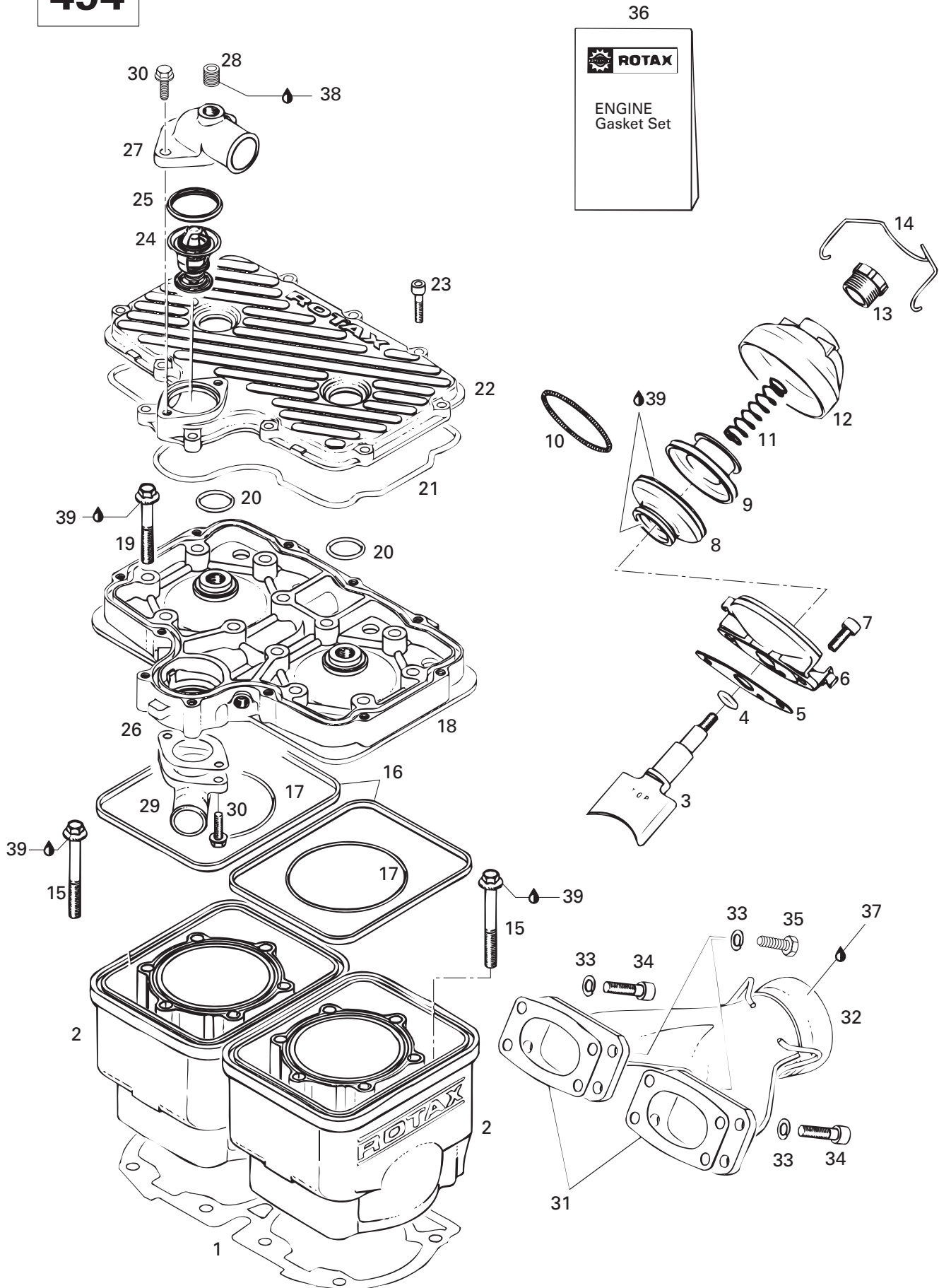
Crankshaft, Pistons (670)

Vilebrequin, pistons (670)

MX Z

5 0 0	5 8 3	6 7 0
-------------	-------------	-------------

1 → 15	420 8879 80	Crankshaft Ass'y	Vilbrequin ass.	-	-	1
2	420 8274 45	Spacer Ring	Rondelle d'écartement	-	-	1
3 → 4	420 9325 89	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	-	-	2
4	420 9299 72	Pin-Spring	Goupille-ressort	-	-	2
5	420 4276 84	Adjusting Washer	Rondelle d'ajustement	-	-	1
6	420 8270 50	Disk-Retaining	Disque de retenue	-	-	1
7	420 9457 59	Lock Washer	Rondelle-frein	-	-	1
8	420 8422 30	Nut M22	Écrou M22	-	-	1
9	420 8277 60	Distance Ring	Rondelle d'écartement	-	-	1
10 → 11	420 8322 39	Ball Bearing 6207	Roulement à billes 6207	-	-	2
11	420 9299 72	Pin-Spring	Goupille-ressort	-	-	2
12	420 9277 10	Disk-Retaining	Disque de retenue	-	-	1
13	420 8319 50	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	-	1
14	420 2460 15	Woodruff Key	Clé woodruff	-	-	1
15	420 8476 84	Distance Sleeve	Douille	-	-	1
16 → 18	420 8876 10	Piston Ass'y. (77.90 mm)	Piston ass.(77.90 mm)	-	-	2
	420 8876 11	Piston Ass'y. (78.15 mm)	Piston ass.(78.15 mm)	-	-	Opt
17	420 8150 25	Rectangular Ring 78.0 mm	Segment rectangulaire 78.0 mm	-	-	2
	420 8150 21	Rectangular Ring 78.25 mm	Segment rectangulaire 78.25 mm	-	-	Opt
18	420 8150 90	Semi-Trapez Ring 78.0 mm	Segment semi-trapézoïdale 78.0mm ..	-	-	2
	420 8150 91	Semi-Trapez Ring 78.25 mm	Segment semi-trapézoïdale 78.25 mm ..	-	-	Opt
19	420 9163 70	Piston Pin	Axe de piston	-	-	2
20	420 8451 00	Circlip	Circlip	-	-	4
21 → 22	420 8325 38	Ball Bearing 6206	Roulement à billes 6206	-	-	2
22	420 9299 72	Pin-Spring	Goupille à ressort	-	-	2
23	420 8319 90	Oil Seal	Anneau d'étanchéité d'huile	-	-	2
24	420 9357 48	Central Gear 14 T	Engrenage central 14 dents	-	-	1
25	420 8187 02	Half Crankshaft (P.T.O.)	Moitié de vilebrequin (PDM)	-	-	1
26	420 8870 39	Crankshaft Rod Repair Kit (P.T.O.)	Néc. de réparation de vilebrequin (PDM)	-	-	1
	420 8870 38	Crankshaft Rod Repair Kit (MAG)	Néc. de réparation de vilebrequin (MAG)	-	-	1
27	413 7030 00	Loctite 242, 10cc	Loctite 242, 10cc	-	-	@
28	420 8324 25	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	-	-	2
29	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12oz	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12oz	-	-	@
30	293 8000 39	Loctite 642, 50 ml.	Loctite 642, 50 ml.	-	-	@
31	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	-	-	@
32	420 8187 32	Half Crankshaft (MAG)	Moitié de vilebrequin (MAG)	-	-	1





Cylinder, Exhaust Manifold (494)

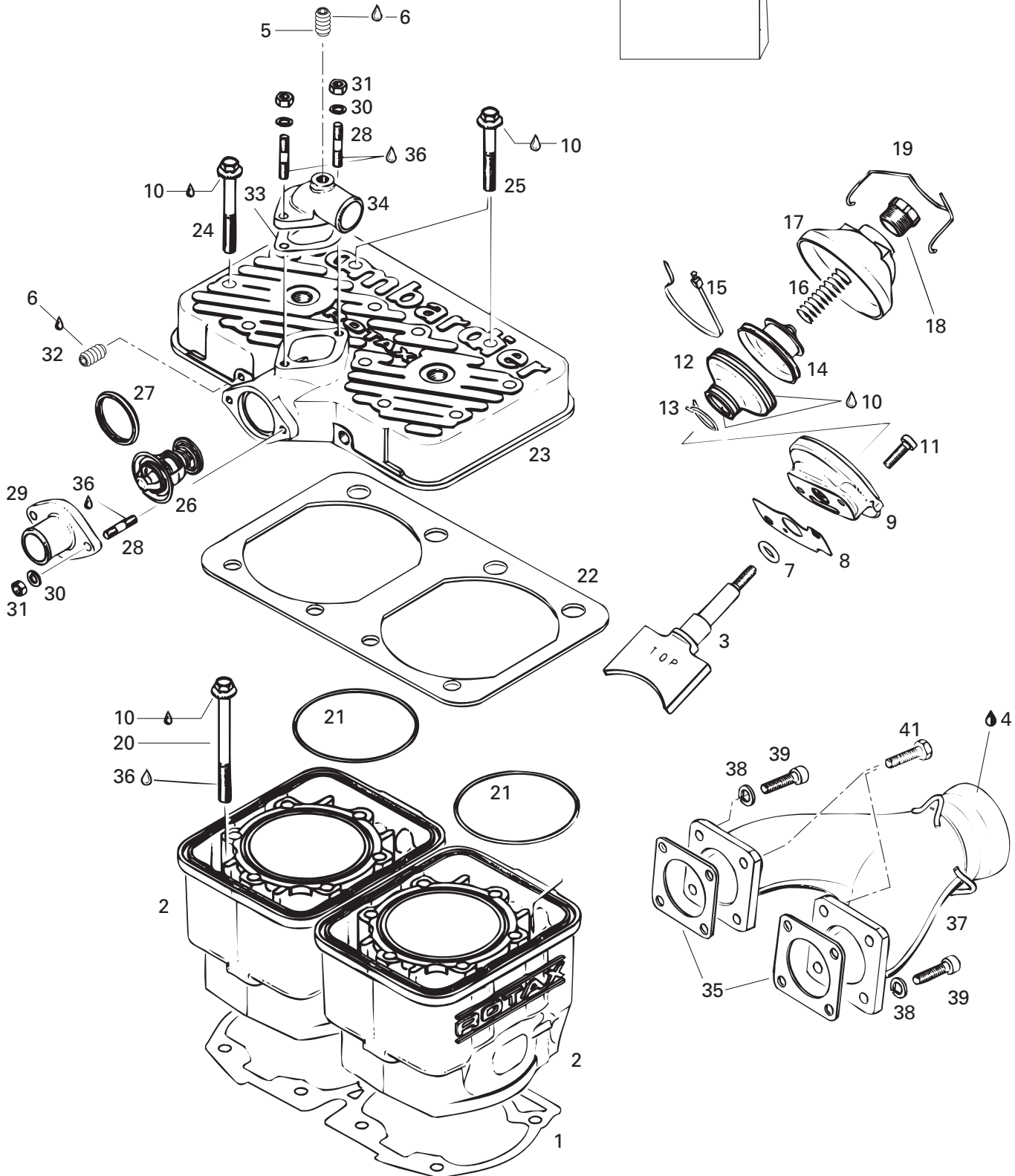
Cylindre , collecteur d'échappement (494)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 9313 61	Gasket Double 0.4 mm	Joint d'étanchéité double 0.4 mm	1	-	-
N 2	420 9231 47	Cylinder With Sleeve Ass'y	Cylindre avec chemise ass.	2	-	-
N 3	420 8543 00	Exhaust Valve	Sortie d'échappement	2	-	-
4	420 4301 10	O-Ring	Joint torique	2	-	-
5	420 2502 34	Gasket	Joint	2	-	-
6	420 8542 65	Valve Housing	Boîtier	2	-	-
7	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	4	-	-
8	420 2607 28	Bellows	Monchon	2	-	-
9	420 2532 58	Exhaust Valve	Soupape d'échappement	2	-	-
N 10	420 2390 43	Spring	Ressort	2	-	-
11	420 2399 46	Spring	Ressort	2	-	-
N 12	420 9115 51	Valve Cover	Couvercle de soupape	2	-	-
13	420 2412 20	Adjuster Screw	Vis d'ajustement	2	-	-
14	420 8380 82	Spring Clamp	Bride à ressort	2	-	-
15	420 8419 96	Screw M8 x 68.5	Vis M8 x 68.5	8	-	-
16	420 8500 40	Rubber Ring	Bague de caoutchouc	2	-	-
17	420 8317 92	O-Ring	Joint torique	2	-	-
N 18	420 9231 63	Cylinder Head (Yellow)	Tête de cylindre (jaune)	1	-	-
19	420 2403 26	Screw M8 x 53.5	Vis M8 x 53.5	12	-	-
20	420 4307 82	O-Ring	Joint torique	2	-	-
21	420 9312 60	O-Ring	Joint torique	1	-	-
N 22	420 9236 20	Cylinder Head (Yellow)	Couv. de tête de culasse (jaune)	1	-	-
23	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	11	-	-
24	414 8341 00	Thermostat 42°	Thermostat 42°	1	-	-
25	420 9312 70	Sealing Ring	Bague étanche	1	-	-
26	420 8503 36	Gasket 1 mm	Joint 1 mm	1	-	-
27	420 9220 62	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	1	-	-
28	420 2404 80	Plug Screw 1/8-27 NPT	Bouchon d'accès 1/8-27 NPT	1	-	-
29	420 9224 80	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	1	-	-
30	420 9412 50	Tapping Screw M6 x 20	Vis autotaraudeuse M6 x20	4	-	-
31	420 8505 35	Gasket	Joint d'étanchéité	2	-	-
N 32	420 9796 30	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	1	-	-
33	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	8	-	-
34	222 9830 65	Allen Screw M8 x 30	Vis Allen M8 x 30	6	-	-
35	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	2	-	-
36	420 9942 26	Gasket Set	Ens. de joint d'étanchéité	1	-	-
37	413 7103 00	Sealant, Loctite 17914, 80 ml	Enduit étanche, Loctite 17914, 80 ml .	@	-	-
38	413 7071 00	Sealant, 100 gr	Enduit étanche, 100 gr	@	-	-
39	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	@	-	-

583





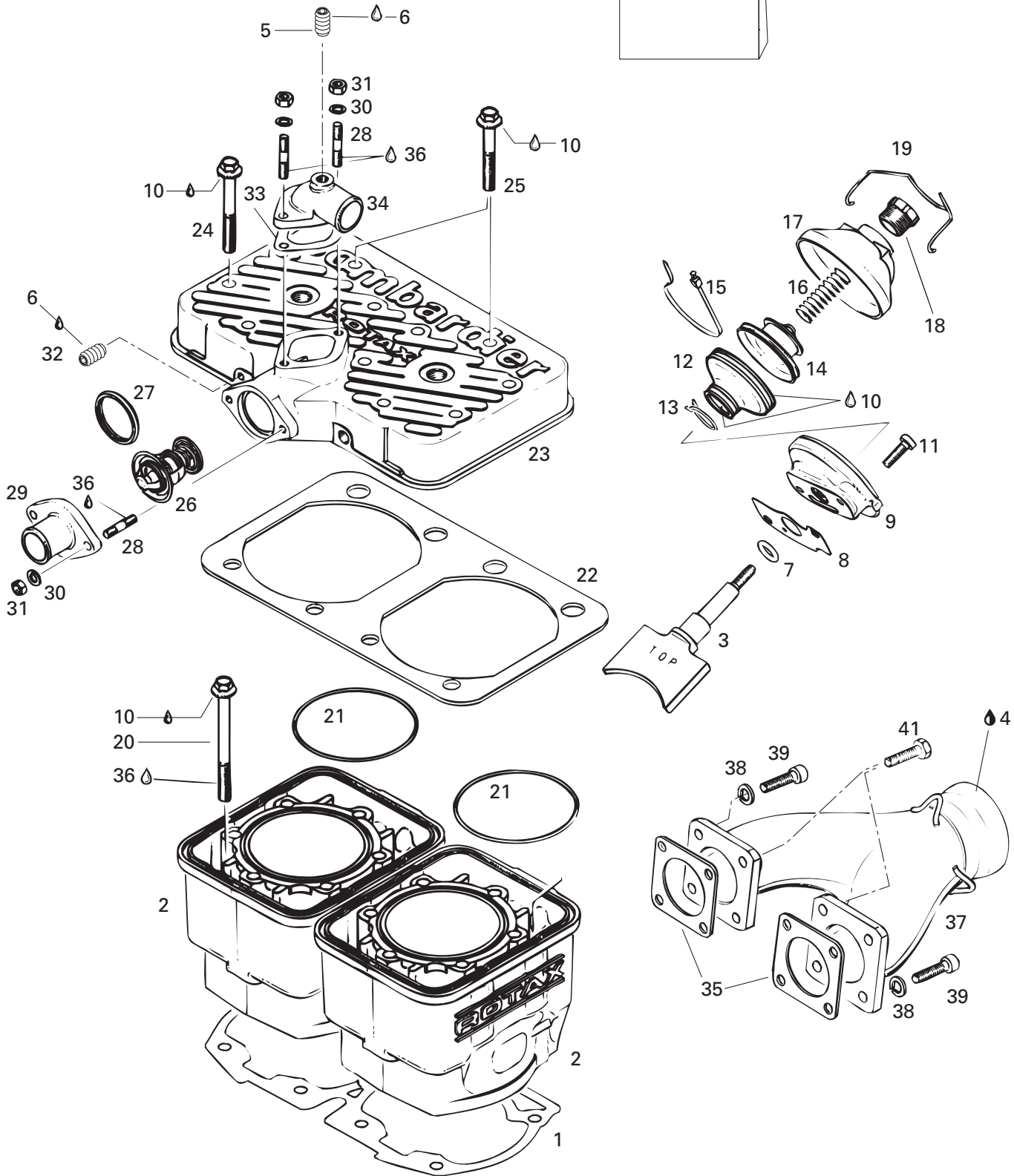
Cylinder, Exhaust Manifold (583) Cylindre, collecteur d'échappement (583)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 9311 85	Gasket	Joint d'étanchéité	-	1	-
2	420 9230 68	Cylinder With Sleeve	Cylindre avec chemise	-	2	-
3	420 8543 10	Exhaust Valve	soupape d'échappement	-	2	-
4	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12 oz. .	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 12 oz. .	-	@	-
5	420 2404 80	Plug	Bouchon	-	1	-
6	413 7071 00	Sealant, 100 gr.	Enduit étanche, 100 gr.	-	@	-
7	420 4301 10	O-Ring	Joint torique	-	2	-
8	420 2302 56	Gasket	Joint d'étanchéité	-	2	-
9	420 2532 75	Valve Rod Housing	Boîtier de la tige de soupape	-	2	-
10	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	-	@	-
11	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	-	4	-
12	420 2607 21	Bellows	Manchon	-	2	-
13	420 8381 90	Clamp 21 mm	Bride 21 mm	-	2	-
14	420 2532 58	Exhaust Valve Piston	Piston de valve d'échappement	-	2	-
15	420 2519 20	Clamp 77 mm	Bride 77 mm	-	2	-
16	420 2399 48	Spring	Ressort	-	2	-
N 17	420 9115 51	Valve Cover	Couvercle de soupape	-	2	-
18	420 2412 20	Adjustment Screw	Vis d'ajustement	-	2	-
19	420 8380 82	Spring Clip	Pince ressort	-	2	-
20	420 4403 66	Hex. Screw M8 x 90	Vis hex. M8 x 90	-	8	-
21	420 8505 40	O-Ring	Joint torique	-	2	-
22	420 8505 60	Rubber Gasket	Joint d'étanchéité de caoutchouc	-	1	-
23	420 9230 53	Cylinder head, (Viper Red)	Couv. de tête culasse (rouge vipère) ..	-	1	-
24	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65	Vis hex. M8 x 65	-	10	-
25	420 9416 21	Hex. Screw M8 x 56.5	Vis hex. M8 x 56.5	-	2	-
26	420 9225 10	Thermostat (42°)	Thermostat (42°)	-	1	-
27	420 9312 70	Sealing Ring	Bague d'étanchéité	-	1	-
28	420 9411 60	Stud M6 x 18	Goujon M6 x 18	-	4	-
29	420 9220 25	Water Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	1	-
30	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	4	-
31	228 0610 45	Nut M6	Écrou M6	-	4	-
32	420 2404 80	Plug	Bouchon	-	2	-
33	420 8503 36	Gasket	Joint d'étanchéité	-	1	-
34	420 9220 62	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	1	-
35	420 8505 52	Gasket	Joint d'étanchéité	-	2	-
36	413 7030 00	Loctite 242, 10 c.c.	Loctite 242, 10 c.c.	-	@	-
37	420 9739 84	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	-	1	-
38	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	6	-

583





Cylinder, Exhaust Manifold (583)

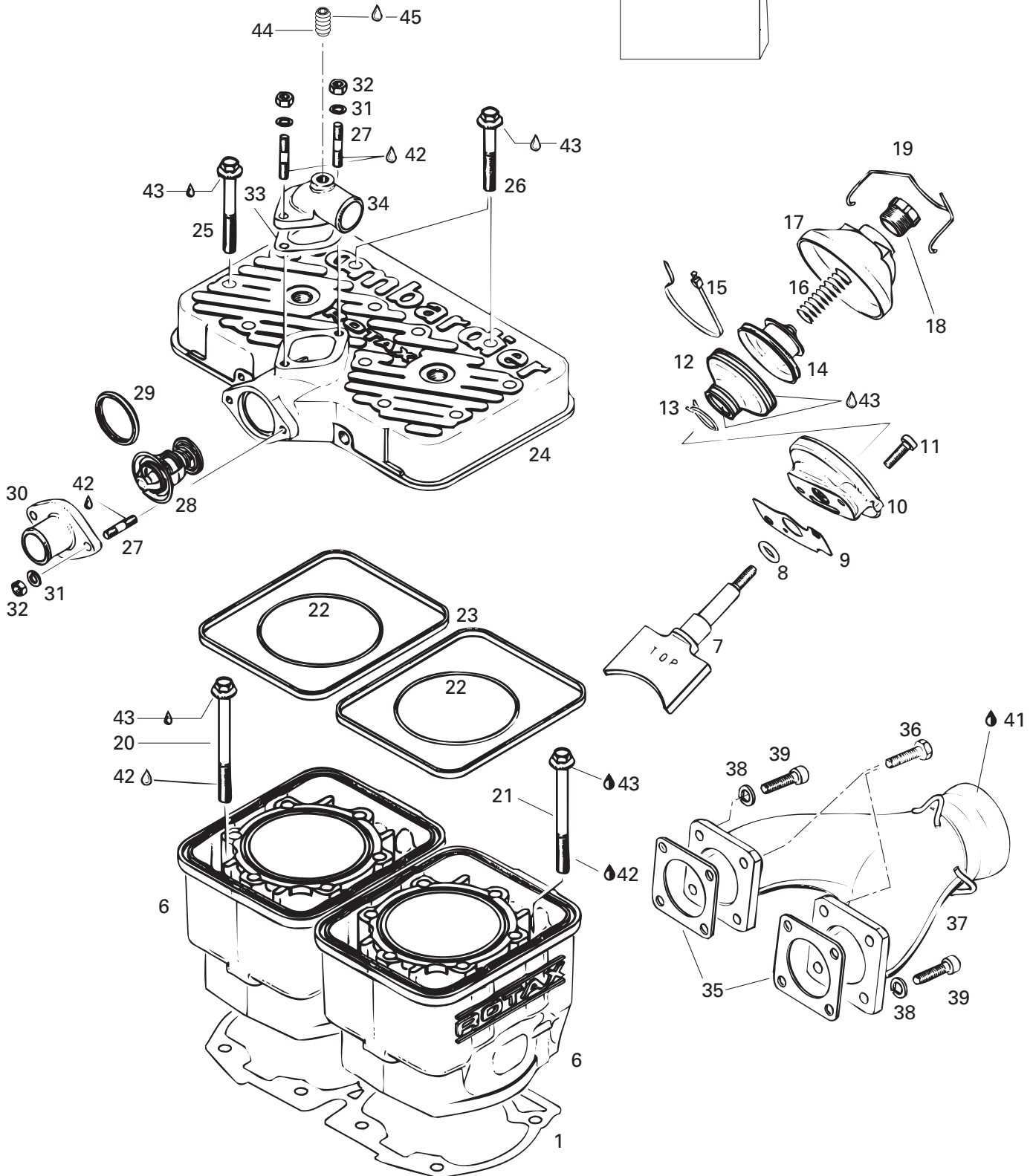
Cylindre, collecteur d'échappement (583)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

39	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	—	6	—
40	420 9978 05	Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité	—	1	—
41	732 6012 30	Hex. Screw M6	Vis hex. M6	—	2	—

670





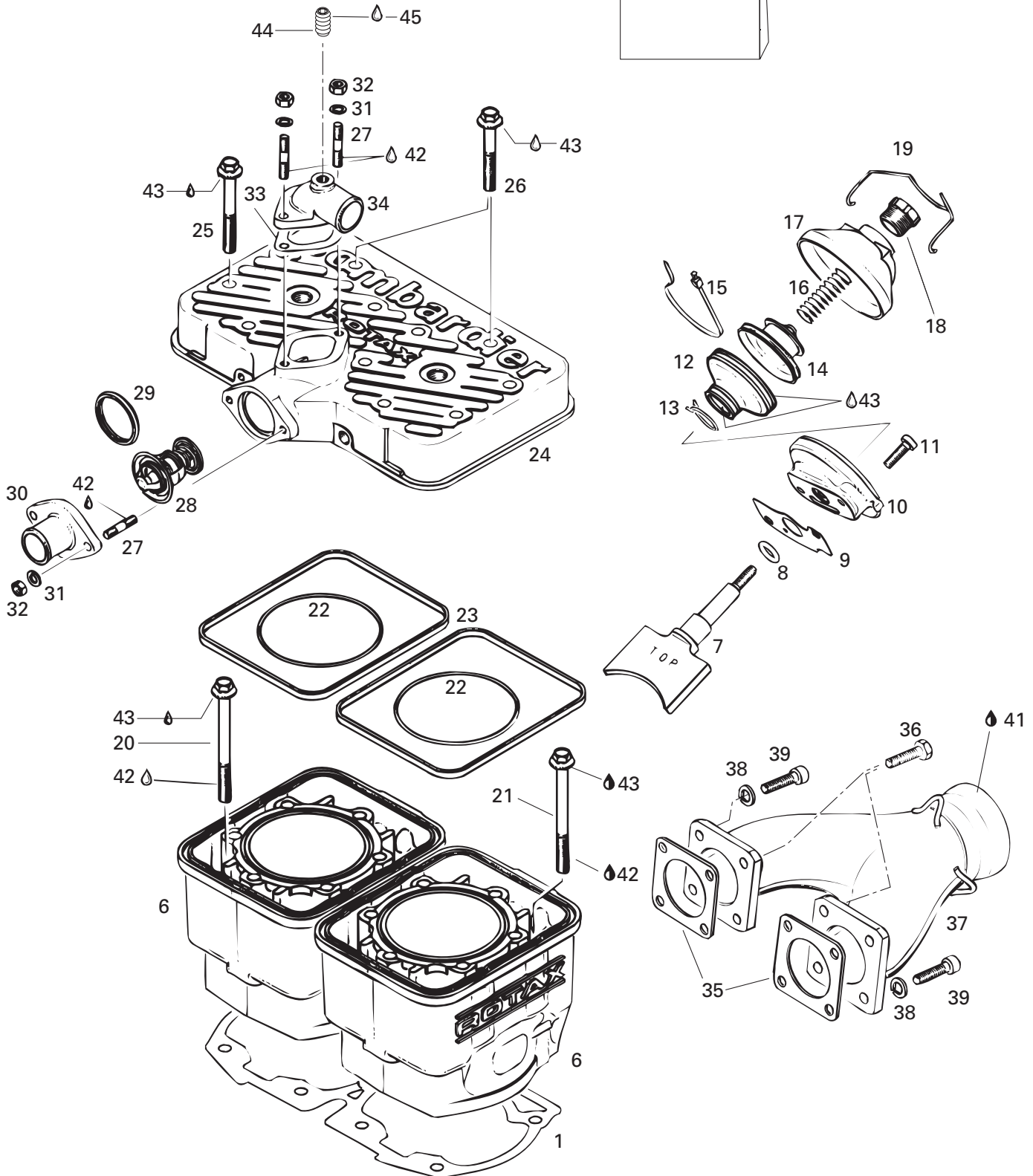
Cylinder, Exhaust Manifold (670) Cylindre, collecteur d'échappement (670)

MX Z

5 0 0	5 8 3	6 7 0
-------------	-------------	-------------

1 →5	420 9312 35	Double Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité double	-	-	1
1	420 9312 34	Gasket-Double 0.8 mm	Joint d'étanchéité double 0.8 mm	-	-	@
2	420 9312 32	Gasket-Double 0.6 mm	Joint d'étanchéité double 0.6 mm	-	-	@
3	420 9312 33	Gasket-Double 0.5 mm	Joint d'étanchéité double 0.5 mm	-	-	@
4	420 9312 31	Gasket-Double 0.4 mm	Joint d'étanchéité double 0.4 mm	-	-	@
5	420 9312 30	Gasket-Double 0.3 mm	Joint d'étanchéité double 0.3 mm	-	-	@
6	420 9231 98	Cylinder With Sleeve	Cylindre avec chemise	-	-	2
7	420 8543 20	Exhaust Valve	Soupape d'échappement	-	-	2
8	420 4301 10	O-Ring	Joint torique	-	-	2
9	420 2302 56	Gasket	Joint d'étanchéité	-	-	2
10	420 2532 75	Valve Rod Housing	Boîtier de la tige de soupape	-	-	2
11	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	-	-	4
12	420 2607 21	Bellows	Manchon	-	-	2
13	420 8381 90	Clamp 21mm	Bride 21mm	-	-	2
14	420 2532 58	Exhaust Valve Piston.....	Piston de valve d'échappement	-	-	2
15	420 2519 20	Clamp	Bride	-	-	2
16	420 2399 48	Spring	Ressort	-	-	2
N 17	420 9115 51	Cover	Couvercle	-	-	2
18	420 2412 20	Adjustment Screw	Vis d'ajustement	-	-	2
19	420 8380 82	Spring Clip.....	Pince ressort.....	-	-	2
20	420 9401 26	Hex. Screw M8 x 100.....	Vis hex. M8 x 100.....	-	-	4
21	420 9415 11	Hex. Screw M8 x 105.....	Vis hex. M8 x 105.....	-	-	4
22	420 9312 20	O-Ring	Joint torique	-	-	2
23	420 8500 40	Rubber Gasket.....	Joint d'étanchéité de caoutchouc	-	-	2
24	420 9135 42	Cylinder head (Violet).....	Couv. de tête de culasse (Violet)	-	-	1
25	420 8413 06	Hex. Screw M8 x 65.....	Vis hex. M8 x 65.....	-	-	10
26	420 9416 21	Hex. Screw M8 x 56.5	Vis hex. M8 x 56.5.....	-	-	2
27	420 9411 60	Stud M6 x 18.....	Goujon M6 x 18	-	-	4
28	420 9225 10	Thermostat 42°	Thermostat 42°	-	-	1
29	420 9312 70	Sealing Ring	Bague d'étanchéité	-	-	1
30	420 9220 25	Water Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	-	1
31	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	-	4
32	228 0610 45	Nut M6	Écrou M6	-	-	4
33	420 8503 36	Gasket	Joint d'étanchéité	-	-	1
34	420 9220 62	Bent Outlet Socket	Collet de sortie d'eau	-	-	1
35	420 8505 52	Gasket	Joint d'étanchéité	-	-	2
36	732 6012 30	Hex. Screw M6	Vis hex. M6	-	-	2
37	420 9739 84	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	-	-	1

670



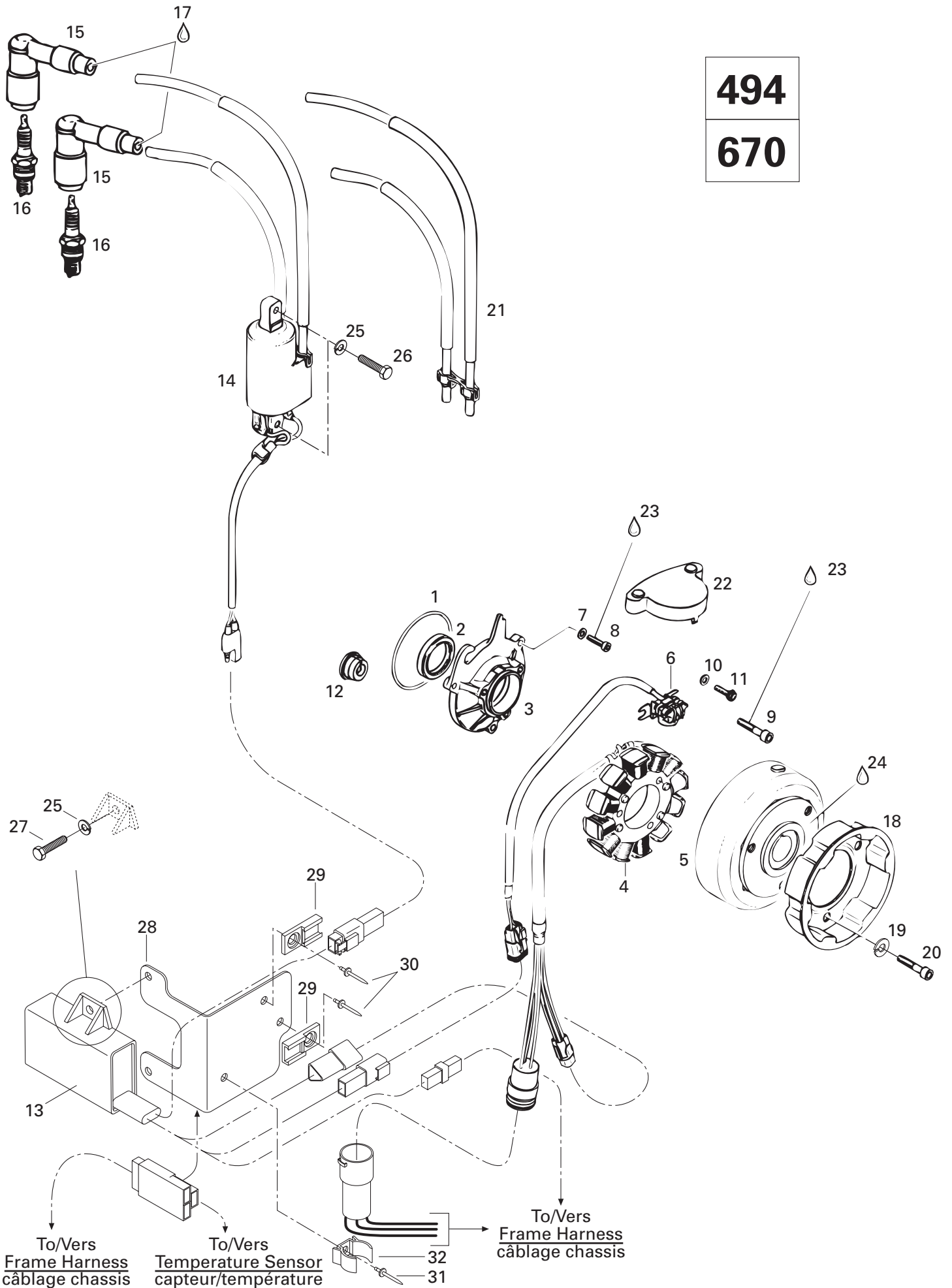


Cylinder, Exhaust Manifold (670) Cylindre, collecteur d'échappement (670)

MX Z

		5	5	6
		0	8	7
		0	3	0
38	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	6
39	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	6
40	420 9978 01	Gasket Set	Ens. joint d'étanchéité	1
41	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12oz ...	Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 12oz ...	@
42	413 7030 00	Loctite 242, 10cc	Loctite 242, 10cc	@
43	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	@
44	420 2404 80	Plug Screw	Bouchon	1
45	413 7071 00	Sealant, 100 gr.....	Enduit d'étanchéité 100 gr.....	@

494
670



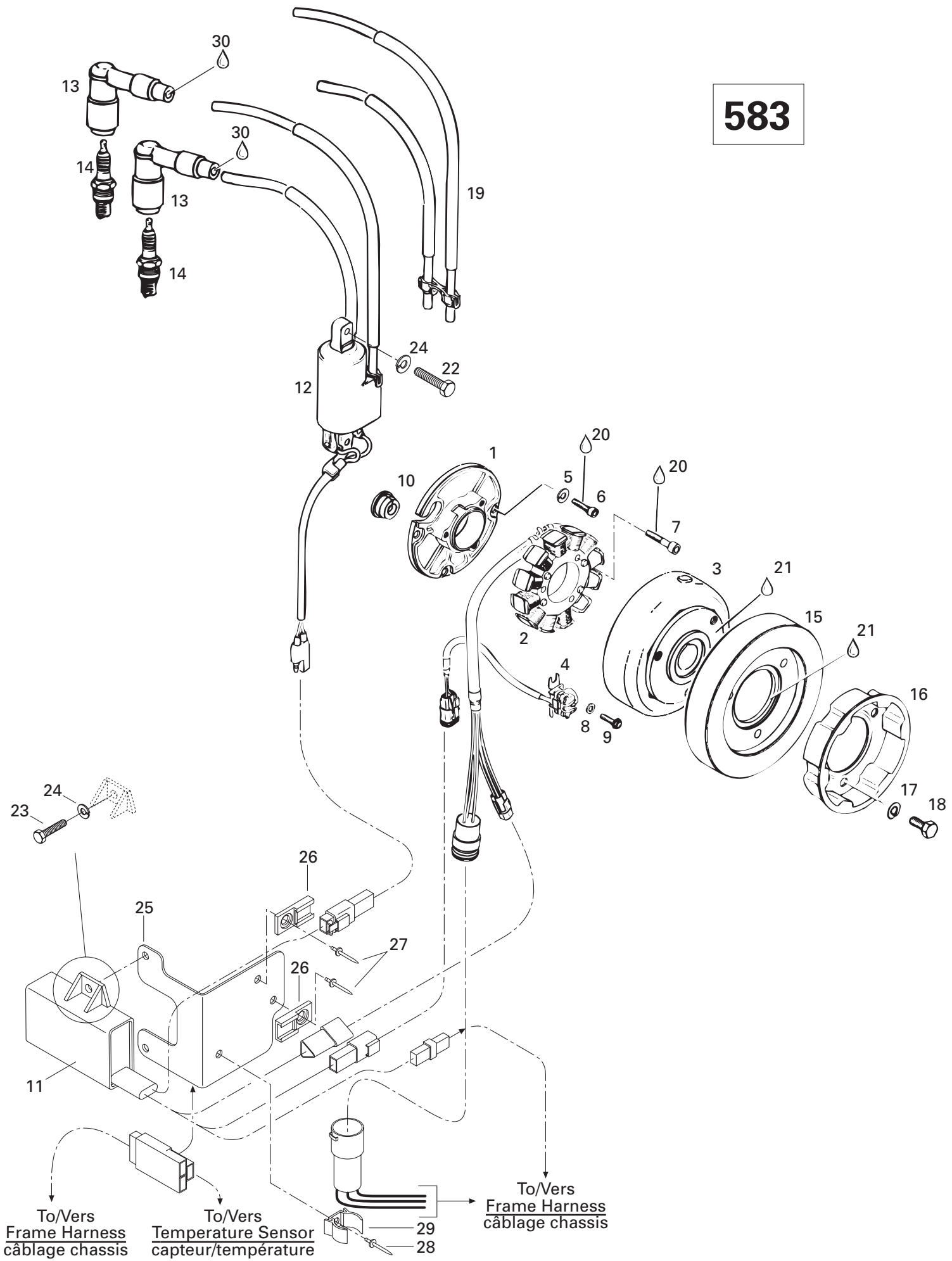


Magneto 12V 220W (494, 670)

Magnéto 12V 220W (494, 670)

MX Z

		500	583	670
1	420 8504 30	O-Ring	Joint torique	1 - 1
2	420 9306 95	Seal-Oil	Anneau étanche	1 - 1
3	420 8102 65	Armature Plate	Plateau d'armature	1 - 1
N 4-6	410 9220 00	Magneto Ass'y 12V 220W	Magnéto ass. 12V 220W	1 - 1
N 4	410 9221 00	Stator Ass'y	Stator ass.	1 - 1
N 5	410 9222 00	Magneto Flywheel	Volant moteur	1 - 1
6	410 9211 00	Pick Up Ass'y	Capteur ass.	1 - 1
7	420 9457 50	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	3 - 3
8	420 9415 40	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	3 - 3
9	420 8408 86	Allen Screw M6 x 30	Vis Allen M6 x 30	3 - 3
10	420 8278 00	Washer 5.5 mm	Rondelle 5.5 mm	2 - 2
11	420 8405 11	Allen Screw M5 x 16	Vis Allen M5 x 16	2 - 2
12	420 8609 65	Cable Crommet	Passe-câble	1 - 1
N 13	415 0853 00	Ignition Module	Module d'allumage	1 - 1
N 14	415 0854 00	Ignition Coil	Bobine d'allumage	1 - 1
15	278 0002 37	Spark Plug Protector	Protecteur de bougie	2 - 2
16	414 9611 00	Spark Plug (NGK BR9ES)	Bougie (NGK BR9ES)	2 - 2
17	413 7061 00	Lithium Grease, 400gr	Graisse-lithium, 400gr	@ - @
18	420 8524 16	Starting Pulley	Poulie de démarrage	1 - 1
19	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	3 - 3
20	420 8415 20	Allen Screw M8 x 12	Vis Allen M8 x 12	3 - 3
21	420 9650 33	Spark Plug Cable	Câble d'allumage	1 - 1
22	420 8107 00	Pick-Up Cover	Couvercle de capteur	1 - 1
23	413 7030 00	Loctite 242, 10cc	Loctite 242, 10cc	@ - @
24	413 7114 00	Loctite 648, 10ml	Loctite 648, 10ml	@ - @
25	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	4 - 4
26	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	2 - 2
27	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	2 - 2
N 28	517 2970 00	Support Cable	Support de câble	1 - 1
29	270 0001 41	Clip	Attache	2 - 2
30	390 4024 00	Rivet	Rivet	2 - 2
31	390 4025 00	Rivet	Rivet	1 - 1
N 32	415 0897 00	Clip	Attache	1 - 1





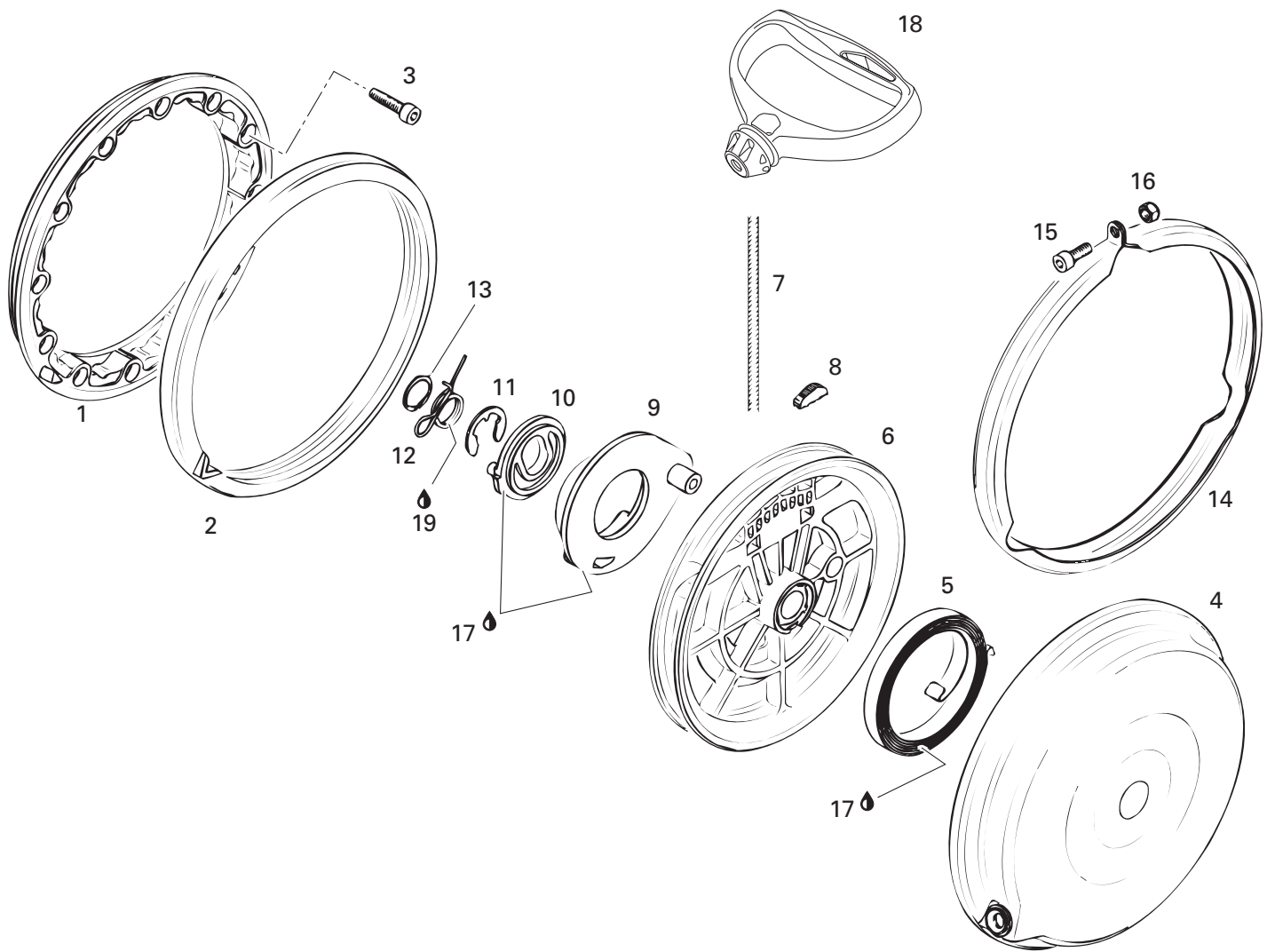
Magneto 12V 220W (583)

Magnéto 12V 220W (583)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

1	420 8102 62	Armature Plate	Plateau d'armature	-	1	-
N 2	410 9224 00	Magneto Ass'y 12V 220W	Magnéto ass. 12V 220W	-	1	-
N 2	410 9221 00	Stator Ass'y	Stator ass.	-	1	-
N 3	410 9225 00	Magneto Flywheel	Volant moteur	-	1	-
4	410 9211 00	Pick Up Ass'y	Capteur ass.	-	1	-
5	420 9457 50	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	-	3	-
6	420 9415 40	Allen Screw M5 x 20	Vis Allen M5 x 20	-	3	-
7	420 8408 86	Allen Screw M6 x 30	Vis Allen M6 x 30	-	3	-
8	420 8278 00	Washer 5.5 mm	Rondelle 5.5 mm	-	2	-
9	420 9419 25	Self Tapping Screw M5 x 16	Vis autotaraudeuse M5 x 16	-	2	-
10	420 9602 88	Cable Crommet	Passe-câble	-	1	-
N 11	415 0853 00	Ignition Module	Module d'allumage	-	1	-
N 12	415 0854 00	Ignition Coil	Bobine d'allumage	-	1	-
13	278 0002 37	Spark Plug Protector	Protecteur de bougie	-	2	-
14	414 9611 00	Spark Plug NGK BR9ES	Bougie NGK BR9ES	-	2	-
15	420 8667 59	Flywheel	Contrepoids	-	1	-
16	420 8524 11	Starting Pulley	Poulie de démarrage	-	1	-
17	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	-	3	-
18	420 9405 91	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	-	3	-
19	420 9650 33	Spark Plug Cable	Câble d'allumage	-	1	-
20	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	-	@	-
21	413 7114 00	Loctite 648, 10ml	Loctite 648, 10ml	-	@	-
22	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	-	2	-
23	222 0616 65	Screw Hex. M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	-	2	-
24	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	-	4	-
N 25	517 2970 00	Support Cable	Support de câble	-	1	-
26	270 000 141	Clip	Attache	-	2	-
27	390 4024 00	Rivet	Rivet	-	2	-
28	390 4025 00	Rivet	Rivet	-	1	-
N 29	415 0897 00	Clip	Attache	-	1	-
30	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr.	Graisse au lithium, 400 gr.	-	@	-





Rewind Starter Démarreur à rappel

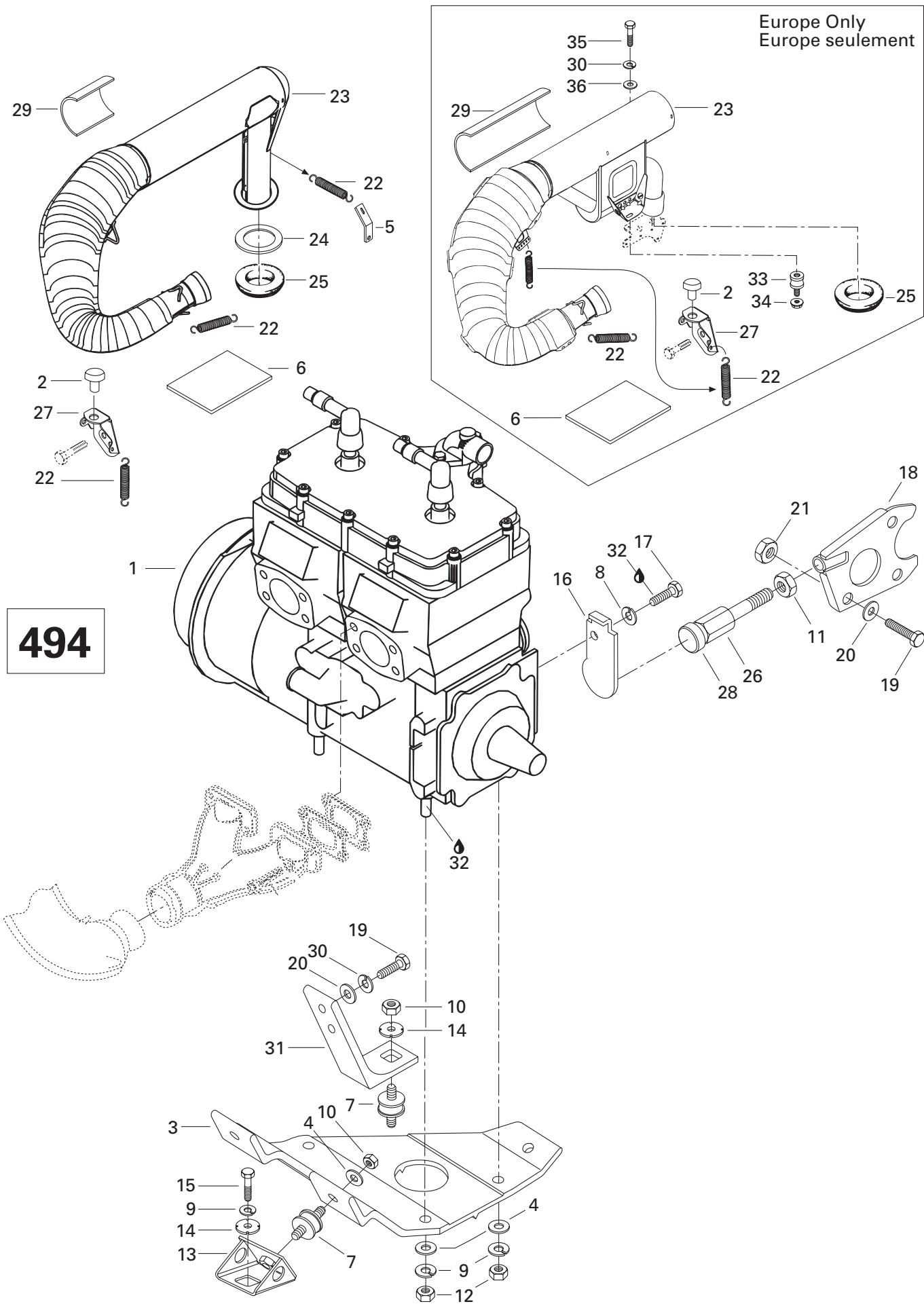
MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
1→16	420 8874 41	Rewind Starter Kit	Ens. de démarreur à rappel	1	1	1
1	420 8108 60	Connecting Flanged	Flasque de connection	1	1	1
2	420 8609 50	Damper Ring	Bague Batteur	1	1	1
3	222 9625 65	Allen Screw M6 x 25	Vis Allen M6 x 25	4	4	4
4→13	420 8874 40	Rewind Starter Ass'y.....	Démarreur à rappel ass.....	1	1	1
4	420 8108 75	Starter Housing	Boîtier du démarreur	1	1	1
5	420 9391 15	Rewind Spring Ass'y	Ressort de rappel ass.	1	1	1
6	420 8522 84	Rope Sheave	Poulie du démarreur	1	1	1
7	412 5001 00	Starter Rope 2200 mm	Câble du démarreur 2200 mm	1	1	1
8	420 8520 70	Key Clamp	Coin	1	1	1
9	420 8522 94	Pawl	Cliquet	1	1	1
10	420 8523 01	Pawl Lock	Arrêt de cliquet	1	1	1
11	420 8453 00	Circlip	Circlip.....	1	1	1
12	420 9389 85	Locking Spring	Ressort d'arrêt	1	1	1
13	420 9457 70	Locking Ring	Bague d'arrêt	1	1	1
14	420 8513 30	Clamp	Bride	1	1	1
15	420 2412 36	Allen Screw M6 x 16	Vis Allen M6 x 16	1	1	1
16	228 5610 45	Elastic Stop Nut M6	Écrou élastique M6	1	1	1
17	420 8970 61	Silicone Compound Grease	Composé à la silicone	@	@	@
18	572 0844 00	Starter Grip	Poignée de démarreur	1	1	1
19	— XXX —	Molykote G-n Paste(Dow Corning, 88162-74) ...	Pâte G-n Molykote(Dow Corning, 88162-74)	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

494



Europe Only
Europe seulement



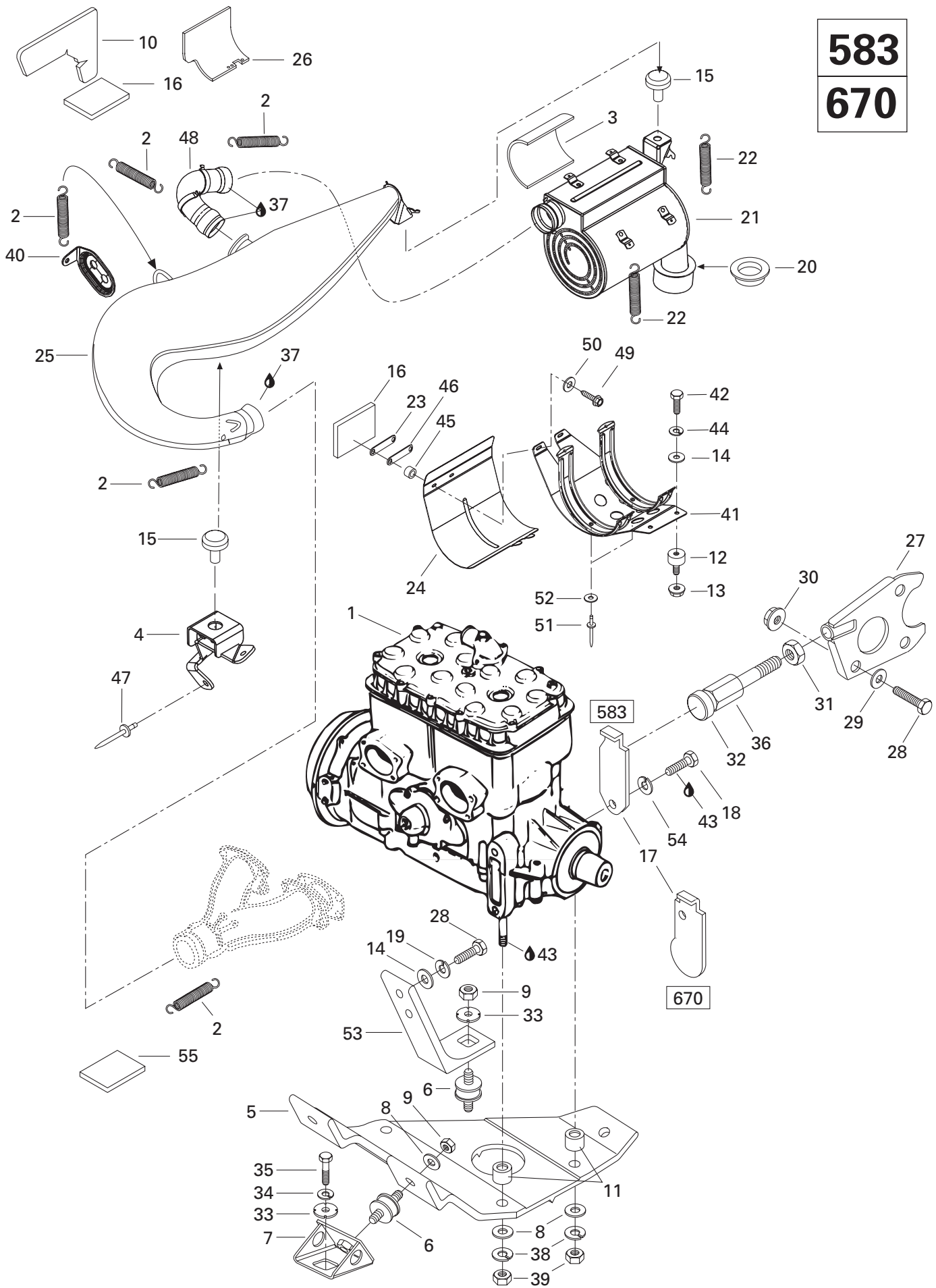
Engine Support and Muffler (494) Support moteur et silencieux (494)

MX Z

5 0 0	5 8 3	6 7 0
-------------	-------------	-------------

N 1	400 4092 00	«494» Engine	Moteur «494»	1	—	—
2	514 0482 00	Rubber Bumber	Butoir de caoutchouc	1	—	—
3	512 0542 00	Engine Support.....	Socle moteur	1	—	—
4	224 0012 11	Washer 10 mm.....	Rondelle 10 mm	6	—	—
5	514 0340 00	Spring Bracket.....	Attache de ressort.....	1	—	—
6	415 0254 00	Reflective Sheet.....	Feuille de réflexion	1	—	—
7	570 1277 00	Rubber Mount	Tampon d'ancrage.....	4	—	—
8	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	Rondelle d'arrêt 6 mm.....	1	—	—
9	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle d'arrêt 10 mm.....	6	—	—
10	228 5010 45	Elastic Nut M10	Écrou élastique M10	4	—	—
11	732 6100 19	Nut Hex. Jam M12.....	Écrou d'arrêt hex. M12.....	1	—	—
12	228 0010 45	Hex. Nut M10.....	Écrou hex. M10	3	—	—
13	512 0509 00	Support.....	Support	3	—	—
14	512 0567 00	Lock Washer	Rondelle-frein	4	—	—
15	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25.....	Vis hex. M10 x 25.....	3	—	—
16	512 0529 00	Stopper Plate	Plaque de butée	1	—	—
17	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16.....	Vis hex. M6 x 16	1	—	—
18	512 0555 00	Support Plate	Plaque d'appui	1	—	—
19	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25.....	Vis hex. M8 x 25	3	—	—
20	224 0811 71	Flat Washer	Rondelle plate	3	—	—
21	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8.....	Écrou élastique M8	1	—	—
22	414 8937 00	Spring	Ressort	5	—	—
N 23	514 0522 00	Muffler (Canada-U.S.A.)	Silencieux (Canada-U.S.A.)	1	—	—
N	514 0523 00	Muffler (Europe)	Silencieux (Europe).....	1	—	—
24	514 0493 00	Washer	Rondelle	1	—	—
25	570 0390 00	Exhaust Washer	Rondelle d'échappement	1	—	—
26	512 0524 00	Screw	Vis	1	—	—
27	514 0486 00	Muffler Support (Canada-U.S.A.)	Support de silencieux (Canada-U.S.A.)	1	—	—
	514 0441 00	Muffler Support (Europe)	Support de silencieux (Europe)	1	—	—
28	570 0454 00	Stopper	Butée	1	—	—
29	414 7464 00	Reflective Sheet (Canada-U.S.A.).....	Feuille de réflexion (Canada-U.S.A.)	1	—	—
	415 0649 00	Reflective Sheet (Europe)	Feuille de réflexion (Europe)	1	—	—
30	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle Plate 8 mm	2	—	—
31	512 0543 00	Engine Support.....	Support moteur	1	—	—
32	413 7074 00	Loctite 271, 10cc	Loctite 271, 10cc	@	—	—
33	570 0161 00	Rubber Mount (Europe).....	Tampon d'ancrage (Europe)	1	—	—
34	228 7810 45	Nut Hex. Elastic Flanged M8 (Europe) ...	Écrou hex. élastique à épaulement (Europe)	1	—	—
35	222 0812 65	Hex. Screw M8 x 12 (Europe)	Vis hex. M8 x 12 (Europe)	1	—	—
36	224 0802 51	Washer 8 mm (Europe)	Rondelle 8 mm (Europe)	1	—	—

583
670



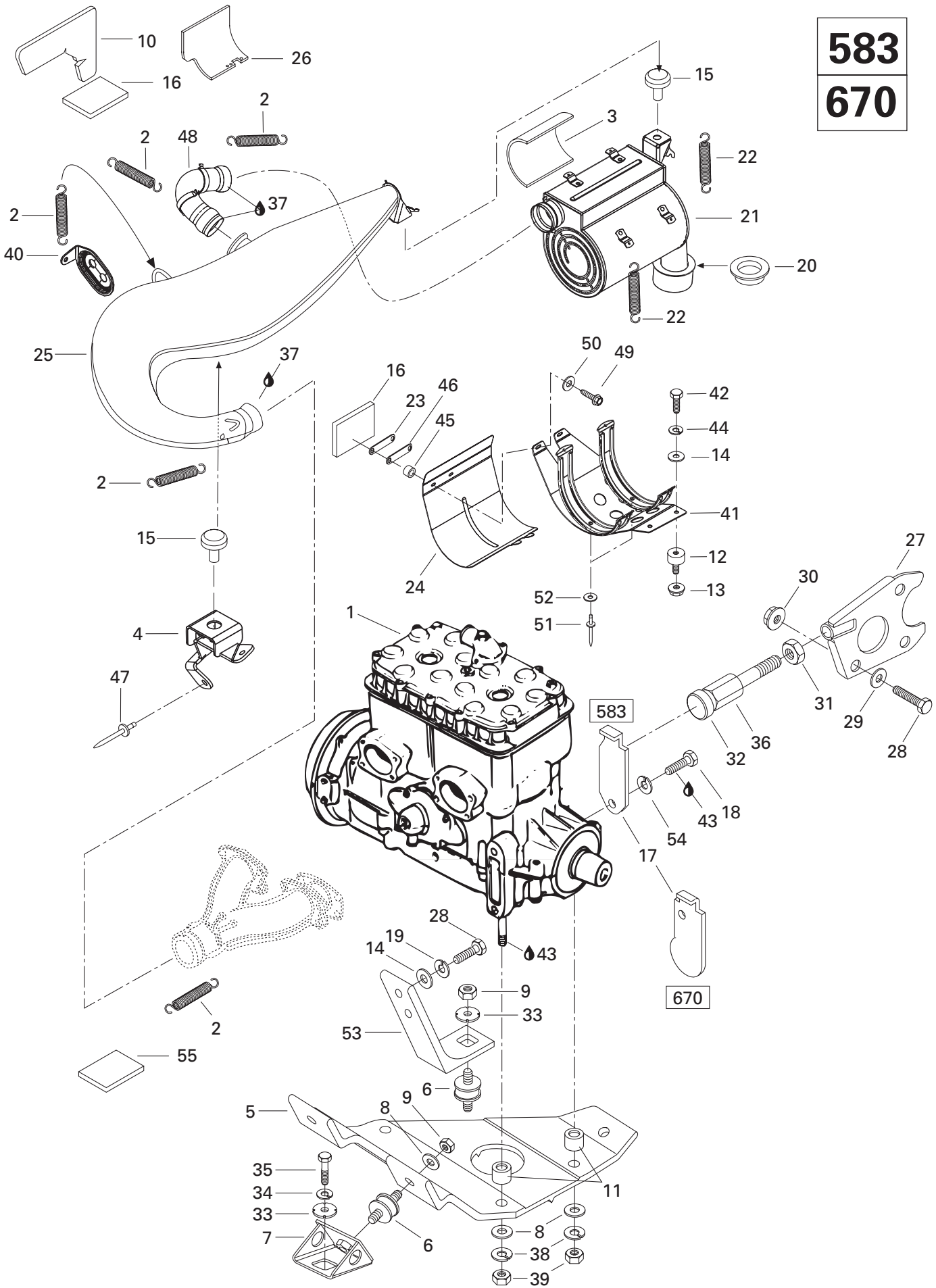


Engine Support and Muffler (583,670) Support moteur et silencieux (583,670)

MX Z

				5	5	6
				0	8	7
				0	3	0
N 1	400 5084 00	«583» Engine	Moteur «583»	–	1	–
N	400 6033 00	«670» Engine	Moteur «670»	–	–	1
2	414 8937 00	Spring	Ressort	–	9	9
3	414 7464 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	–	2	2
4	514 0445 00	Pipe Support	Support de tuyau	–	1	1
5	512 0542 00	Engine Support	Support moteur	–	1	1
6	570 1277 00	Bounding Rubber Mount	Tampon d'ancrage	–	4	4
7	512 0509 00	Support	Support	–	3	3
8	224 0012 11	Washer 10.5 mm	Rondelle 10.5 mm	–	6	6
9	228 5010 45	Elastic Nut M10	Écrou élastique M10	–	4	4
10	415 0149 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	–	1	1
11	512 0551 00	Spacer	Entretoise	–	3	–
12	570 0161 00	Rubber Mount	Tampon d'ancrage	–	2	2
13	228 7810 45	Flanged Elastic Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	–	2	2
14	224 0811 71	Washer 8.4 mm	Rondelle 8.4 mm	–	4	4
15	570 0487 00	Rubber Bumper	Butoir de caoutchouc	–	2	2
16	414 7062 00	Reflection Plate	Plaque de réflexion	–	2	2
17	512 0491 00	Stopper Plate	Plaque de butée	–	1	–
	512 0529 00	Stopper Plate	Plaque de butée	–	–	1
18	222 0816 65	Hex. Screw M8 x 16	Vis hex. M8 x 16	–	1	–
	222 0616 65	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	–	–	1
19	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	–	2	2
20	570 0273 00	Exhaust Grommet	Bague d'échappement	–	1	1
21	514 0444 00	Muffler	Silencieux d'échappement	–	1	1
22	414 8516 00	Spring	Ressort	–	6	6
23	517 2671 00	Side Bracket	Attache latérale	–	1	1
24	514 0443 00	Heat Deflector	Défecteur de chaleur	–	1	1
25	514 0466 00	Single Tuned Pipe Ass'y	Tuyau d'échappement simple ass.	–	1	1
26	415 0495 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	–	1	1
27	512 0555 00	Plate	Plaque d'appui	–	1	1
28	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	–	3	3
29	224 0811 71	Washer 8.4 mm	Rondelle 8.4 mm	–	1	1
30	228 5810 45	Elastic Nut M8	Écrou élastique M8	–	1	1
31	732 6100 19	Hex. Nut M12	Écrou hex. M12	–	1	1
32	570 0251 00	Stopper	Butée	–	1	–
	570 0454 00	Stopper	Butée	–	–	1
33	512 0567 00	Lock Washer	Rondelle-frein	–	4	4
34	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	–	3	3

583
670

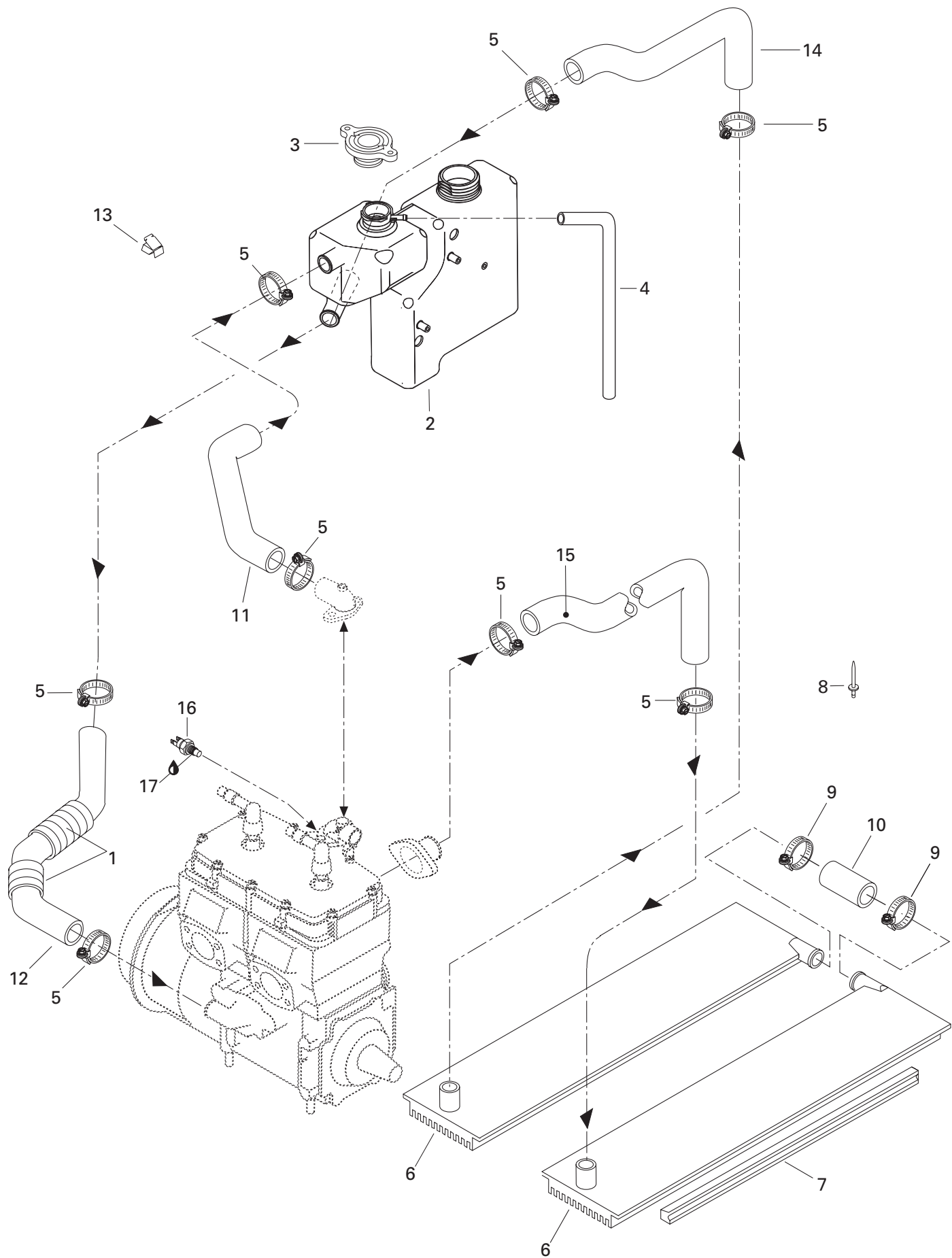




Engine Support and Muffler (583,670) Support moteur et silencieux (583,670)

MX Z

		5 0 0	5 8 3	6 7 0
35	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25.....	Vis hex. M10 x 25.....	– 3 3
36	512 0524 00	Screw-Stopper	Vis de butée	– 1 1
37	413 7103 00	Loctite 17914, Sealant, 80 ml	Loctite 17914, enduit étanche, 80 ml .	– @ @
38	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	– 3 3
39	228 0010 45	Hex. Nut M10.....	Écrou hex. M10	– 3 3
40	514 0451 00	Pipe Bracket	Attache Tuyeau	– 1 1
41	514 0442 00	Support Ass’y	Support ass.	– 1 1
42	222 0812 65	Hex. Screw M8 x 12.....	Vis hex. M8 x 12	– 2 2
43	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	– @ @
44	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	– 2 2
45	570 0493 00	Rubber Spacer.....	Entretoise de caoutchouc.....	– 2 2
46	514 0452 00	Reinforcement.....	Renfort	– 1 1
47	390 9094 00	Rivet (Yellow)	Rivet (jaune)	– 1 1
48	514 0478 00	Tail Pipe	Tuyau de sortie	– 1 –
	514 0453 00	Tail Pipe	Tuyau de sortie	– – 1
49	732 6000 04	Hex. Taptite Screw M6 x 30	Vis autotaraudeuse hex. M6 x 30	– 2 2
50	224 0611 51	Washer 6 mm	Rondelle 6 mm	– 2 2
51	390 4022 00	Rivet	Rivet	– 2 2
52	517 1243 00	Washer	Rondelle	– 2 2
53	512 0549 00	Engine Support.....	Support moteur	– 1 –
	512 0543 00	Engine Support.....	Support moteur	– – 1
54	224 7811 40	Lockwasher 8 mm	Rondelle frein 8 mm	– 1 –
	224 7611 10	Lockwasher 6 mm	Rondelle frein 6 mm	– – 1
55	415 0254 00	Reflection Sheet	Feuille de réflexion	– 1 1





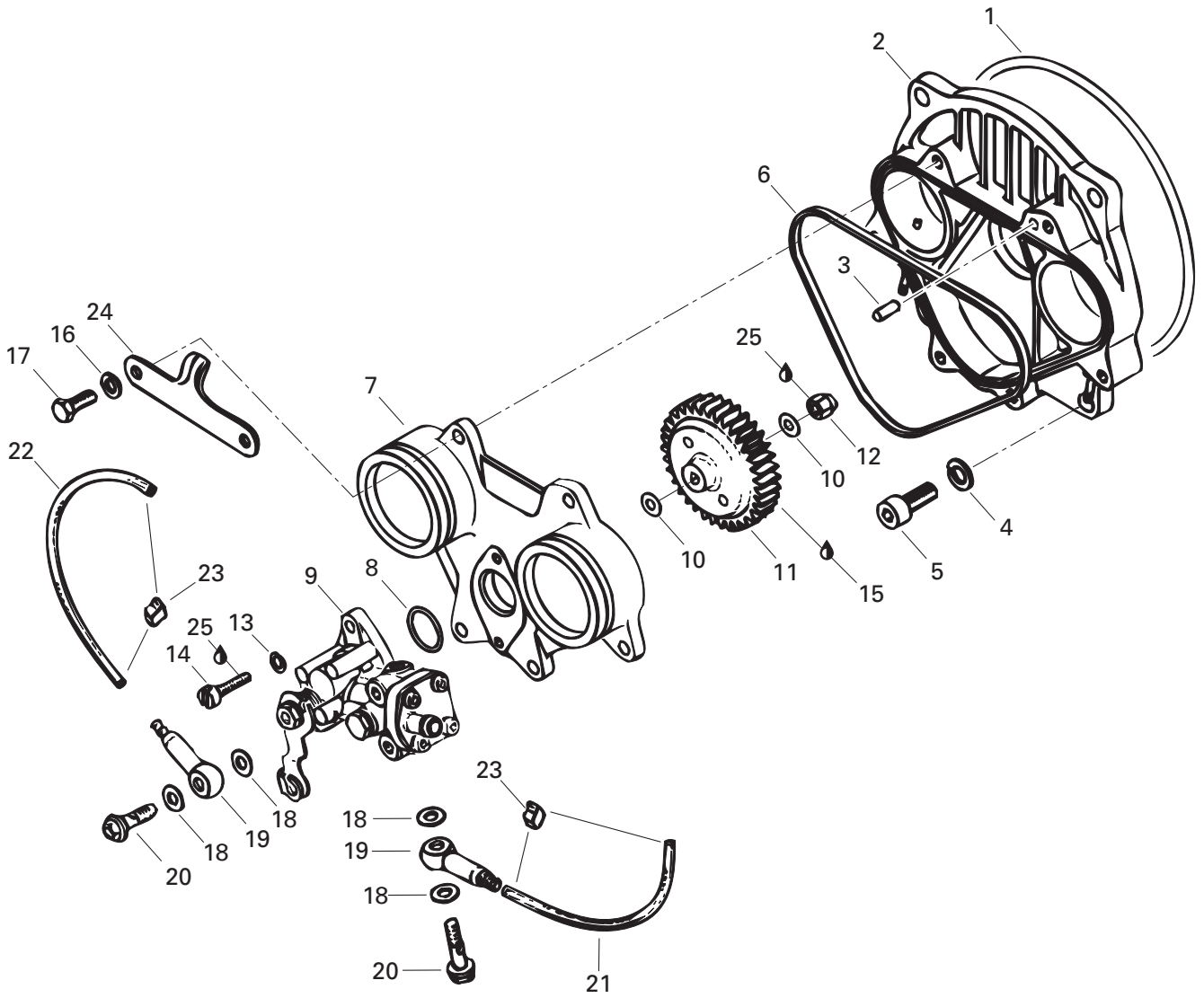
Cooling System Système de refroidissement

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
N 1	415 0847 00	Protective Shield	@	@	@
2	572 0769 00	Coolant Tank	1	1	1
3	414 6847 00	Pressure Cap	1	1	1
N 4	415 0802 00	Overflow Hose	@	@	@
5	408 8004 00	Clamp	8	8	8
N 6→7	517 2805 10	R.H. Radiator	1	1	1
N	517 2805 11	L.H. Radiator	1	1	1
7	415 0565 00	Radiator Protector	2	2	2
8	— XXX —	Rivet	@	@	@
9	408 8034 00	Clamp	2	2	2
10	414 7958 00	Radiator Hose	1	1	1
11	414 9729 00	Engine Outlet Hose	1	—	—
	414 9732 00	Engine Outlet Hose	—	1	1
12	415 0104 00	Engine Inlet Hose	1	1	1
13	414 2273 00	Clip	@	@	@
14	414 9730 00	Radiator Outlet Hose	1	1	1
N 15	415 0574 00	Radiator Inlet Hose	1	—	—
	415 0084 00	Radiator Inlet Hose	—	1	1
16	512 0470 00	Sender Temp.	1	1	1
17	413 7023 00	Loctite 592, Pipe Sealant, 50 ml	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





Oil Injection System

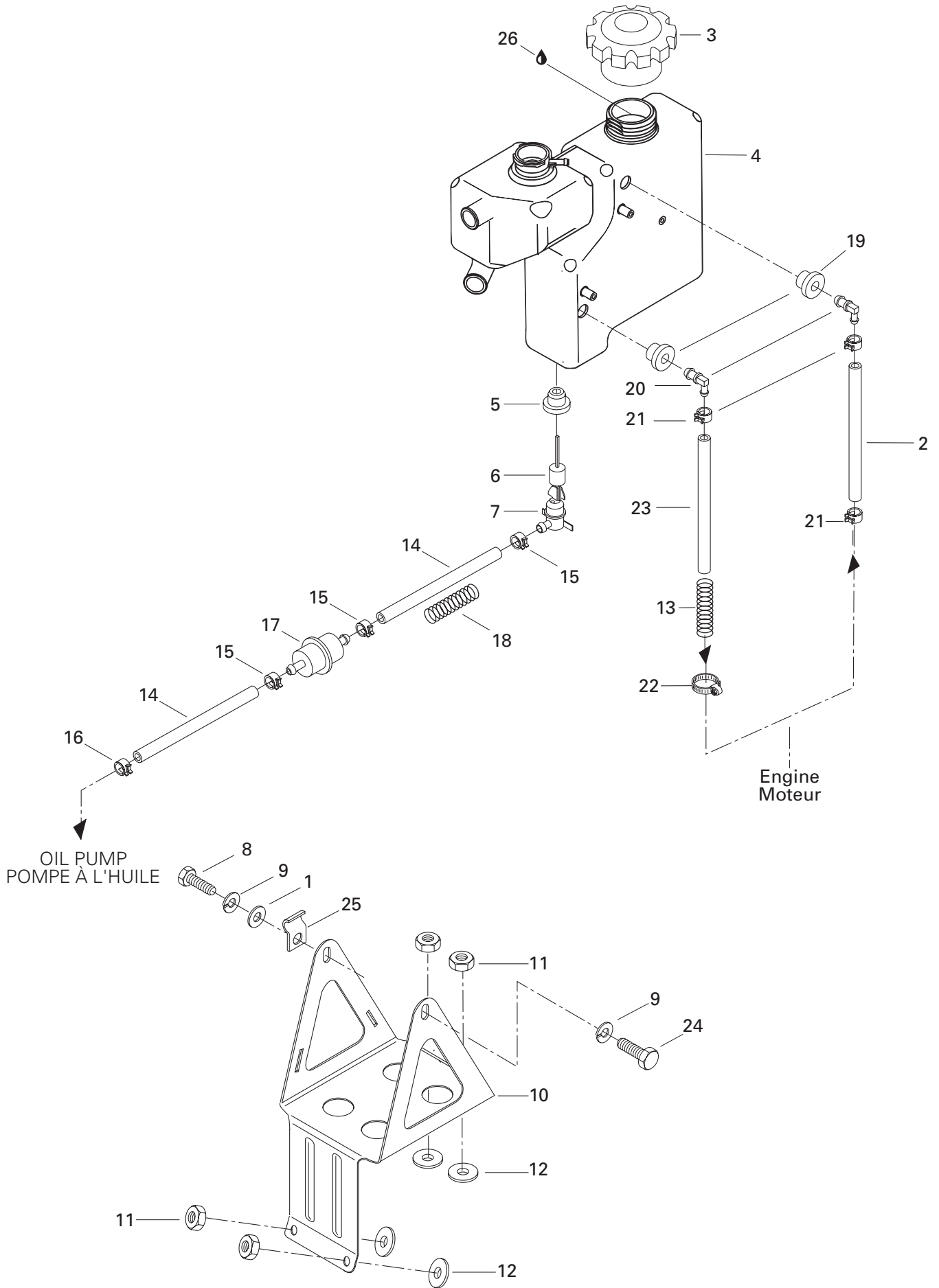
Système à injection d'huile

MX Z

			5	5	6	
			0	8	7	
			0	3	0	
1	420 8313 60	O-Ring	Joint torique	1	1	1
2→3	420 8104 86	Rotary Valve Cover Ass'y	Couvercle de valve rotative ass.	1	1	1
3	420 9296 50	Dowel Pin	Goupille	1	1	1
4	420 9457 52	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	4	4
5	222 9820 65	Allen Screw M8 x 20	Vis Allen M8 x 20	4	4	4
6	420 8317 07	Rubber Ring	Anneau de caoutchouc	1	1	1
7	420 8104 90	Oil Pump Mounting Flanged	Épaulement de pompe à l'huile	1	1	1
8	420 2303 70	O-Ring	Joint torique	1	1	1
9	420 8879 30	Oil Pump Ass'y	Pompe à l'huile ass.	1	—	—
	420 8873 40	Oil Pump Ass'y	Pompe à l'huile ass.	—	1	—
N	420 8879 36	Oil Pump Ass'y	Pompe à l'huile ass.	—	—	1
10	420 9279 45	Washer 6.2 mm.....	Rondelle 6.2 mm	2	2	2
11	420 9359 45	Oil Pump Gear 44 Teeth	Roue d'engrenage à 44 dents	1	1	1
12	228 5610 45	Nut Hex. Elastic M6	Écrou hex. élastique M6	1	1	1
13	420 9457 50	Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein 5 mm	2	2	2
14	420 2407 61	Cylindrical Slotted Screw M5 x 16	Vis cylindrique fendue M5 x 16	2	2	2
15	413 7070 00	Molykote 111	Molykote 111	@	@	@
16	420 9457 51	Lock Washer 6 mm	Rondelle-frein 6 mm	6	6	6
17	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	6	6	6
18	404 1466 00	Oil Banjo Gasket	Joint d'étanchéité de raccord Banjo ...	4	4	4
19	420 9560 10	Valve Ass'y	Soupape ass.	2	2	2
20	404 1468 00	Banjo Bolt M6 x 16	Boulon Banjo M6 x 16	2	2	2
21	414 4138 00	Oil Line (MAG Side)	Conduit d'huile (côté MAG).....	@	@	@
22	414 4138 00	Oil Line (PTO Side)	Conduit d'huile (côté PDM)	@	@	@
23	420 8538 40	Clamp	Bride	4	4	4
24	420 8513 40	Plate (Intake Silencer)	Plaque (admission d'air)	1	1	1
25	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





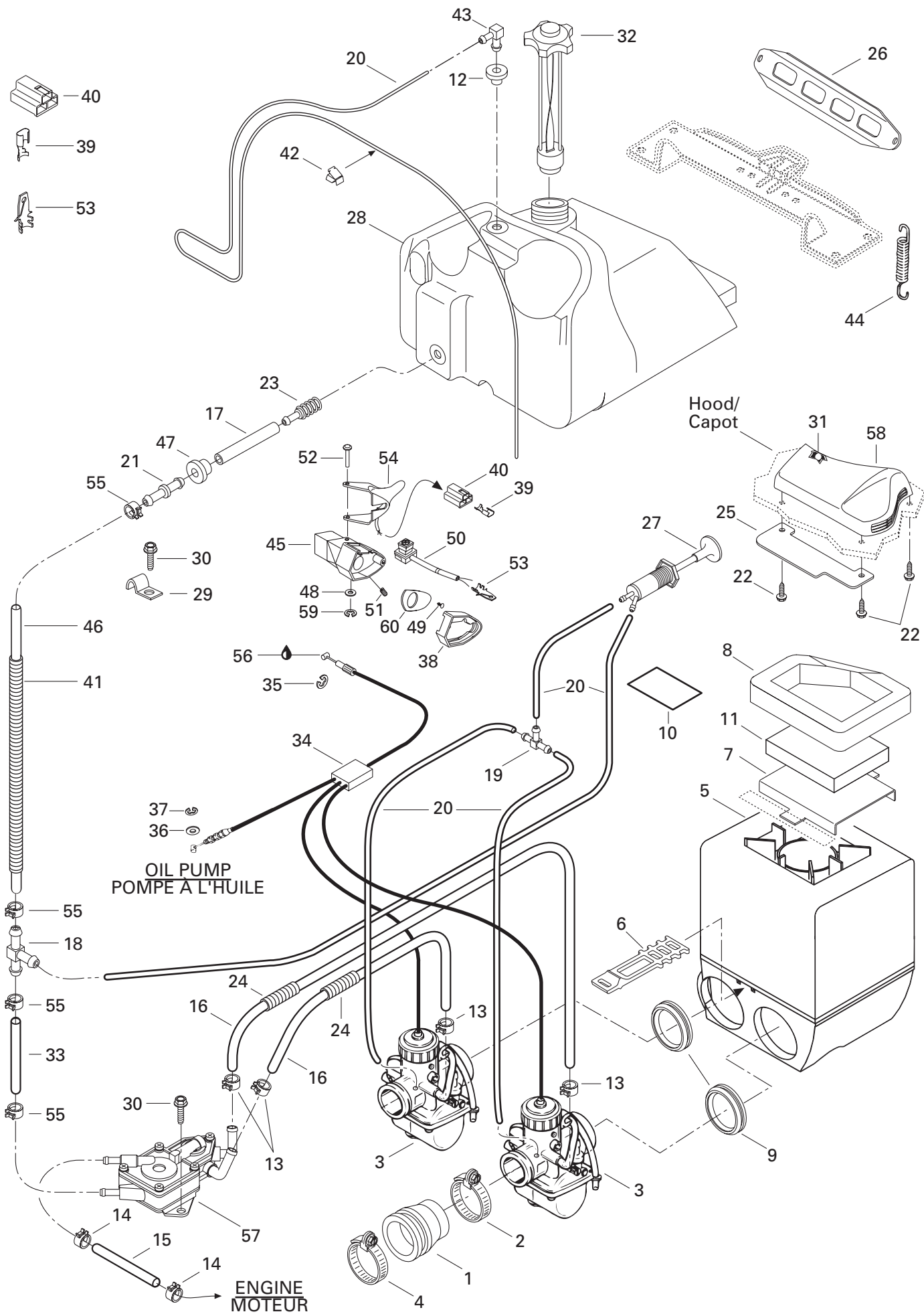
Support and Oil Tank Support et réservoir d'huile

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
1	224 0611 21	Washer			
2	414 6448 00	Oil Line	@	@	@
3	572 0710 00	Oil Tank Cap	1	1	1
4	572 0769 00	Injection Oil Tank	1	1	1
5	570 0230 00	Grommet	1	1	1
6	414 6819 00	Float	1	1	1
7	414 6818 00	Oil Level Sensor	1	1	1
8	222 0612 65	Hex. Screw M6 x 12	1	1	1
9	224 7611 10	Lock Washer 6 mm	2	2	2
10	517 2789 00	Oil Reservoir Support	1	1	1
11	228 5610 45	Hex. Nut M6	4	4	4
12	414 4544 00	Rubber Washer	4	4	4
13	415 0441 00	Spring	1	1	1
N 14	415 0807 00	Oil Line	@	@	@
15	414 4152 00	Spring Clip	3	3	3
16	414 4207 00	Spring Clip	1	1	1
17	414 5365 00	Filter	1	1	1
18	414 9403 00	Spring	1	1	1
19	570 2739 00	Grommet	2	2	2
20	414 5236 00	Elbow Fitting 90°	2	2	2
21	414 6557 00	Spring Clip	3	3	3
22	408 8011 00	Spring Clip	1	1	1
23	— XXX —	Oil Line	@	@	@
24	222 0610 65	Hex. Screw M6 x 10	1	1	1
25	415 0182 00	Clip	1	1	1
26	413 8031 00	Blizzard Oil (12 x 500 ml)	@	@	@
	413 8029 00	Injection Oil (12 x 1 Liter)	@	@	@
	413 8030 00	Injection Oil (3 x 4 Liter)	@	@	@
	413 7110 00	Synthetic Injection Oil (3 x 4 Liter)	@	@	@
	413 7107 00	Synthetic Injection Oil (205 Liter)	@	@	@
	413 7105 00	Synthetic Injection Oil (12 x 1 Liter) ...	@	@	@
		Bombardier-Rotax Formula XP-S	@	@	@

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





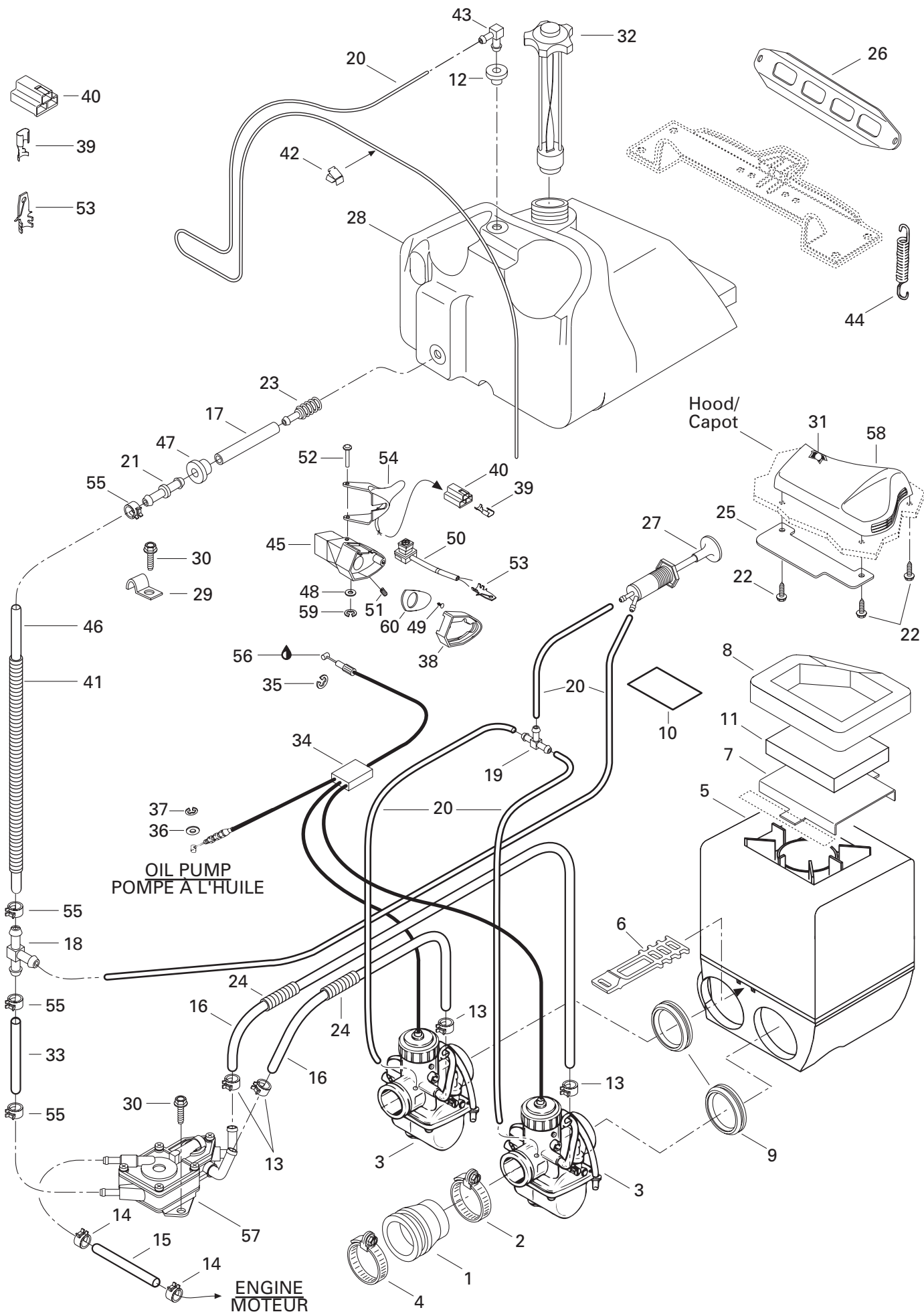
Fuel System

Système d'alimentation

MX Z

5 0 0	5 8 3	6 7 0
-------------	-------------	-------------

N 1	570 0679 00	Adaptor Caburetor	Adapteur de carburateur	2	—	—
	570 0492 00	Adaptor Caburetor	Adapteur de carburateur	—	2	2
2	415 0384 00	Clamp	Bride	2	—	—
	414 5328 00	Clamp	Bride	—	2	2
N 3	403 1344 00	Carburetor VM 38-380 (PTO)	Carburateur VM 38-380 (PDM)	1	—	—
N	403 1363 00	Carburetor VM 40-99 (PTO)	Carburateur VM 40-99 (PDM)	—	1	—
N	403 1367 00	Carburetor VM 40-101 (PTO)	Carburateur VM 40-101 (PDM)	—	—	1
N	403 1345 00	Carburetor VM 38-381 (MAG)	Carburateur VM 38-381 (MAG)	1	—	—
N	403 1364 00	Carburetor VM 40-100 (MAG)	Carburateur VM 40-100 (MAG)	—	1	—
N	403 1368 00	Carburetor VM 40-102 (MAG)	Carburateur VM 40-102 (MAG)	—	—	1
4	414 5328 00	Clamp	Bride	2	2	2
N 5-11	580 6671 03	Air Silencer Ass'y	Silencieux d'admission ass.	1	—	—
N	580 6671 00	Air Silencer Ass'y.....	Silencieux d'admission ass.	—	1	1
N 6	570 0697 00	Latch	Loquet	1	1	1
7	517 2839 00	Grill Intake	Grille admission	1	1	1
N 8	415 1059 00	Exterior Foam	Mousse extérieure	1	1	1
9	570 0489 00	Intake Adaptor VM 38.....	Adapteur d'admission VM 38	2	—	—
	570 0490 00	Intake Adaptor VM 40.....	Adapteur d'admission VM 40	—	2	2
10	414 1615 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	1	1	1
11	415 0148 00	Air Filter	Filtre à air	1	1	1
12	570 1351 00	Grommet	Passe-fils	1	1	1
13	414 4207 00	Spring Clip.....	Bride à ressort	4	4	4
14	414 4152 00	Spring Clip.....	Bride à ressort	2	2	2
N 15	415 0798 00	Formed Hose	Boyau formé	@	@	@
N 16	415 1178 00	Fuel Line	Conduit d'essence	@	@	@
17	— XXX —	Fuel Line	Conduit d'essence	@	—	—
	415 0057 00	Fuel Line	Conduit d'essence	—	1	1
18	414 2225 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	1	—	—
N	415 1193 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	—	1	1
19	414 2224 00	«T» Fitting.....	Raccord en «T»	1	1	1
N 20	415 0801 00	Fuel Line	Conduit d'essence	@	@	@
21	414 5185 00	Male Connector	Raccord mâle	1	—	—
	414 8727 00	Male Connector	Raccord mâle	—	1	1
22	365 9011 00	Screw Hex. Self Tapping	Vis hex. autotaraudeuse	3	3	3
23	414 8657 00	Fuel Filter	Filtre à essence (crépine)	1	—	—
	414 8721 00	Fuel Filter	Filtre à essence (crépine)	—	1	1
N 24	415 0799 00	Tubing	Gaine	@	@	@
N 25	517 2988 00	Deflector	Déflexeur	1	1	1



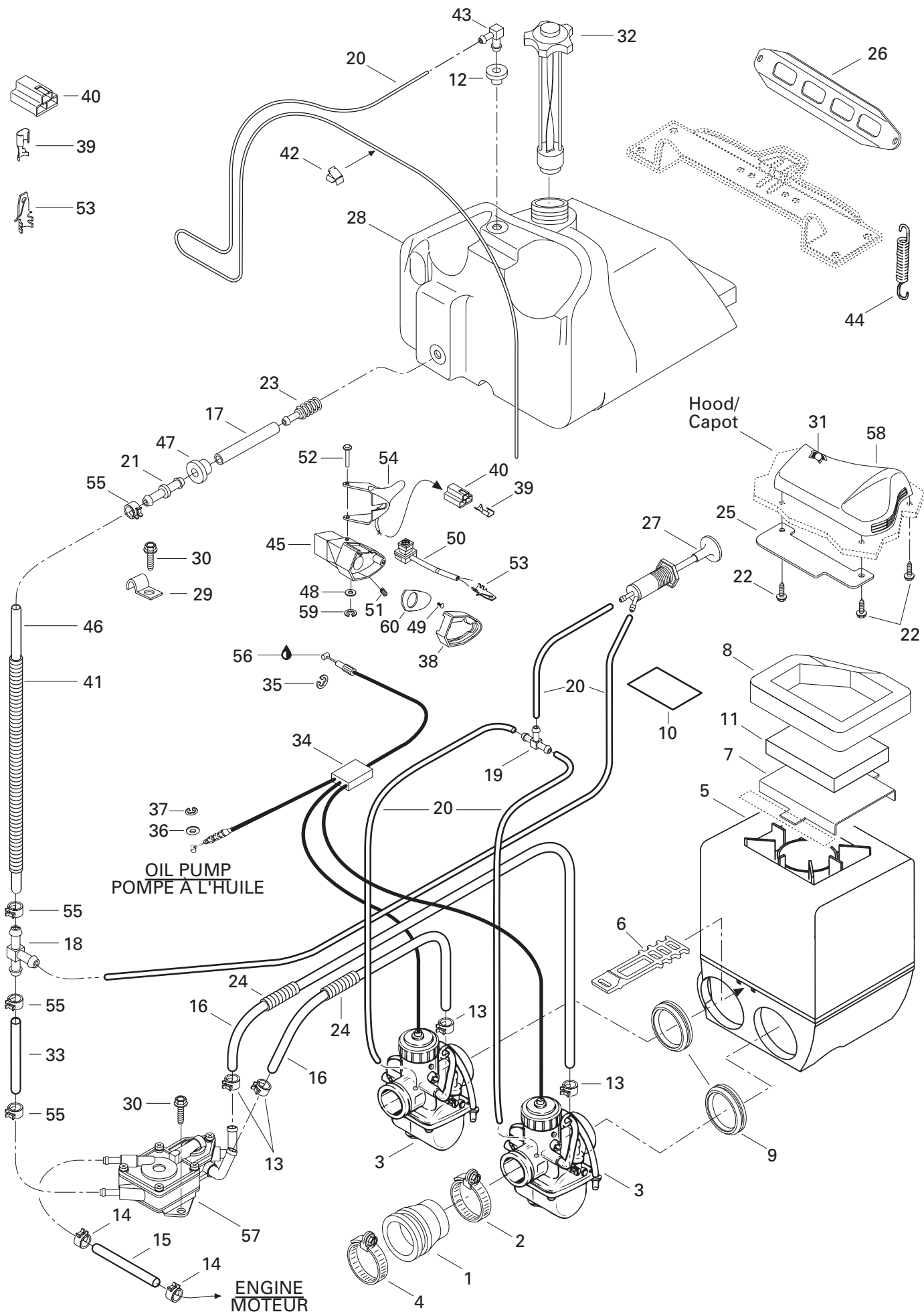


Fuel System

Système d'alimentation

MX Z

				5 0 0	5 8 3	6 7 0
26	517 2492 00	Fuel Tank Bracket	Attache du réservoir à essence	1	1	1
27	415 0605 00	Primer Valve	Amorceur	1	1	1
N 28	572 1020 00	Fuel Tank	Réservoir à essence	1	1	1
29	415 0182 00	Clip	Pince	1	1	1
30	732 6011 20	Hex. Screw Self Tapping M6 x 12	Vis hex. autotaraudeuse M6 x 12	3	3	3
31	414 9726 00	Air Filter	Filtre à air	1	1	1
32	415 0488 00	Cap	Bouchon	1	1	1
N 33	415 0802 00	Fuel Line	Conduit d'essence	@	—	—
N	415 0923 00	Formed Hose	Boyau formé	—	@	@
34	414 9688 01	Throttle Cable and Housing (38 mm) ..	Câble et gaine d'accélérateur (38 mm)	1	—	—
	414 9662 01	Throttle Cable and Housing (40 mm) ..	Câble et gaine d'accélérateur (40 mm)	—	1	1
35	414 2745 00	Circlip	Circlip	1	1	1
36	414 7533 00	Washer	Rondelle	1	1	1
37	414 7535 00	Circlip	Circlip	1	1	1
38	572 0446 00	Throttle Cover	Couvercle d'accélérateur	1	1	1
39	561 5032 00	Female Connector	Raccord femelle	3	3	3
40	409 0085 00	Housing Receptacle	Raccord femelle	1	1	1
N 41	415 0799 00	Tubing	Gaine	@	—	—
42	414 2273 00	Clip	Pince	1	1	1
43	414 8141 00	Male Connector	Raccord mâle	1	1	1
44	517 1821 00	Spring	Ressort	2	2	2
45	572 0867 00	Throttle Handle Housing	Logement de manette d'accélérateur ..	1	1	1
N 46	415 0802 00	Fuel Line	Conduit d'essence	@	—	—
N	415 1111 00	Hose	Boyau	—	@	@
47	570 0455 00	Grommet	Passe-fils	1	—	—
	570 2739 00	Grommet	Passe-fils	—	1	1
48	414 4389 00	Washer	Rondelle	1	—	—
49	414 4732 00	Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse	1	1	1
50	414 6127 00	Kill Switch	Interrupteur d'urgence	1	1	1
51	414 4408 00	Set Screw	Vis de pression	1	1	1
52	414 4387 00	Lever Pin	Goupille levier	1	1	1
53	561 5034 00	Male Connector	Connecteur mâle	2	2	2
54	572 0903 00	Heat Throttle Handle Ass'y (38 mm) ..	Manette d'acc. chauffante ass. (38 mm)	1	—	—
N	572 1019 00	Heat Throttle Handle Ass'y (40 mm) ..	Manette d'acc. chauffante ass. (40 mm)	—	1	1
55	414 5548 00	Spring Clip	Bride à ressort	4	—	—
	414 6557 00	Spring Clip	Bride à ressort	—	4	4
56	413 7017 00	Dielectric Grease, 3 oz	Graisse diélectrique, 3 oz	@	@	@
N 57	403 8011 00	Fuel Pump Ass'y	Pompe à essence ass.	1	—	—
N	403 8012 00	Fuel Pump Ass'y	Pompe à essence ass.	—	1	1

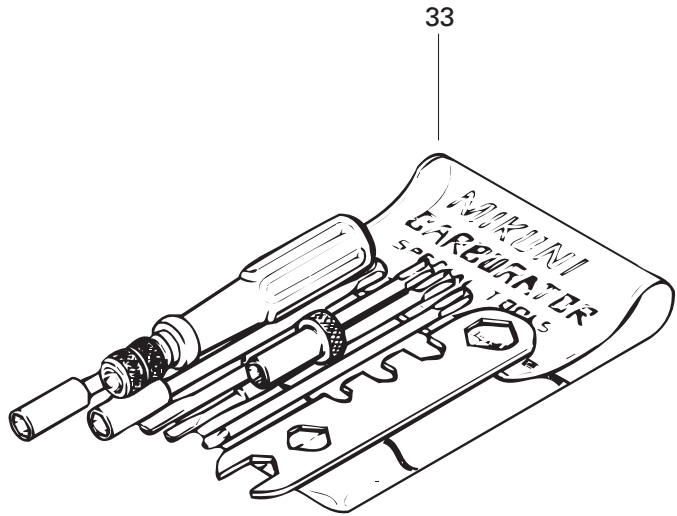
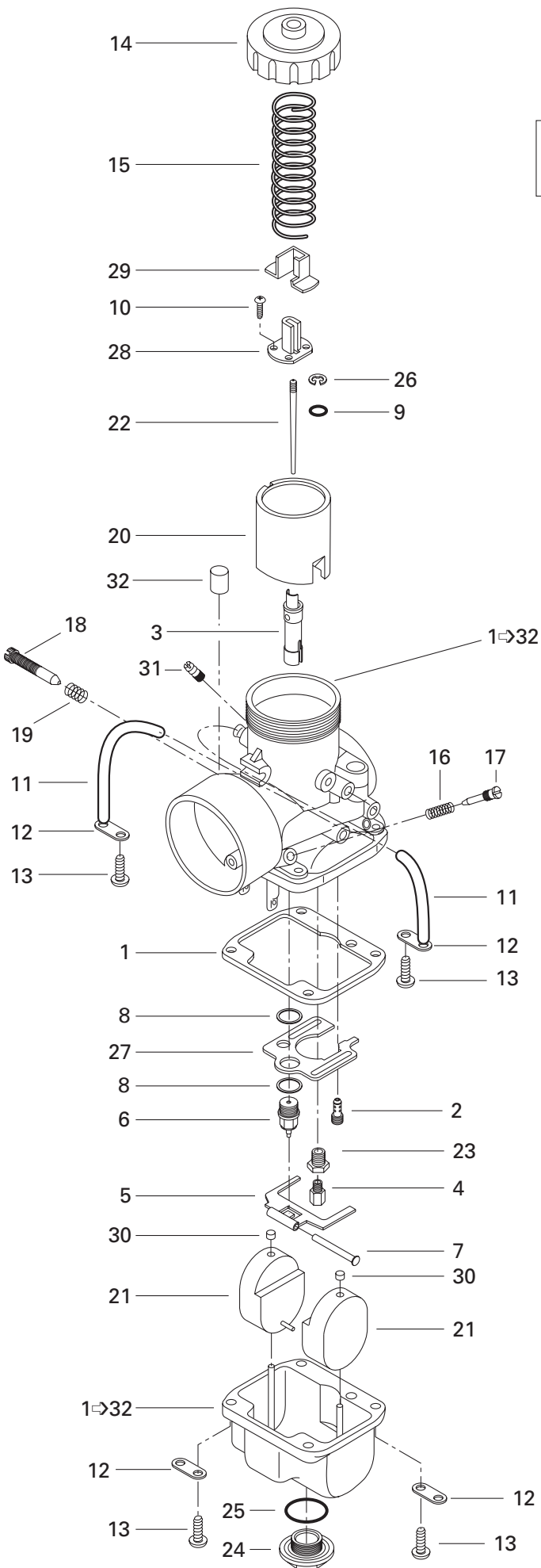




Fuel System Système d'alimentation

		MX Z		
		5 0 0	5 8 3	6 7 0
58	572 0779 00	Cover Intake	Couvercle d'admission	1 1 1
59	414 4390 00	Circlip	Circlip	1 1 1
N 60	572 0994 00	Plate	Plaque	1 1 1

494





Carburetors (494) Carburateurs (494)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

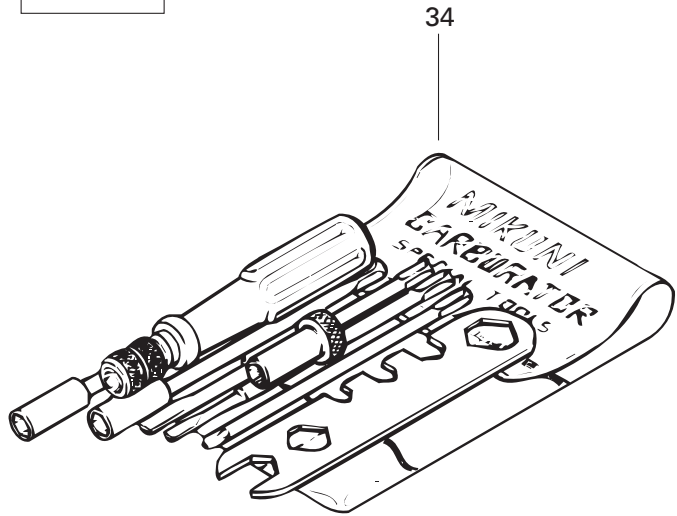
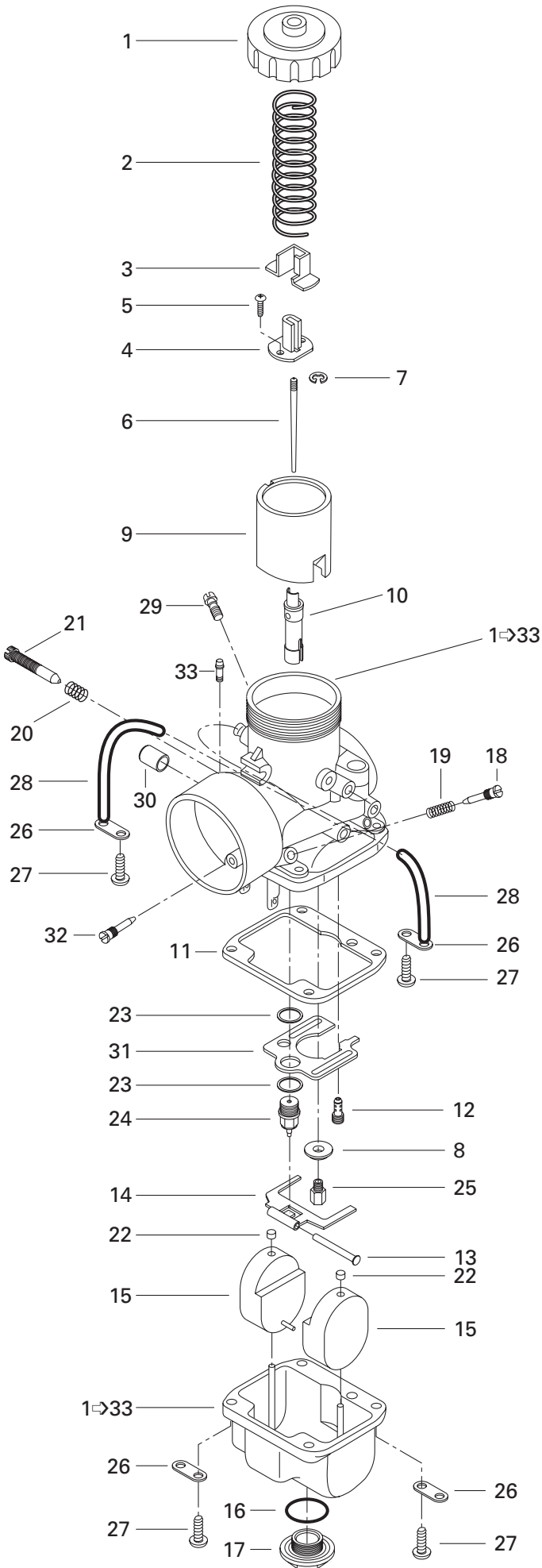
N 1	32	403 1344 00	Carburetor VM 38-380 (PTO)	Carburateur VM 38-380 (PDM)	1	—	—
N		403 1345 00	Carburetor VM 38-381 (MAG)	Carburateur VM 38-381 (MAG)	1	—	—
1		404 1047 00	Gasket	Joint d'étanchéité de la cuve	2	—	—
2		404 1095 00	Pilot Jet PJ 50	Gicleur du ralenti PJ 50	2	—	—
3		404 1491 00	Needle Jet NJ-480-Q4	Gicleur d'aiguille NJ-480-Q4	2	—	—
4		404 1014 00	Main Jet MJ 330 (PTO)	Gicleur principal MJ 330 (PDM)	1	—	—
		404 1012 00	Main Jet MJ 300 (MAG)	Gicleur principal MJ 300 (MAG)	1	—	—
5		404 1050 00	Float Arm	Levier du flotteur	2	—	—
6		404 1474 00	Needle Valve 1.5	Soupape d'admission 1.5	2	—	—
7		404 1033 00	Float Arm Pin	Goupille de levier de flotteur	2	—	—
8		404 1016 00	Gasket Washer	Joint d'étanchéité	4	—	—
9		404 1170 00	Packing	Joint tampon	2	—	—
10		404 1213 00	Screw with Lock Washer	Vis avec rondelle-frein	4	—	—
11		404 1098 00	Vent Tube	Tuyau d'aération	4	—	—
12		404 1030 00	Tube Retainer Plate	Guide du tuyau d'aération	4	—	—
13		404 1020 00	Screw with Lock Washer	Vis et rondelle-frein	8	—	—
14		404 1051 00	Cover	Couvercle	2	—	—
15		404 1548 00	Throttle Valve Spring	Ressort du tiroir d'accélérateur	2	—	—
16		404 1398 00	Spring, (Idle Adjusting Screw)	Ressort, (vis du mélange de ralenti) ...	2	—	—
17		404 1490 00	Idle Adjusting Screw	Vis du mélange de ralenti	2	—	—
18		404 1028 00	Throttle Stop Screw	Vis du ralenti	2	—	—
19		404 1017 00	Spring, (Throttle Stop Screw)	Ressort, (vis du ralenti)	2	—	—
N 20		404 1616 00	Throttle Valve 2.5	Tiroir d'accélérateur 2.5	2	—	—
21		404 1054 00	Float	Flotteur	4	—	—
N 22		404 1615 00	Jet Needle J8 6DHY48	Aiguille J8 6DHY48	2	—	—
23		404 1055 00	Screw Guide	Vis guide	2	—	—
24		404 1056 00	Drain Plug Screw	Bouchon d'accès	2	—	—
25		404 1015 00	Washer	Rondelle	2	—	—
26		404 1524 00	E Ring	Rondelle-E	2	—	—
27		— XXX —	Baffle Plate	Chicane	2	—	—
N 28		404 1608 00	Connector	Raccord	2	—	—
29		404 1221 00	Cover	Couvercle de raccord	2	—	—
30		404 1058 00	Cap	Capuchon	4	—	—
31		404 1534 00	Nipple	Adapteur d'amorceur	2	—	—
32		404 1589 00	Filter	Filtre	2	—	—
33		404 1120 00	Tool Kit	Ens. d'outils	1	—	—
N 34		861 7623 00	High Altitude Kit , (Not Shown)	Ens. de haute altitude , (non illustré) Opt	—	—	—

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

583

670



34



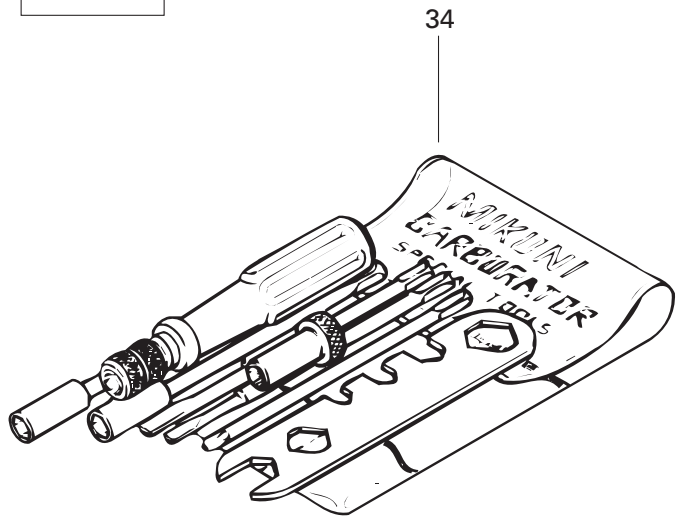
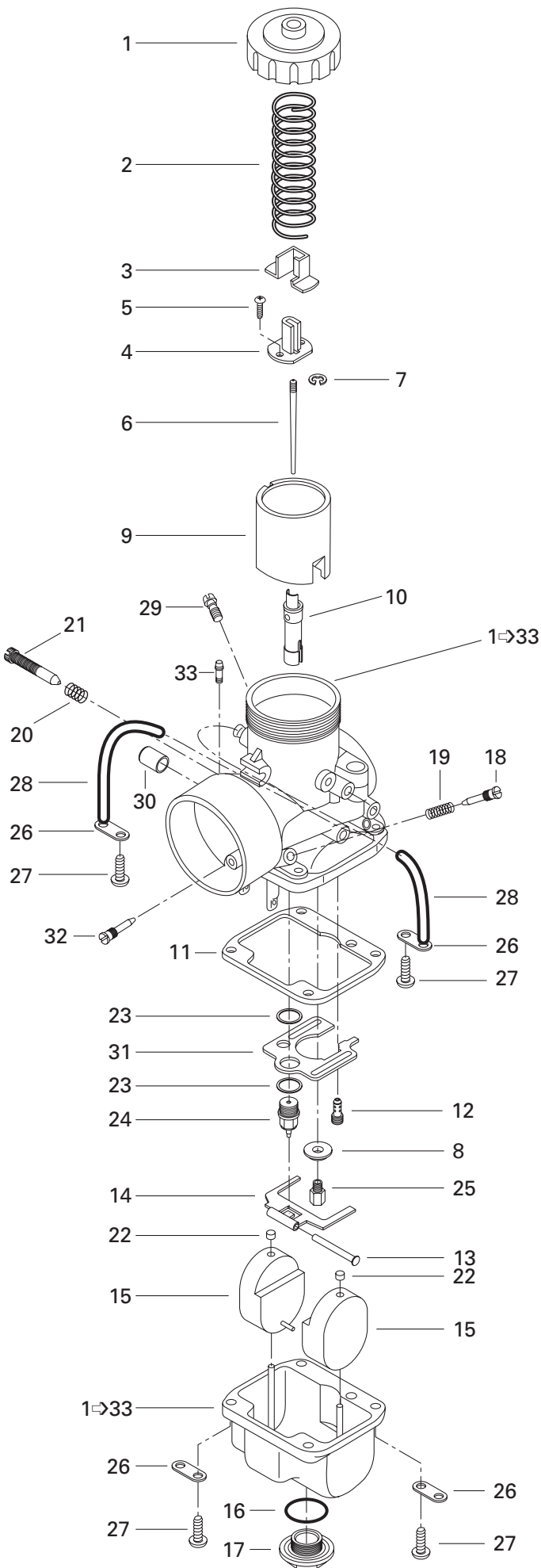
Carburetors (583, 670) Carburateurs (583, 670)

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	33	403 1363 00	<i>VM 40-99 Carburetor (PTO)</i>	<i>Carburateur VM 40-99 (PDM)</i>	—	1	—
N		403 1364 00	<i>VM 40-100 Carburetor (MAG)</i>	<i>Carburateur VM 40-100 (MAG)</i>	—	1	—
N		403 1367 00	<i>VM 40-101 Carburetor (PTO)</i>	<i>Carburateur VM 40-101 (PDM)</i>	—	—	1
N		403 1368 00	<i>VM 40-102 Carburetor (MAG)</i>	<i>Carburateur VM 40-102 (MAG)</i>	—	—	1
1		404 1268 00	Cover	Couvercle	—	2	2
2		404 1565 00	Throttle Valve Spring	Ressort du tiroir d'accélérateur	—	2	2
3		404 1281 00	Cover	Couvercle de raccord	—	2	2
N 4		404 1608 00	Connector	Raccord	—	2	2
5		404 1213 00	Screw with Washer	Vis avec rondelle	—	4	4
6		404 1574 00	Jet Needle J8 7ECY1	Aiguille J8 7ECY1	—	2	—
		404 1567 00	Jet Needle J8 7EDY1	Aiguille J8 7EDY1	—	—	2
7		404 1522 00	E-Ring	Rondelle-E	—	2	2
8		404 1167 00	Washer	Rondelle	—	2	2
N 9		404 1613 00	Throttle Valve CA 2.5	Tiroir d'accélérateur CA 2.5	—	2	2
10		404 1483 00	Needle Jet 224-AA-2	Gicleur d'aiguille 224-AA-2	—	2	—
		404 1518 00	Needle Jet 224-AA-3	Gicleur d'aiguille 224-AA-3	—	—	2
11		404 1047 00	Gasket	Joint d'étanchéité de la cuve	—	2	2
12		404 1210 00	Pilot Jet PJ 60	Gicleur du ralenti PJ 60	—	2	2
13		404 1033 00	Float Arm Pin	Goupille de levier de flotteur	—	2	2
14		404 1050 00	Float Arm	Levier du flotteur	—	2	2
15		404 1054 00	Float	Flotteur	—	4	4
16		404 1128 00	Washer	Rondelle	—	2	2
17		404 1129 00	Plug Screw	Bouchon d'accès	—	2	2
18		404 1490 00	Idle Adjusting Screw	Vis du mélange de ralenti	—	2	2
19		404 1398 00	Spring, (Idle Adjusting Screw)	Ressort, (vis du mélange de ralenti) ...	—	2	2
20		404 1017 00	Spring, (Throttle Stop Screw)	Ressort, (Vis du ralenti)	—	2	2
21		404 1252 00	Throttle Stop Screw	Vis du ralenti	—	2	2
22		404 1058 00	Cap	Bouchon	—	4	4
23		404 1016 00	Gasket Washer	Joint d'étanchéité	—	4	4
24		404 1474 00	Needle Valve 1.5	Soupape d'admission 1.5	—	2	2
25		404 1005 00	Main Jet MJ 280 (PTO)	Gicleur principal MJ 280 (PDM)	—	1	—
		404 1078 00	Main Jet MJ 310 (PTO)	Gicleur principal MJ 310 (PDM)	—	—	1
		404 1006 00	Main Jet MJ 260 (MAG)	Gicleur principal MJ 260 (MAG)	—	1	—
		404 1011 00	Main Jet MJ 290 (MAG)	Gicleur principal MJ 290 (MAG)	—	—	1
26		404 1030 00	Tube Retainer Plate	Guide du tuyau d'aération	—	4	4
27		404 1020 00	Screw with Lock Washer	Vis et rondelle-frein	—	8	8
28		404 1098 00	Vent Tube	Tuyau d'aération	—	4	4
29		404 1534 00	Nipple	Adapteur d'amorceur	—	2	2

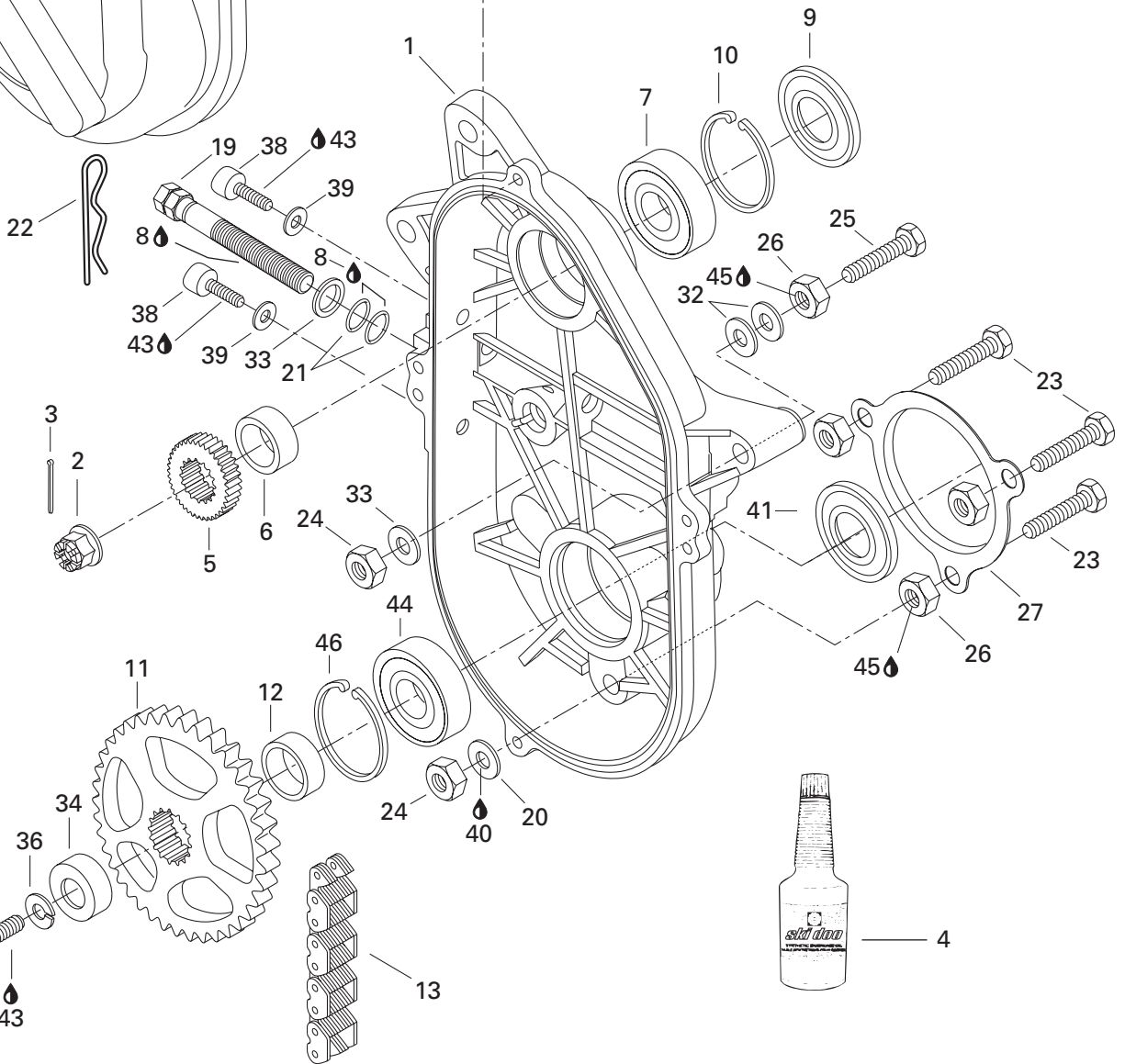
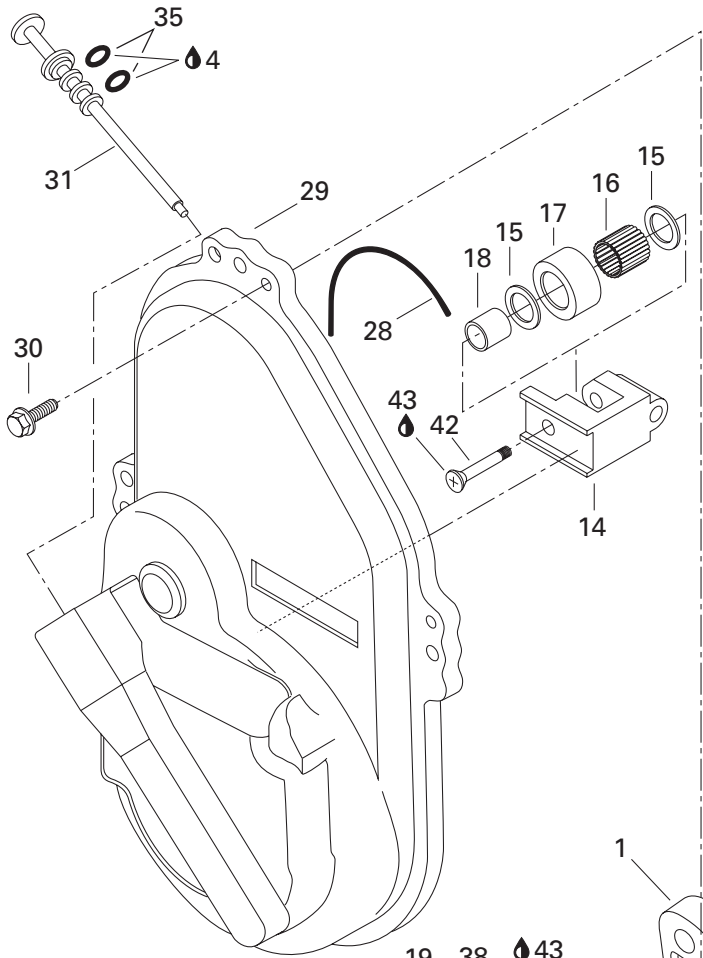
583
670

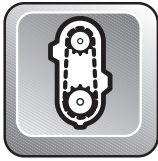




Carburetors (583, 670) Carburateurs (583, 670)

		MX Z		
		5 0 0	5 8 3	6 7 0
30	404 1407 00	Cap	Bouchon	– 2 2
31	404 1127 00	Baffle Plate	Chicane	– 2 2
32	404 1317 00	Plug Screw	Vis Bouchon	– 2 2
33	404 1589 00	Filter	Filtre	– 2 2
34	404 1120 00	Tool Kit	Ens. d'outils	– 1 1
N 35	861 7622 00	Hight Altitude Kit , (Not Shown).....	Ens. haute altitude , (non illustré)	– Opt –
N	861 7621 00	Hight Altitude Kit , (Not Shown).....	Ens. haute altitude , (non illustré)	– – Opt



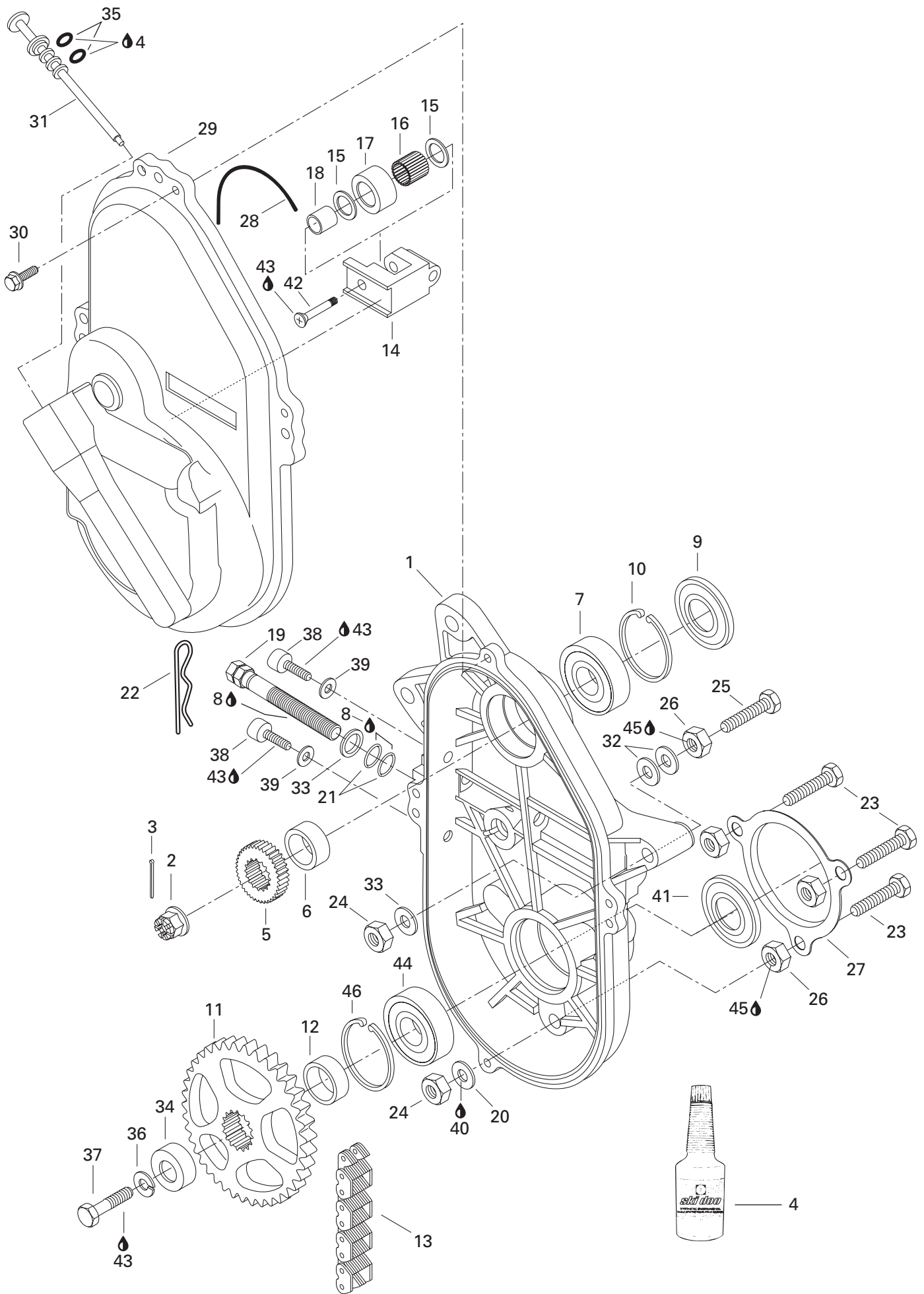


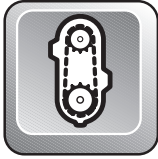
Chaincase Carter de chaîne

			MX Z		
			5 0 0	5 8 3	6 7 0
N 1	504 1501 00	Chaincase	1	1	1
2	732 6100 12	Castellated Nut M20	1	1	1
3	371 0063 00	Cotter Pin	1	1	1
4	413 8033 00	Synthetic Chaincase Oil (12 x 355 ml)	@	@	@
5	504 0854 00	Sprocket (23 Tooth, Large)	1	—	—
	504 0843 00	Sprocket (25 Tooth, Large)	—	1	—
	504 0853 00	Sprocket (26 Tooth, Large)	—	—	1
6	504 0934 00	Shim	1	1	1
7	405 4044 00	Ball Bearing 6205	1	1	1
8	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr	@	@	@
9	414 5312 00	Seal	1	1	1
10	371 9017 00	Retaining Ring	1	1	1
N 11	504 1485 00	Sprocket Large (43 Tooth)	1	1	1
12	501 0218 00	Inner Shim	1	1	1
13	412 1067 00	Drive Chain Large (72 Links)	1	—	—
	412 1069 00	Drive Chain Large (74 Links)	—	1	1
14	504 0810 00	Chain Tensioner	1	1	1
15	504 0803 00	Washer	2	2	2
16	405 4030 00	Needle Bearing	1	1	1
17	414 5313 00	Roller	1	1	1
18	504 0802 00	Spacer	1	1	1
19	732 6012 75	Tensioner Adjustment Screw (Forging) .	1	1	1
20	732 9000 20	Copper Washer 10 mm	3	3	3
21	414 4844 00	O-Ring	2	2	2
22	414 5756 00	Hair Pin	1	1	1
23	— XXX —	Hex. Screw M10 x 45	3	3	3
24	228 5010 45	Elastic Nut M10	5	5	5
25	732 6011 11	Hex. Screw M10 x 70	2	2	2
26	504 0838 00	Spacer	5	5	5
27	501 0221 00	Protector	1	1	1
28	414 3623 00	O-Ring	1	1	1
29	080 0371 00	Chaincase Cover	1	1	1
30	732 6000 04	Flanged Screw M6 x 30	4	4	4
31	572 0927 00	Filler Cap	1	1	1
32	504 0737 00	Washer	@	@	@
33	224 0012 11	Washer 10 mm	3	3	3

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

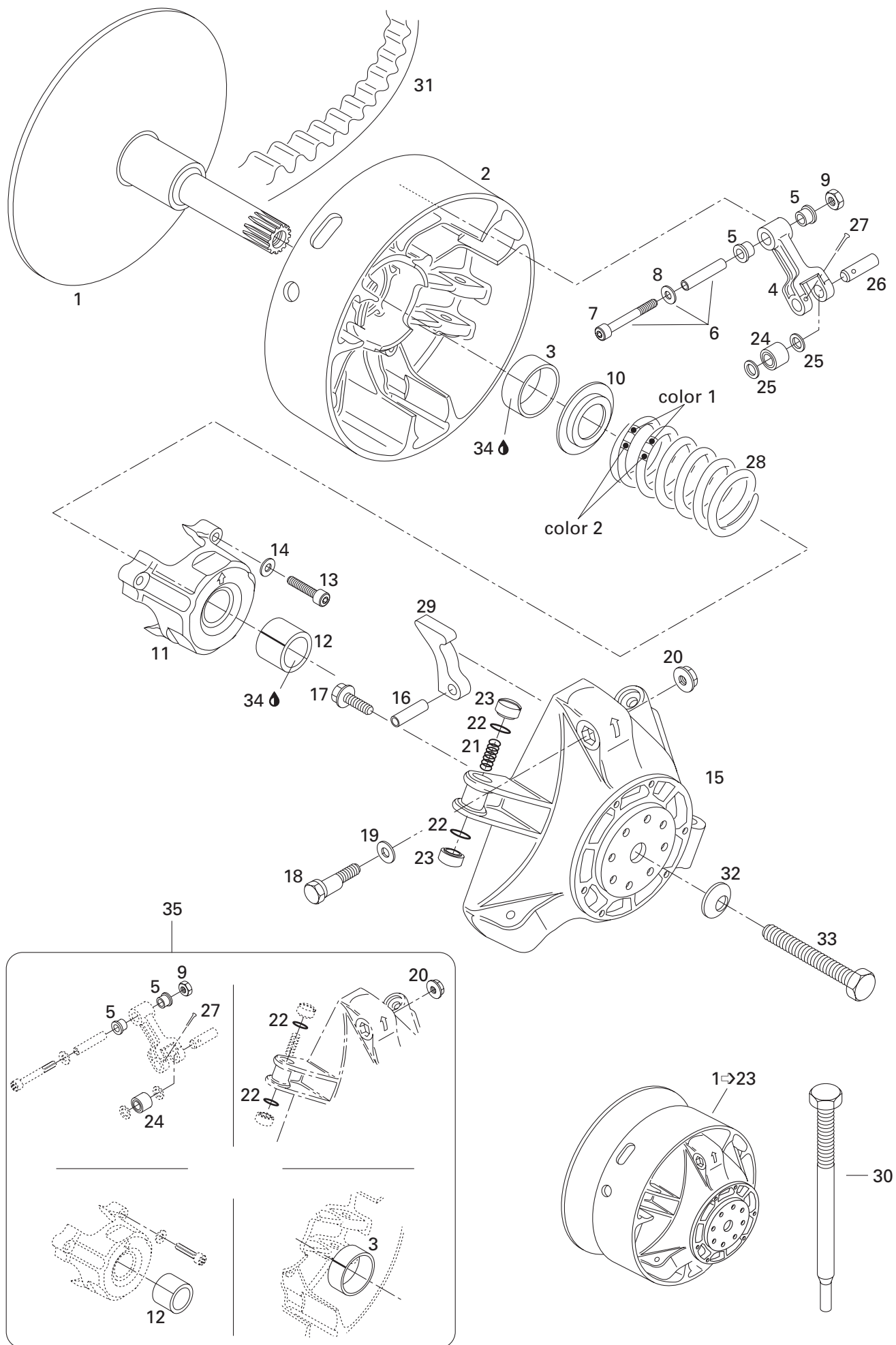
Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

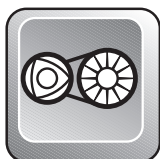




Chaincase Carter de chaîne

		MX Z		
		5 0 0	5 8 3	6 7 0
34	501 0224 00	Cap	Capuchon	1 1 1
35	414 9694 00	O-Ring	Joint Torique	2 2 2
36	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	Rondelle-frein 10 mm	1 1 1
37	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25.....	Vis hex. M10 x 25.....	1 1 1
38	732 6011 32	Allen Screw M8 x 10	Vis Allen M8 x 10	2 2 2
39	504 0829 00	Washer	Rondelle	2 2 2
40	413 7027 00	Loctite 515, Paste Gasket, 50 ml	Loctite 515, joint en pâte, 50 ml	@ @ @
41	581 0565 00	Oil Seal	Joint d'étanchéité d'huile	1 1 1
42	732 6011 44	Screw	Vis	1 1 1
43	413 7074 00	Loctite 271, 10 cc	Loctite 271, 10 cc	@ @ @
44	405 4039 00	Ball Bearing 6206.....	Roulement à bille 6206	1 1 1
45	413 7030 00	Loctite 242, 10 cc	Loctite 242, 10 cc	@ @ @
46	414 7849 00	Circlip (interior)	Circlip (intérieur).....	1 1 1



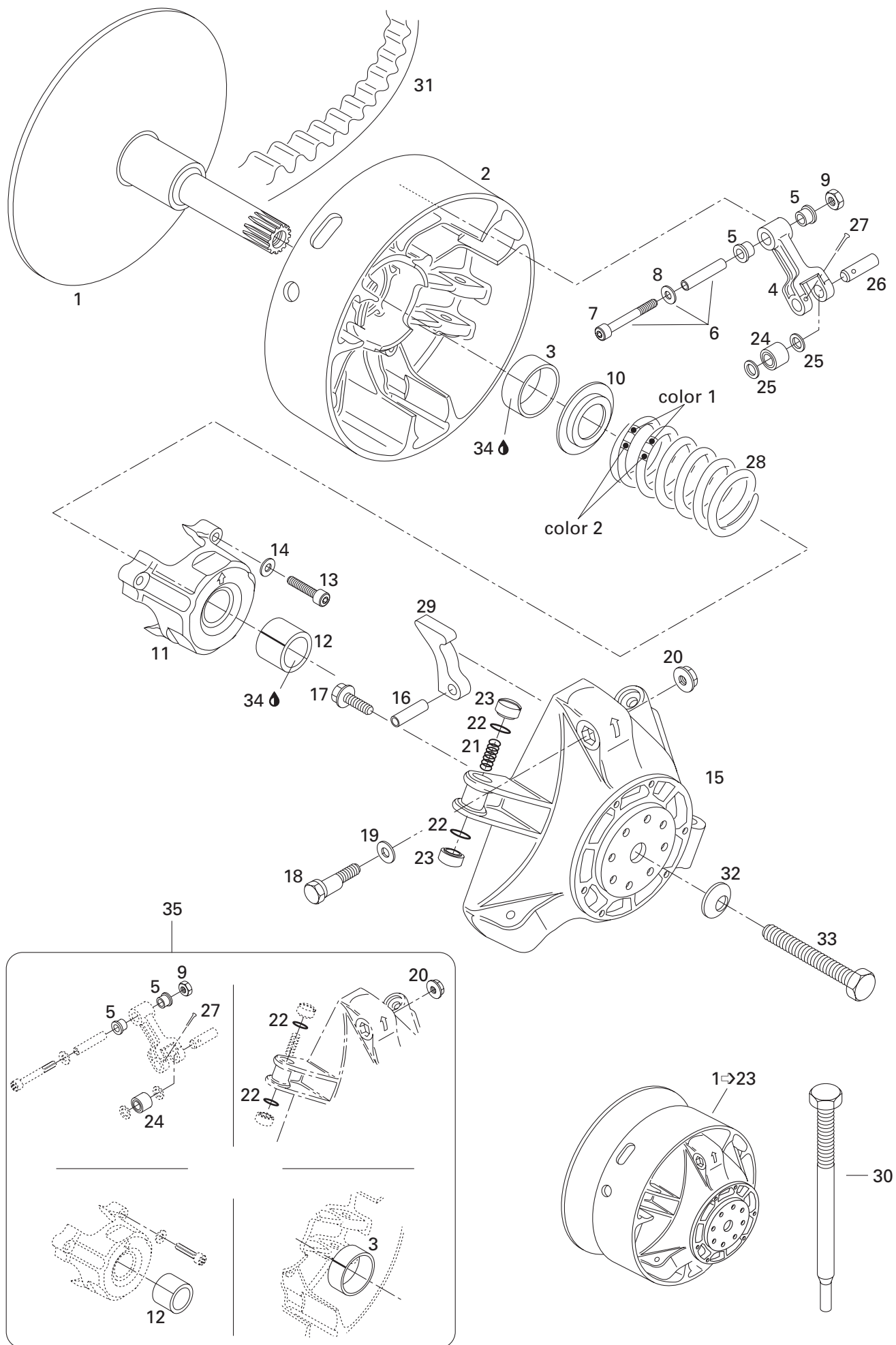


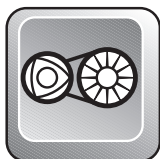
Drive Pulley

Poulie motrice

MX Z

		5 0 0	5 8 3	6 7 0
N 1 →23	417 2217 00	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	1 – 1
N	417 2215 00	Drive Pulley Ass'y	Poulie motrice ass.	– 1 –
1	417 0035 01	Inner Half	Demi-poulie fixe	1 – 1
	417 0035 02	Inner Half	Demi-poulie fixe	– 1 –
N 2 →3	417 0037 03	Outer Half Ass'y	Demi-poulie coulissante ass.	1 – 1
N	417 0107 00	Outer Half Ass'y	Demi-poulie coulissante ass.	– 1 –
3	417 0042 01	Bushing Outer Half	Douille de demi-poulie coulissante	1 1 1
4 →5	417 0038 01	Lever Ass'y	Levier ass.	3 3 3
5	417 0043 05	Flange Bushing	Douille à épaulement	6 6 6
6 →8	417 0048 00	Fitting Screw	Vis d'ajustement	3 3 3
7	222 9650 65	Allen Screw M6 x 50	Vis Allen M6 x 50	3 3 3
8	224 0611 51	Flat Washer 6 mm	Rondelle plate 6 mm	3 3 3
9	228 5610 45	Lock Nut M6	Écrou de blocage M6	3 3 3
10	417 0050 00	Spring Seat	Siège du ressort	1 1 1
11 →12	417 0040 00	Spring Cover Ass'y	Couvercle de ressort ass.	1 1 1
12	417 0045 01	Bushing Spring Cover	Douille de couvercle de ressort	1 1 1
13	222 9640 66	Allen Screw M6 x 40	Vis Allen M6 x 40	3 3 3
14	420 2453 70	Friction-Washer 6 mm	Rondelle de friction 6 mm	3 3 3
15	417 0047 00	Governor Cup	Cuvette du régulateur	1 1 1
16	732 8040 09	Dowel Tube M8 x 24	Goupille d'assemblage M8 x 24	3 3 3
17	732 6012 49	Hex. Locking Screw M6 x 18	Vis de blocage hex. M6 x 18	6 6 6
18	417 0055 00	Calibration Screw	Vis de calibration	3 3 3
19	417 0056 00	Washer	Rondelle	3 3 3
20	228 4670 45	Locking Nut M6	Écrou de blocage M6	3 3 3
21	417 0057 00	Spring	Ressort	3 3 3
22	732 4010 30	O-Ring	Joint torique	6 6 6
23	417 0058 00	Slider Shoe	Glissière	6 6 6
24	417 0039 00	Roller	Rouleau	3 3 3
25	417 0043 02	Thrust Washer	Rondelle de butée	6 6 6
N 26	417 0043 09	Pin	Goupille	3 3 –
	417 0043 08	Pin	Goupille	– – 3
27	732 9580 01	Cotter Pin	Goupille fendue	3 3 3
28	415 0153 00	Spring (Violet/Yellow)	Ressort (violet/jaune)	1 – 1
	414 7682 00	Spring (Green/Blue)	Ressort (vert/bleu)	– 1 –
29	417 0052 81	Ramp 281	Rampe 281	3 – –
	417 0052 86	Ramp 286	Rampe 286	– 3 3
30	529 0079 00	Puller Inner Half	Extracteur de demi-poulie fixe	1 1 1
31	415 8607 00	Drive Belt	Courroie d'entraînement	1 1 –
N	415 1063 00	Drive Belt	Courroie d'entraînement	– – 1

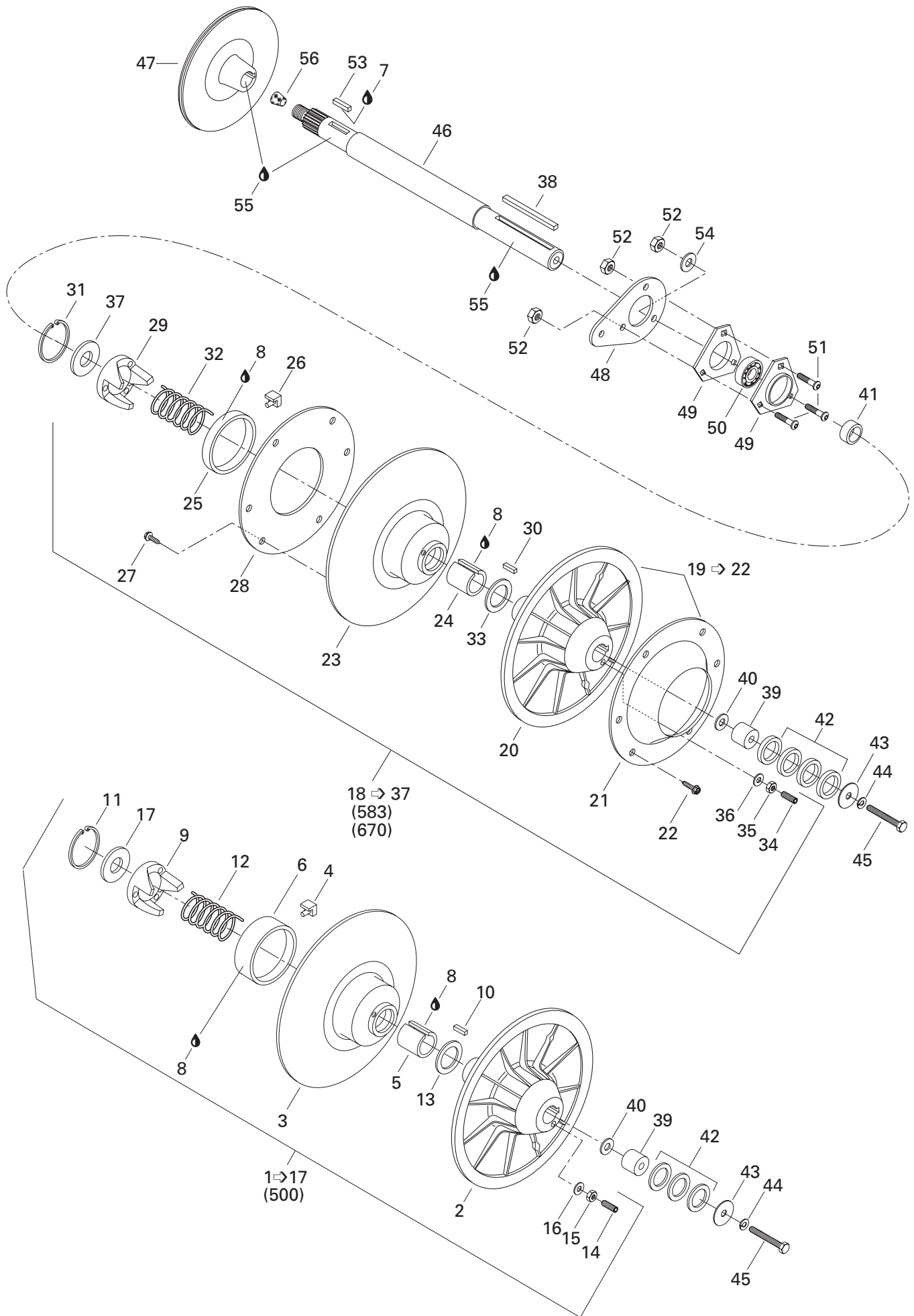


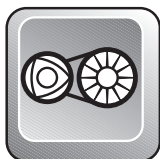


Drive Pulley Poulie motrice

MX Z

		5 0 0	5 8 3	6 7 0
32	732 9000 21	Conical Spring Washer	Rondelle-ressort conique	1 – 1
	732 9000 26	Conical Spring Washer	Rondelle-ressort conique	– 1 –
33	417 1200 00	Screw	Vis	1 – 1
	417 1201 00	Screw	Vis	– 1 –
34	413 7031 00	Loctite 609, 10cc	Loctite 609, 10cc	@ @ @
35	417 0061 00	Clutch Repair Kit.....	Ens. de réparation d'embrayage...	1 1 1





Driven Pulley Poulie menée

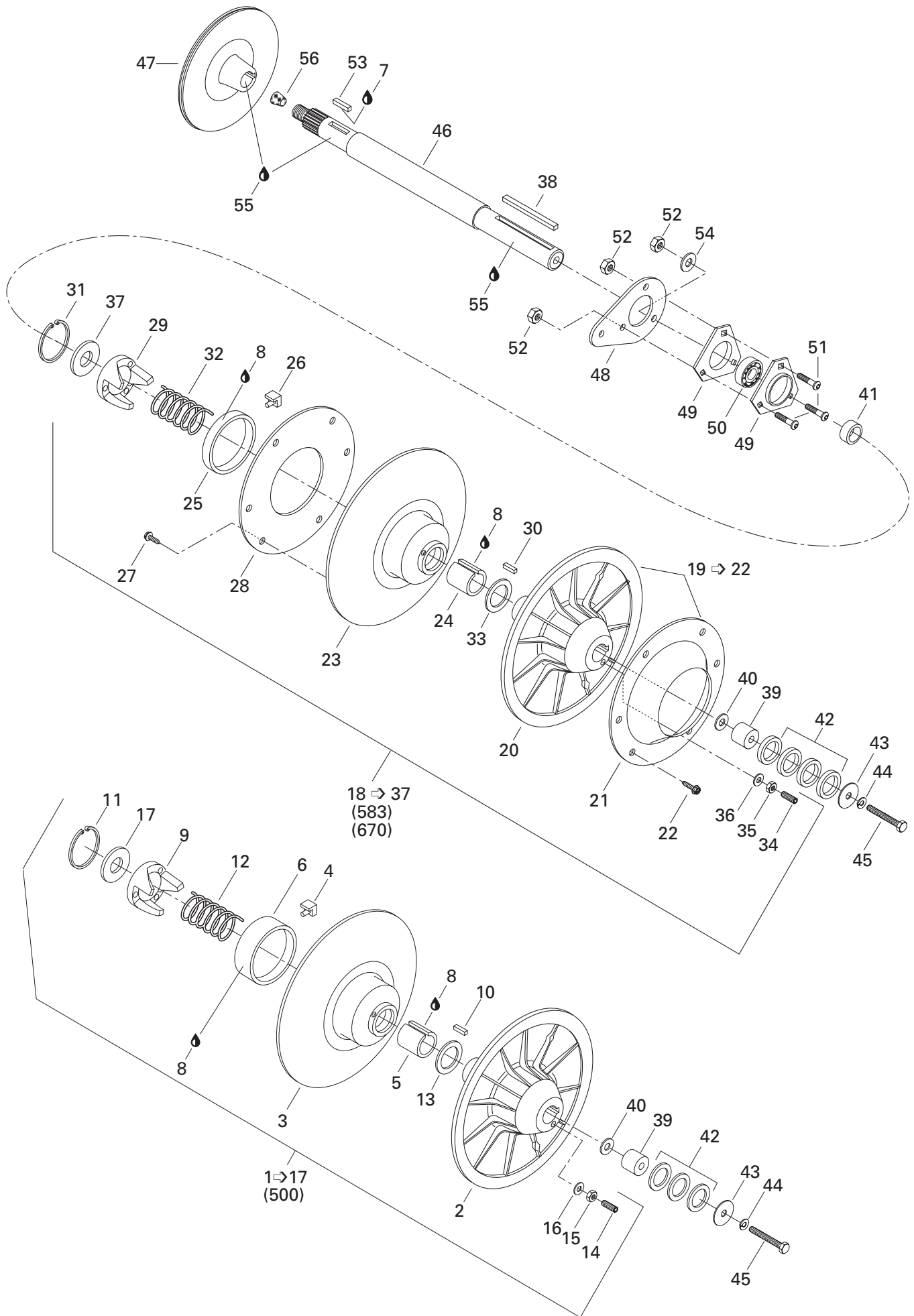
MX Z

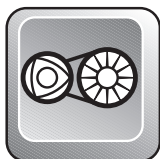
5 0 0	5 8 3	6 7 0
-------------	-------------	-------------

1→17	— XXX —	Driven Pulley Ass'y	Poulie menée ass.	1	—	—
2	504 1416 00	Fixed Half Pulley	Demi-poulie fixe	1	—	—
3→8	504 1434 00	Sliding Pulley Ass'y	Demi-poulie coulissante ass.	1	—	—
4	414 9180 00	Cam Slider Shoe	Glissière de came	3	—	—
5	415 0112 00	Bushing-Garlock	Coussinet-Garlock	1	—	—
6	414 8766 00	Bushing-Garlock	Coussinet-Garlock	1	—	—
7	— XXX —	Loctite 277, 50 c.c.	Loctite 277, 50 c.c.	@	@	@
8	413 7031 00	Loctite 609, 10 c.c.	Loctite 609, 10 c.c.	@	@	@
9	504 0961 00	Cam 50°	Came 50°	1	—	—
10	414 8208 00	Key	Clavette	1	—	—
11	371 9031 00	Snap Ring	Frein d'axe	1	—	—
12	414 5589 00	Release Spring (Beige).....	Ressort de rappel (beige)	1	—	—
13	504 1419 00	Thrust Washer	Rondelle de butée	1	—	—
14	223 5630 65	Screw M6 x 30	Vis M6 x 30	3	—	—
15	228 0610 45	Nut M6	Écrou M6	3	—	—
16	420 2453 70	Washer	Rondelle	3	—	—
17	504 1418 00	Washer	Rondelle	1	—	—
18→37	— XXX —	Driven Pulley Ass'y	Poulie menée ass.	—	1	1
19→22	504 1422 00	Fixed Half Pulley Ass'y	Demi-poulie fixe ass.	—	1	1
20	504 1416 00	Fixed Half Pulley	Demi-poulie fixe	—	1	1
21	504 1420 00	Cup	Coupole	—	1	1
22	732 6010 67	Hex. Tapping Screw M5 x 11	Vis autotaraudeuse M5 x 11	—	6	6
23→28	504 1440 00	Sliding Pulley Ass'y	Demi-poulie coulissante ass.	—	1	1
24	415 0112 00	Bushing	Douille	—	1	1
25	414 8766 00	Bushing Garlock	Coussinet Garlock	—	1	1
26	414 9180 00	Cam Slider Shoe	Glissière de came	—	3	3
27	732 6010 67	Hex. Tapping Screw M5 x 11	Vis hex. autotaraudeuse M5 x 11	—	6	6
28	504 1421 00	Ring	Cerceau	—	1	1
29	504 0961 00	Cam 50°	Came 50°	—	1	1
30	414 8208 00	Key	Clavette	—	1	1
31	371 9031 00	Circlip	Circlip	—	1	1
32	414 5589 00	Release spring (Beige)	Ressort de rappel (beige)	—	1	1
33	504 1419 00	Thrust Washer	Rondelle d'appui	—	1	1
34	222 5630 65	Socket Screw M6 x 30	Vis allen M6 x 30	—	3	3
35	228 0610 45	Nut Hex. M6	Écrou hex. M6	—	3	3
36	420 2453 70	Washer	Rondelle	—	3	3

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.





Driven Pulleys Poulies menées

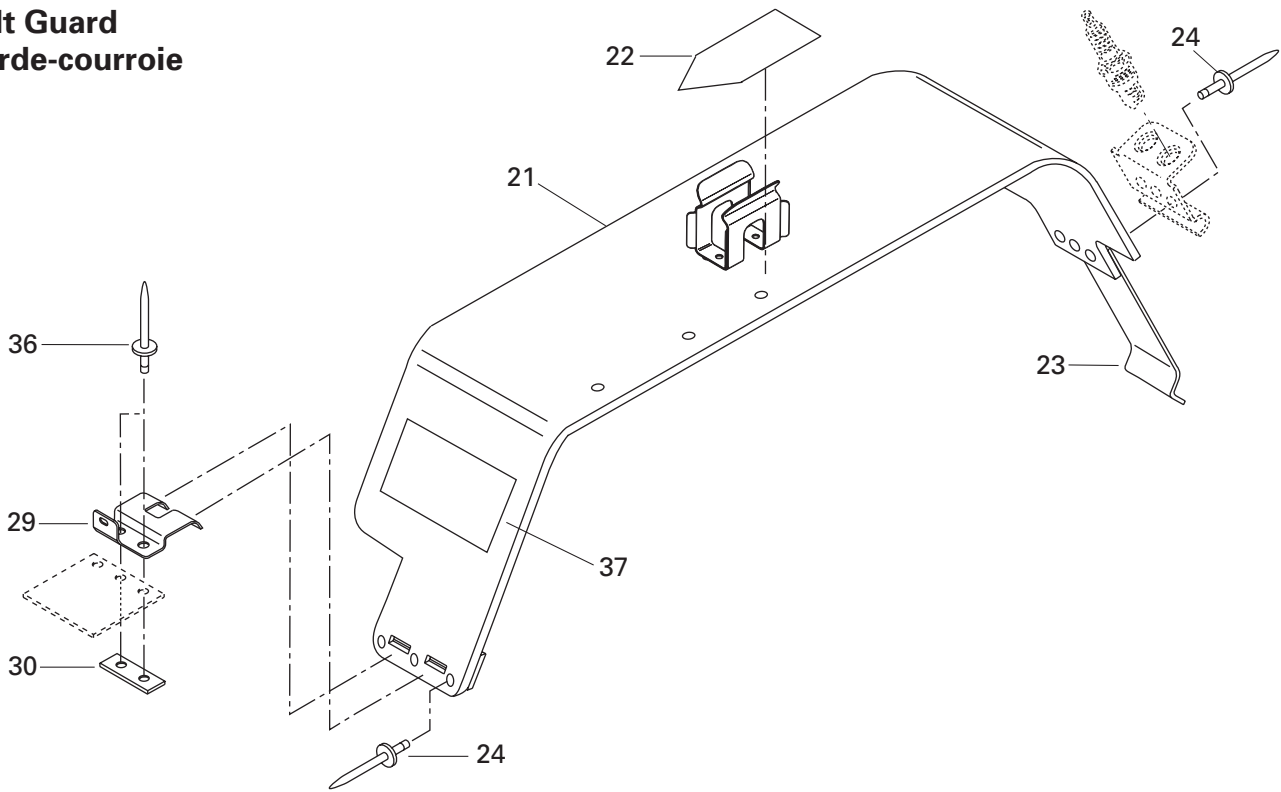
MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
37	504 1418 00	Washer	—	1	1
38	414 5813 00	Key	1	1	1
39	504 0916 00	Counter Shaft Extension	1	1	1
40	224 0812 01	Washer Flat	@	@	@
41	504 1283 00	Shim	1	1	1
42	504 1082 00	Shim	4	4	4
43	517 0787 00	Washer	1	1	1
44	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	1	1	1
45	222 0865 65	Hex. Screw M8 x 65	1	1	1
N 46	504 1494 00	Countershaft	1	1	1
N 47	507 0322 00	Brake Disk Ass'y	1	1	1
48	501 0223 00	Pulley Spacer	1	1	1
49	501 0250 00	Flange	2	2	2
50	405 4083 00	Ball Bearing	1	1	1
51	732 6011 56	Screw M8 x 25	3	3	3
52	228 5810 45	Elastic Nut M8	3	3	3
53	507 0213 00	Key	1	1	1
54	224 0811 71	Washer 8 mm	1	1	1
55	413 7010 00	Loctite 767, Antiseize Lube, 12 oz.	@	@	@
56	414 7848 00	Cork	1	1	1

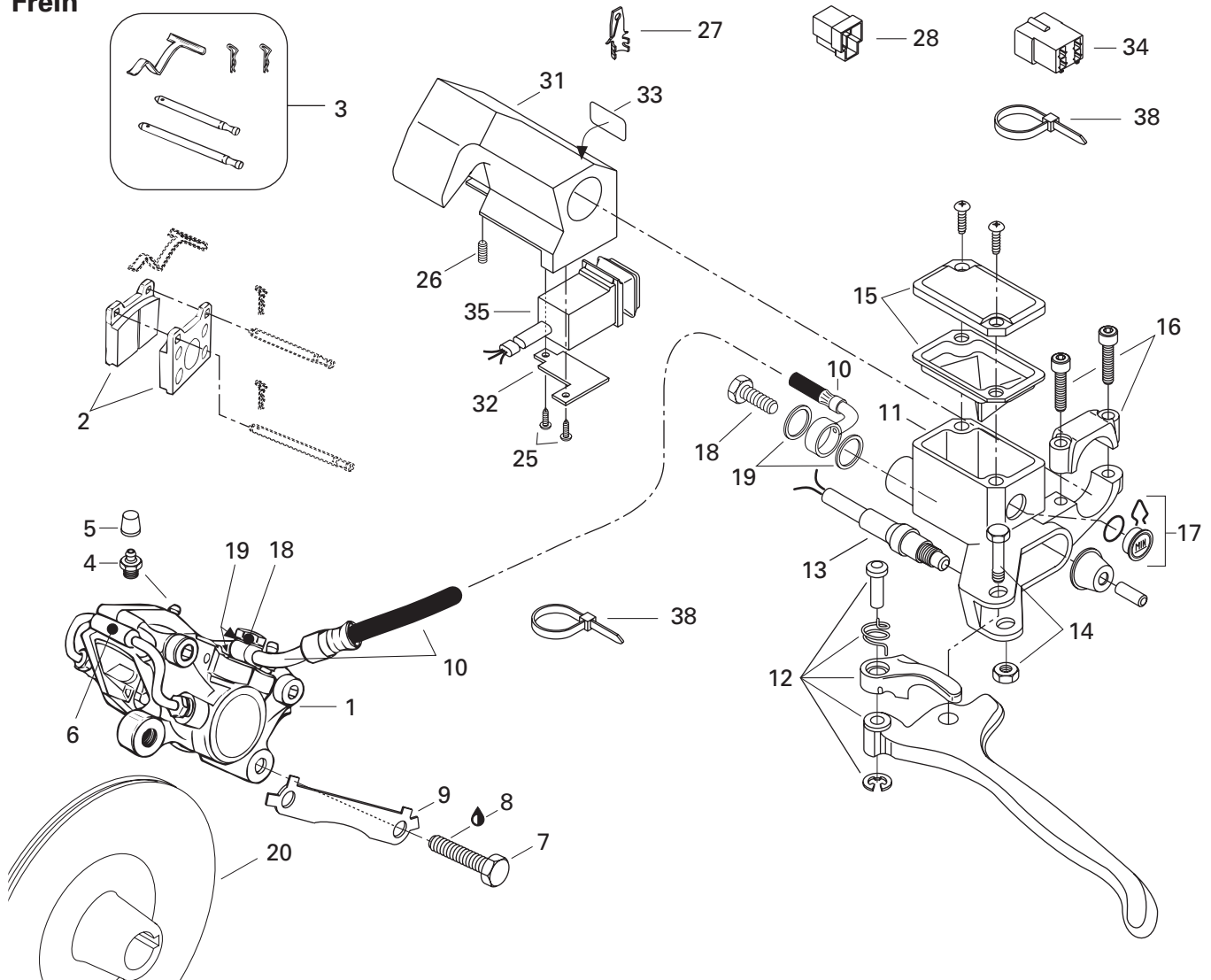
Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

Belt Guard Garde-courroie



Brake Frein





Hydraulic Brake and Belt Guard

Frein hydraulique et garde-courroie

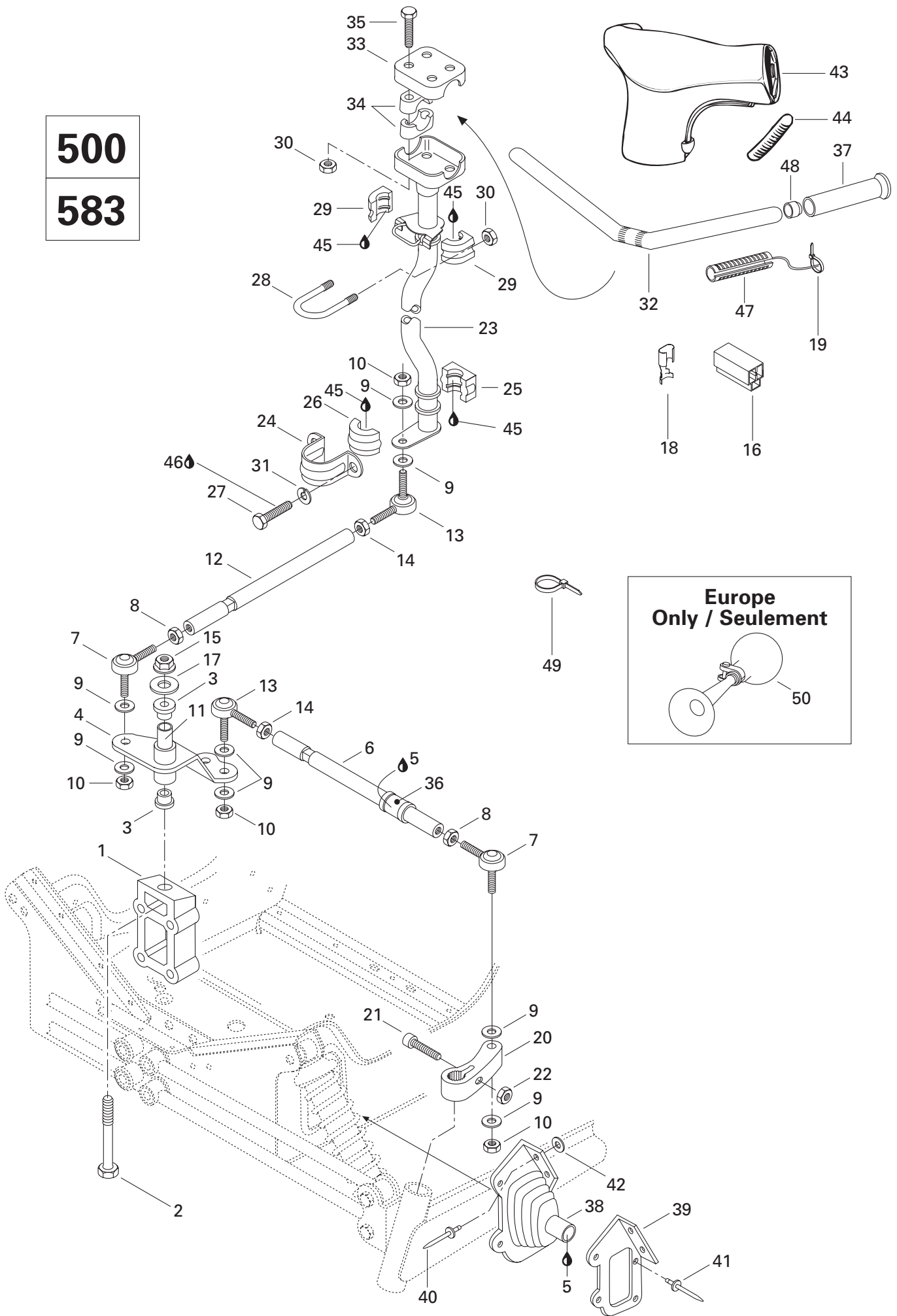
MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

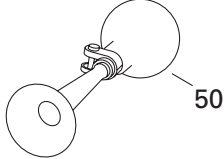
1→6	414 9200 00	Caliper	Étrier	1	1	1
2	414 9900 00	Brake Lining Kit	Ens. de garnitures de frein	1	1	1
3	414 9907 00	Kit (Pins, Retainers, Spring)	Ensemble . (tiges, goupilles, ressort) ..	1	1	1
4	414 9898 00	Screw-Bleeder	Vis de purge	2	2	2
5	414 9897 00	Boot	Capuchon	2	2	2
6	414 9899 00	Tube	Tube	1	1	1
7	222 0035 65	Hex. Screw M10 x 35	Vis Hex. M10 x 35	2	2	2
8	413 7030 00	Loctite 242, 10cc	Loctite 242, 10cc	@	@	@
9	507 0299 00	Locking Tab	Frein de vis	1	1	1
10	415 0347 00	Hose	Boyau	1	1	1
N 11→17	415 0995 00	Master Cylinder	Maître cylindre	1	1	1
12	415 0753 00	Lever Ass'y	Levier ass.	1	1	1
N 13	415 1175 00	Microswitch Ass'y	Micro-contact ass.	1	1	1
14	415 0300 00	Pin Ass'y	Axe ass.	1	1	1
15	415 0299 00	Cover	Couvercle	1	1	1
16	415 0298 00	Clamp Ass'y	Bride ass.	1	1	1
17	414 9906 00	Window	Fenêtre	1	1	1
18	414 9205 00	Bolt	Boulon	2	2	2
19	414 9206 00	Washer	Rondelle	4	4	4
N 20	507 0322 00	Brake Disk Ass'y	Disque de frein ass.	1	1	1
21→24	517 2856 00	Belt Guard Ass'y	Garde-courroie ass.	1	1	1
22	415 0289 00	Warning Decal	Décalque d'avertissement	1	1	1
23	414 9418 00	Tool Box Spring	Ressort de boîte d'outils	1	1	1
24	390 4022 00	Rivet	Rivet	8	8	8
25	414 4732 00	Phillips Self Tapping Screw	Vis autotaraudeuse cruciforme	2	2	2
26	414 4408 00	Set Screw	Vis de pression	1	1	1
27	409 2061 00	Tab	Patte	@	@	@
28	409 2042 00	Housing Tab	Logement raccord	@	@	@
29	518 3142 00	Pulley Guard Bracket	Attache de garde poulie	1	1	1
30	518 2075 00	Reinforcement Plate	Plaque de renfort	1	1	1
31	572 0795 00	Housing-Dimmer	Logement de feu de croisement	1	1	1
32	517 2838 00	Housing-Plate	Plaque de logement	1	1	1
33	415 0255 00	Switch Decal	Décalque d'interrupteur	1	1	1
34	409 2093 00	Housing Tab	Logement de raccord	@	@	@
35	515 1631 00	Light Switch	Bouton de lumière	1	1	1
36	390 4022 00	Rivet	Rivet	2	2	2
37	418 0017 06	Decal (Suspension Adjustment)	Décalque (ajustement suspension)	1	—	—
	418 0017 07	Decal (Suspension Adjustment)	Décalque (ajustement suspension)	—	1	1
38	414 1152 00	Tie Rap	Attache	@	@	@

500

583



**Europe
Only / Seulement**



50



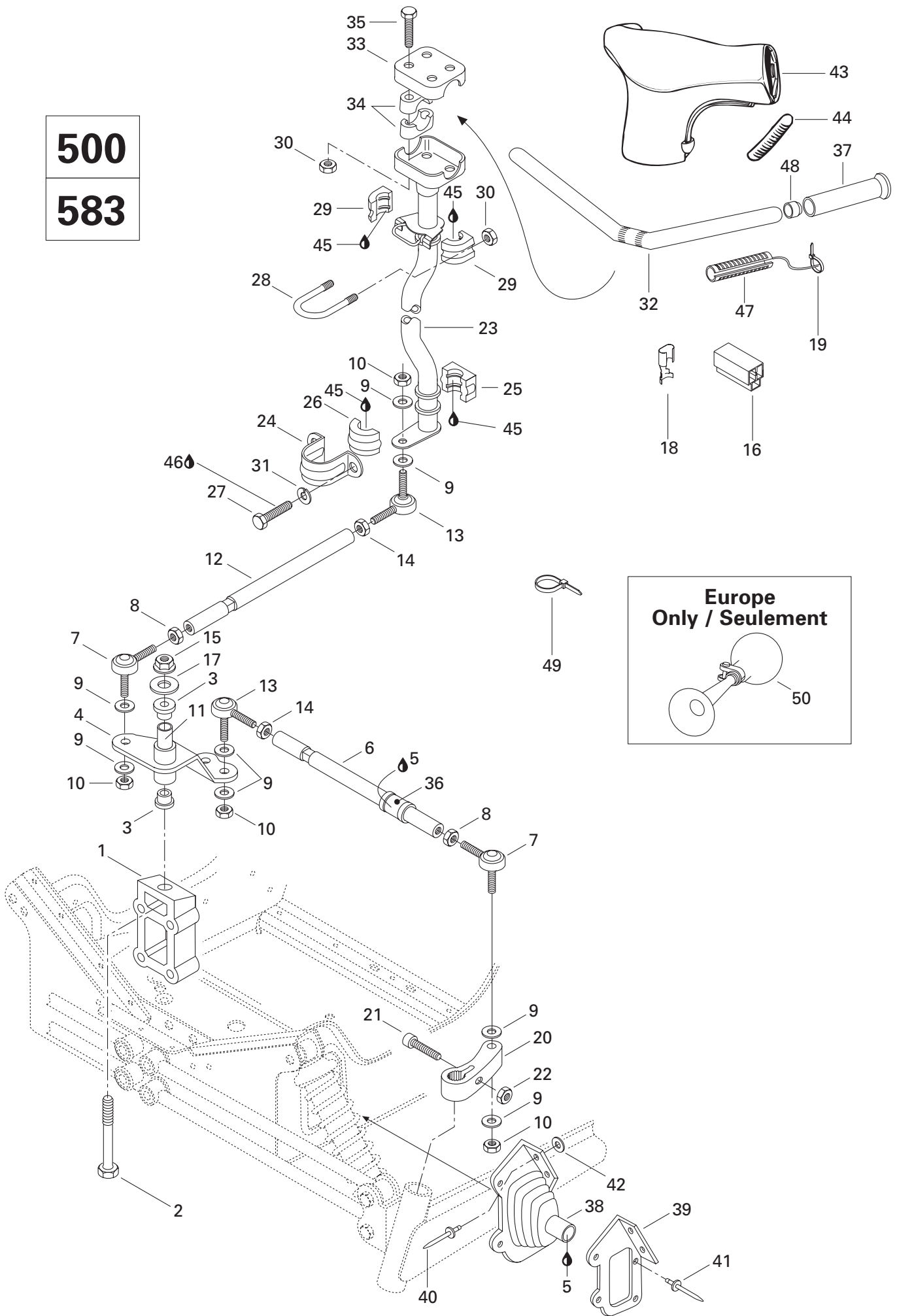
Steering System (500, 583) Système de direction (500, 583)

MX Z

			500	583	670	
1	506 1214 00	Block	Bloc d'attache	1	1	—
2	222 0285 65	Screw M12 x 85	Vis M12 x 85	1	1	—
3	415 0411 00	Cushion	Coussinet	2	2	—
4	506 1338 00	Pivot Arm	Bras de pivot	1	1	—
5	293 5500 14	Grease Super Lube, #823-28	Graisse Super Lube, #823-28	@	@	—
6	506 1302 00	Tie Rod	Barre d'accouplement	2	2	—
7	414 7680 00	R.H. Ball Joint	Joint à rotule droit	3	3	—
8	732 6100 10	Jam Nut M10	Écrou de blocage M10	3	3	—
9	503 1758 00	Hardened Washer	Rondelle trempée	12	12	—
10	732 6100 42	Nut Hex. Elastic M10	Écrou hex. élastique M10	6	6	—
11	415 0380 00	Pivot	Pivot	1	1	—
12	506 1108 00	Tie Rod	Barre d'accouplement	1	1	—
13	414 7681 00	L.H. Ball Joint	Joint à rotule gauche	3	3	—
14	732 6100 11	Jam Nut M10	Écrou de blocage M10	3	3	—
15	228 5210 45	Elastic Stop Nut M12	Écrou d'arrêt élastique M12	1	1	—
16	409 2043 00	Housing Receptacle	Logement raccord femelle	1	1	—
17	506 1364 00	Washer	Rondelle	1	1	—
18	561 5031 00	Receptacle	Raccord femelle	3	3	—
19	293 7500 01	Tie Rap	Attache	2	2	—
N 20	506 1448 00	R.H. Steering Arm	Bras de direction DR	1	1	—
N	506 1449 00	L.H. Steering Arm	Bras de direction GA	1	1	—
21	222 9835 65	Allen Screw M8 x 35	Vis Allen M8 x 35	2	2	—
22	228 7810 45	Elastic Flanged Stop Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	2	2	—
23	506 1280 00	Main Tube	Arbre de direction	1	1	—
24	517 1262 00	Retaining Support	Support de retenue	1	1	—
25	572 0644 00	Lower Half Bushing	Douille moitié inférieur	1	1	—
26	572 0645 00	Upper Half Bushing	Douille moitié supérieur	1	1	—
27	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	2	2	—
28	506 0606 00	«U» Clamp	Bride en «U»	1	1	—
29	572 0671 00	Half Bushing	Demie douille	2	2	—
30	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8	Écrou élastique M8	6	6	—
31	224 7811 40	Lock Washer M8	Rondelle-frein M8	2	2	—
32	506 1259 00	Handle Bar	Guidon	1	1	—
33	506 0554 00	Steering Clamp	Bride de direction	1	1	—
34	414 4916 00	Steering Support	Support de guidon	4	4	—
35	222 0855 65	Hex. Screw M8 x 55	Vis hex. M8 x 55	4	4	—
36	572 0365 00	Bushing	Douille	2	2	—
37	572 0617 00	Grip	Poignée	2	2	—

500

583



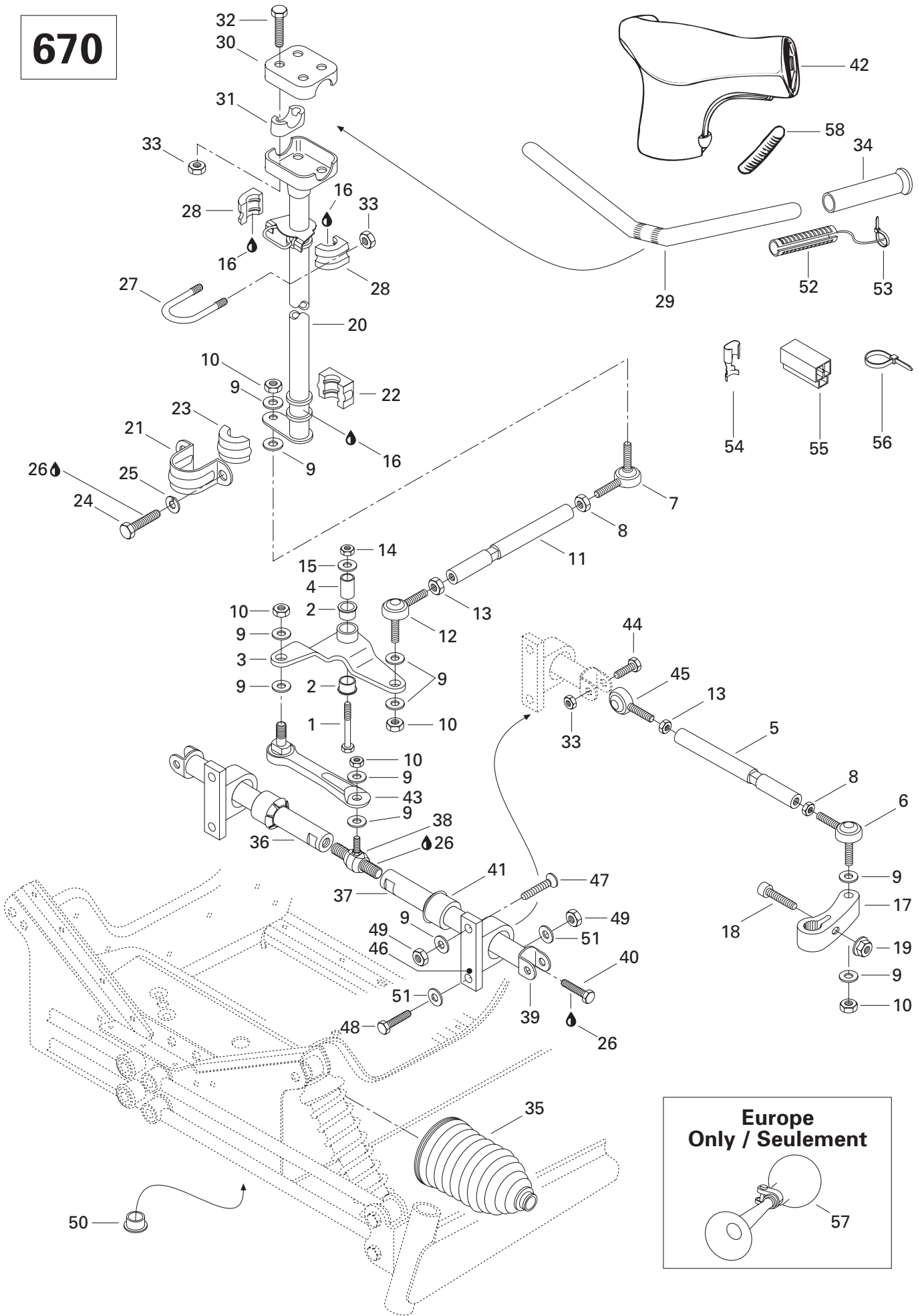


Steering System (500, 583) Système de direction (500, 583)

MX Z

				5	5	6
				0	8	7
				0	3	0
37	572 0617 00	Grip	Poignée	2	2	—
38	570 0248 00	R.H. Tie Rod Cap	Capuchon de timonerie DR	1	1	—
	570 0249 00	L.H. Tie Rod Cap	Capuchon de timonerie GA	1	1	—
39	517 2412 00	R.H Plate Cap	Plaque du capuchon DR	1	1	—
	517 2413 00	L.H Plate Cap	Plaque du capuchon GA	1	1	—
N 40	390 9102 00	Rivet (Yellow)	Rivet (jaune)	4	4	—
41	390 4022 00	Rivet	Rivet	10	10	—
42	517 1243 00	Washer	Rondelle	4	4	—
43	572 0841 00	Steering Padding	Rembourrage du guidon	1	1	—
44	572 0724 00	Key Way	Mortaise	2	2	—
45	413 7061 00	Lithium Grease, 400gr	Graisse-lithium, 400gr	@	@	—
46	413 7074 00	Loctite 271, 10cc	Loctite 271, 10cc	@	@	—
47	410 1100 00	Heating Grip	Poignée chauffante	2	2	—
48	572 0819 00	Handle Bar End	Bout de guidon	2	2	—
49	414 1152 00	Tie-Rap	Attache	@	@	—
50	415 0407 00	Horn (Europe)	Avertisseur (europe)	1	1	—

670



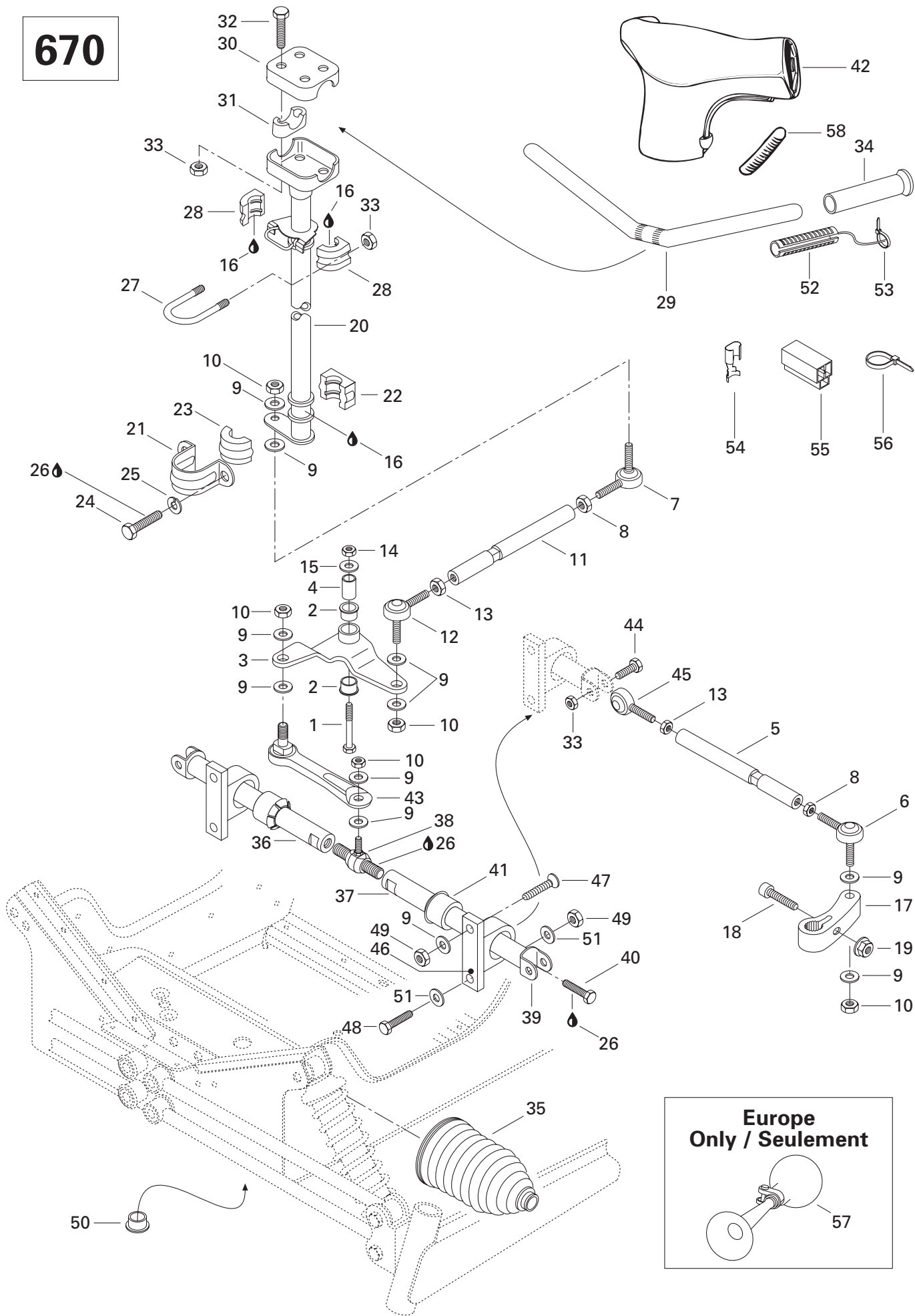


Steering System (670) Système de direction (670)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
1	222 0265 65	Hex. Screw M12 x 65.....	–	–	1
2	415 0411 00	Cushion	–	–	2
N 3	506 1457 00	Pivot Arm.....	–	–	1
4	415 0380 00	Pivot	–	–	1
5	506 1404 00	Tie-Rod	–	–	2
6	415 0124 00	Ball Joint	–	–	2
7	414 7680 00	R.H. Ball Joint	–	–	1
8	732 6100 10	Nut M10	–	–	3
9	503 1758 00	Washer	–	–	14
10	732 6100 42	Elastic Stop Nut M10.....	–	–	6
11	506 1461 00	Tie-Rod	–	–	1
12	414 7681 00	L.H. Ball Joint.....	–	–	1
13	732 6100 11	Nut M10	–	–	3
14	228 5210 45	Elastic Stop Nut M12.....	–	–	1
15	506 1364 00	Washer.....	–	–	1
16	413 7061 00	Lithium Grease, 400gr.....	–	–	@
N 17	506 1458 00	R.H. Steering Arm	–	–	1
N	506 1459 00	L.H. Steering Arm.....	–	–	1
18	222 9835 65	Allen Screw M8 x 35	–	–	2
19	228 7810 45	Elastic Flanged Stop Nut M8.....	–	–	2
N 20	506 1460 00	Main Tube	–	–	1
21	517 1262 00	Retaining Support	–	–	1
22	572 0644 00	Lower Half Bushing.....	–	–	1
23	572 0645 00	Upper Half Bushing	–	–	1
24	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20.....	–	–	2
25	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	–	–	2
26	413 7074 00	Loctite 271, 10cc.....	–	–	@
27	506 0606 00	«U» Clamp	–	–	1
28	572 0671 00	Half Bushing.....	–	–	2
29	506 1259 00	Bar Handle	–	–	1
30	277 0001 42	Steering Clamp	–	–	1
31	414 4916 00	Steering Support.....	–	–	2
32	222 0850 65	Hex. Screw M8 x 50.....	–	–	4
33	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8.....	–	–	8
N 34	572 1005 00	Handle Grip	–	–	2
N 35	570 0683 00	Tie-Rod Cap.....	–	–	2
36	506 1395 00	Sliding Bar-Short.....	–	–	1
37	506 1396 00	Sliding Bar-Long.....	–	–	1

670



**Europe
Only / Seulement**

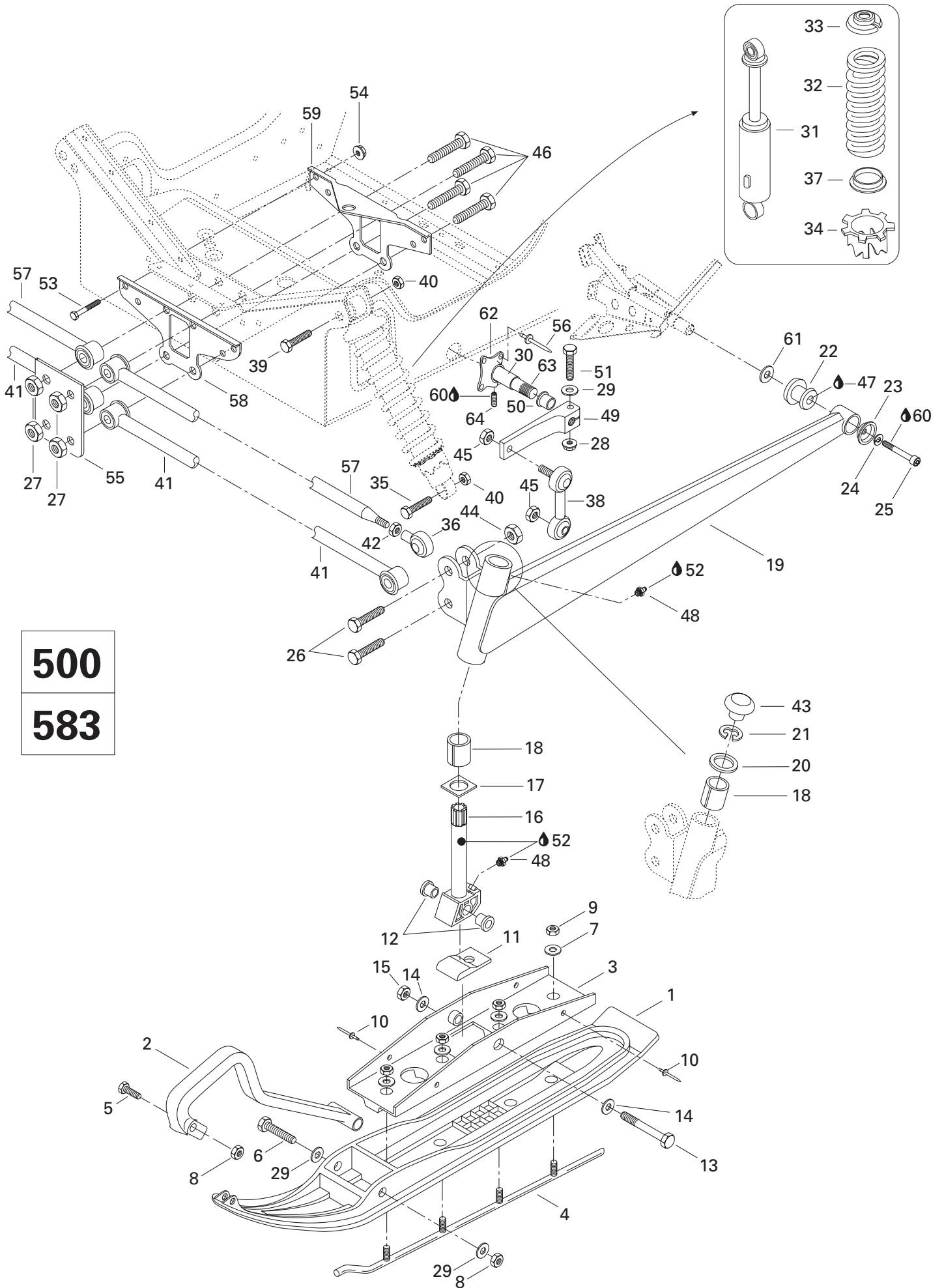
57



Steering System (670) Système de direction (670)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
38	415 0533 00	Ball Joint-Double	Joint à rotule-double	-	1
39	506 1383 00	Bracket	Attache	-	2
40	222 0025 65	Hex. Screw M10 x 25.....	Vis hex. M10 x 25.....	-	2
N 41	572 1085 00	Cushion	Coussinet	-	2
42	572 0841 00	Steering Padding.....	Rembourrage de guidon	-	1
43	415 0637 00	Lever	Levier	-	1
44	222 0840 65	Hex. Screw M8 x 40.....	Vis hex. M8 x 40	-	2
45	415 0486 00	L.H. Ball Joint.....	Joint à rotule GA	-	2
N 46	506 1488 00	Sliding Bar Guide	Guide de barre coulissante	-	2
47	222 9070 65	Allen Screw M10 x 70	Vis Allen M10 x 70	-	2
48	222 0075 65	Hex. Screw M10 x 75.....	Vis hex. M10 x 75.....	-	2
49	228 5010 45	Elastic Stop Nut M10.....	Écrou d'arrêt élastique M10	-	4
50	415 0677 00	Cap	Bouchon	-	1
51	224 0012 11	Flat Washer 10 mm.....	Rondelle plate 10 mm	-	4
52	410 1100 00	Heating Grip	Poignée chauffante	-	2
53	293 7500 01	Tie Rap	Attache	-	2
54	561 5031 00	Female Terminal	Raccord femelle	-	3
55	409 2043 00	Female Housing	Bloc femelle	-	1
56	414 1152 00	Tie Rap	Attache	-	2
57	415 0407 00	Horn (Europe)	Avertisseur (europe)	-	1
58	572 0724 00	Keyway.....	Mortaise	-	2



500

583

33 —

32 —

31 —

37 —

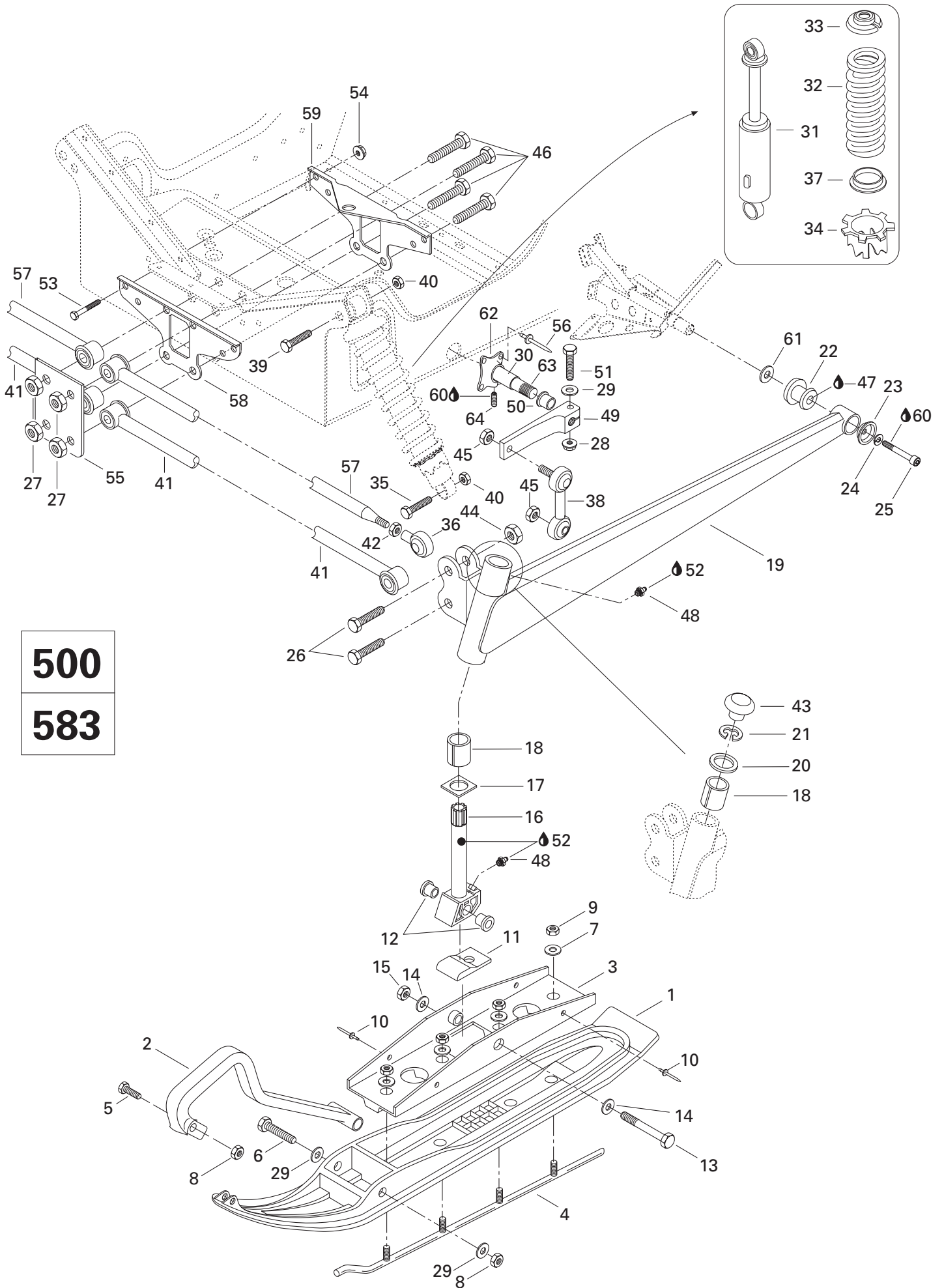
34 —



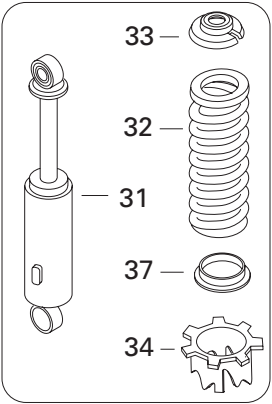
Front Suspension and Ski (500, 583) Suspension avant et ski (500,583)

MX Z

				500	583	670
N 1	572 1011 00	Flexible Ski Liner	Ski de plastique flexible	2	2	—
N	572 1012 00	Ski Liner (Europe)	Semelle de ski (europe)	2	2	—
N 2	572 1010 00	Plastic Handle	Poignée de plastique	2	2	—
N 3	580 6682 00	Bridge Ass'y	Pont ass.	2	2	—
N 4	505 0691 20	Carbide Runner	Lisse de carbure	2	2	—
5	222 0850 65	Hex. Screw M8 x 50	Vis hex. M8 x 50	2	2	—
N 6	732 6013 03	Hex. Screw M8 x 100	Vis hex. M8 x 100	2	2	—
7	224 0012 11	Washer 8 mm	Rondelle 8 mm	8	8	—
8	228 5810 45	Nut hex. M8	Écrou hex. M8	4	4	—
9	228 5010 45	Nut hex. Elastic M10	Écrou hex. élastique M10	8	8	—
10	390 9080 00	Rivet	Rivet	4	4	—
11	570 0533 00	Ski Stopper	Butée de ski	2	2	—
12	414 5306 00	Cushion	Coussinet	4	4	—
N 13	732 6011 69	Hex. Screw M12 x 120	Vis hex. M12 x 120	2	2	—
14	506 1364 00	Washer	Rondelle	4	4	—
15	228 5210 45	Nut Hex. Elastic M12	Écrou hex. élastique M12	2	2	—
N 16	506 1445 00	Ski Leg	Jambe de ski	2	2	—
17	506 0812 00	Wear Plate	Plaquette d'usure	2	2	—
18	572 0699 00	Cushion	Coussinet	4	4	—
N 19	506 1444 00	L.H. Swing Arm (Yellow)	Bras oscillant gauche (jaune)	1	1	—
N	506 1443 00	R.H. Swing Arm (Yellow)	Bras oscillant droit (jaune)	1	1	—
20	506 0809 00	Retaining Washer	Rondelle de retenue	2	2	—
21	371 9104 00	Circlip	Circlip	2	2	—
22	570 0622 00	Rubber Damper	Coussinet tampon	2	2	—
23	506 0796 00	Bowl	Coupole	2	2	—
24	224 7811 40	Spring Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein à ressort 8 mm	2	2	—
25	222 9825 65	Allen Screw M8 x 25	Vis Allen M8 x 25	2	2	—
26	222 0255 65	Hex. Screw M12 x 55	Vis hex. M12 x 55	4	4	—
27	228 5210 45	Elastic Nut M12	Écrou élastique M12	4	4	—
28	228 7810 45	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	2	2	—
29	224 0811 71	Washer 8 mm	Rondelle 8 mm	6	6	—
30	506 1362 00	Main Tube	Tube principal	1	1	—
31	414 9567 00	Front Shock (HPG) (Canada, U.S.A. Only)	Amortisseur avant (HPG) (Canada U.S.A. seul.)	2	—	—
N	415 0822 00	Front Shock (HPG) (Europe)	Amortisseur avant (HPG) (europe)	2	—	—
N	415 0822 00	Front Shock (HPG)	Amortisseur avant (HPG)	—	2	—
N 32	415 0760 00	Shock Spring (Yellow)	Ressort d'amortisseur (jaune)	2	2	—
33	503 1406 00	Spring Stopper	Butée du ressort	2	2	—
34	414 7626 00	Adjuster Ring	Bague de réglage	2	2	—



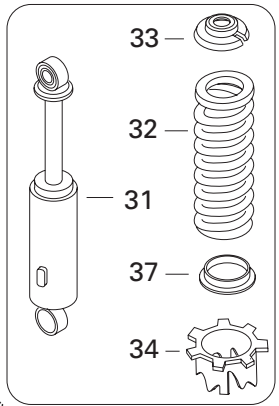
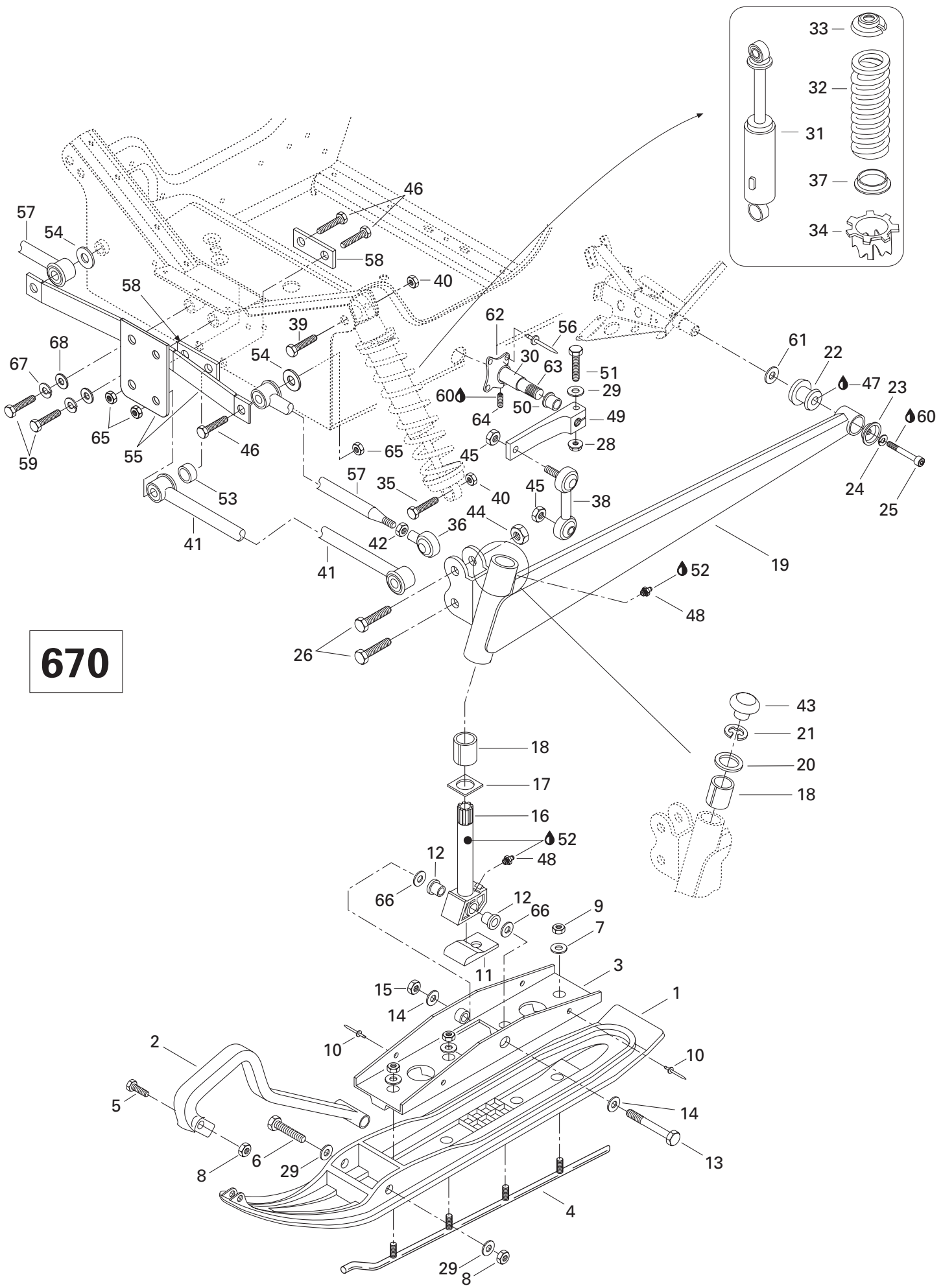
500
583



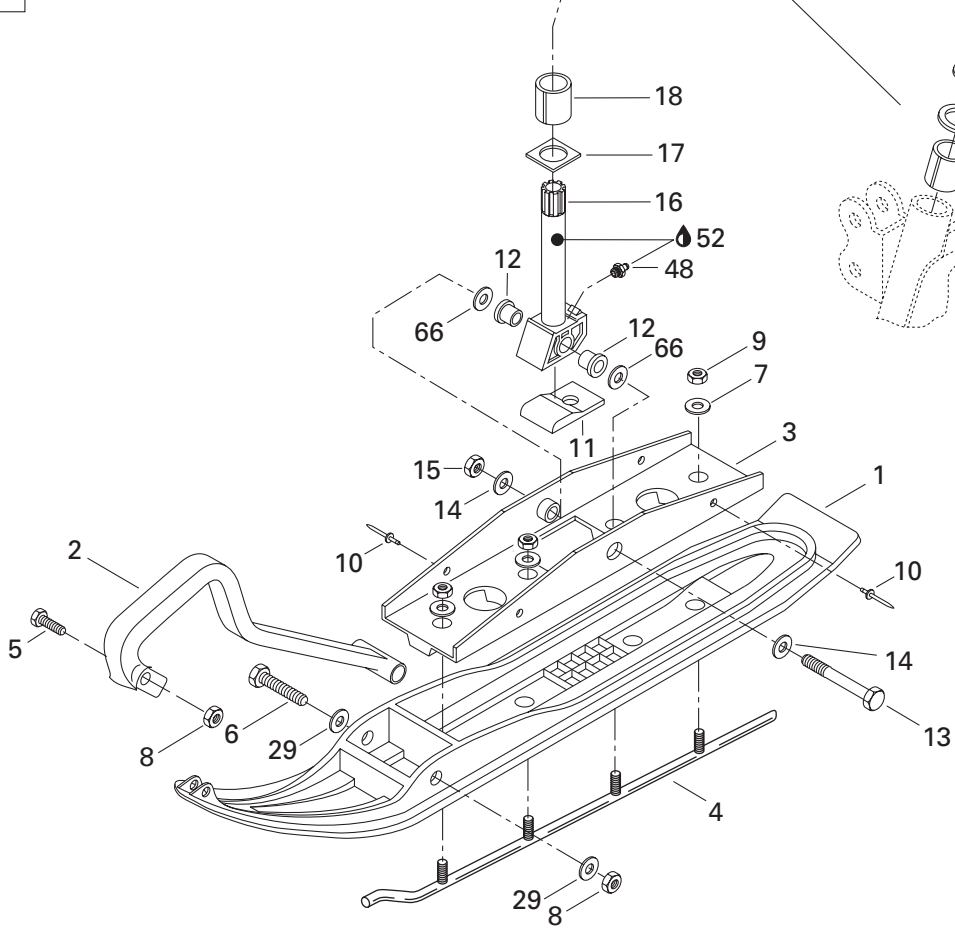
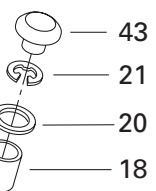


Front Suspension and Ski (500, 583) Suspension avant et ski (500,583)

		MX Z		
		5 0 0	5 8 3	6 7 0
35	222 0055 65	Hex. Screw M10 x 55.....	Vis hex. M10 x 55.....	2 2 -
36	415 0425 00	Ball Joint R.H.	Joint à rotule DR.....	2 2 -
37	517 1843 00	Spring Guide	Guide ressort.....	2 2 -
38	415 0423 00	Double Ball Joint	Joint à rotule double.....	2 2 -
39	222 0060 65	Hex. Screw M10 x 60.....	Vis hex. M10 x 60.....	2 2 -
40	228 5010 45	Elastic Nut M10	Écrou élastique M10	4 4 -
41	580 6508 00	Fixed Arm Weld Ass'y	Barreau soudé fixe ass.....	2 2 -
42	228 3710 42	Hex. Jam Nut M14.....	Écrou de blocage hex. M14.....	4 4 -
43	572 0913 00	Cap	Bouchon.....	2 2 -
44	228 5210 45	Elastic Nut M12	Écrou élastique M12	4 4 -
45	228 5010 45	Nut Hex. Elastic M10.....	Écrou hex. élastique M10	4 4 -
46	732 6011 13	Hex. Screw M12 x 100	Vis hex. M12 x 100.....	4 4 -
47	293 5500 14	Grease, Super Lube #823-28	Graisse, Super Lube #823-28.....	@ @ -
48	408 2007 00	Grease Fitting.....	Graisser	4 4 -
49	506 1344 02	Lever-Stabilizer	Levier stabilisateur.....	2 2 -
	506 1411 00	Lever-Stabilizer	Levier stabilisateur.....	Opt(2)Opt(2)-
50	415 0395 00	Cushion	Coussinet.....	2 2 -
	561 7233 00	Cushion	Coussinet.....	Opt(2)Opt(2)-
	486 0739 00	Cushion	Coussinet.....	Opt(2)Opt(2)-
	486 0741 00	Ring	Bague	Opt(2)Opt(2)-
51	222 0845 65	Screw Hex. M8 x 45.....	Vis hex. M8 x 45.....	2 2 -
52	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr.	Graisse au lithium, 400 gr.....	@ @ -
53	222 0655 65	Hex. Screw M6 x 55.....	Vis hex. M6 x 55.....	4 4 -
54	228 7610 45	Flanged Elastic Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6.....	4 4 -
55	518 3067 00	Support.....	Support.....	1 1 -
56	390 4049 00	Rivet	Rivet	8 8 -
57	580 6499 00	Arm Ass'y.....	Barreau ass.	2 2 -
58	517 2548 00	Front Link Plate	Plaque de raccord avant.....	1 1 -
59	517 2549 00	Rear Link Plate	Plaque de raccord arrière.....	1 1 -
60	413 7030 00	Loctite 242, 10 c.c.	Loctite 242, 10 c.c.	@ @ -
61	503 1467 00	Washer.....	Rondelle	2 2 -
62	506 1390 00	Housing	Logement.....	2 2 -
63	506 1343 00	Stabilisator.....	Stabilisateur.....	1 1 -
	486 0736 00	Stabilisator.....	Stabilisateur.....	Opt(1)Opt(1)-
	486 0738 00	Stabilisator.....	Stabilisateur.....	Opt(1)Opt(1)-
	486 0740 00	Stabilisator.....	Stabilisateur.....	Opt(1)Opt(1)-
64	414 4408 00	Set Screw M8 x 10	Vis d'ajustement. M8 x 10	2 2 -



670

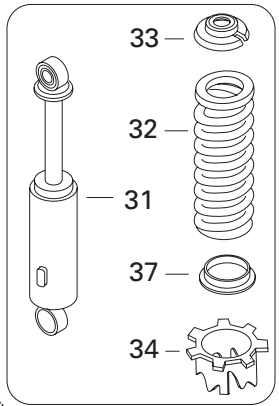
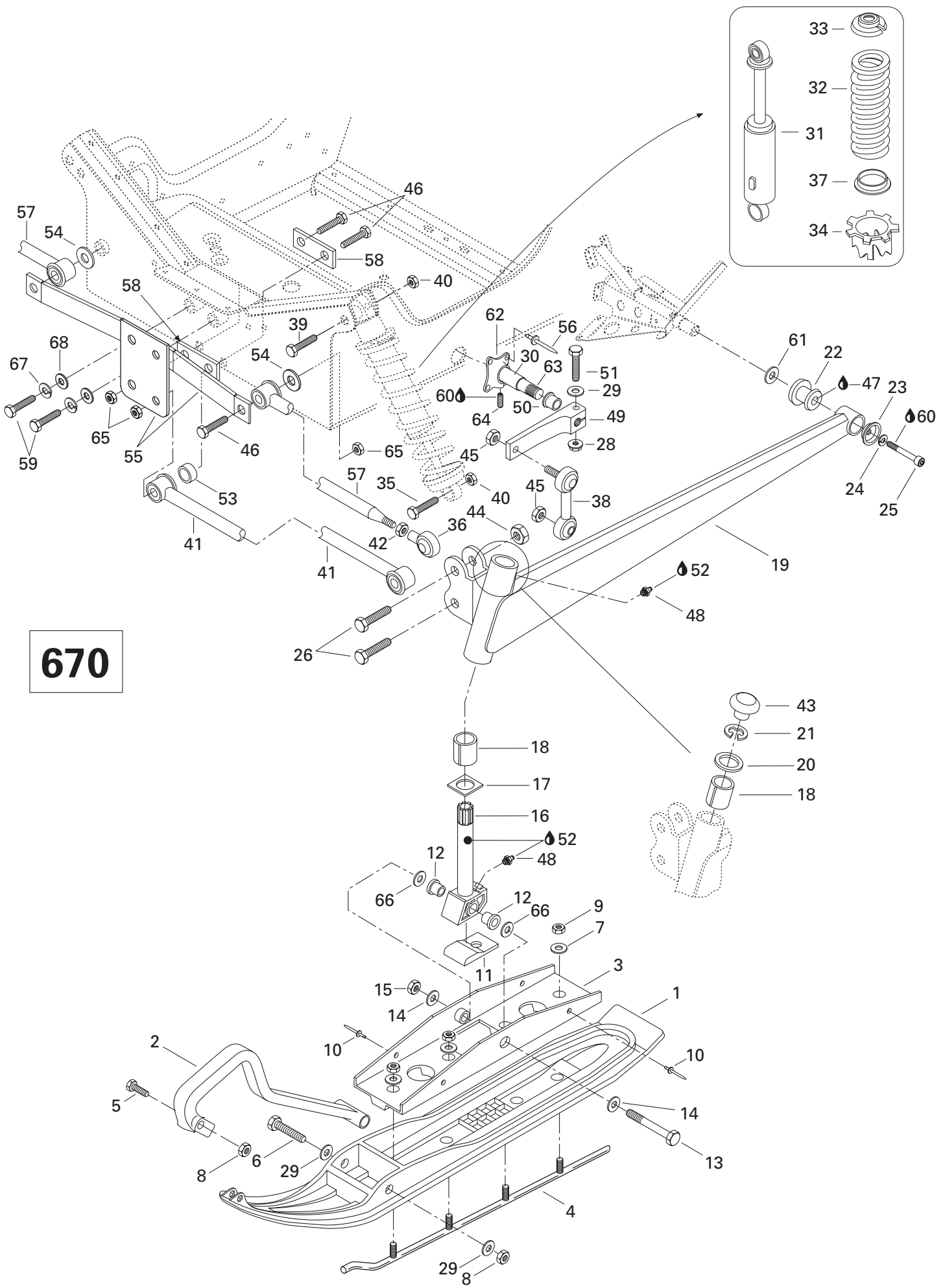




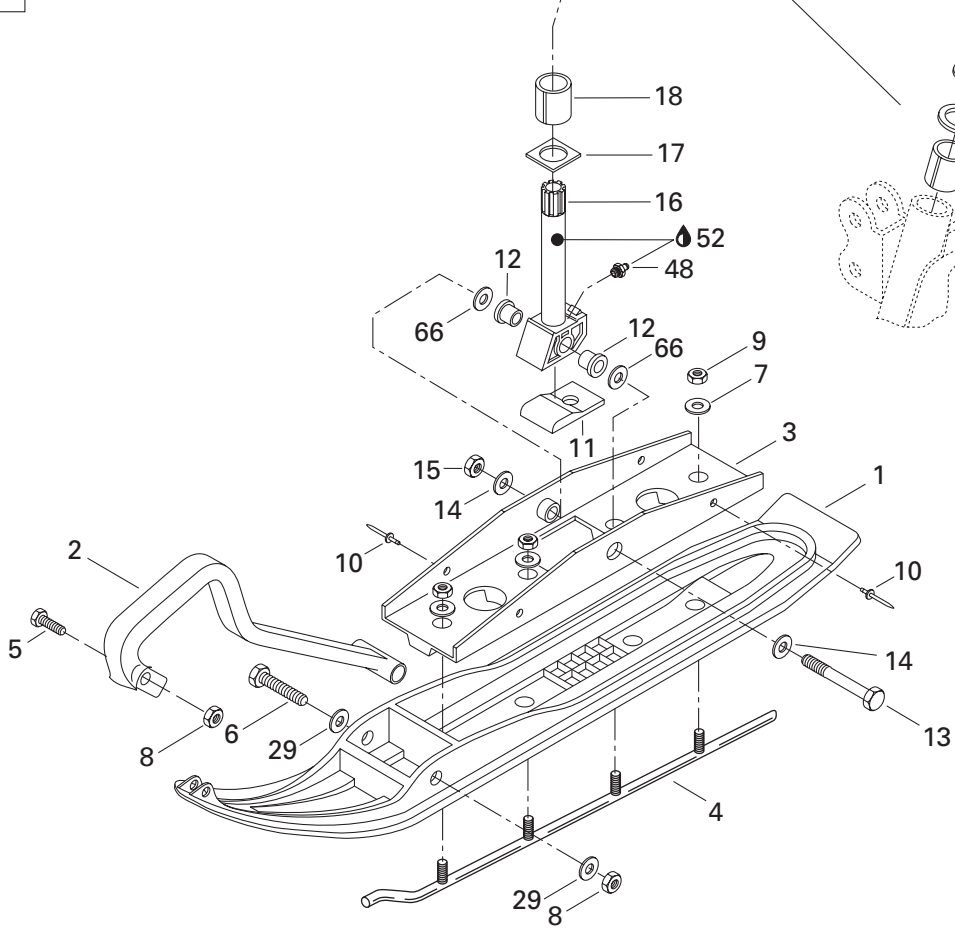
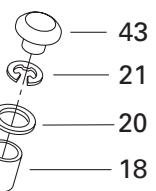
Front Suspension and Ski (670) Suspension avant et ski (670)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
N 1	572 1011 00	Flexible Ski Liner	Ski de plastique flexible	-	-	2
N	572 1012 00	Ski Liner (Europe)	Semelle de ski (europe)	-	-	2
N 2	572 1010 00	Plastic Handle	Poignée de plastique	-	-	2
N 3	580 6682 00	Bridge Ass'y	Pont ass.	-	-	2
N 4	505 0691 20	Carbide Runner	Lisse de carbure	-	-	2
5	222 0850 65	Hex. Screw M8 x 50	Vis hex. M8 x 50	-	-	2
N 6	732 6013 03	Hex. Screw M8 x 100	Vis hex. M8 x 100	-	-	2
7	224 0012 11	Washer 8 mm	Rondelle 8 mm	-	-	8
8	228 5810 45	Nut hex. M8	Écrou hex. M8	-	-	4
9	228 5010 45	Nut hex. Elastic M10	Écrou hex. élastique M10	-	-	8
10	390 9080 00	Rivet	Rivet	-	-	4
11	570 0533 00	Ski Stopper	Butée de ski	-	-	2
12	414 5306 00	Cushion	Coussinet	-	-	4
N 13	732 6011 69	Hex. Screw M12 x 120	Vis hex. M12 x 120	-	-	2
14	506 1364 00	Washer	Rondelle	-	-	4
15	228 5210 45	Nut Hex. Elastic M12	Écrou hex. élastique M12	-	-	2
N 16	506 1445 00	Ski Leg	Jambe de ski	-	-	2
17	506 0812 00	Wear Plate	Plaquette d'usure	-	-	2
18	572 0699 00	Cushion	Coussinet	-	-	4
N 19	506 1444 00	L.H. Swing Arm (Yellow)	Bras oscillant gauche (jaune)	-	-	1
N	506 1443 00	R.H. Swing Arm (Yellow)	Bras oscillant droit (jaune)	-	-	1
20	506 0809 00	Retaining Washer	Rondelle de retenue	-	-	2
21	371 9104 00	Circlip	Circlip	-	-	2
22	570 0622 00	Rubber Damper	Coussinet tampon	-	-	2
23	506 0796 00	Bowl	Coupole	-	-	2
24	224 7811 40	Spring Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein à ressort 8 mm	-	-	2
25	222 9825 65	Allen Screw M8 x 25	Vis Allen M8 x 25	-	-	2
26	222 0255 65	Hex. Screw M12 x 55	Vis hex. M12 x 55	-	-	4
27	228 5210 45	Elastic Nut M12	Écrou élastique M12	-	-	4
28	228 7810 45	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	-	-	2
29	224 0811 71	Washer 8 mm	Rondelle 8 mm	-	-	6
30	506 1362 00	Main Tube	Tube principal	-	-	1
N 31	415 0822 00	Front Shock (HPG)	Amortisseur avant (HPG)	-	-	2
N 32	415 0760 00	Shock Spring (Yellow)	Ressort d'amortisseur (jaune)	-	-	2
33	503 1406 00	Spring Stopper	Butée du ressort	-	-	2
34	414 7626 00	Adjuster Ring	Bague de réglage	-	-	2
35	222 0055 65	Hex. Screw M10 x 55	Vis hex. M10 x 55	-	-	2
36	415 0425 00	Ball Joint R.H.	Joint à rotule DR	-	-	2



670

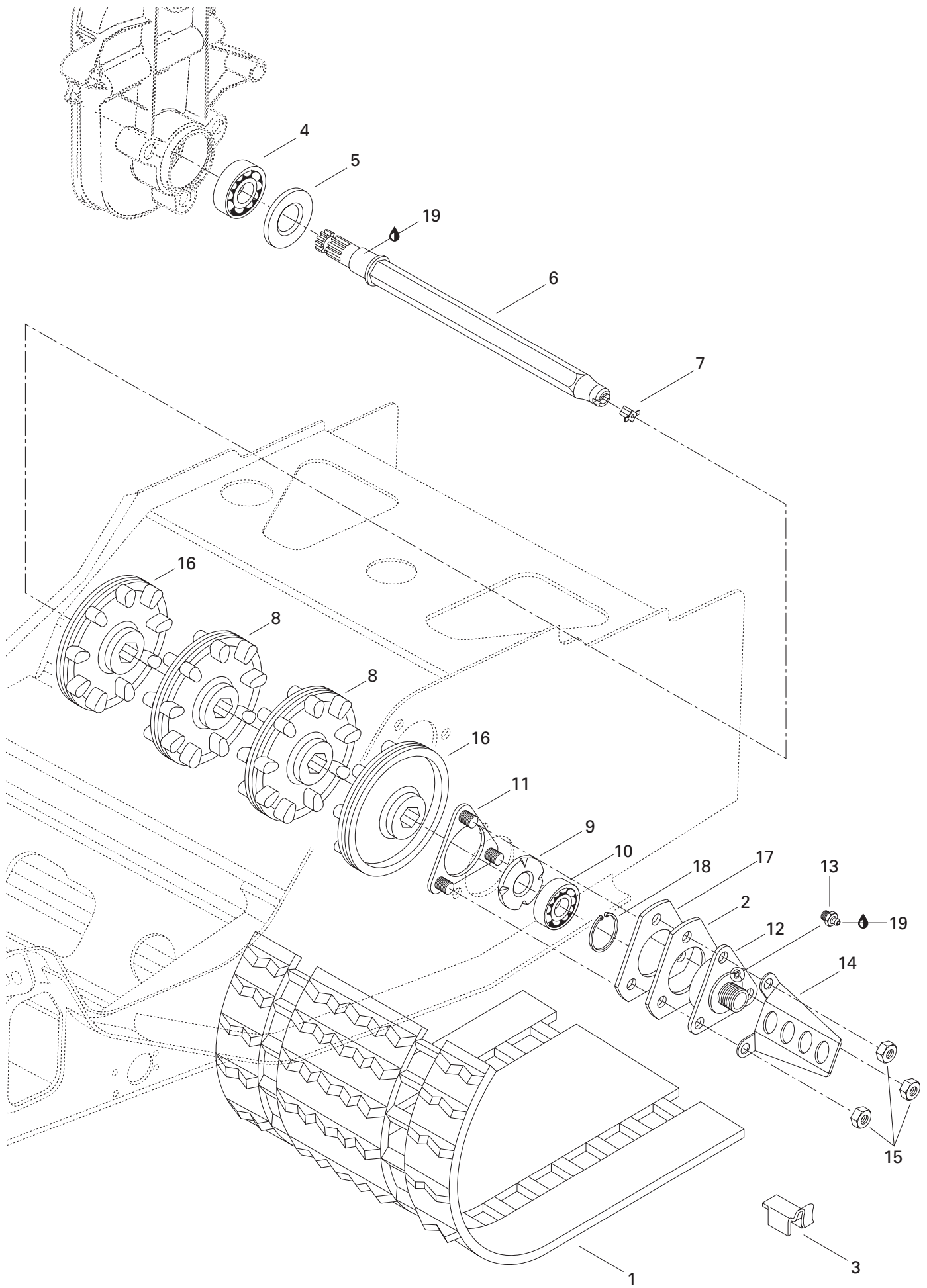




Front Suspension and Ski (670) Suspension avant et ski (670)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
37	517 1843 00	Spring Guide	–	–	2
38	415 0423 00	Double Ball Joint	–	–	2
39	222 0060 65	Hex. Screw M10 x 60	–	–	2
40	228 5010 45	Elastic Nut M10	–	–	4
41	580 6508 00	Fixed Arm Weld Ass'y	–	–	2
42	228 3710 42	Hex. Jam Nut M14	–	–	4
43	572 0913 00	Cap	–	–	2
44	228 5210 45	Elastic Nut M12	–	–	4
45	228 5010 45	Nut Hex. Elastic M10	–	–	4
46	732 6011 13	Hex. Screw M12 x 100	–	–	4
47	293 5500 14	Grease, Super Lube #823-28	–	–	@
48	408 2007 00	Grease Fitting	–	–	4
N 49	506 1456 00	Lever-Stabilizer	–	–	2
	506 1411 00	Lever-Stabilizer	–	–	Opt(2)
50	415 0395 00	Cushion	–	–	2
	561 7233 00	Cushion	–	–	Opt(2)
	486 0739 00	Cushion	–	–	Opt(2)
	486 0741 00	Ring	–	–	Opt(2)
51	222 0845 65	Screw Hex. M8 x 45	–	–	2
52	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr.	–	–	@
N 53	506 1463 00	Spacer	–	–	2
54	224 0212 51	Washer	–	–	2
55	415 0653 00	Link Plate	–	–	1
56	390 4049 00	Rivet	–	–	8
N 57	580 6659 00	Arm Ass'y	–	–	2
58	415 0611 00	Lower Link Plate	–	–	2
59	222 0855 65	Hex. Screw M8 x 55	–	–	2
60	413 7030 00	Loctite 242, 10 c.c.	–	–	@
61	503 1467 00	Washer	–	–	2
62	506 1390 00	Housing	–	–	2
63	506 1343 00	Stabilisator	–	–	1
	486 0736 00	Stabilisator	–	–	Opt(1)
	486 0738 00	Stabilisator	–	–	Opt(1)
	486 0740 00	Stabilisator	–	–	Opt(1)
64	414 4408 00	Set Screw M8 x 10	–	–	2
65	228 5210 45	Nut Hex. Elastic M12	–	–	4
N 66	732 9000 48	Washer	–	–	4
67	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	–	–	2
68	224 0802 51	Washer 8 mm	–	–	2

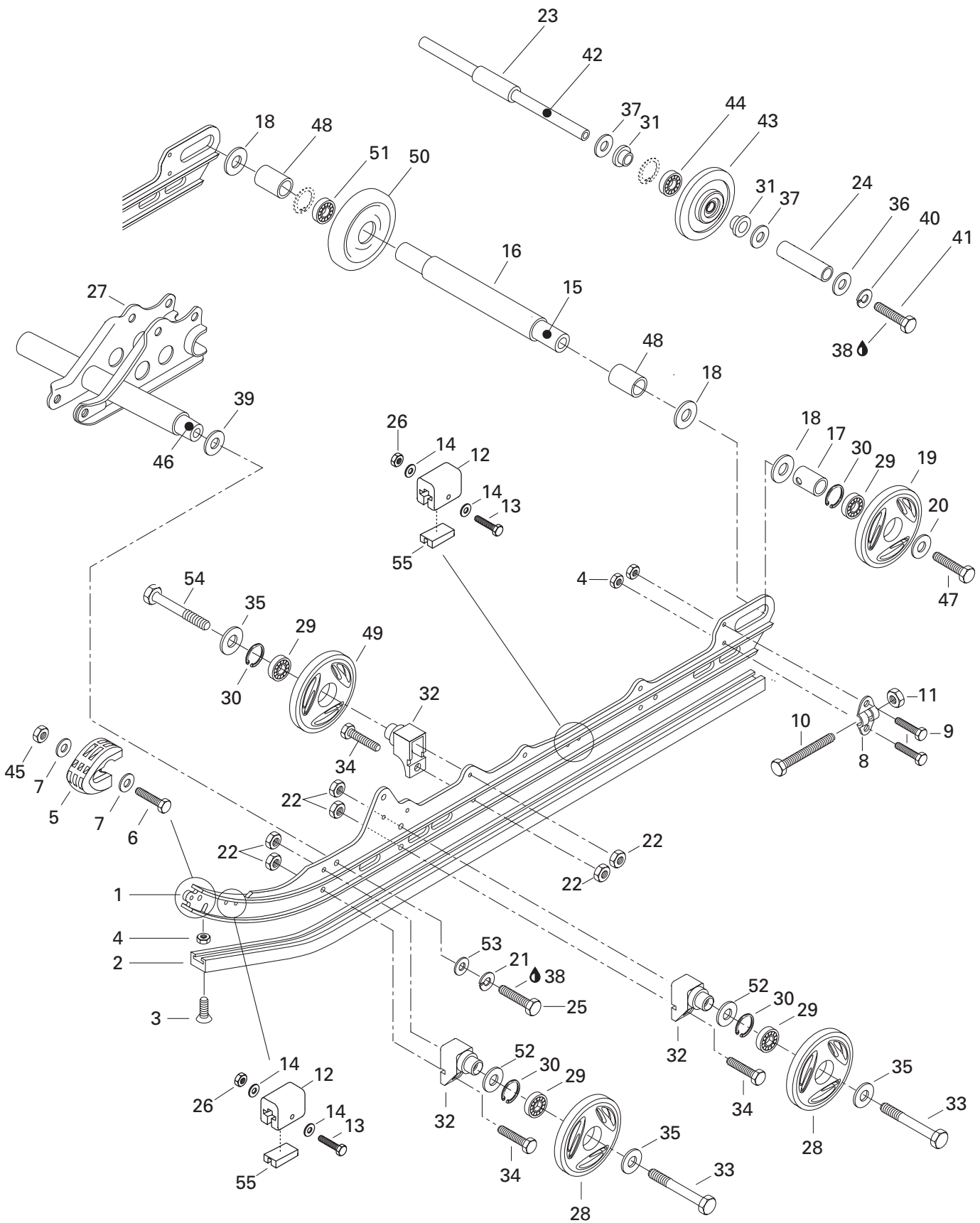




Drive Axle and Track Essieu moteur et chenille

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
N 1	570 2122 00	Track	1	1	—
N	570 2124 00	Track	—	—	1
2	501 0222 00	Spacer	1	1	1
3	500 0034 00	Guide Cleat	32	32	32
4	405 4039 00	Ball Bearing, 6206	1	1	1
5	581 0565 00	Oil Seal	1	1	1
6	501 0255 00	Drive Axle	1	1	1
7	572 0101 00	Speedometer Drive Insert	1	1	1
8	414 6639 00	9-Tooth Sprocket	2	2	2
9	501 0174 00	Ball Bearing Protector	1	1	1
10	405 4044 00	Ball Bearing 6205	1	1	1
11	501 0241 00	Retainer Ring	1	1	1
12→13	501 0243 00	Ball Bearing Housing	1	1	1
13	408 2007 00	Grease Fitting	1	1	1
14	517 2436 00	Cable Protector	1	1	1
15	228 5810 45	Nut Elastic Hex. M8	3	3	3
16	414 9908 00	9-Tooth Half Sprocket	2	2	2
17	501 0242 00	Spacer	1	1	1
18	371 9102 00	Circlip	1	1	1
19	413 7061 00	Lithium Grease, 400 Gr.	@	@	@

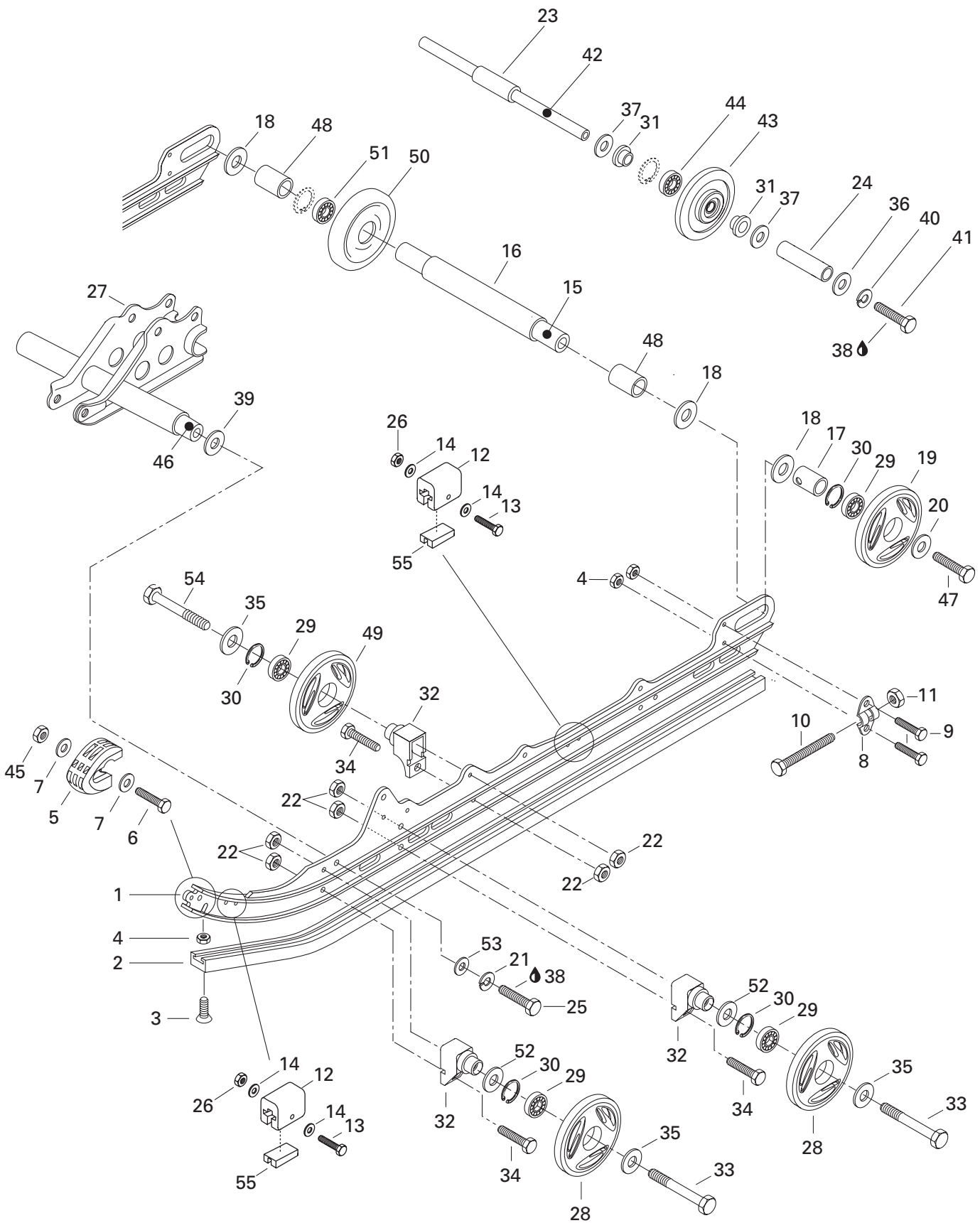




Rear Suspension Suspension arrière

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
N 1	503 1816 00	Runner	Rail	2	2	2
N 2	560 1032 00	Runner Shoe	Glissière	2	2	—
N	560 1033 00	Runner Shoe	Glissière	—	—	2
3	216 3625 60	Countersunk Head Screw M6 x 25	Vis à tête fraisée M6 x 25	2	2	2
4	228 5610 45	Elastic Stop Nut M6	Écrou élastique M6	6	6	6
5	572 0754 00	Runner Protector	Protecteur de rail	2	2	2
6	222 0525 65	Hex. Screw M5 x 25	Vis hex. M5 x 25	2	2	2
7	391 3016 00	Washer	Rondelle	4	4	4
8	503 1553 00	Tensioner	Tendeur	2	2	2
9	222 0620 65	Hex. Screw M6 x 20	Vis hex. M6 x 20	4	4	4
10	732 6010 17	Hex. Screw M10 x 110	Vis hex. M10 x 110	2	2	2
11	228 5010 45	Elastic Stop Nut M10	Écrou élastique M10	2	2	2
12	570 0630 00	Rubber Stopper	Butée de caoutchouc	2	4	4
13	222 0540 65	Hex. Screw M5 x 40	Vis hex. M5 x 40	4	4	4
14	391 3017 00	Flat Washer	Rondelle plate	8	8	8
15	503 1607 00	Rear Axle	Essieu arrière	1	1	1
16	503 1395 00	Spacer (long)	Entretoise (longue)	1	1	1
17	503 1548 00	Outer Spacer	Entretoise extérieure	2	2	2
18	504 1082 00	Shim	Cale	4	4	4
N 19	570 0667 32	Bond Wheel 165 (Yellow)	Roue d'engagement 165 (jaune)	2	2	2
N 20	503 1833 00	Washer	Rondelle	2	2	2
21	224 7212 18	Lock Washer 12 mm	Rondelle-frein 12 mm	2	2	2
22	228 7810 45	Flanged Elastic Stop Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	12	12	12
23	503 1531 00	Center Spacer	Entretoise centrale	1	1	1
24	503 1602 00	External Spacer	Entretoise extérieure	2	2	2
25	222 0235 65	Hex. Screw M12 x 35	Vis hex. M12 x 35	2	2	2
26	228 5510 45	Elastic Stop Nut M5	Écrou d'arrêt élastique M5	4	4	4
N 27	503 1828 00	Welded Shock Support	Support soudé d'amortisseur	1	1	1
N 28	570 0666 32	Idler Wheel 135 (Yellow)	Roue de support 135 (jaune)	4	4	4
29	405 4045 00	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	8	8	8
30	371 9017 00	Circlip	Circlip	8	8	8
31	414 8884 00	Cushion	Coussinet	4	4	4
N 32	503 1746 00	Support	Support	6	6	6
33	222 0885 65	Hex. Screw M8 x 85	Vis hex. M8 x 85	2	2	2
34	222 0825 65	Hex. Screw M8 x 25	Vis hex. M8 x 25	6	6	6
N 35	503 1831 00	Washer	Rondelle	6	6	6
N 36	503 1832 00	Washer (Yellow)	Rondelle (jaune)	2	2	2
37	503 1540 00	Washer	Rondelle	4	4	4

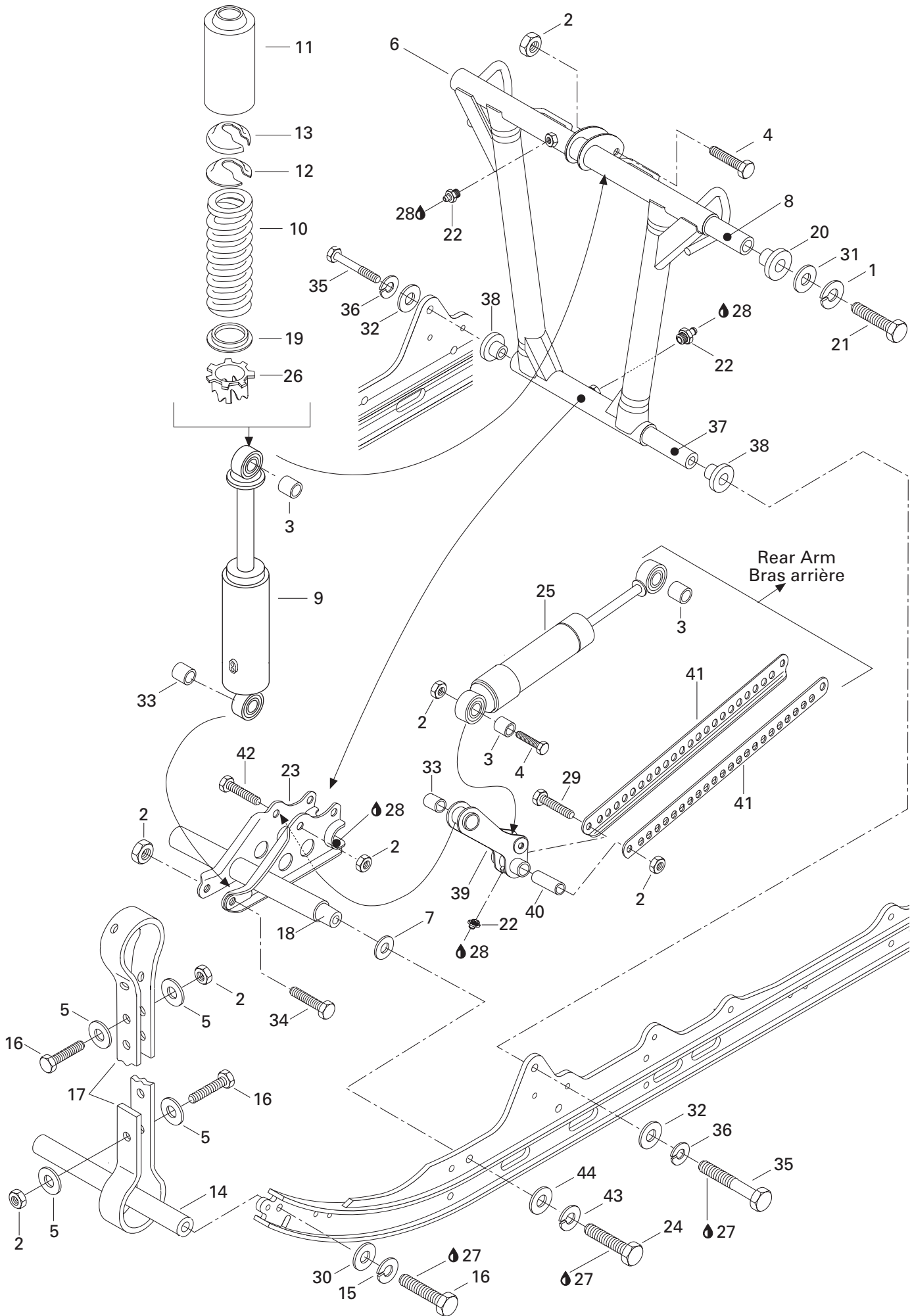




Rear Suspension Suspension arrière

MX Z

		5 0 0	5 8 3	6 7 0
38	413 7074 00	Loctite 271, 10 c.c.	Loctite 271, 10 c.c.	@ @ @
39	503 1754 00	Hardened Washer	Rondelle trempée	2 2 2
40	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2 2 2
41	222 0830 65	Hex. Screw M8 x 30	Vis hex. M8 x 30	2 2 2
42	503 1600 00	Wheel Support Axle	Axe de roue de support	1 1 1
43→44	572 0189 00	Idler Wheel	Roue de support	2 2 2
44	405 4045 00	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	2 2 2
45	228 5510 45	Elastic Stop Nut M5	Écrou élastique M5	2 2 2
46	503 1748 00	Shaft (Shock Support)	Arbre (support amortisseur)	1 1 1
47	732 6010 02	Hex. Screw	Vis hex.	2 2 2
48	503 1396 00	Spacer (Short)	Entretoise (courte)	2 2 2
N 49	570 0666 22	Bonded Wheel 135	Roue enrobée 135	2 2 2
50→51	572 0458 00	Wheel 165	Roue 165	1 1 1
51	405 4045 00	Ball Bearing 6205	Roulement à billes 6205	1 1 1
52	503 1737 00	Washer	Rondelle	4 4 4
53	224 0212 51	Flat Washer 12 mm	Rondelle plate 12 mm	2 2 2
54	222 0880 65	Hex. Screw M8 x 80	Vis hex. M8 x 80	2 2 2
55	572 0848 00	Stopper Reinforcement	Renfort de butée	4 4 4

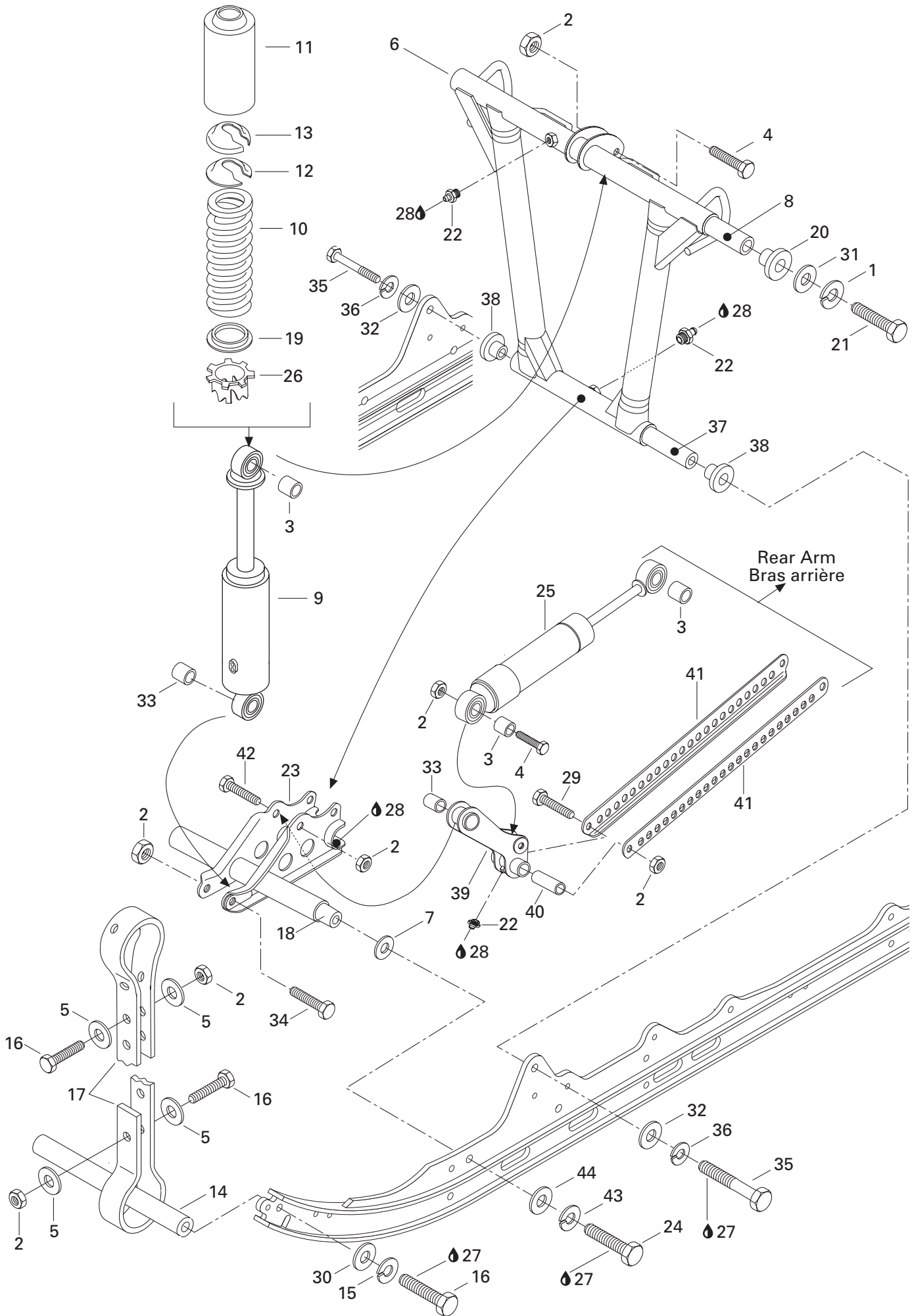




Front Arm (RR. Susp.) Bras avant (susp. arr.)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
1	213 0000 03	Lock Washer 10 mm	2	2	2
2	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8	9	9	9
3	414 9360 00	Cushion	3	3	3
4	222 0840 65	Hex. Screw M8 x 40	2	2	2
5	517 0787 00	Washer	8	8	8
N 6	503 1760 00	Welded Front Arm	1	1	1
7	503 1754 00	Hardened Washer	2	2	2
8	503 1590 00	Upper Axle	1	1	1
9	415 0331 00	Shock (Canada, U.S.A. Only)	1	–	–
N	415 0823 00	Shock (Europe)	1	–	–
N	415 0823 00	Shock	–	1	1
N 10	415 1036 00	Shock Spring	1	1	1
11	517 2809 00	Protector	1	1	1
12	503 1416 00	Cap	1	1	1
13	503 1406 00	Spring Stopper	1	1	1
14	503 1516 00	Axle	1	1	1
15	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	2	2	2
16	222 0830 65	Hex. Screw M8 x 30	6	6	6
17	570 0388 00	Stopper Strap	2	2	2
18	503 1748 00	Shaft (Shock Support)	1	1	1
19	517 1843 00	Spring Guide	1	1	1
20	415 0279 00	Cushion	2	2	2
21	222 0060 65	Hex. Screw M10 x 60	2	2	2
22	408 2007 00	Grease Fitting M6	3	3	3
N 23	503 1828 00	Welded Shock Support	1	1	1
24	222 0235 65	Hex. Screw M12 x 35	2	2	2
25	414 8947 00	Shock (Canada, U.S.A. Only)	1	–	–
N	415 0824 00	Shock (Europe)	1	–	–
N	415 0824 00	Shock	–	1	1
26	414 7626 00	Adjuster Ring	1	1	1
27	413 7074 00	Loctite 271, 10 c.c.	@	@	@
28	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr.	1	@	@
29	222 0875 65	Hex. Screw M8 x 75	1	1	1
30	224 0811 71	Flat Washer	2	2	2
31	224 0012 11	Flat Washer 10 mm	2	2	2
32	224 0212 51	Flat Washer 12 mm	2	2	2
33	414 9179 00	Cushion	2	2	2
34	222 0855 65	Hex. Screw M8 x 55	1	1	–
N	222 0855 56	Hex. Screw M8 x 55	–	–	1

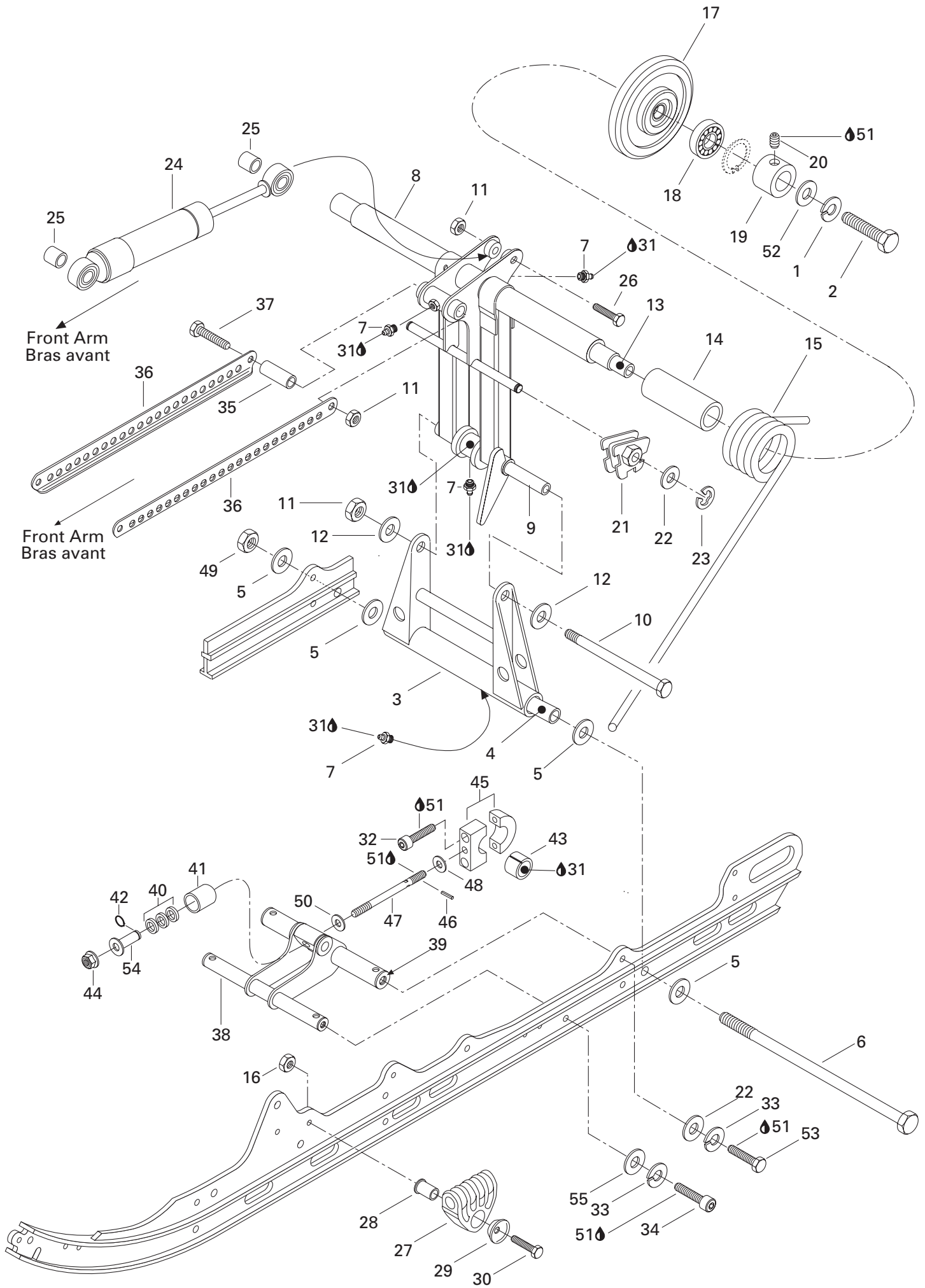




Front Arm (RR. Susp.) Bras avant (susp. arr.)

MX Z

		5	5	6
		0	8	7
		0	3	0
35	222 0260 65	Bolt M12 x 60	Boulon M12 x 60	2 2 2
36	224 7212 18	Lock Washer 12 mm	Rondelle frein 12 mm	2 2 2
N 37	503 1820 00	Shaft (Front Arm).....	Arbre (bras avant).....	1 1 1
38	415 0263 00	Cushion	Coussinet	2 2 2
39	503 1585 00	Welded Lever	Levier soudé	1 1 1
40	503 1586 00	Tie Rod Shaft	Axe de barre d'accouplement	1 1 1
41	503 1587 00	Tie rod	Barre d'accouplement	2 2 2
42	222 0850 65	Hex. Screw M8 x 50.....	Vis hex. M8 x 50	1 1 1
43	224 7212 18	Lock Washer 12 mm	Rondelle frein 12 mm	2 2 2
44	224 0212 51	Washer 12 mm.....	Rondelle 12 mm	2 2 2

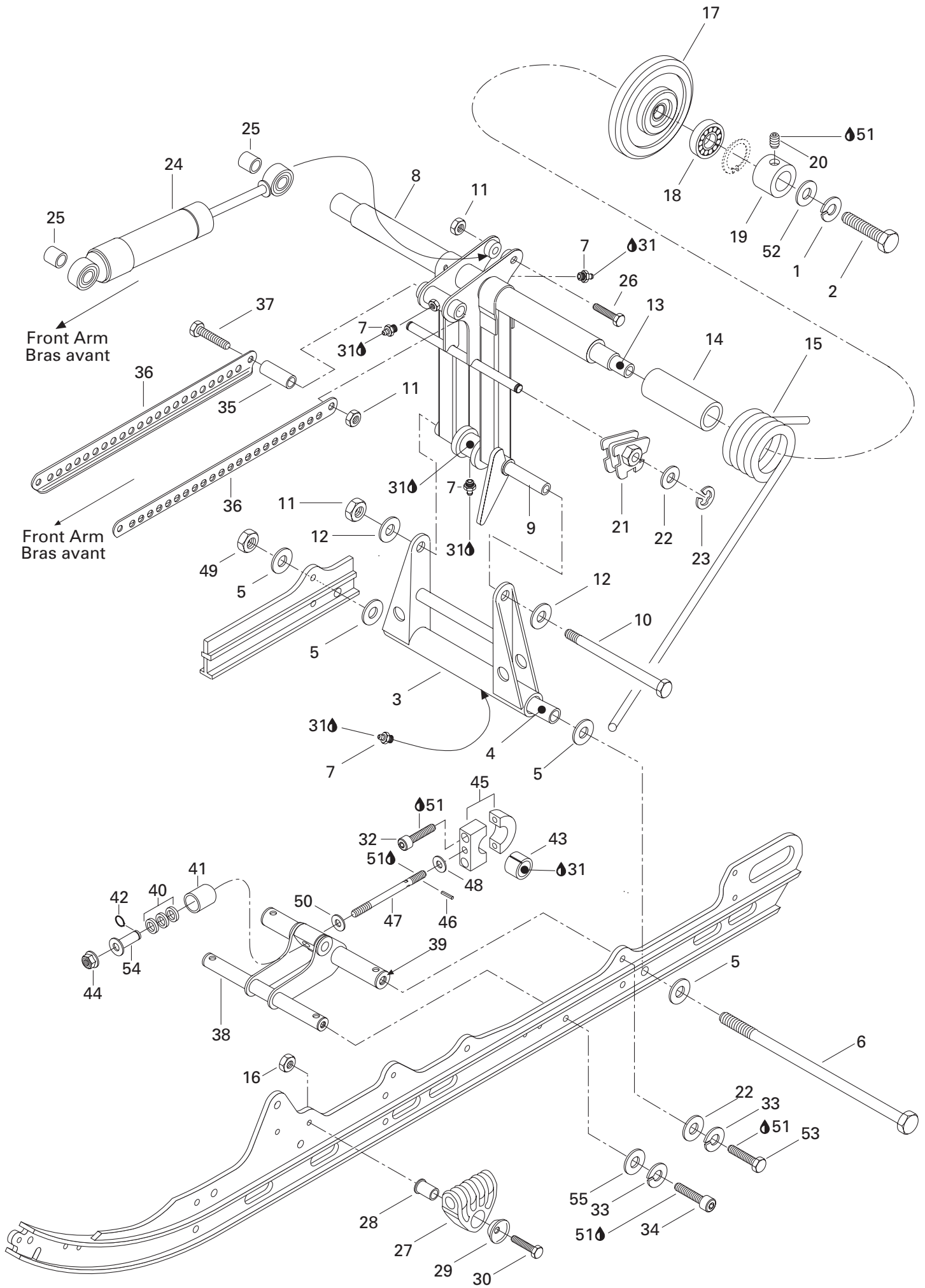




Rear Arm (RR. Susp.) Bras arrière (susp. arr.)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
1	213 0000 03	Lock Washer 10 mm	2	2	2
2	222 0035 65	Hex. Screw M10 x 35.....	2	2	2
3	503 1692 00	Pivot Welded Arm	1	1	1
4	503 1547 03	Lower Axle Pivot	1	1	1
5	224 0812 01	Washer	4	4	4
6	732 6011 98	Bolt M8 (Long).....	1	1	1
7	408 2007 00	Grease Fitting M6	4	4	4
8	503 1728 00	Welded Rear Arm	1	1	1
9	503 1443 00	Upper Axle	1	1	1
10	732 6011 97	Bolt M8	1	1	1
11	228 5810 45	Elastic Stop Nut M8.....	3	3	3
12	224 0811 71	Washer	2	2	2
13	503 1687 00	Rear Cross Shaft	1	1	1
14	572 0807 00	Bushing	2	2	2
15	414 9435 00	R.H. Spring	1	1	1
	414 9436 00	L.H. Spring.....	1	1	1
16	228 7610 45	Flanged Elastic Stop Nut M6	2	2	2
17→18	572 0914 00	Idler Wheel 155	2	2	2
18	405 4045 00	Ball Bearing 6205.....	1	1	1
19	503 1688 00	Retaining Ring	2	2	2
20	222 5608 65	Socket Set Screw M6	2	2	2
21	572 0308 00	L.H. Cam Adjuster	1	1	1
	572 0309 00	R.H. Cam Adjuster	1	1	1
22	224 0012 11	Flat Washer 10 mm	4	4	4
23	371 9071 00	Circlip	2	2	2
24	414 8947 00	Shock (Canada, U.S.A. Only)	1	–	–
N	415 0824 00	Shock (Europe)	1	–	–
N	415 0824 00	Shock.....	–	1	1
25	414 9360 00	Cushion	2	2	2
26	222 0850 65	Hex. Screw M8 x 50.....	1	1	1
27	572 0566 00	Spring Support	2	2	2
28	503 1527 00	Spring Axle Guide	2	2	2
29	517 0417 00	Retainer Washer	2	2	2
30	222 0650 65	Hex. Screw M6 x 50.....	2	2	2
31	413 7061 00	Lithium Grease, 400 gr.	@	@	@
32	222 9830 65	Allen Screw M8 x 30	2	2	2
33	224 7011 88	Lock Washer 10 mm	4	4	4
34	222 9035 65	Socket Screw M10 x 35.....	2	2	2
		Rondelle-frein 10 mm	2	2	2
		Vis hex. M10 x 35.....	2	2	2
		Jumelle soudée	1	1	1
		Axe inférieur de jumelle.....	1	1	1
		Rondelle	4	4	4
		Boulon M8 (long)	1	1	1
		Raccord de graissage M6	4	4	4
		Bras arrière soudé	1	1	1
		Axe supérieur	1	1	1
		Boulon M8	1	1	1
		Écrou élastique M8	3	3	3
		Rondelle	2	2	2
		Axe transversal arrière.....	1	1	1
		Douille	2	2	2
		Ressort DR.....	1	1	1
		Ressort GA	1	1	1
		Écrou élastique à épaulement M6	2	2	2
		Roue de support 155	2	2	2
		Roulement à billes 6205.....	1	1	1
		Bague d'appui	2	2	2
		Vis de pression allen M6.....	2	2	2
		Came de réglage gauche	1	1	1
		Came de réglage droite	1	1	1
		Rondelle plate 10 mm	4	4	4
		Circlip.....	2	2	2
		Amortisseur (Canada, U.S.A. seul.)	1	–	–
		Amortisseur (Europe).....	1	–	–
		Amortisseur	–	1	1
		Coussinet	2	2	2
		Vis hex. M8 x 50	1	1	1
		Support de ressort.....	2	2	2
		Axe pour guide ressort	2	2	2
		Rondelle de retenue	2	2	2
		Vis hex. M6 x 50	2	2	2
		Graisse au lithium, 400 gr.	@	@	@
		Vis Allen M8 x 30	2	2	2
		Rondelle-frein 10 mm	4	4	4
		Vis allen M10 x 35	2	2	2





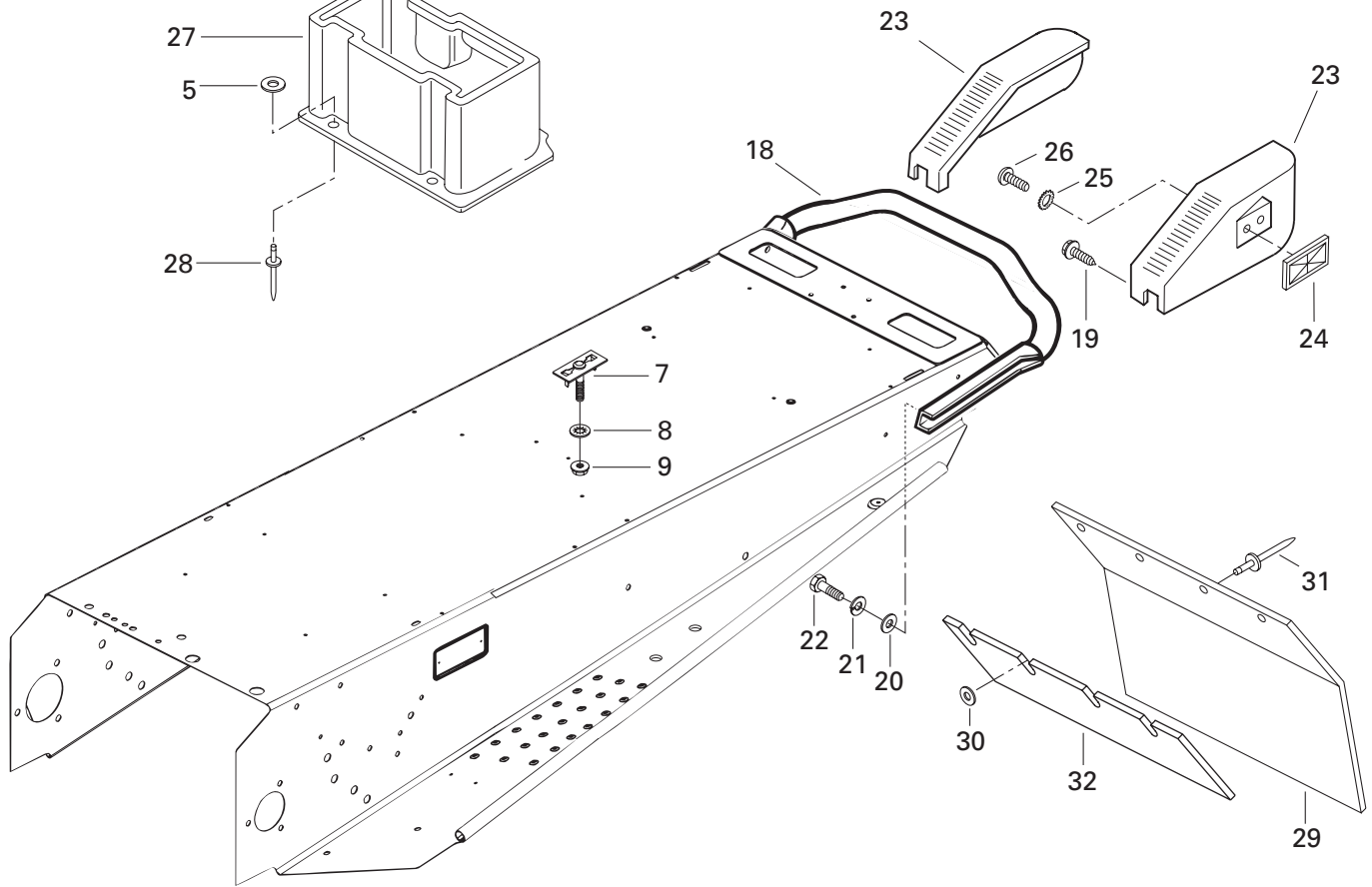
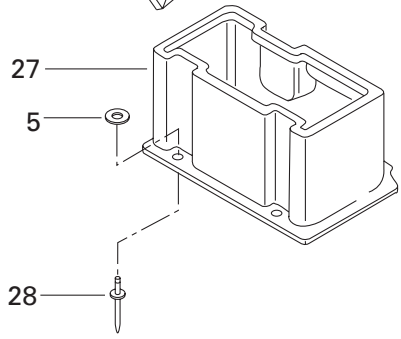
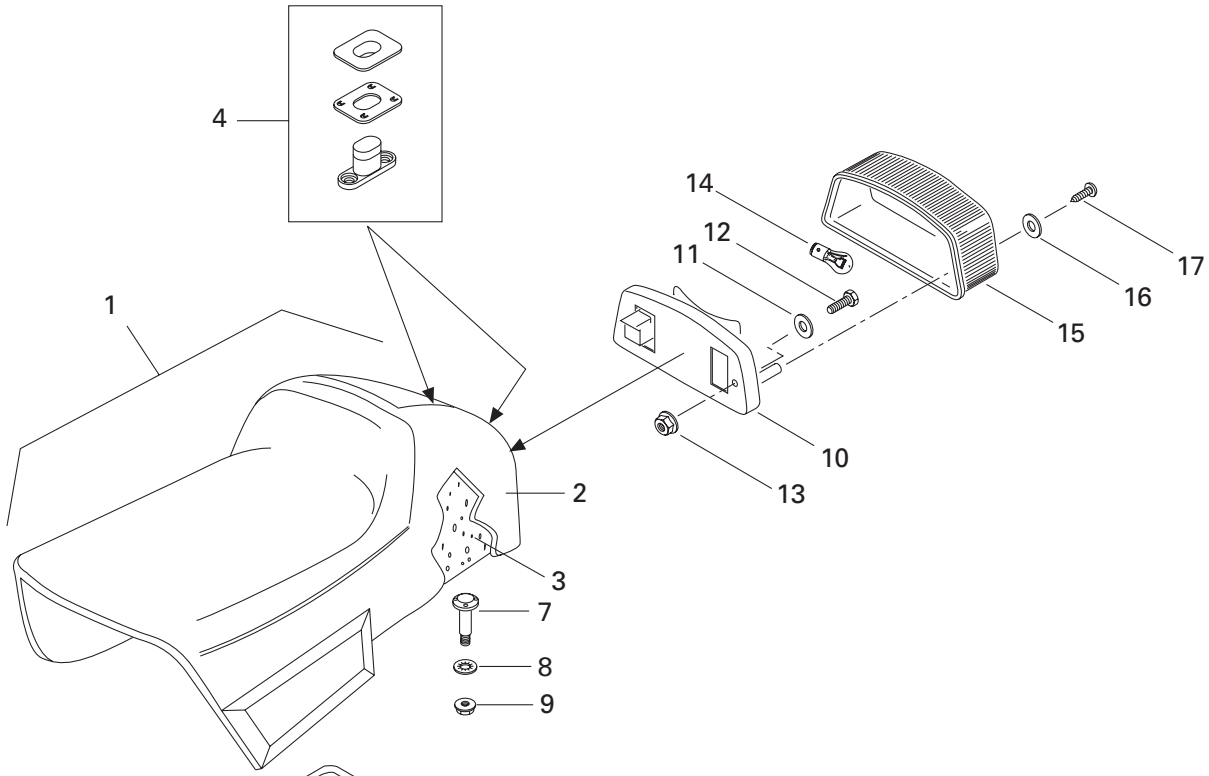
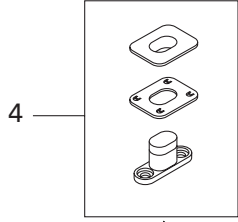
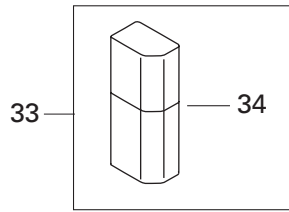
Rear Arm (RR. Susp.) Bras arrière (susp. arr.)

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
35	503 1586 00	Tie Rod Shaft	Axe de barre d'accouplement	1	1	1
36	503 1587 00	Tie Rod	Barre d'accouplement	2	2	2
37	222 0875 65	Hex. Screw M8 x 75	Vis hex. M8 x 75	1	1	1
N 38-39	503 1765 00	Bracket Weld	Attache soudée	1	1	1
N 39	503 1765 02	Bushing	Douille	2	2	2
40	570 0496 00	Rubber Stopper	Butée de caoutchouc	3	3	3
41	503 1036 00	Cup	Coupole	1	1	1
42	371 9107 00	Circlip	Circlip	1	1	1
43	415 0278 00	Cushion	Coussinet	1	1	1
44	228 7010 45	Flanged Lock Nut M10	Écrou d'arrêt à épaulement M10	1	1	1
45-46	580 6538 00	Pivot Block Ass'y	Bloc de pivot ass.	1	1	1
46	732 8040 11	Spring Pin	Goupille-ressort	1	1	1
47	— XXX —	Threaded Rod	Tige filetée	1	1	1
48	— XXX —	Washer	Rondelle	1	1	1
49	228 7810 45	Elastic Flanged Nut M8	Écrou élastique à épaulement M8	1	1	1
N 50	503 1834 00	Washer	Rondelle	1	1	1
51	413 7074 00	Loctite 271, 10 c.c.	Loctite 271, 10 c.c.	@	@	@
52	224 0012 11	Flat Washer 10 mm	Rondelle plate 10 mm	4	4	4
53	222 0030 65	Hex. Screw M10 x 30	Vis hex. M10 x 30	2	2	2
54	503 1729 00	Bushing Weld	Douille soudée	1	1	1
N 55	503 1767 00	Hardened Washer 10 mm	Rondelle trempée 10 mm	2	2	2

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



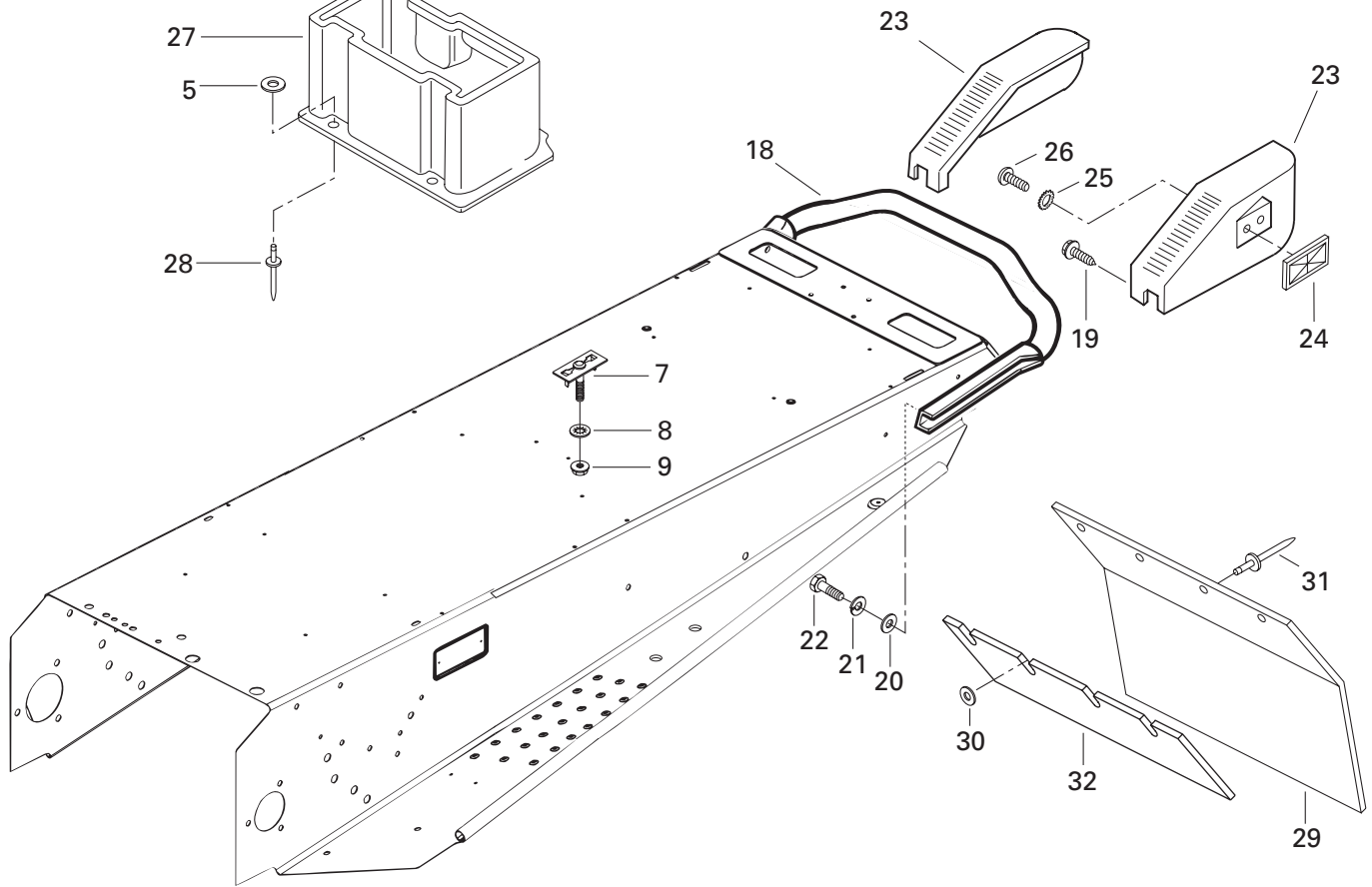
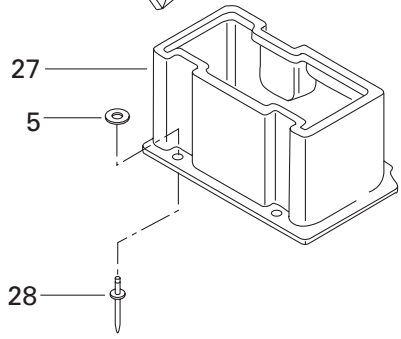
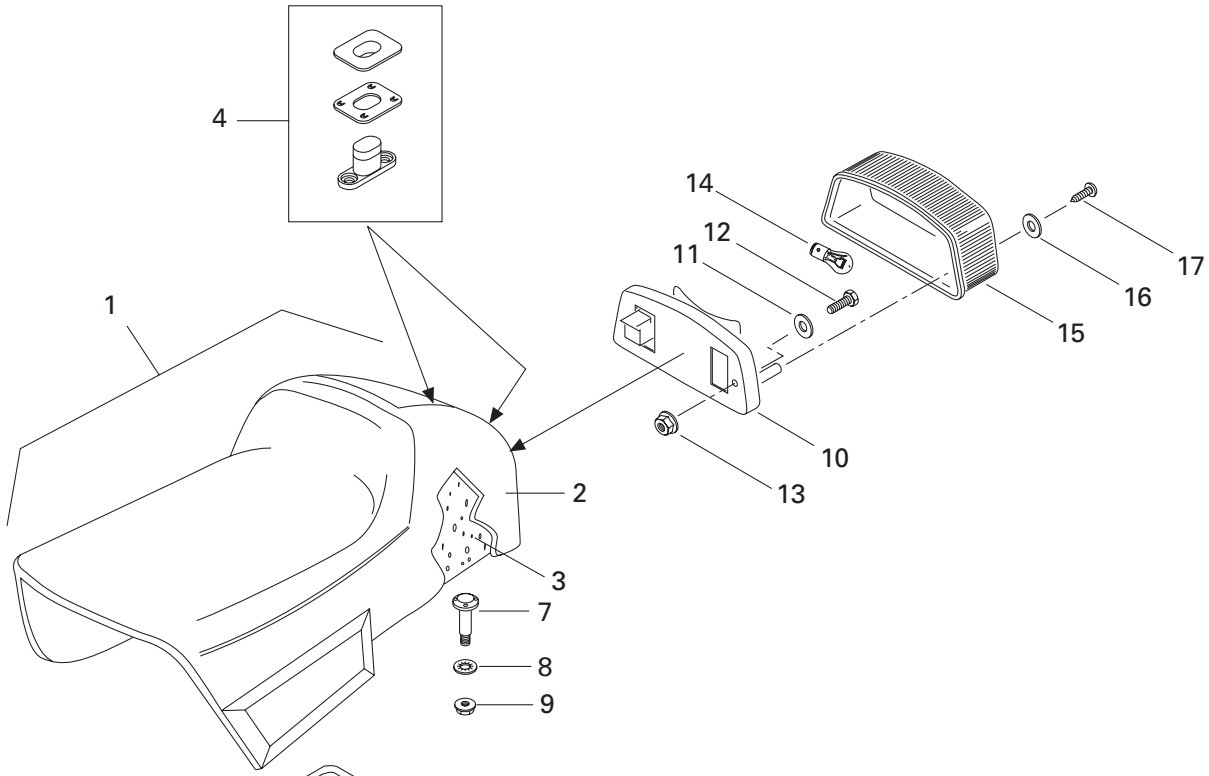
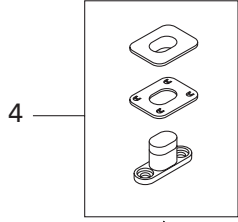
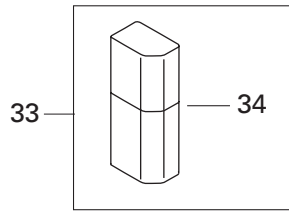


Seat and Accessories Siège et accessoires

			MX Z			
			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
N 1	— XXX —	Seat Ass'y	Siège ass.	1	1	1
N 2	415 0919 03	Seat Cover	Housse de siège	1	1	1
3	414 8913 00	Foam Seat	Caoutchouc mousse	1	1	1
4	414 7280 00	Seat Buckle	Boucle de siège	@	@	@
N 5	517 2979 00	Washer	Rondelle	5	5	5
6	529 0190 00	Adjuster Wrench (Rear Suspension) ..	Clé de réglage (suspension arrière) ...	1	1	1
N 7	732 6050 28	Weld Screw	Vis soudée	1	1	1
8	732 6100 72	Push Nut	Écrou à pression	2	2	2
9	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	2	2	2
10	414 5136 00	Taillamp Housing	Boîtier du feu arrière	1	1	1
N 11	517 2979 00	Washer	Rondelle	2	2	2
12	222 0530 65	Hex. Screw M5 x 30	Vis hex. M5 x 30	2	2	2
13	228 7510 45	Flanged Elastic Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2	2
14	410 5040 00	Bulb	Ampoule	1	1	1
15	414 5137 00	Lens	Lentille	1	1	1
16	414 5164 00	Plastic Washer	Rondelle de plastique	2	2	2
17	732 6012 53	Tapping Phillips Screw	Vis cruciforme autotaraudeuse	2	2	2
18	518 3140 00	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	1	1	1
19	365 9011 00	Self Tapping Screw M12 x 3/4	Vis autotaraudeuse M12 x 3/4	6	6	6
20	224 0811 71	Washer 8 mm	Rondelle 8 mm	4	4	4
21	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	4	4	4
22	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	4	4	4
23→26	580 6420 00	R.H. Moulding	Enjoliveur droit	1	1	1
	580 6421 00	L.H. Moulding	Enjoliveur gauche	1	1	1
24	414 5101 00	Red Reflector	Réfecteur rouge	2	2	2
25	224 1511 01	Ext. Tooth Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein à dents ext. 5 mm	2	2	2
26	222 8510 65	Phillips Screw M5 x 10	Vis cruciforme M5 x 10	2	2	2
N 27	572 1063 00	Rear Trunk	Coffre arrière	1	1	1
28	390 9080 00	Rivet	Rivet	2	2	2
N 29	572 1015 00	Snow Guard	Garde-neige	1	1	1
30	517 2259 00	Flat Washer	Rondelle plate	4	4	4
31	390 9096 00	Rivet (Black)	Rivet (noir)	4	4	4
N 32	572 1082 00	Reinforcement	Renfort	1	1	1

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



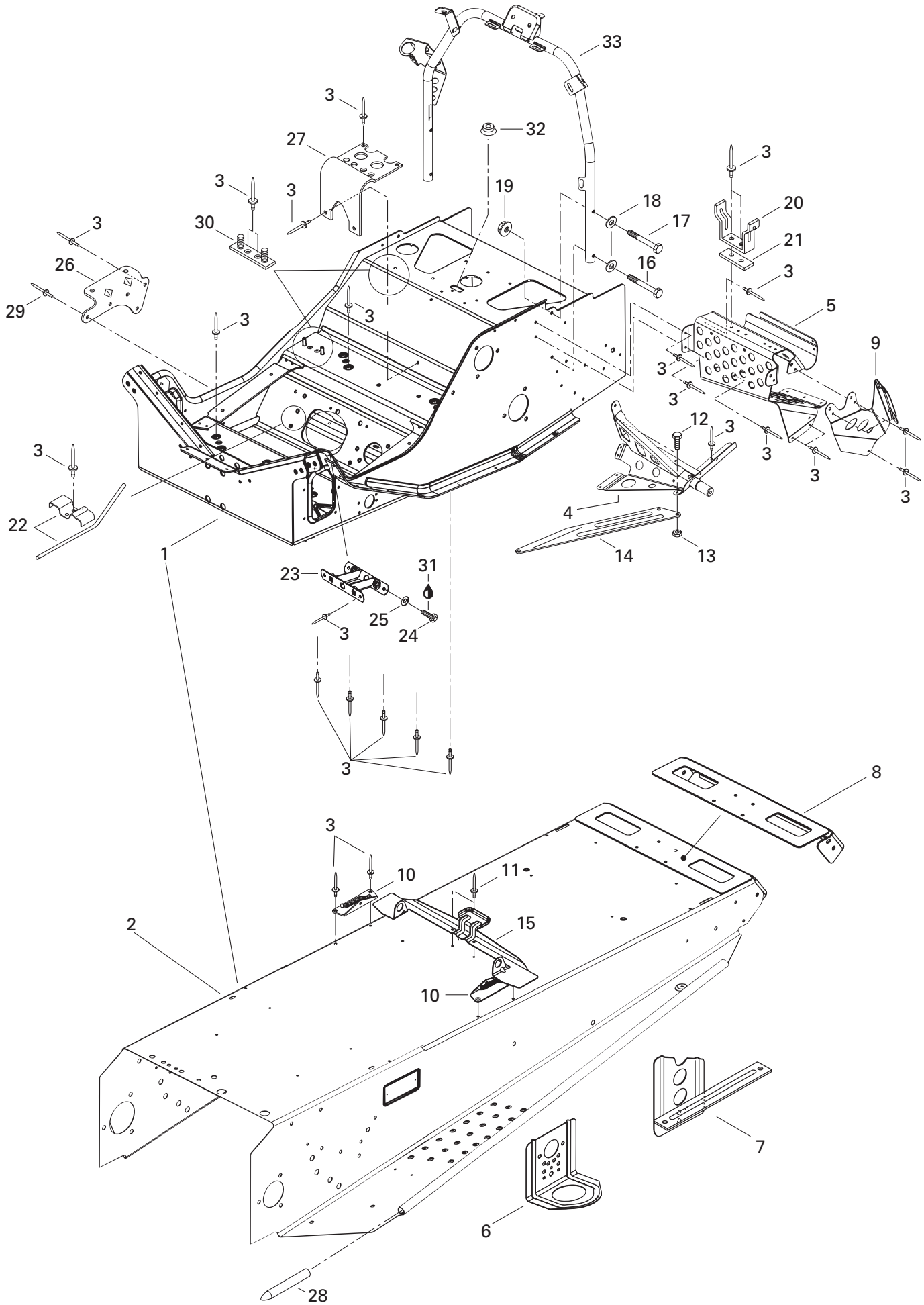


Seat and Accessories Siège et accessoires

		MX Z		
		5 0 0	5 8 3	6 7 0
33	529 0279 00	Tool Box Kit	Trousse avec outils	1 1 1
	529 0192 00	Screw Driver (Not Shown)	Tournevis (non illus.)	1 1 1
	529 0149 00	Wrench Socket (10/13 mm) (Not Shown) ..	Clé à douilles (10/13 mm) (non illus.) .	1 1 1
	529 0148 00	Wrench Socket (21/26 mm) (Not Shown) ..	Clé à douilles (21/26 mm) (non illus.) .	1 1 1
	529 0173 00	Wrench Fork (10/13 mm) (Not Shown)	Clé ouverte (10/13 mm) (non illus.)	1 1 1
	— XXX —	Wrench Fork (16/18 mm) (Not Shown)	Clé ouverte (16/18 mm) (non illus.)	1 1 1
	529 0147 00	Multi-Wrench (Not Shown)	Clé Multiple (non illus.)	1 1 1
	412 5001 00	Rope-Starter (Not Shown)	Corde de démarreur (non illus.)	1 1 1
	529 0194 00	Starter Grip (Not Shown)	Pince de démarreur (non illus.)	1 1 1
	529 0195 00	Tool-Spacing (Not Shown)	Outil d'écartement (non illus.)	1 1 1
	529 0193 00	Wrench Fork (15/17 mm) (Not Shown)	Clé ouverte (15/17 mm) (non illus.)	1 1 1
34	572 0363 10	Tool Box	Coffre à outils	1 1 1

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



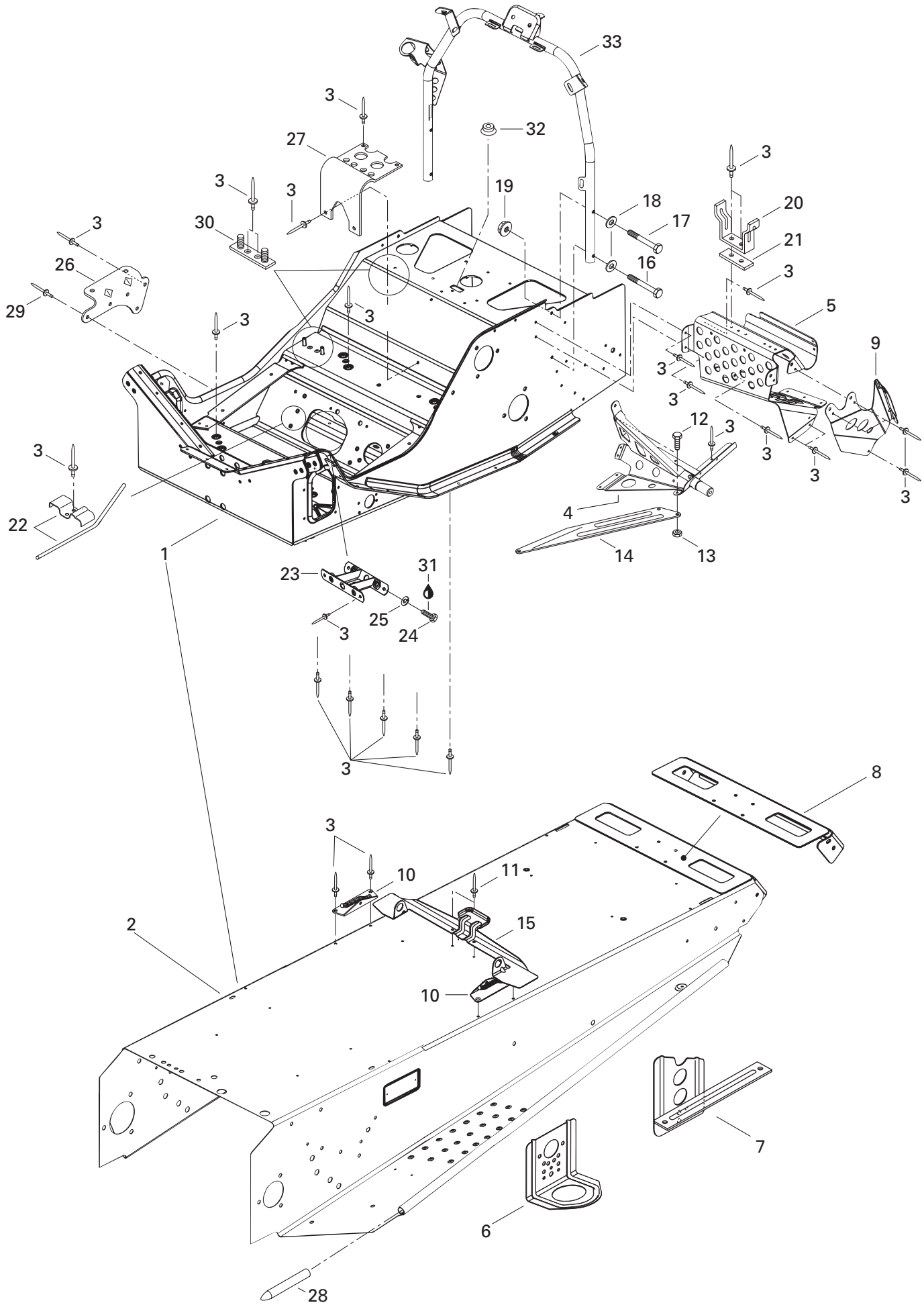


Frame and Accessories Châssis et accessoires

MX Z

5 0 0	5 8 3	6 7 0
-------------	-------------	-------------

N 1 →15	518 3190 46	Frame Ass'y	Cadre ass.	1	1	—
N	518 3190 48	Frame Ass'y	Cadre ass.	—	—	1
N 2	518 3188 60	Tunnel	Tunnel	1	1	—
N	518 3188 66	Tunnel	Tunnel	—	—	1
3	390 4022 00	Rivet	Rivet	@	@	@
N 4	518 3205 02	L.H. Support	Support GA	1	1	—
N	518 3205 07	L.H. Support	Support GA	—	—	1
N	518 3205 03	R.H. Support	Support DR	1	1	—
N	518 3205 06	R.H. Support	Support DR	—	—	1
N 5	518 3189 33	R.H. Front Footrest	Repose-pied avant droit	1	1	—
N	518 3197 20	R.H. Front Footrest	Repose-pied avant droit	—	—	1
N	518 3189 34	L.H. Front Footrest	Repose-pied avant gauche	1	1	—
N	518 3197 21	L.H. Front Footrest	Repose-pied avant gauche	—	—	1
6	518 3129 10	Front Bracket	Attache avant	2	2	2
N 7	518 3189 24	Rear Bracket L.H.	Attache arrière GA.	1	1	1
N	518 3189 23	Rear Bracket R.H.	Attache arrière DR.	1	1	1
N 8	518 3175 41	Cap-End	Capuchon arrière	1	1	1
9	518 3087 29	Upper Plate L.H.	Plaque supérieure GA	1	1	1
	518 3087 30	Upper Plate R.H.	Plaque supérieure DR	1	1	1
10	518 3047 47	R.H. Tank Bracket	Attache de réservoir DR	1	1	1
	518 3047 48	L.H. Tank Bracket	Attache de réservoir GA	1	1	1
11	390 4024 00	Rivet	Rivet	2	2	2
12	222 0516 65	Hex. Screw M5 x 16	Vis Hex. M5 x 16	2	2	2
13	228 7510 45	Flanged Elastic Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	2	2	2
N 14	518 3167 72	R.H. Reinf. Plate	Plaque de renfort DR	1	1	1
N	518 3167 73	L.H. Reinf. Plate	Plaque de renfort GA	1	1	1
N 15	518 3175 60	Seat Bracket	Attache de siège	1	1	1
16	222 0640 65	Hex. Screw M6 x 40	Vis hex. M6x 40	2	2	2
17	222 0635 65	Hex. Screw M6 x 35	Vis hex. M6x 35	2	2	2
18	224 0611 51	Washer 6 mm	Rondelle 6 mm	4	4	4
19	228 7610 45	Elastic Flanged Stop Nut M6	Écrou élastique à épaulement	4	4	4
20	518 2021 00	Pulley Guard Bracket	Attache de garde-poulie	1	1	1
21	518 2075 00	Reinforcement	Renfort	1	1	1
22	518 3151 00	Guide Rope	Guide de corde	1	—	—
	518 3167 12	Guide Rope	Guide de corde	—	1	1
23	518 3047 41	Reinforcement Plate	Plaque de renfort	1	1	1
24	222 0820 65	Hex. Screw M8 x 20	Vis hex. M8 x 20	2	2	2
25	224 7811 40	Lock Washer 8 mm	Rondelle-frein 8 mm	2	2	2

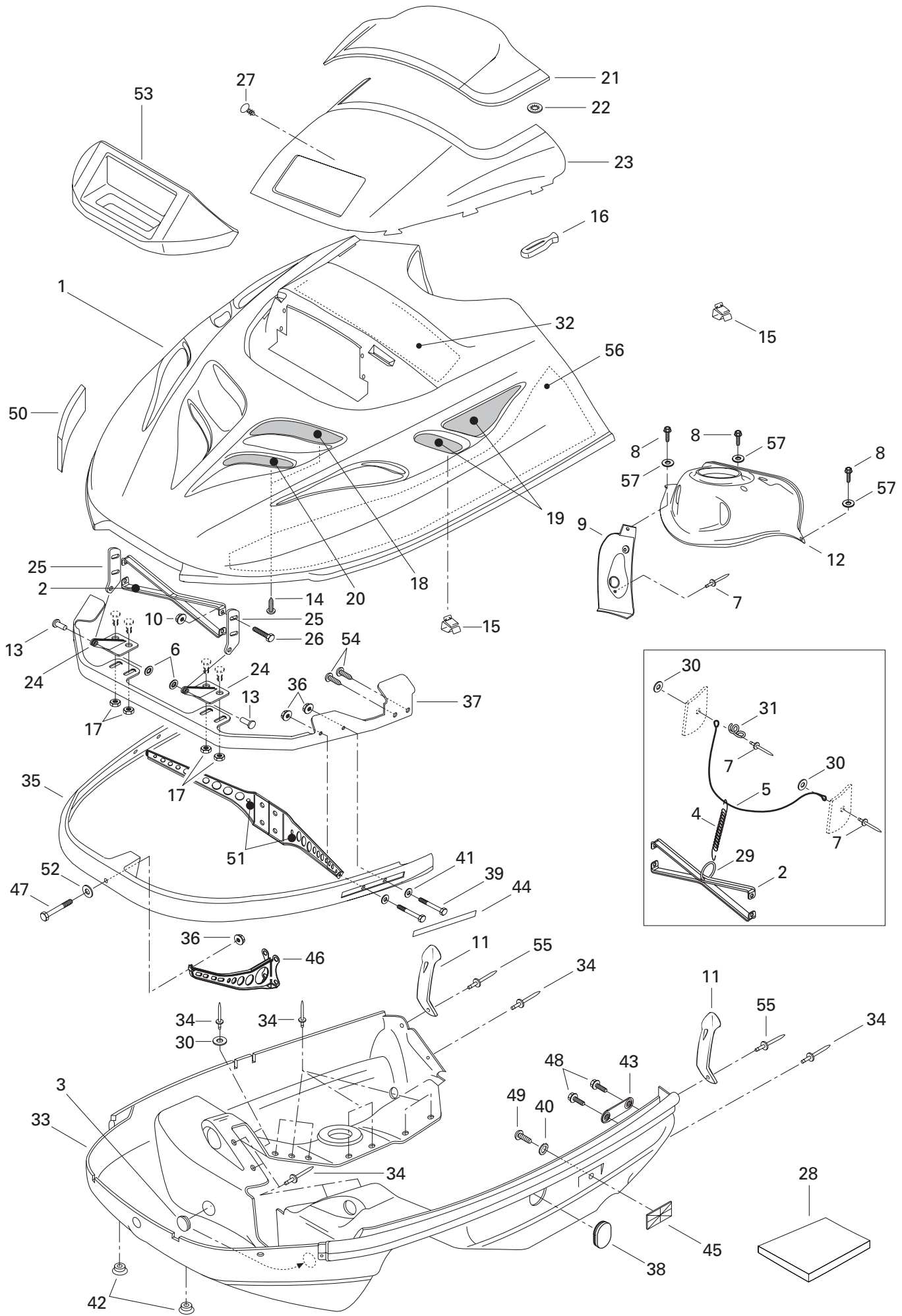




Frame and Accessories Châssis et accessoires

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
26	518 2063 00	Muffler Support	Support de silencieux.....	1	1	1
27	518 3104 00	Air Silencer Support.....	Support-silencieux d'admission	1	1	1
28	518 3047 46	Reinforcement.....	Renfort	1	1	1
29	390 4022 00	Rivet	Rivet	@	@	@
30	518 3153 00	Support Plate	Plaque de support	2	2	2
31	413 7074 00	Loctite 271, 10 c.c.	Loctite 271, 10 c.c.	@	@	@
32	414 8594 00	Cap	Capuchon	1	1	1
33	518 3092 00	Handle Steering Support	Support de guidon	1	1	1



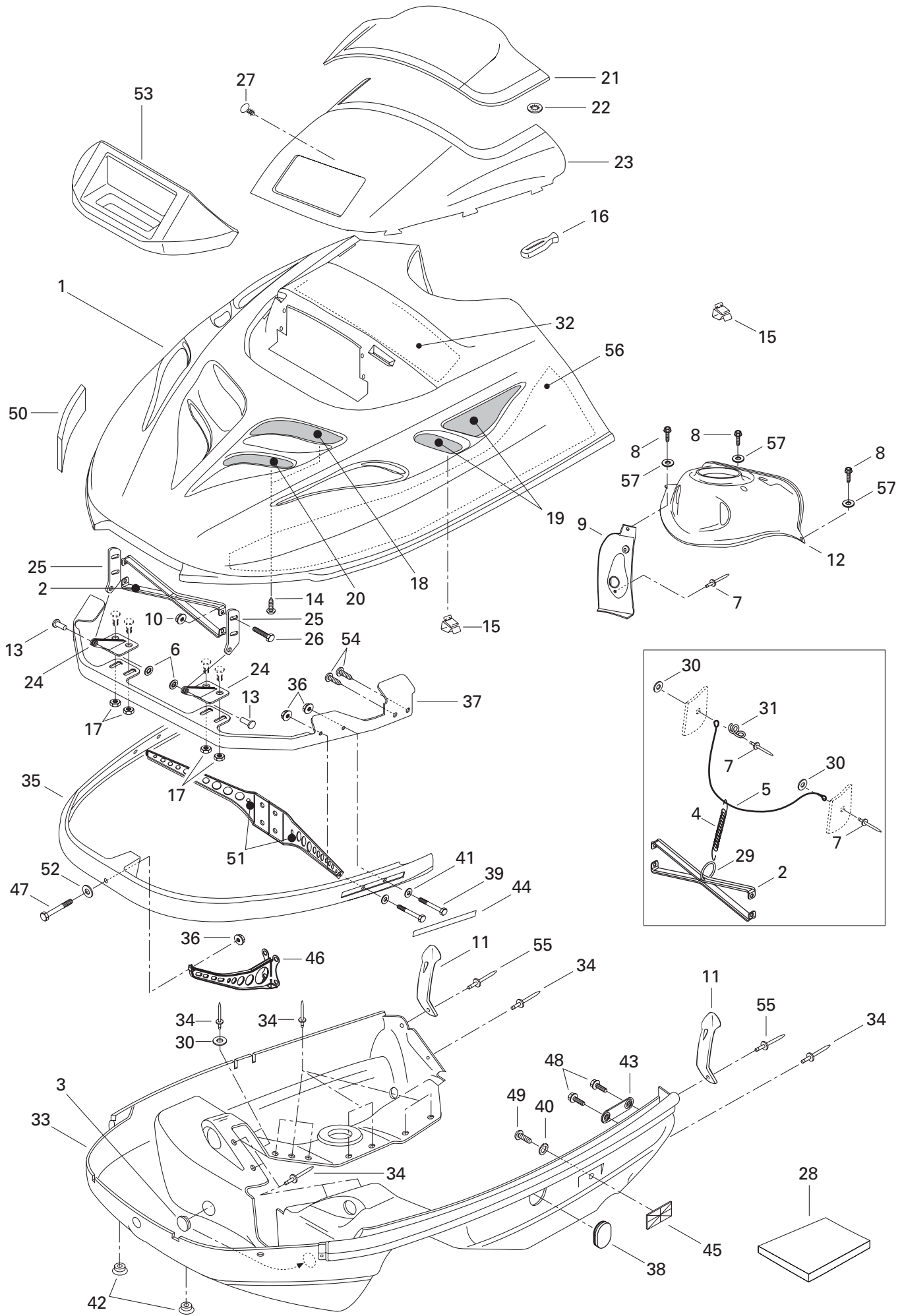


Cab, Console Capot, console

MX Z

5	5	6
0	8	7
0	3	0

N 1	572 0771 83	Cab (Yellow)	Capot (jaune)	1	1	1
2	517 2781 00	Hood Reinforcement	Renfort de capot	1	1	1
3	570 0416 00	Rubber Cover	Couvercle	—	—	2
4	414 7633 00	Spring	Ressort	2	2	2
N 5	415 0939 00	Cab Retainer Cable	Câble de retenue	2	2	2
6	389 8043 00	Nut Push	Écrou de blocage	2	2	2
7	390 4096 00	Rivet (Black)	Rivet (noir)	3	3	3
8	732 6000 30	Taptite Screw	Vis autotaraudeuse	3	3	3
9	572 0521 01	Dash-Handle	Console-manette	1	1	1
10	228 7510 45	Elastic Flanged Stop Nut M5	Écrou élastique à épaulement M5	4	4	4
11	570 0271 00	Hood Latch	Loquet de capot	2	2	2
12	572 0527 02	Dash-Switch	Console-interrupteur	1	1	1
13	390 9062 00	Rivet-Flat Head 3/16	Rivet-tête plate 3/16	2	2	2
14	732 6012 10	Self Tapping Screw #8 x 3/8	Vis autotaraudeuse #8 x 3/8	8	8	8
15	414 2273 00	Clip	Pince	8	8	8
16	570 0238 00	Windshield Latch	Attache de pare-brise	6	6	6
17	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	4	4	4
N 18	517 2989 00	Right Upper Grill	Grille supérieure droite	1	1	1
N	517 2990 00	Left Upper Grill	Grille supérieure gauche	1	1	1
19	517 2802 00	Side Grill	Grille latérale	2	2	2
N	517 3018 00	Side Grill R.H. (Europe)	Grille latérale DR. (Europe)	—	—	1
N	517 3018 02	Side Grill L.H. (Europe)	Grille latérale GA. (Europe)	—	—	1
N 20	517 2991 00	Right Front Grill	Grille avant droite	1	1	1
N	517 2992 00	Left Front Grill	Grille avant gauche	1	1	1
N 21→23	580 6613 00	Windshield Ass'y	Pare brise ass.	1	1	1
21	414 7959 00	Windshield Low	Pare brise bas	1	1	1
22	732 6100 72	Push Nut	Écrou à pression	9	9	9
N 23	572 1018 00	Windshield Support	Support de pare-brise	1	1	1
24	517 2899 00	Lower Hinge	Charnière inférieure	2	2	2
25	517 2611 00	Upper Hinge	Charnière supérieure	2	2	2
26	222 0516 65	Hex. Screw M5 x 16	Vis hex. M5 x 16	4	4	4
27	414 9397 00	Dart (Yellow)	Dard (jaune)	1	1	1
28	414 6324 00	Foam-Acoustic (74"x 34"x 1/2" Thk.) ..	Mousse Isolante (74"x 34"x 1/2" ép.) ..	@	@	@
	414 6319 00	Foam-Acoustic (74"x 34"x 1" Thk.)	Mousse Isolante (74"x 34"x 1" ép.)	@	@	@
29	415 0583 00	Ring	Bague	1	1	1
30	517 1243 00	Washer	Rondelle	8	8	8
31	517 2628 00	Bracket	Attache	1	1	1
32	414 9851 00	Foam Center	Mousse centrale	1	1	1





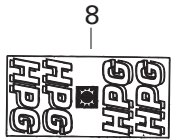
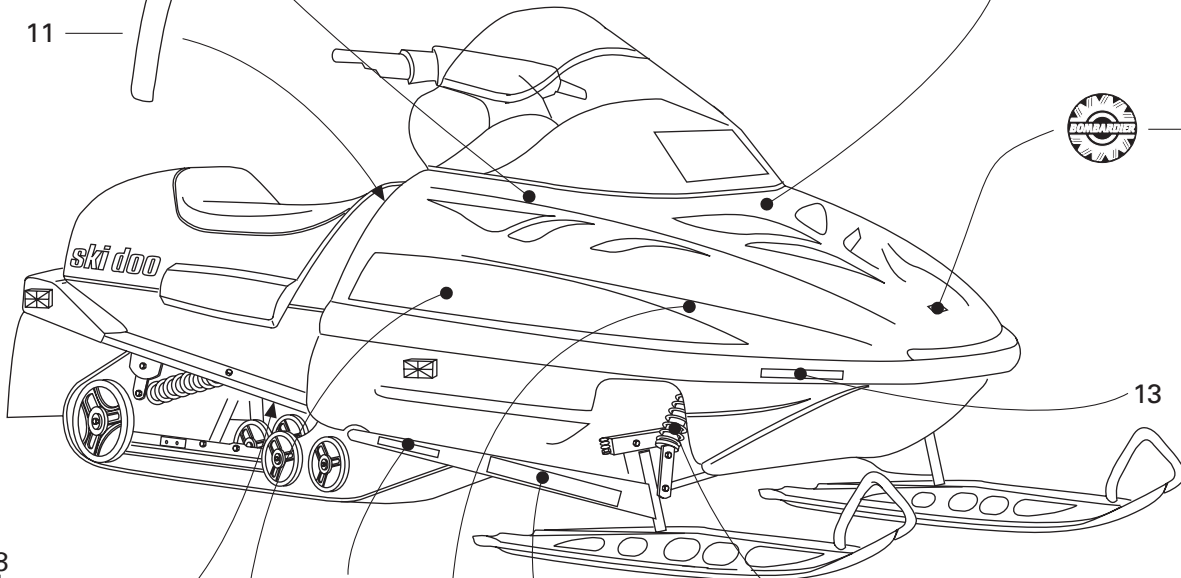
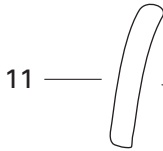
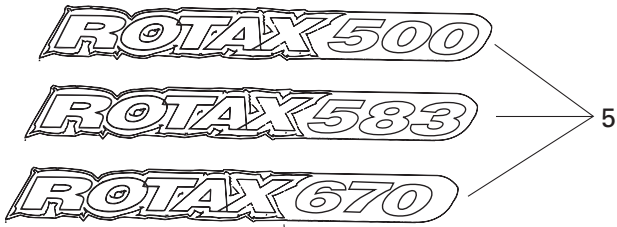
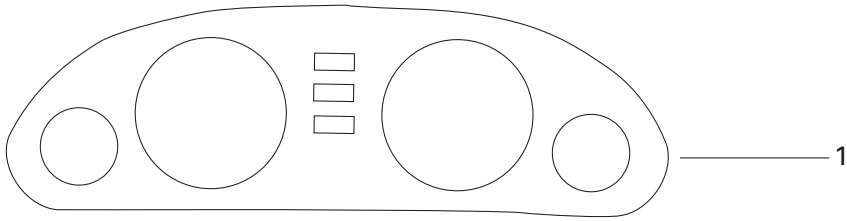
Cab, Console Capot, console

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
N 33	572 0762 11	Bottom Pan (Yellow)	Coque (jaune)	1	1	–
N	572 0762 16	Bottom Pan (Yellow)	Coque (jaune)	–	–	1
N 34	390 9102 00	Rivet (Yellow)	Rivet (jaune)	24	24	24
35	517 2654 00	Front Bumper	Pare-chocs avant	1	1	1
36	228 7610 45	Elastic Flanged Nut M6	Écrou élastique à épaulement M6	5	5	5
N 37	517 2966 00	Hinge Bracket	Attache charnière	1	1	1
N 38	570 0537 04	Pan Bottom Cap (Yellow)	Capuchon de coque (jaune)	1	1	1
39	222 0630 65	Hex. Screw M6 x 30	Vis hex. M6 x 30	4	4	4
40	224 1511 01	External Tooth Lock Washer 5 mm	Rondelle-frein à dents ext. 5 mm	2	2	2
41	224 0611 21	Washer	Rondelle	4	4	4
42	572 0721 00	Cap	Bouchon	2	2	2
43	517 2671 00	Side Bracket	Attache latérale	2	2	2
44	418 0010 09	Decal Reflector (yellow)	Décalque réflecteur (jaune)	2	2	2
45	414 5102 00	Reflector (amber)	Réflecteur (ambre)	2	2	2
N 46	517 2945 00	Front Support	Support avant	1	1	1
47	222 0640 65	Hex. Screw M6 x 40	Vis hex. M6 x 40	1	1	1
48	732 6000 02	Hex. Screw M6 x 16	Vis hex. M6 x 16	4	4	4
49	222 8510 65	Screw M5 x 10	Vis M5 x 10	2	2	2
50	415 0491 00	Reflecting Sheet	Feuille de réflexion	–	1	1
N 51	517 2950 00	Support L.H.	Support GA	1	1	1
N	517 2951 00	Support R.H.	Support DR	1	1	1
52	224 0612 01	Washer	Rondelle	1	1	1
53	415 0773 00	Sealing Foam	Mousse étanche	1	1	1
54	365 9011 00	Hex Tapping Screw	Vis autotaraudeuse hex.	4	4	4
55	390 9068 00	Rivet	Rivet	2	2	2
56	414 8835 00	L.H. Lower Foam	Mousse inférieure GA.	1	1	1
	415 0487 00	R.H. Lower Foam	Mousse inférieure DR.	1	1	1
57	391 3016 00	Washer	Rondelle	3	3	3

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



CHROME MOLY

15



R.A.V.E

6



10



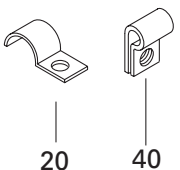
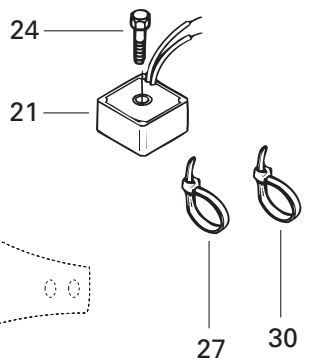
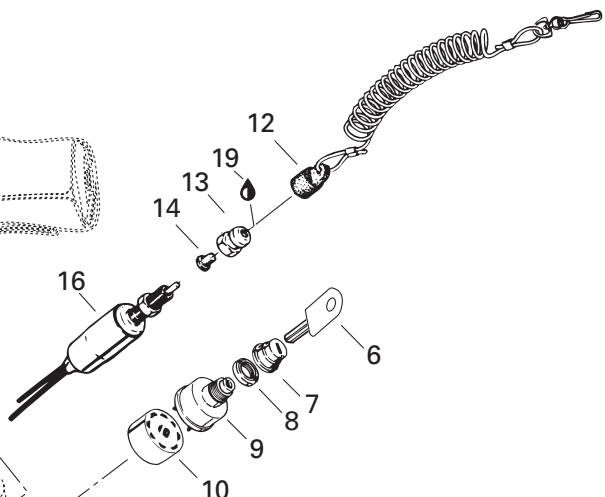
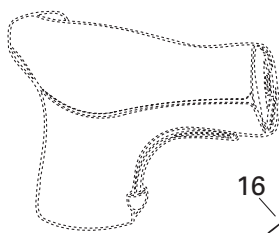
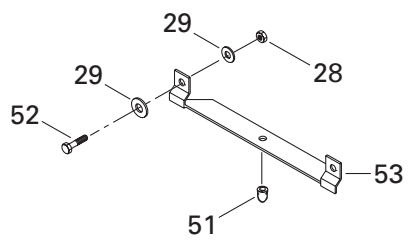
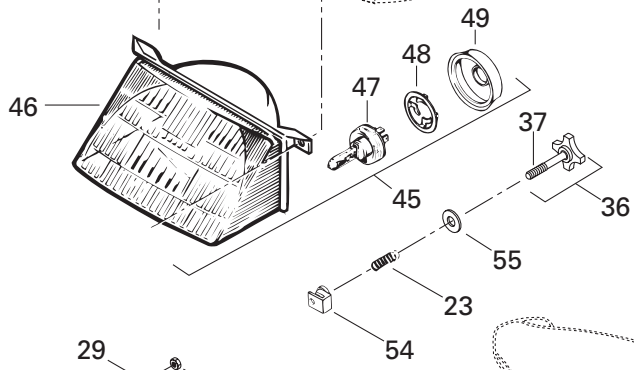
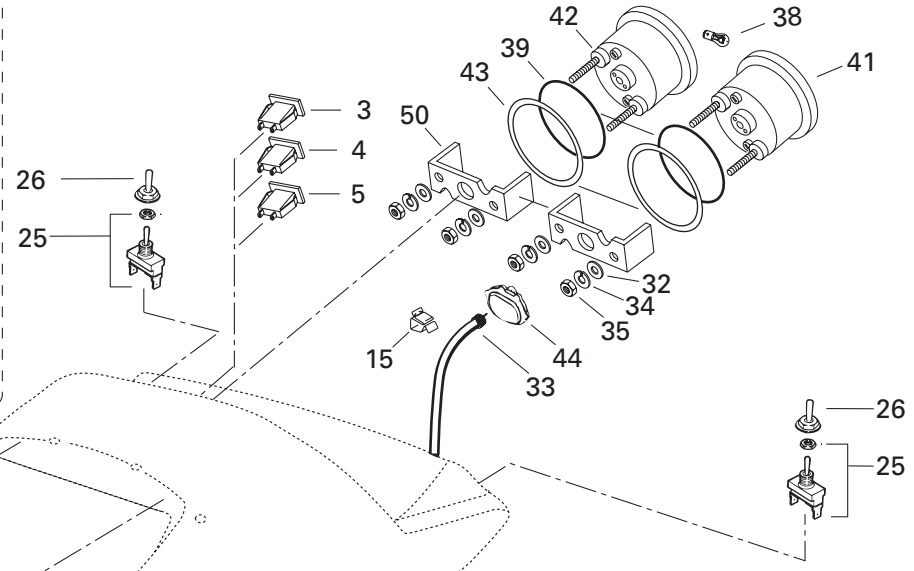
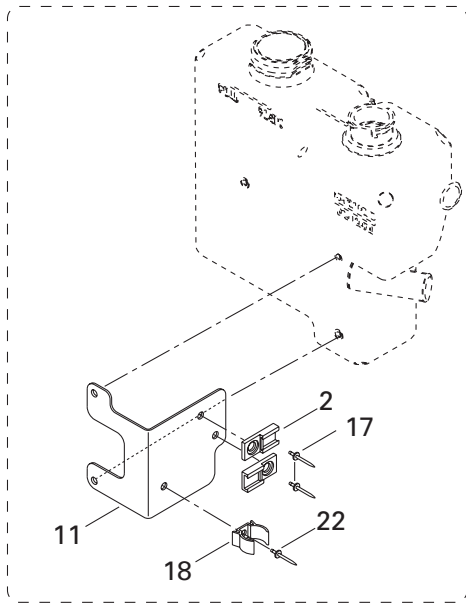
Decal Décalcomanie

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
N 1	418 0008 21	Dash Decal	Décalque du tableau de bord	1	1	1
2	414 9698 00	Instruction Decal	Décalque d'instruction	1	1	1
3	414 8984 00	Heat Thumb Decal	Décalque de pouce chauffant	1	1	1
N 4	415 1169 00	Hood Decal Kit 500 (Not Shown)..... (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	Ens. de décalques de capot 500 (non-ill.) ... (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	1	—	—
N	415 1173 00	Hood Decal Kit 500 (Europe) (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	Ens. de décalques de capot 500 (europe) . (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	1	—	—
N	415 1172 00	Hood Decal Kit 583 (Not Shown)..... (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	Ens. de décalques de capot 583 (non-ill.) ... (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	—	1	—
N	415 1174 00	Hood Decal Kit 583 (Europe) (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	Ens. de décalques de capot 583 (europe) . (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	—	1	—
N	415 1170 00	Hood Decal Kit 670 (Not Shown)..... (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	Ens. de décalques de capot 670 (non-ill.) ... (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	—	—	1
N	415 1171 00	Hood Decal Kit 670 (Europe) (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	Ens. de décalques de capot 670 (Europe) . (Incl. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12)	—	—	1
N 5	418 0001 44	«ROTAX 500» Decal	Décalque «ROTAX 500»	2	—	—
N	418 0001 45	«ROTAX 583» Decal	Décalque «ROTAX 583»	—	2	—
N	418 0001 46	«ROTAX 670» Decal	Décalque «ROTAX 670»	—	—	2
N 6	418 0009 03	«RAVE» Decal	Décalque «RAVE»	—	1	1
N 7	418 0000 08	«Ski-Doo» Decal	Décalque «Ski-Doo»	1	1	1
8	414 8714 00	«HPG» Decal	Décalque «HPG»	—	3	3
N 9	415 1168 00	Arm Decal Kit	Ens. de décalques de bras	1	1	1
N 10	415 1167 00	Side Decal Kit	Ens. de décalques latéraux	1	1	1
11	414 9491 13	Reflector Decal Kit (Yellow)	Ens. de décalques réflecteurs (jaune).	1	1	1
	414 9491 11	Reflector Decal Kit (Red) (Europe)	Ens. de décalques réflecteurs (rouge) (Europe) .	1	1	1
12	414 8985 00	Heating Grip Decal	Décalque de poignée chauffantes	1	1	1
13	418 0010 09	Reflector Decal (Yellow)	Décalque réflecteur (jaune).....	2	2	2
14	415 0378 00	BOMBARDIER Logo	Logo BOMBARDIER	1	1	1
N 15	414 9117 00	«CR MO» Decal	Décalque «CR MO»	2	2	2
16	418 0022 00	«C.E.» Decal	Décalque «C.E.»	1	1	1

All labels must be ordered and installed when replacing cab.

Tous les autocollants doivent être commandés et installés lorsqu'un capot est remplacé.

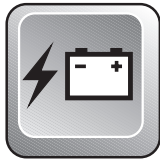


20

40

27

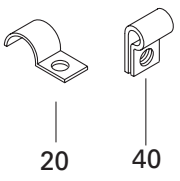
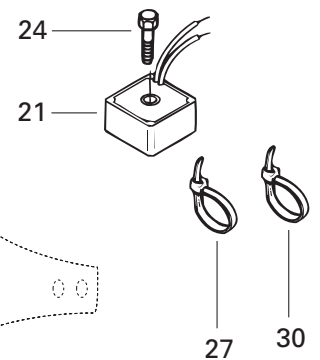
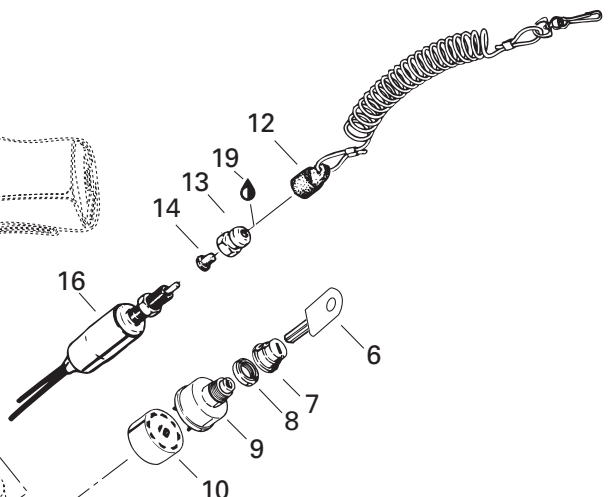
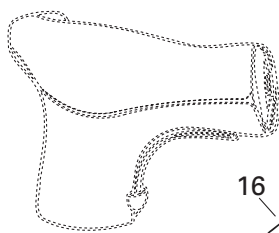
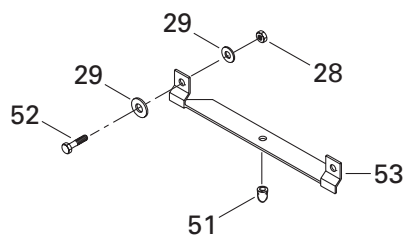
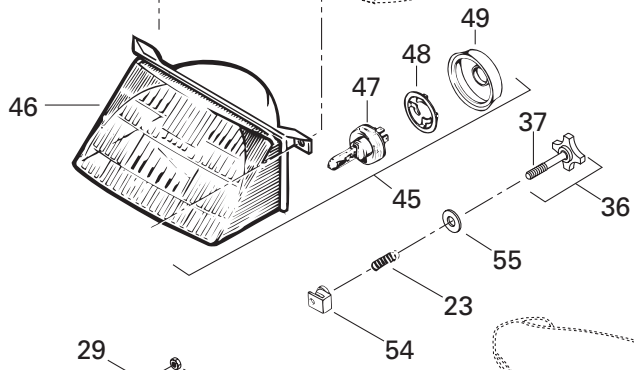
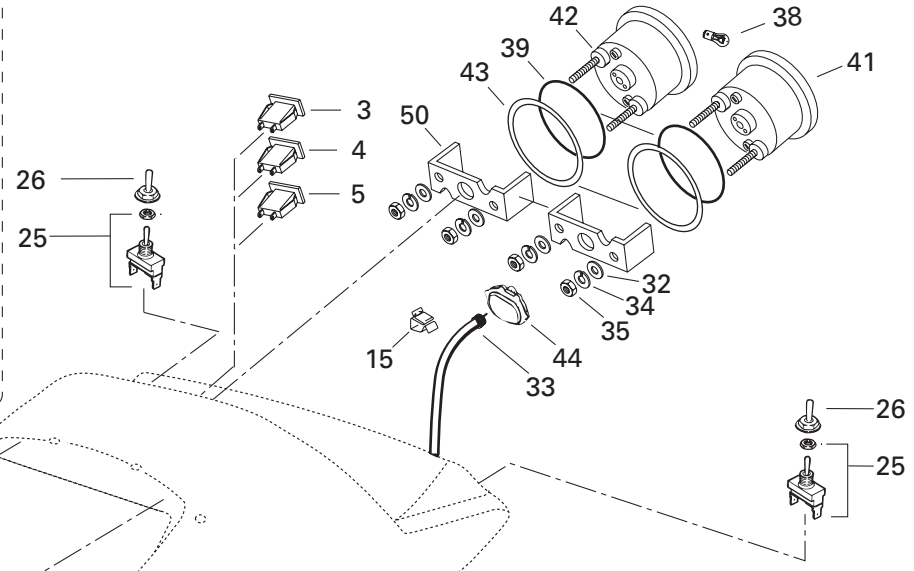
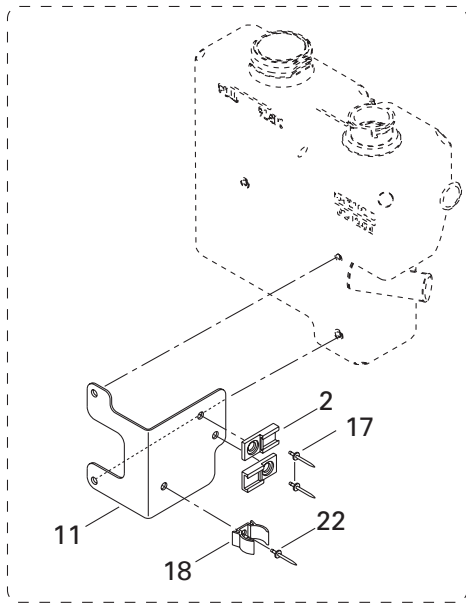
30

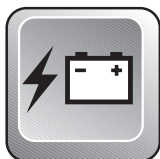


Electrical System Système électrique

MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0	
1	414 3793 00	Cable Clip	1	1	1	
2	270 0001 41	Clip	2	2	2	
3	410 1095 00	Pilot Lamp (Oil Level)	1	1	1	
4	410 1096 00	Pilot Lamp (Headlamp)	1	1	1	
5	410 1097 00	Pilot Lamp (Temperature)	1	1	1	
6	414 9917 00	Blank Key (Plastic Pkg 5)	@	@	@	
7	570 0137 00	Boot	1	1	1	
N 8	410 1121 00	Face Nut	1	1	1	
9	410 1112 00	Ignition Switch	1	1	1	
10	572 1507 00	Ignition Switch Block	1	1	1	
N 11	517 2970 00	Cable Support	1	1	1	
12	515 1515 00	Switch Cap Ass'y	1	1	1	
13	515 1459 00	Switch Nut	1	1	1	
14	570 1511 00	Plunger Cap	1	1	1	
15	414 2273 00	Clip	6	6	6	
16	410 1067 00	Switch Brake	1	1	1	
17	390 4024 00	Rivet	2	2	2	
N 18	415 0897 00	Clip	1	1	1	
19	413 7017 00	Dielectric Grease, 3 oz.	@	@	@	
20	415 0182 00	Clip	@	@	@	
21	515 1638 00	Regulator Rectifier	1	1	1	
22	390 4025 00	Rivet	1	1	1	
23	517 1686 00	Spring	2	2	2	
24	732 6000 16	Taptite Hex. Screw M6 x 35	1	1	1	
25	410 1073 00	Switch (Heating Grip)	2	2	2	
26	570 0139 00	Switch cover	2	2	2	
27	414 1152 00	Tie Rap	@	@	@	
28	228 7510 45	Nut Hex. Elastic Flanged M5	2	2	2	
29	391 3021 00	Flat Washer	4	4	4	
30	748 0010 01	Tie-Rap	@	@	@	
56	— XXX —	Hex. Tapping Screw	2	2	2	
32	414 8068 00	Washer	4	4	4	
33	414 7614 00	Speedometer Cable	1	1	1	
34	414 8067 00	Lock Washer	4	4	4	
35	414 8069 00	Nut	4	4	4	
N 36-37	415 1007 00	Adjustment Screw Ass'y	Vis d'ajustement ass.	2	2	2
37	732 6030 04	Plastite Screw M4 x 40	Vis plastite M4 x 40	2	2	2
38	410 5042 00	Instrumentation Bulb	Ampoule de cadran	@	@	@







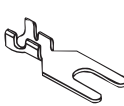
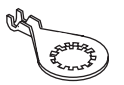
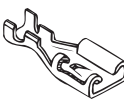

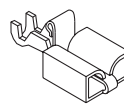
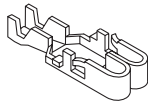
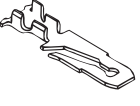
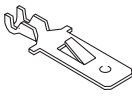
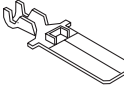
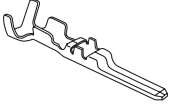
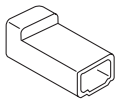
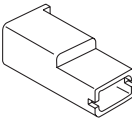
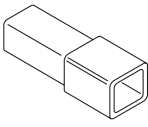
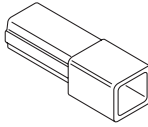
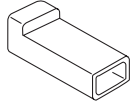
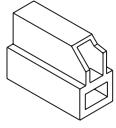
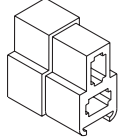
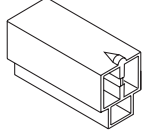
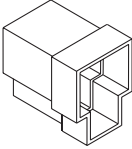
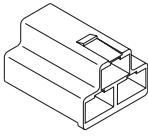
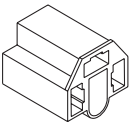
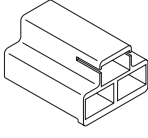
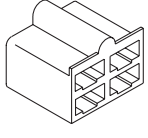
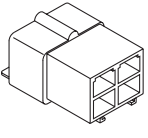
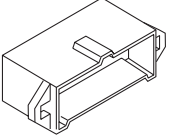
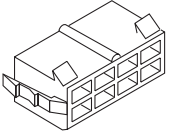
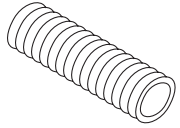
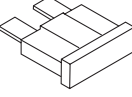
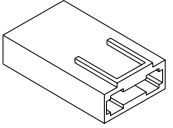
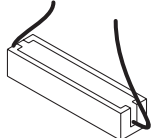
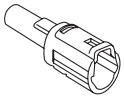
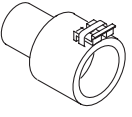



Electrical System Système électrique

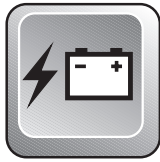
MX Z

			5 0 0	5 8 3	6 7 0
39	414 8071 00	O-Ring			
40	414 1760 00	Clip			
N 41	415 0963 00	Speedometer (KMH)			
N	415 0964 00	Speedometer (MH).....	@	@	@
N 42	415 0965 00	Tachometer	1	1	1
43	517 2585 00	Washer	2	2	2
44	572 0223 00	Drive Angle	1	1	1
45-49	410 6091 00	Headlamp Ass'y	1	1	1
46	410 6089 00	Halogen Headlamp	1	1	1
47	410 5037 00	Halogen Bulb 60/55 W	1	1	1
48	410 6083 00	Bulb Holder	1	1	1
49	410 6071 00	Protector Cap	1	1	1
50	414 8065 00	Case Holder	2	2	2
51	410 6082 00	Rubber Stopper	1	1	1
52	222 0516 65	Hex. Screw M5 x 16	2	2	2
53	517 2185 00	Headlamp Support	1	1	1
54	572 0786 00	Projector Nut	2	2	2
55	391 3021 00	Washer	2	2	2

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.



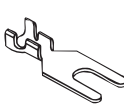
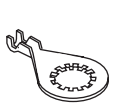
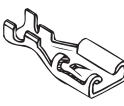

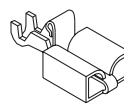
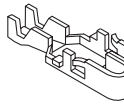
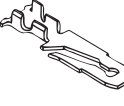
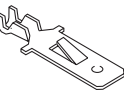
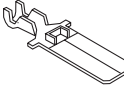
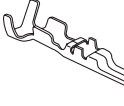
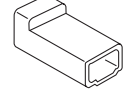
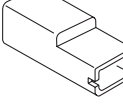
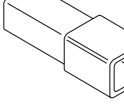
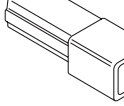
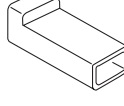
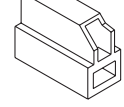
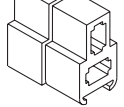
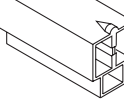
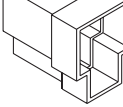
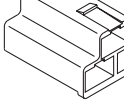
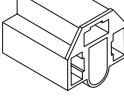
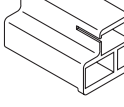
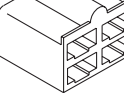
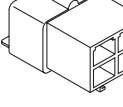
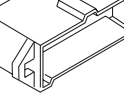
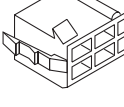
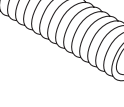
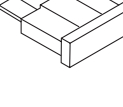
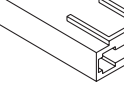

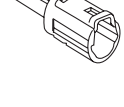


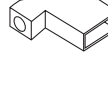

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.

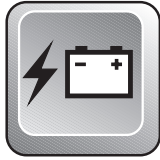
	1	2	3	4	5	6	7
A							
B							
C							
D							
E							
F							
G							
H							
J							
K							



Electrical Accessories Accessoires électrique

A1	409 0125 00	Ring Terminal (12/10 gauge-10 mm stud)	Cosse à anneau (calibre 12/10-goujon 10 mm)
A1	409 0126 00	Ring Terminal (12/10 gauge-.257" stud)	Cosse à anneau (calibre 12/10-goujon .257").....
A2	561 5027 00	Ring Terminal (16/14 gauge-5/16" stud)	Cosse à anneau (calibre 16/14-goujon 5/16")
A2	409 0032 00	Ring Terminal (16/14 gauge-1/4" stud)	Cosse à anneau (calibre 16/14-goujon 1/4")
A3	561 5030 00	Spade Terminal (16/14 gauge-8 mm stud)	Cosse ouverte (calibre 16/14-goujon 8 mm)
A4	409 0018 00	Ring Terminal (16/14 gauge-10 mm stud)	Cosse à anneau (calibre 16/14-goujon 10 mm)
B1	409 0103 00	Female Connector	Raccord femelle
B1	409 2053 00	Female Connector (18/16 gauge)	Raccord femelle (calibre 18/16)
B1	561 5031 00	Female Connector (Single 14 / Double 18/18 gauge)	Raccord femelle (calibre-simple 14 / double 18/18).....
B2	409 0114 00	Female Connector (3,13/2,03 mm)	Raccord femelle (3,13/2,03 mm)
B2	409 0115 00	Female Connector (2,40/2,03 mm)	Raccord femelle (2,40/2,03 mm)
B2	409 2051 00	Female Connector (18/16 gauge)	Raccord femelle (calibre 18/16)
B2	561 5032 00	Female Connector (Single 14 / Double 18/18 gauge)	Raccord femelle (calibre-simple 14 / double 18/18).....
B2	561 5038 00	Female Connector (16/14 gauge)	Raccord femelle (calibre 16/14).....
B3	409 0101 00	Female Connector	Raccord femelle
B4	409 0036 00	Female Connector	Raccord femelle
C1	409 2061 00	Tab Connector (20/18 gauge)	Raccord mâle (calibre 20/18)
C1	561 5034 00	Tab Connector (18/16 gauge)	Raccord mâle (calibre 18/16)
C2	409 2010 00	Tab Connector	Raccord mâle
C3	409 0111 00	Tab Connector	Raccord mâle
C4	409 0113 00	Tab Connector	Raccord mâle
D1	409 2048 00	Female Connector Housing (single) ...	Logement de raccord femelle (simple)...
D2	409 0104 00	Female Connector Housing (single) ...	Logement de raccord femelle (simple)...
D3	409 2047 00	Tab Connector Housing (single)	Logement de raccord mâle (simple) ...
D4	409 2013 00	Tab Connector Housing (single).....	Logement de raccord mâle (simple) ...
D5	409 2012 00	Female Connector Housing (single) ...	Logement de raccord femelle (simple)...
E1	409 2046 00	Female Connector Housing (double)...	Logement de raccord femelle (double) ..
E2	409 2045 00	Tab Connector Housing (double)	Logement de raccord mâle (double) ...

	1	2	3	4	5	6	7
A							
B							
C							
D							
E							
F							
G							
H							
J							
K							



Electrical Accessories Accessoires électrique

F1	409 2043 00	Female Connector Housing (triple)	Logement de raccord femelle (triple)..
F2	409 2042 00	Tab Connector Housing (triple)	Logement de raccord mâle (triple)
F3	409 0085 00	Female Connector Housing (triple)	Logement de raccord femelle (triple)..
F4	409 2027 00	Female Connector Housing (triple)	Logement de raccord femelle (triple)..
F5	409 0086 00	Tab Connector Housing (triple)	Logement de raccord mâle (triple)
G1	409 2049 00	Female Connector Housing (4)	Logement de raccord femelle (4)
G2	409 2093 00	Tab Connector Housing (4)	Logement de raccord mâle (4)
H1	572 1515 00	Tab Connector Housing (8)	Logement de raccord mâle (8)
H2	572 1512 00	Female Connector Housing (8)	Logement de raccord femelle (8)
N J1	409 9017 00	Tubing	Gaine
N J1	409 9018 00	Tubing	Gaine
N J1	415 0799 00	Tubing	Gaine
N J1	410 1128 00	Tubing	Gaine
N J1	410 1129 00	Tubing	Gaine
J2	410 9172 00	Fuse 30 amp.	Fusible 30 amp.
J3	409 0040 00	Fuse Holder	Porte-fusibles
J4	410 9110 00	Resistance 30 ohms	Résistance 30 ohms
K1	409 2088 00	Male Housing (Single)	Logement mâle (simple)
N K2	409 2079 00	Male Housing (Triple)	Logement mâle (triple)
N K3	409 2085 00	Seal Wire	Joint de fil
K3	409 0123 00	Seal Wire	Joint de fil
K4	409 0103 00	Female Terminal	Terminal Femelle
K5	409 2056 00	Clip	Attache



MX-Z 500

MODELS/MODÈLES:1272/1273/1274

Compass	415 0989 00	Boussole
Decorative lighting system (green)	861 7595 00	Système de lumière décorative (vert)
Decorative lighting system (yellow)	861 7596 00	Système de lumière décorative (jaune)
Engine heater kit	861 2034 00	Ens. chauffe-moteur
Forward/reverse transmission	860 4233 00	Transmission marche arrière
Fuel gauge electric	861 5041 00	Ind. électrique de carburant
High altitude kit	861 7623 00	Ensemble haute altitude
Hitch (type hook)	861 7225 00 ⁽¹⁾	Attelage type crochet
Hitch (type tongue)	861 7649 00	Attelage type languette
Hourmeter	861 7482 00	Compteur horaire
Mirror kit	861 7493 00	Ens. rétroviseurs
Non-skid strip kit	861 7652 00	Ens. plaques antidérapantes
Quick adjustment kit (rear susp.)	861 7655 00	Ens. d'ajustement rapide (susp. arrière)
Reel lamp	415 0988 00	Lampe à bobine
Ski (steel) (narrow)	505 0666 10	Ski en métal (étroit)
Ski runner (Flex)	505 0693 00	Lisse (Flex)
Ski sole Flex (plastic) (amethyst '98)	572 1051 00	Semelle de ski Flex (plastique) (améthyste)
Ski sole Flex (plastic) (blue '98)	572 1050 00	Semelle de ski Flex (plastique) (bleue)
Ski sole Flex (plastic) (red)	572 1052 00	Semelle de ski Flex (plastique) (rouge)
Ski sole Flex (plastic) (yellow '98)	572 1053 00	Semelle de ski Flex (plastique) (jaune)
Ski sole narrow (plastic) (amethyst '98)	572 1044 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (améthyste)
Ski sole narrow (plastic) (black)	572 0904 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (noire)
Ski sole narrow (plastic) (pink)	572 0905 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (rose)
Ski sole narrow (plastic) (red)	572 0906 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (rouge)
Ski sole narrow (plastic) (yellow '98)	572 1045 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (jaune)
Ski sole wide (plastic) (amethyst '98)	572 1047 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (améthyste)
Ski sole wide (plastic) (black)	572 0857 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (noire)
Ski sole wide (plastic) (blue '98)	572 1046 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (bleue)
Ski sole wide (plastic) (pink)	572 0896 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (rose)
Ski sole wide (plastic) (red)	572 0897 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (rouge)
Ski sole wide (plastic) (yellow '98)	572 1048 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (jaune)
Skid plate (amethyst '98)	572 0785 06 ⁽³⁾	Plaque protectrice (améthyste)

Note: (1) Tongue type hitch required / Attelage type languette requis

Note: (2) Bridge & fasteners kit required (P/N 860 6006 00) / Ens. d'attaches requis (N/P 860 6006 00)

Note: (3) Skid plate fasteners kit required (P/N 861 7646 00) / Ens. d'attaches requis (N/P 861 7646 00)



Options
1998



MX-Z 583

MODELS/MODÈLES:1275/1276/1277

Compass	415 0989 00	Boussole
Decorative lighting system (green)	861 7595 00	Système de lumière décorative (vert)
Decorative lighting system (yellow)	861 7596 00	Système de lumière décorative (jaune)
Engine heater kit	861 2034 00	Ens. chauffe-moteur
Forward/reverse transmission	860 4233 00	Transmission marche arrière
Fuel gauge electric	861 5041 00	Ind. électrique de carburant
High altitude kit	861 7622 00	Ensemble haute altitude
Hitch (type hook)	861 7225 00 ⁽¹⁾	Attelage type crochet
Hitch (type tongue)	861 7649 00	Attelage type languette
Hourmeter	861 7482 00	Compteur horaire
Mirror kit	861 7493 00	Ens. rétroviseurs
Non-skid strip kit	861 7652 00	Ens. plaques antidérapantes
Quick adjustment kit (rear susp.)	861 7655 00	Ens. d'ajustement rapide (susp. arrière)
Reel lamp	415 0988 00	Lampe à bobine
Ski (steel) (narrow)	505 0666 10	Ski en métal (étroit)
Ski runner (Flex)	505 0693 00	Lisse (Flex)
Ski sole Flex (plastic) (amethyst '98)	572 1051 00	Semelle de ski Flex (plastique) (améthyste)
Ski sole Flex (plastic) (blue '98)	572 1050 00	Semelle de ski Flex (plastique) (bleue)
Ski sole Flex (plastic) (red)	572 1052 00	Semelle de ski Flex (plastique) (rouge)
Ski sole Flex (plastic) (yellow '98)	572 1053 00	Semelle de ski Flex (plastique) (jaune)
Ski sole narrow (plastic) (amethyst '98)	572 1044 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (améthyste)
Ski sole narrow (plastic) (black)	572 0904 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (noire)
Ski sole narrow (plastic) (pink)	572 0905 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (rose)
Ski sole narrow (plastic) (red)	572 0906 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (rouge)
Ski sole narrow (plastic) (yellow '98)	572 1045 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (jaune)
Ski sole wide (plastic) (amethyst '98)	572 1047 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (améthyste)
Ski sole wide (plastic) (black)	572 0857 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (noire)
Ski sole wide (plastic) (blue '98)	572 1046 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (bleue)
Ski sole wide (plastic) (pink)	572 0896 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (rose)
Ski sole wide (plastic) (red)	572 0897 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (rouge)
Ski sole wide (plastic) (yellow '98)	572 1048 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (jaune)
Skid plate (amethyst '98)	572 0785 06 ⁽³⁾	Plaque protectrice (améthyste)

Note: (1) Tongue type hitch required / Attelage type languette requis

Note: (2) Bridge & fasteners kit required (P/N 860 6006 00) / Ens. d'attaches requis (N/P 860 6006 00)

Note: (3) Skid plate fasteners kit required (P/N 861 7646 00) / Ens. d'attaches requis (N/P 861 7646 00)



Options
1998



MX-Z 670

MODELS/MODÈLES:1278/1279/1280

Compass	415 0989 00	Boussole
Decorative lighting system (green)	861 7595 00	Système de lumière décorative (vert)
Decorative lighting system (yellow)	861 7596 00	Système de lumière décorative (jaune)
Engine heater kit	861 2034 00	Ens. chauffe-moteur
Forward/reverse transmission	860 4233 00	Transmission marche arrière
Fuel gauge electric	861 5041 00	Ind. électrique de carburant
High altitude kit	861 7621 00	Ensemble haute altitude
Hitch (type hook)	861 7225 00 ⁽¹⁾	Attelage type crochet
Hitch (type tongue)	861 7649 00	Attelage type languette
Hourmeter	861 7482 00	Compteur horaire
Mirror kit	861 7493 00	Ens. rétroviseurs
Non-skid strip kit	861 7652 00	Ens. plaques antidérapantes
Quick adjustment kit (rear susp.)	861 7655 00	Ens. d'ajustement rapide (susp. arrière)
Reel lamp	415 0988 00	Lampe à bobine
Ski (steel) (narrow)	505 0666 10	Ski en métal (étroit)
Ski runner (Flex)	505 0693 00	Lisse (Flex)
Ski sole Flex (plastic) (amethyst '98)	572 1051 00	Semelle de ski Flex (plastique) (améthyste)
Ski sole Flex (plastic) (blue '98)	572 1050 00	Semelle de ski Flex (plastique) (bleue)
Ski sole Flex (plastic) (red)	572 1052 00	Semelle de ski Flex (plastique) (rouge)
Ski sole Flex (plastic) (yellow '98)	572 1053 00	Semelle de ski Flex (plastique) (jaune)
Ski sole narrow (plastic) (amethyst '98)	572 1044 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (améthyste)
Ski sole narrow (plastic) (black)	572 0904 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (noire)
Ski sole narrow (plastic) (pink)	572 0905 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (rose)
Ski sole narrow (plastic) (red)	572 0906 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (rouge)
Ski sole narrow (plastic) (yellow '98)	572 1045 00 ⁽²⁾	Semelle de ski étroite (plastique) (jaune)
Ski sole wide (plastic) (amethyst '98)	572 1047 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (améthyste)
Ski sole wide (plastic) (black)	572 0857 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (noire)
Ski sole wide (plastic) (blue '98)	572 1046 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (bleue)
Ski sole wide (plastic) (pink)	572 0896 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (rose)
Ski sole wide (plastic) (red)	572 0897 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (rouge)
Ski sole wide (plastic) (yellow '98)	572 1048 00 ⁽²⁾	Semelle de ski large (plastique) (jaune)
Skid plate (amethyst '98)	572 0785 06 ⁽³⁾	Plaque protectrice (améthyste)

Note: (1) Tongue type hitch required / Attelage type languette requis

Note: (2) Bridge & fasteners kit required (P/N 860 6006 00) / Ens. d'attaches requis (N/P 860 6006 00)

Note: (3) Skid plate fasteners kit required (P/N 861 7646 00) / Ens. d'attaches requis (N/P 861 7646 00)



Options
1998



Numerical Index

Index numérique

080 0371 00	Page:C10	224 0212 51	Page:D12,E3,E4,E5	390 4024 00	Page:B7,B8,E10,F3	404 1491 00	Page:C7
213 0000 03	Page:E4,E6	224 0611 21	Page:A5,A7,A9,C3,F1	390 4025 00	Page:B7,B8,F3	404 1518 00	Page:C8
216 3625 60	Page:E2	224 0611 51	Page:B12,C12,E10	390 4049 00	Page:D10,D12	404 1522 00	Page:C8
222 0025 65	Page:B10,B12,C11,D8	224 0612 01	Page:F1	390 4096 00	Page:E12	404 1524 00	Page:C7
222 0030 65	Page:E7	224 0802 51	Page:B10,D12	390 9062 00	Page:E12	404 1534 00	Page:C7,C8
222 0035 65	Page:D4,E6	224 0811 71	Page:B10,B11,D3,D9, D11,E4,E6,E8	390 9068 00	Page:F1	404 1548 00	Page:C7
222 0055 65	Page:D10,D11	224 0812 01	Page:D3,E6	390 9080 00	Page:D9,D11,E8	404 1565 00	Page:C8
222 0060 65	Page:D10,D12,E4	224 1511 01	Page:E8,F1	390 9094 00	Page:B12	404 1567 00	Page:C8
222 0075 65	Page:D8	224 7011 88	Page:B10,B11,B12,C11, E6	390 9096 00	Page:E8	404 1574 00	Page:C8
222 0235 65	Page:E2,E4	224 7212 18	Page:E2,E5	391 3016 00	Page:E2,F1	404 1589 00	Page:C7,C9
222 0255 65	Page:D9,D11	224 7611 10	Page:B3,B6,B7,B8,B10, B12,C3	391 3017 00	Page:E2	404 1608 00	Page:C8
222 0260 65	Page:E5	224 7811 40	Page:B2,B11,B12,D3, D5,D7,D9,D11,D12,E3,E4,E8,E10	391 3021 00	Page:F3,F4	404 1613 00	Page:C8
222 0265 65	Page:D7	224 781140	Page:B10	404 1005 00	Page:C8	405 4030 00	Page:C10
222 0285 65	Page:D5	228 0010 45	Page:A5,A7,A9,B10,B12	404 1006 00	Page:C8	405 4039 00	Page:C11,E1
222 0516 65	Page:E10,E12,F4	228 0610 45	Page:B3,B5,D2	404 1011 00	Page:C8	405 4044 00	Page:C10,E1
222 0525 65	Page:E2	228 3710 42	Page:D10,D12	404 1012 00	Page:C7	405 4045 00	Page:E2,E3,E6
222 0530 65	Page:E8	228 4670 45	Page:C12	404 1014 00	Page:C7	405 4064 00	Page:A5,A7,A9
222 0540 65	Page:E2	228 5010 45	Page:B10,B11,C10,D8, D9,D10,D11,D12,E2	404 1015 00	Page:C7	405 4083 00	Page:D3
222 0610 65	Page:C3	228 5210 45	Page:D5,D7,D9,D10, D11,D12	404 1016 00	Page:C7,C8	408 2007 00	Page:D10,D12,E1,E4,E6
222 0612 65	Page:C3	228 5510 45	Page:E2,E3	404 1017 00	Page:C7,C8	408 8004 00	Page:C1
222 0616 65	Page:B7,B8,B10,B11	228 5610 45	Page:B9,C2,C3,C12,E2	404 1020 00	Page:C7,C8	408 8011 00	Page:C3
222 0620 65	Page:B7,B8,C2,E2	228 5810 45	Page:B10,B11,D3,D5, D7,D9,D11,E1,E4,E6	404 1028 00	Page:C7	408 8034 00	Page:C1
222 0630 65	Page:F1	228 7010 45	Page:E7	404 1030 00	Page:C7,C8	409 0018 00	Page:F5
222 0635 65	Page:E10	228 7510 45	Page:E8,E10,E12,F3	404 1033 00	Page:C7,C8	409 0032 00	Page:F5
222 0640 65	Page:E10,F1	228 7610 45	Page:D10,E6,E8, E10,E12,F1	404 1047 00	Page:C7,C8	409 0036 00	Page:F5
222 0650 65	Page:E6	228 7810 45	Page:B10,B11,D5,D7, D9,D11,E2,E7	404 1050 00	Page:C7,C8	409 0040 00	Page:F6
222 0655 65	Page:D10	270 000 141	Page:B8	404 1051 00	Page:C7	409 0085 00	Page:C5,F6
222 0812 65	Page:B10,B12	270 0001 41	Page:B7,F3	404 1054 00	Page:C7,C8	409 0086 00	Page:F6
222 0816 65	Page:B11	277 0001 42	Page:D7	404 1055 00	Page:C7	409 0101 00	Page:F5
222 0820 65	Page:D5,D7,E8,E10	278 0002 37	Page:B7,B8	404 1056 00	Page:C7	409 0103 00	Page:F5,F6
222 0825 65	Page:B2,B10,B11,E2	293 5500 14	Page:D5,D10,D12	404 1058 00	Page:C7,C8	409 0104 00	Page:F5
222 0830 65	Page:E3,E4	293 7500 01	Page:D5,D8	404 1078 00	Page:C8	409 0111 00	Page:F5
222 0840 65	Page:D8,E4	293 8000 39	Page:A11,A12,B1	404 1095 00	Page:C7	409 0113 00	Page:F5
222 0845 65	Page:D10,D12	365 9011 00	Page:C4,E8,F1	404 1098 00	Page:C7,C8	409 0114 00	Page:F5
222 0850 65	Page:D7,D9,D11,E5,E6	371 0063 00	Page:C10	404 1120 00	Page:C7,C9	409 0115 00	Page:F5
222 0855 65	Page:D5,D12,E4	371 9017 00	Page:C10,E2	404 1127 00	Page:C9	409 0123 00	Page:F6
222 0865 65	Page:A7,D3	371 9031 00	Page:D2	404 1128 00	Page:C8	409 0125 00	Page:F5
222 0875 65	Page:E4,E7	371 9071 00	Page:E6	404 1129 00	Page:C8	409 0126 00	Page:F5
222 0880 65	Page:E3	371 9102 00	Page:E1	404 1167 00	Page:C8	409 2010 00	Page:F5
222 0885 65	Page:E2	371 9104 00	Page:D9,D11	404 1170 00	Page:C7	409 2012 00	Page:F5
222 5608 65	Page:E6	371 9107 00	Page:E7	404 1210 00	Page:C8	409 2013 00	Page:F5
222 5630 65	Page:D2	389 8043 00	Page:E12	404 1213 00	Page:C7,C8	409 2027 00	Page:F6
222 5630 65	Page:E8,F1	390 4022 00	Page:B12,D4,D6,E10,E11	404 1221 00	Page:C7	409 2042 00	Page:D4,F6
222 8510 65	Page:E6			404 1252 00	Page:C8	409 2043 00	Page:D5,D8,F6
222 9035 65	Page:E6			404 1268 00	Page:C8	409 2045 00	Page:F5
222 9070 65	Page:D8			404 1281 00	Page:C8	409 2046 00	Page:F5
222 9625 65	Page:B2,B4,B6,B9			404 1317 00	Page:C9	409 2047 00	Page:F5
222 9640 66	Page:C12			404 1398 00	Page:C7,C8	409 2048 00	Page:F5
222 9650 65	Page:C12			404 1407 00	Page:C9	409 2049 00	Page:F6
222 9820 65	Page:C2			404 1466 00	Page:C2	409 2051 00	Page:F5
222 9825 65	Page:D9,D11			404 1468 00	Page:C2	409 2053 00	Page:F5
222 9830 65	Page:B2,E6			404 1474 00	Page:C7,C8	409 2056 00	Page:F6
222 9835 65	Page:D5,D7			404 1483 00	Page:C8	409 2061 00	Page:D4,F5
223 5630 65	Page:D2			404 1490 00	Page:C7,C8	409 2088 00	Page:F6
224 0012 11	Page:B10,B11,C10,D8,D9, D11,E4,E6,E7						



Numerical Index

Index numérique

409 2093 00	Page:D4,F6	414 4138 00	Page:C2	414 8069 00	Page:F3	415 0112 00	Page:D2
410 1067 00	Page:F3	414 4152 00	Page:C3,C4	414 8071 00	Page:F4	415 0124 00	Page:D7
410 1073 00	Page:F3	414 4207 00	Page:C3,C4	414 8141 00	Page:C5	415 0148 00	Page:C4
410 1095 00	Page:F3	414 4387 00	Page:C5	414 8208 00	Page:D2	415 0149 00	Page:B11
410 1096 00	Page:F3	414 4389 00	Page:C5	414 8341 00	Page:B2	415 0153 00	Page:C12
410 1097 00	Page:F3	414 4390 00	Page:C6	414 8516 00	Page:B11	415 0182 00	Page:C3,C5,F3
410 1100 00	Page:D6,D8	414 4408 00	Page:C5,D4,D10,D12	414 8594 00	Page:E11	415 0254 00	Page:B10,B12
410 1112 00	Page:F3	414 4544 00	Page:C3	414 8657 00	Page:C4	415 0255 00	Page:D4
410 5037 00	Page:F4	414 4732 00	Page:C5,D4	414 8714 00	Page:F2	415 0263 00	Page:E5
410 5040 00	Page:E8	414 4844 00	Page:C10	414 8721 00	Page:C4	415 0278 00	Page:E7
410 5042 00	Page:F3	414 4916 00	Page:D5,D7	414 8727 00	Page:C4	415 0279 00	Page:E4
410 6071 00	Page:F4	414 5101 00	Page:E8	414 8766 00	Page:D2	415 0289 00	Page:D4
410 6082 00	Page:F4	414 5102 00	Page:F1	414 8835 00	Page:F1	415 0298 00	Page:D4
410 6083 00	Page:F4	414 5136 00	Page:E8	414 8884 00	Page:E2	415 0299 00	Page:D4
410 6089 00	Page:F4	414 5137 00	Page:E8	414 8913 00	Page:E8	415 0300 00	Page:D4
410 6091 00	Page:F4	414 5164 00	Page:E8	414 8937 00	Page:B10,B11	415 0331 00	Page:E4
410 9110 00	Page:F6	414 5185 00	Page:C4	414 8947 00	Page:E4,E6	415 0347 00	Page:D4
410 9172 00	Page:F6	414 5236 00	Page:C3	414 8984 00	Page:F2	415 0378 00	Page:F2
410 9211 00	Page:B7,B8	414 5306 00	Page:D9,D11	414 8985 00	Page:F2	415 0380 00	Page:D5,D7
412 1067 00	Page:C10	414 5312 00	Page:C10	414 9179 00	Page:E4	415 0384 00	Page:C4
412 1069 00	Page:C10	414 5313 00	Page:C10	414 9180 00	Page:D2	415 0395 00	Page:D10,D12
412 5001 00	Page:B9,E9	414 5328 00	Page:C4	414 9200 00	Page:D4	415 0407 00	Page:D6,D8
413 7010 00	Page:A11,A12,B1,B3,B6,D3	414 5365 00	Page:C3	414 9205 00	Page:D4	415 0411 00	Page:D5,D7
413 7017 00	Page:C5,F3	414 5548 00	Page:C5	414 9206 00	Page:D4	415 0423 00	Page:D10,D12
413 7023 00	Page:C1	414 5589 00	Page:D2	414 9360 00	Page:E4,E6	415 0425 00	Page:D10,D11
413 7027 00	Page:C11	414 5756 00	Page:C10	414 9397 00	Page:E12	415 0441 00	Page:C3
413 7030 00	Page:A6,A8,A10,A11,A12,B1, B3,B6,B7,B8,C2,C11,D4,D10,D12	414 5813 00	Page:D3	414 9403 00	Page:C3	415 0486 00	Page:D8
413 7031 00	Page:D1,D2	414 6127 00	Page:C5	414 9418 00	Page:D4	415 0487 00	Page:F1
413 7061 00	Page:B7,B8,C10,D6, D7,D10,D12,E1,E4,E6	414 6319 00	Page:E12	414 9435 00	Page:E6	415 0488 00	Page:C5
413 7070 00	Page:A6,A7,A9,A11, A12,B1,B2,B3,B6,C2	414 6324 00	Page:E12	414 9436 00	Page:E6	415 0491 00	Page:F1
413 7071 00	Page:A5,A8,A10,B2,B3,B6	414 6448 00	Page:C3	414 9491 11	Page:F2	415 0495 00	Page:B11
413 7074 00	Page:B10,B12,C11, D6,D7,E3,E4,E7,E11	414 6557 00	Page:C3,C5	414 9491 13	Page:F2	415 0533 00	Page:D8
413 7103 00	Page:B2,B12	414 6639 00	Page:E1	414 9567 00	Page:D9	415 0565 00	Page:C1
413 7105 00	Page:C3	414 6818 00	Page:C3	414 9611 00	Page:B7,B8	415 0605 00	Page:C5
413 7107 00	Page:C3	414 6819 00	Page:C3	414 9662 01	Page:C5	415 0611 00	Page:D12
413 7110 00	Page:C3	414 6847 00	Page:C1	414 9688 01	Page:C5	415 0637 00	Page:D8
413 7114 00	Page:A6,A8,A10,B7,B8	414 7062 00	Page:B11	414 9694 00	Page:C11	415 0649 00	Page:B10
413 8029 00	Page:C3	414 7280 00	Page:E8	414 9698 00	Page:F2	415 0653 00	Page:D12
413 8030 00	Page:C3	414 7464 00	Page:B10,B11	414 9726 00	Page:C5	415 0677 00	Page:D8
413 8031 00	Page:C3	414 7533 00	Page:C5	414 9729 00	Page:C1	415 0753 00	Page:D4
413 8033 00	Page:C10	414 7535 00	Page:C5	414 9730 00	Page:C1	415 0773 00	Page:F1
414 1152 00	Page:D4,D6,D8,F3	414 7614 00	Page:F3	414 9732 00	Page:C1	415 8607 00	Page:C12
414 1615 00	Page:C4	414 7626 00	Page:D9,D11,E4	414 9851 00	Page:E12	417 0035 01	Page:C12
414 1760 00	Page:F4	414 7633 00	Page:E12	414 9897 00	Page:D4	417 0035 02	Page:C12
414 2224 00	Page:C4	414 7680 00	Page:D5,D7	414 9898 00	Page:D4	417 0038 01	Page:C12
414 2225 00	Page:C4	414 7681 00	Page:D5,D7	414 9899 00	Page:D4	417 0039 00	Page:C12
414 2273 00	Page:C1,C5,E12,F3	414 7682 00	Page:C12	414 9900 00	Page:D4	417 0040 00	Page:C12
414 2745 00	Page:C5	414 7848 00	Page:D3	414 9906 00	Page:D4	417 0042 01	Page:C12
414 3623 00	Page:C10	414 7849 00	Page:C11	414 9907 00	Page:D4	417 0043 02	Page:C12
414 3793 00	Page:F3	414 7958 00	Page:C1	414 9908 00	Page:E1	417 0043 05	Page:C12
		414 7959 00	Page:E12	414 9917 00	Page:F3	417 0043 08	Page:C12
		414 8065 00	Page:F4	415 0057 00	Page:C4	417 0045 01	Page:C12
		414 8067 00	Page:F3	415 0084 00	Page:C1	417 0047 00	Page:C12
		414 8068 00	Page:F3	415 0104 00	Page:C1	417 0048 00	Page:C12



Numerical Index Index numérique

417 0050 00	Page:C12	420 8150 45	Page:A11	420 8476 84	Page:A11,B1	420 9222 45	Page:A5,A7,A9
417 0052 81	Page:C12	420 8150 46	Page:A11	420 8500 40	Page:B2,B5	420 9224 80	Page:B2
417 0052 86	Page:C12	420 8150 90	Page:B1	420 8503 36	Page:B2,B3,B5	420 9225 10	Page:B3,B5
417 0055 00	Page:C12	420 8150 91	Page:B1	420 8504 30	Page:B7	420 9225 51	Page:A5,A7,A9
417 0056 00	Page:C12	420 8180 30	Page:A12	420 8505 35	Page:B2	420 9230 53	Page:B3
417 0057 00	Page:C12	420 8180 68	Page:A12	420 8505 40	Page:B3	420 9230 68	Page:B3
417 0058 00	Page:C12	420 8186 60	Page:A11	420 8505 52	Page:B3,B5	420 9231 98	Page:B5
417 0061 00	Page:D1	420 8186 90	Page:A11	420 8505 60	Page:B3	420 9245 00	Page:A9
417 1200 00	Page:D1	420 8187 02	Page:B1	420 8507 10	Page:A5,A7,A9	420 9245 02	Page:A5,A7
417 1201 00	Page:D1	420 8187 32	Page:B1	420 8508 90	Page:A5,A7,A9	420 9277 10	Page:A11,B1
418 0010 09	Page:F1,F2	420 8270 50	Page:A11,B1	420 8512 80	Page:A6,A10	420 9279 45	Page:C2
418 0017 06	Page:D4	420 8274 30	Page:A5,A7,A9	420 8513 30	Page:B9	420 9296 50	Page:C2
418 0017 07	Page:D4	420 8274 40	Page:A12	420 8513 40	Page:C2	420 9299 72	Page:A11,B1
418 0022 00	Page:F2	420 8274 45	Page:A11,B1	420 8520 70	Page:B9	420 9305 80	Page:A5,A7,A9
420 2271 55	Page:A5,A7,A9	420 8277 15	Page:A12	420 8522 84	Page:B9	420 9306 95	Page:B7
420 2274 39	Page:A5,A7,A9	420 8277 60	Page:A11,A12,B1	420 8522 94	Page:B9	420 9311 85	Page:B3
420 2279 45	Page:A5,A7,A9	420 8278 00	Page:A6,A10,B7,B8	420 8523 01	Page:B9	420 9312 20	Page:B5
420 2302 56	Page:B3,B5	420 8279 70	Page:A5,A7,A9	420 8524 11	Page:B8	420 9312 30	Page:B5
420 2303 70	Page:C2	420 8302 92	Page:A12	420 8524 16	Page:B7	420 9312 31	Page:B5
420 2399 46	Page:B2	420 8303 55	Page:A12	420 8538 40	Page:C2	420 9312 32	Page:B5
420 2399 48	Page:B3,B5	420 8303 70	Page:A12	420 8542 65	Page:B2	420 9312 33	Page:B5
420 2400 31	Page:A5,A7,A9	420 8307 48	Page:A12	420 8543 10	Page:B3	420 9312 34	Page:B5
420 2401 81	Page:A6,A10	420 8313 55	Page:A12	420 8543 20	Page:B5	420 9312 35	Page:B5
420 2403 26	Page:B2	420 8313 60	Page:C2	420 8609 50	Page:B9	420 9312 60	Page:B2
420 2404 80	Page:B2,B3,B6	420 8315 00	Page:A5,A7,A9	420 8609 65	Page:B7	420 9312 70	Page:B2,B3,B5
420 2407 61	Page:C2	420 8317 07	Page:C2	420 8667 59	Page:B8	420 9313 55	Page:A5,A7,A9
420 2412 20	Page:B2,B3,B5	420 8317 92	Page:B2	420 8868 48	Page:A7	420 9313 61	Page:B2
420 2412 36	Page:B2,B3,B5,B9	420 8319 50	Page:A11,A12,B1	420 8869 32	Page:A11	420 9325 89	Page:A11,B1
420 2418 11	Page:A7	420 8319 90	Page:A11,A12,B1	420 8869 55	Page:A11	420 9327 97	Page:A5,A7,A9
420 2418 16	Page:A5,A9	420 8320 90	Page:A12	420 8869 56	Page:A11	420 9329 04	Page:A12
420 2453 70	Page:C12,D2	420 8322 09	Page:A12	420 8870 38	Page:B1	420 9357 35	Page:A5,A7,A9
420 2460 15	Page:A11,B1	420 8322 31	Page:A12	420 8870 39	Page:B1	420 9357 46	Page:A12
420 2460 55	Page:A12	420 8322 39	Page:A11,B1	420 8873 40	Page:C2	420 9357 48	Page:A11,B1
420 2501 65	Page:A12	420 8324 25	Page:B1	420 8873 55	Page:A12	420 9359 45	Page:C2
420 2502 34	Page:B2	420 8325 38	Page:B1	420 8874 40	Page:B9	420 9388 10	Page:A5,A7,A9
420 2519 20	Page:B3,B5	420 8372 42	Page:A5,A7,A9	420 8874 41	Page:B9	420 9389 85	Page:B9
420 2532 58	Page:B2,B3,B5	420 8380 82	Page:B2,B3,B5	420 8875 53	Page:A11	420 9391 15	Page:B9
420 2532 75	Page:B3,B5	420 8381 90	Page:B3,B5	420 8875 54	Page:A11	420 9401 26	Page:B5
420 2607 21	Page:B3,B5	420 8405 11	Page:B7	420 8876 10	Page:B1	420 9401 90	Page:A7
420 2607 28	Page:B2	420 8408 86	Page:B7,B8	420 8876 11	Page:B1	420 9405 91	Page:B8
420 4276 84	Page:A11,B1	420 8413 06	Page:A5,A9,B3,B5	420 8879 30	Page:C2	420 9411 60	Page:B3,B5
420 4301 10	Page:B2,B3,B5	420 8415 20	Page:B7	420 8879 80	Page:B1	420 9412 50	Page:B2
420 4307 82	Page:B2	420 8415 61	Page:A5,A7,A9	420 8880 81	Page:A12	420 9415 11	Page:B5
420 4403 66	Page:B3	420 8418 31	Page:A5,A7,A9	420 8970 61	Page:B9	420 9415 40	Page:B7,B8
420 8102 62	Page:B8	420 8419 96	Page:B2	420 9135 42	Page:B5	420 9416 21	Page:B3,B5
420 8102 65	Page:B7	420 8420 42	Page:A5,A7,A9	420 9158 21	Page:A12	420 9416 46	Page:A9
420 8104 86	Page:C2	420 8422 30	Page:A11,A12,B1	420 9159 85	Page:A11	420 9419 25	Page:B8
420 8104 90	Page:C2	420 8450 70	Page:A12	420 9159 86	Page:A11	420 9444 62	Page:A5,A7,A9
420 8107 00	Page:B7	420 8451 00	Page:B1	420 9161 36	Page:A12	420 9457 35	Page:A11,A12
420 8108 60	Page:B9	420 8451 60	Page:A5,A7,A9	420 9161 86	Page:A11	420 9457 50	Page:B7,B8,C2
420 8108 75	Page:B9	420 8452 60	Page:A5,A7,A9	420 9163 70	Page:B1	420 9457 51	
420 8150 10	Page:A12	420 8453 00	Page:B9	420 9220 25	Page:B3,B5		Page:A5,A7,A9,B3,B5,C2
420 8150 21	Page:B1	420 8454 50	Page:A5,A7,A9	420 9220 36	Page:A5,A7,A9	420 9457 52	
420 8150 25	Page:B1	420 8472 82	Page:A5,A7,A9	420 9220 62	Page:B2,B3,B5		Page:A5,A7,A9,B7,B8,C2



Numerical Index

Index numérique

420 9457 53	Page:A5,A7,A9	503 1737 00	Page:E3	512 0524 00	Page:B10,B12	518 2021 00	Page:E10
420 9457 59	Page:A11,A12,B1	503 1748 00	Page:E3,E4	512 0529 00	Page:B10,B11	518 2063 00	Page:E11
420 9457 70	Page:B9	503 1754 00	Page:E3,E4	512 0542 00	Page:B10,B11	518 2075 00	Page:D4,E10
420 9560 10	Page:C2	503 1758 00	Page:D5,D7	512 0543 00	Page:B10,B12	518 3047 41	Page:E10
420 9602 88	Page:B8	504 0737 00	Page:C10	512 0549 00	Page:B12	518 3047 46	Page:E11
420 9650 33	Page:B7,B8	504 0802 00	Page:C10	512 0551 00	Page:B11	518 3047 47	Page:E10
420 9739 84	Page:B3,B5	504 0803 00	Page:C10	512 0555 00	Page:B10,B11	518 3047 48	Page:E10
420 9942 26	Page:B2	504 0810 00	Page:C10	512 0567 00	Page:B10,B11	518 3067 00	Page:D10
420 9958 38	Page:A12	504 0829 00	Page:C11	514 0340 00	Page:B10	518 3087 29	Page:E10
420 9966 26	Page:A12	504 0838 00	Page:C10	514 0441 00	Page:B10	518 3087 30	Page:E10
420 9978 01	Page:B6	504 0843 00	Page:C10	514 0442 00	Page:B12	518 3092 00	Page:E11
420 9978 05	Page:B4	504 0853 00	Page:C10	514 0443 00	Page:B11	518 3104 00	Page:E11
486 0736 00	Page:D10,D12	504 0854 00	Page:C10	514 0444 00	Page:B11	518 3129 10	Page:E10
486 0738 00	Page:D10,D12	504 0916 00	Page:D3	514 0445 00	Page:B11	518 3140 00	Page:E8
486 0739 00	Page:D10,D12	504 0934 00	Page:C10	514 0451 00	Page:B12	518 3142 00	Page:D4
486 0740 00	Page:D10,D12	504 0961 00	Page:D2	514 0452 00	Page:B12	518 3151 00	Page:E10
486 0741 00	Page:D10,D12	504 1082 00	Page:D3,E2	514 0453 00	Page:B12	518 3153 00	Page:E11
500 0034 00	Page:E1	504 1283 00	Page:D3	514 0466 00	Page:B11	518 3167 12	Page:E10
501 0174 00	Page:E1	504 1416 00	Page:D2	514 0478 00	Page:B12	529 0079 00	Page:C12
501 0218 00	Page:C10	504 1418 00	Page:D2,D3	514 0482 00	Page:B10	529 0147 00	Page:E9
501 0221 00	Page:C10	504 1419 00	Page:D2	514 0486 00	Page:B10	529 0148 00	Page:E9
501 0222 00	Page:E1	504 1420 00	Page:D2	514 0493 00	Page:B10	529 0149 00	Page:E9
501 0223 00	Page:D3	504 1421 00	Page:D2	515 1459 00	Page:F3	529 0173 00	Page:E9
501 0224 00	Page:C11	504 1422 00	Page:D2	515 1515 00	Page:F3	529 0190 00	Page:E8
501 0241 00	Page:E1	504 1434 00	Page:D2	515 1631 00	Page:D4	529 0192 00	Page:E9
501 0242 00	Page:E1	504 1440 00	Page:D2	515 1638 00	Page:F3	529 0193 00	Page:E9
501 0243 00	Page:E1	506 0554 00	Page:D5	517 0417 00	Page:E6	529 0194 00	Page:E9
501 0250 00	Page:D3	506 0606 00	Page:D5,D7	517 0787 00	Page:D3,E4	529 0195 00	Page:E9
501 0255 00	Page:E1	506 0796 00	Page:D9,D11	517 1243 00	Page:B12,D6,E12	529 0279 00	Page:E9
503 1036 00	Page:E7	506 0809 00	Page:D9,D11	517 1262 00	Page:D5,D7	561 5027 00	Page:F5
503 1395 00	Page:E2	506 0812 00	Page:D9,D11	517 1686 00	Page:F3	561 5030 00	Page:F5
503 1396 00	Page:E3	506 1108 00	Page:D5	517 1821 00	Page:C5	561 5031 00	Page:D5,D8,F5
503 1406 00	Page:D9,D11,E4	506 1214 00	Page:D5	517 1843 00	Page:D10,D12,E4	561 5032 00	Page:C5,F5
503 1416 00	Page:E4	506 1259 00	Page:D5,D7	517 2185 00	Page:F4	561 5034 00	Page:C5,F5
503 1443 00	Page:E6	506 1280 00	Page:D5	517 2259 00	Page:E8	561 5038 00	Page:F5
503 1467 00	Page:D10,D12	506 1302 00	Page:D5	517 2412 00	Page:D6	561 7233 00	Page:D10,D12
503 1516 00	Page:E4	506 1338 00	Page:D5	517 2413 00	Page:D6	570 0137 00	Page:F3
503 1527 00	Page:E6	506 1343 00	Page:D10,D12	517 2436 00	Page:E1	570 0139 00	Page:F3
503 1531 00	Page:E2	506 1344 02	Page:D10	517 2492 00	Page:C5	570 0161 00	Page:B10,B11
503 1540 00	Page:E2	506 1362 00	Page:D9,D11	517 2548 00	Page:D10	570 0230 00	Page:C3
503 1547 03	Page:E6	506 1364 00	Page:D5,D7,D9,D11	517 2549 00	Page:D10	570 0238 00	Page:E12
503 1548 00	Page:E2	506 1383 00	Page:D8	517 2585 00	Page:F4	570 0248 00	Page:D6
503 1553 00	Page:E2	506 1390 00	Page:D10,D12	517 2611 00	Page:E12	570 0249 00	Page:D6
503 1585 00	Page:E5	506 1395 00	Page:D7	517 2628 00	Page:E12	570 0251 00	Page:B11
503 1586 00	Page:E5,E7	506 1396 00	Page:D7	517 2654 00	Page:F1	570 0271 00	Page:E12
503 1587 00	Page:E5,E7	506 1404 00	Page:D7	517 2671 00	Page:B11,F1	570 0273 00	Page:B11
503 1590 00	Page:E4	506 1411 00	Page:D10,D12	517 2781 00	Page:E12	570 0388 00	Page:E4
503 1600 00	Page:E3	506 1461 00	Page:D7	517 2789 00	Page:C3	570 0390 00	Page:B10
503 1607 00	Page:E2	507 0213 00	Page:D3	517 2802 00	Page:E12	570 0416 00	Page:E12
503 1687 00	Page:E6	507 0299 00	Page:D4	517 2809 00	Page:E4	570 0454 00	Page:B10,B11
503 1688 00	Page:E6	507 0322 00	Page:D3	517 2838 00	Page:D4	570 0455 00	Page:C5
503 1692 00	Page:E6	512 0470 00	Page:C1	517 2839 00	Page:C4	570 0487 00	Page:B11
503 1728 00	Page:E6	512 0491 00	Page:B11	517 2856 00	Page:D4	570 0489 00	Page:C4
503 1729 00	Page:E7	512 0509 00	Page:B10,B11	517 2899 00	Page:E12	570 0490 00	Page:C4



Numerical Index Index numérique

570 0492 00	Page:C4	732 4010 30	Page:C12
570 0493 00	Page:B12	732 6000 02	Page:F1
570 0496 00	Page:E7	732 6000 04	Page:B12,C10
570 0533 00	Page:D9,D11	732 6000 16	Page:F3
570 0622 00	Page:D9,D11	732 6000 30	Page:E12
570 0630 00	Page:E2	732 6010 02	Page:E3
570 1277 00	Page:B10,B11	732 6010 17	Page:E2
570 1351 00	Page:C4	732 6010 67	Page:D2
570 1511 00	Page:F3	732 6011 11	Page:C10
570 2739 00	Page:C3,C5	732 6011 13	Page:D10,D12
572 0101 00	Page:E1	732 6011 20	Page:C5
572 0189 00	Page:E3	732 6011 32	Page:C11
572 0223 00	Page:F4	732 6011 44	Page:C11
572 0308 00	Page:E6	732 6011 56	Page:D3
572 0309 00	Page:E6	732 6011 97	Page:E6
572 0363 10	Page:E9	732 6011 98	Page:E6
572 0365 00	Page:D5	732 6012 10	Page:E12
572 0446 00	Page:C5	732 6012 30	Page:B4,B5
572 0458 00	Page:E3	732 6012 49	Page:C12
572 0521 01	Page:E12	732 6012 53	Page:E8
572 0527 02	Page:E12	732 6012 75	Page:C10
572 0566 00	Page:E6	732 6030 04	Page:F3
572 0617 00	Page:D5,D6	732 6100 10	Page:D5,D7
572 0644 00	Page:D5,D7	732 6100 11	Page:D5,D7
572 0645 00	Page:D5,D7	732 6100 12	Page:C10
572 0671 00	Page:D5,D7	732 6100 19	Page:B10,B11
572 0699 00	Page:D9,D11	732 6100 42	Page:D5,D7
572 0710 00	Page:C3	732 6100 72	Page:E8,E12
572 0721 00	Page:F1	732 8040 09	Page:C12
572 0724 00	Page:D6,D8	732 8040 11	Page:E7
572 0754 00	Page:E2	732 9000 20	Page:C10
572 0769 00	Page:C1,C3	732 9000 21	Page:D1
572 0779 00	Page:C6	732 9000 26	Page:D1
572 0786 00	Page:F4	732 9580 01	Page:C12
572 0795 00	Page:D4	748 0010 01	Page:F3
572 0807 00	Page:E6		
572 0819 00	Page:D6		
572 0841 00	Page:D6,D8		
572 0844 00	Page:B9		
572 0848 00	Page:E3		
572 0867 00	Page:C5		
572 0903 00	Page:C5		
572 0913 00	Page:D10,D12		
572 0914 00	Page:E6		
572 0927 00	Page:C10		
572 1507 00	Page:F3		
572 1512 00	Page:F6		
572 1515 00	Page:F6		
580 6420 00	Page:E8		
580 6421 00	Page:E8		
580 6499 00	Page:D10		
580 6508 00	Page:D10,D12		
580 6538 00	Page:E7		
581 0565 00	Page:C11,E1		



Numerical Index Index numérique

New Parts for 1998 Nouvelles pièces pour 1998

N 222 0855 56	Page:E4	N 415 0995 00	Page:D4	N 504 1501 00	Page:C10	N 570 0666 32	Page:E2
N 390 9102 00	Page:D6,F1	N 415 1007 00	Page:F3	N 505 0691 20	Page:D9,D11	N 570 0667 32	Page:E2
N 400 4092 00	Page:B10	N 415 1036 00	Page:E4	N 506 1443 00	Page:D9,D11	N 570 0679 00	Page:C4
N 400 5084 00	Page:B11	N 415 1059 00	Page:C4	N 506 1444 00	Page:D9,D11	N 570 0683 00	Page:D7
N 400 6033 00	Page:B11	N 415 1063 00	Page:C12	N 506 1445 00	Page:D9,D11	N 570 0697 00	Page:C4
N 403 1344 00	Page:C4,C7	N 415 1111 00	Page:C5	N 506 1448 00	Page:D5	N 570 2122 00	Page:E1
N 403 1345 00	Page:C4,C7	N 415 1167 00	Page:F2	N 506 1449 00	Page:D5	N 570 2124 00	Page:E1
N 403 1363 00	Page:C4,C8	N 415 1168 00	Page:F2	N 506 1456 00	Page:D12	N 572 0762 11	Page:F1
N 403 1364 00	Page:C4,C8	N 415 1169 00	Page:F2	N 506 1457 00	Page:D7	N 572 0762 16	Page:F1
N 403 1367 00	Page:C4,C8	N 415 1170 00	Page:F2	N 506 1458 00	Page:D7	N 572 0771 83	Page:E12
N 403 1368 00	Page:C4,C8	N 415 1171 00	Page:F2	N 506 1459 00	Page:D7	N 572 0994 00	Page:C6
N 403 8011 00	Page:C5	N 415 1172 00	Page:F2	N 506 1460 00	Page:D7	N 572 1005 00	Page:D7
N 403 8012 00	Page:C5	N 415 1173 00	Page:F2	N 506 1463 00	Page:D12	N 572 1010 00	Page:D9,D11
N 404 1608 00	Page:C7	N 415 1174 00	Page:F2	N 506 1488 00	Page:D8	N 572 1011 00	Page:D9,D11
N 404 1615 00	Page:C7	N 415 1175 00	Page:D4	N 507 0322 00	Page:D4	N 572 1012 00	Page:D9,D11
N 404 1616 00	Page:C7	N 415 1178 00	Page:C4	N 514 0522 00	Page:B10	N 572 1015 00	Page:E8
N 409 2079 00	Page:F6	N 415 1193 00	Page:C4	N 514 0523 00	Page:B10	N 572 1018 00	Page:E12
N 409 2085 00	Page:F6	N 417 0037 03	Page:C12	N 517 2805 10	Page:C1	N 572 1019 00	Page:C5
N 409 2085 00	Page:F6	N 417 0043 09	Page:C12	N 517 2805 11	Page:C1	N 572 1020 00	Page:C5
N 409 9017 00	Page:F6	N 417 1070 00	Page:C12	N 517 2945 00	Page:F1	N 572 1082 00	Page:E8
N 409 9018 00	Page:F6	N 417 2215 00	Page:C12	N 517 2950 00	Page:F1	N 572 1085 00	Page:D8
N 410 1121 00	Page:F3	N 417 2217 00	Page:C12	N 517 2951 00	Page:F1	N 580 6613 00	Page:E12
N 410 1128 00	Page:F6	N 418 0000 08	Page:F2	N 517 2966 00	Page:F1	N 580 6659 00	Page:D12
N 410 1129 00	Page:F6	N 418 0001 44	Page:F2	N 517 2970 00	Page:B7,B8,F3	N 580 6671 00	Page:C4
N 410 9220 00	Page:B7	N 418 0001 45	Page:F2	N 517 2979 00	Page:E8	N 580 6671 03	Page:C4
N 410 9221 00	Page:B7,B8	N 418 0001 46	Page:F2	N 517 2988 00	Page:C4	N 580 6682 00	Page:D9,D11
N 410 9222 00	Page:B7	N 418 0008 21	Page:F2	N 517 2989 00	Page:E12	N 732 6011 69	Page:D9,D11
N 410 9224 00	Page:B8	N 418 0009 03	Page:F2	N 517 2990 00	Page:E12	N 732 6013 03	Page:D9,D11
N 410 9225 00	Page:B8	N 420 2390 43	Page:B2	N 517 2991 00	Page:E12	N 732 6050 28	Page:E8
N 414 9117 00	Page:F2	N 420 8324 38	Page:A11	N 517 2992 00	Page:E12	N 732 9000 48	Page:D12
N 415 0574 00	Page:C1	N 420 8543 00	Page:B2	N 517 3018 00	Page:E12	N 861 7621 00	Page:C9
N 415 0583 00	Page:E12	N 420 8879 36	Page:C2	N 517 3018 02	Page:E12	N 861 7622 00	Page:C9
N 415 0760 00	Page:D9,D11	N 420 8880 11	Page:A5	N 518 3167 72	Page:E10	N 861 7623 00	Page:C7
N 415 0798 00	Page:C4	N 420 8880 15	Page:A9	N 518 3167 73	Page:E10		
N 415 0799 00	Page:C4,C5,F6	N 420 9115 51	Page:B2,B3,B5	N 518 3175 41	Page:E10		
N 415 0801 00	Page:C4	N 420 9231 47	Page:B2	N 518 3175 60	Page:E10		
N 415 0802 00	Page:C1,C5	N 420 9231 63	Page:B2	N 518 3188 60	Page:E10		
N 415 0807 00	Page:C3	N 420 9236 20	Page:B2	N 518 3188 66	Page:E10		
N 415 0822 00	Page:D9,D11	N 420 9416 46	Page:A5	N 518 3189 23	Page:E10		
N 415 0823 00	Page:E4	N 420 9796 30	Page:B2	N 518 3189 24	Page:E10		
N 415 0824 00	Page:E4,E6	N 503 1746 00	Page:E2	N 518 3189 33	Page:E10		
N 415 0847 00	Page:C1	N 503 1760 00	Page:E4	N 518 3189 34	Page:E10		
N 415 0853 00	Page:B7,B8	N 503 1765 00	Page:E7	N 518 3190 46	Page:E10		
N 415 0854 00	Page:B7,B8	N 503 1765 02	Page:E7	N 518 3190 48	Page:E10		
N 415 0897 00	Page:B7,B8,F3	N 503 1767 00	Page:E7	N 518 3197 20	Page:E10		
N 415 0919 03	Page:E8	N 503 1816 00	Page:E2	N 518 3197 21	Page:E10		
N 415 0923 00	Page:C5	N 503 1820 00	Page:E5	N 518 3205 02	Page:E10		
N 415 0939 00	Page:E12	N 503 1828 00	Page:E2,E4	N 518 3205 03	Page:E10		
N 415 0963 00	Page:F4	N 503 1831 00	Page:E2	N 518 3205 06	Page:E10		
N 415 0964 00	Page:F4	N 503 1832 00	Page:E2	N 518 3205 07	Page:E10		
N 415 0965 00	Page:F4	N 503 1833 00	Page:E2	N 560 1032 00	Page:E2		
		N 503 1834 00	Page:E7	N 560 1033 00	Page:E2		
		N 504 1485 00	Page:C10	N 570 0537 04	Page:F1		
		N 504 1494 00	Page:D3	N 570 0666 22	Page:E3		

®* Trademarks of Bombardier Inc.
© 1997 Bombardier Inc. All rights reserved
Litho'd in Canada

®* Marques de commerce de Bombardier Inc.
© 1997 Bombardier Inc. Tous droits réservés
Lithographié au Canada

